



**P.Z.E. br. 382**

**HRVATSKI SABOR**

KLASA: 022-03/18-01/103

URBROJ: 65-18-02

Zagreb, 27. lipnja 2018.



Hs\*\*NP\*022-03/18-01/103\*65-18-02\*\*Hs

**ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA  
HRVATSKOGA SABORA**

**PREDSJEDNICAMA I PREDSJEDNICIMA  
RADNIH TIJELA**

Na temelju članka 178. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem *Prijedlog zakona o lučkim kapetanijama*, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora podnijela Vlada Republike Hrvatske, aktom od 27. lipnja 2018. godine.

Ovim zakonskim prijedlogom uskladuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Olega Butkovića, ministra mora, prometa i infrastrukture, mr. sc. Maju Markovčić Kostelac, državnu tajnicu u Ministarstvu mora, prometa i infrastrukture, te Sinišu Orlića i Anđelka Petrinića, pomoćnike ministra mora, prometa i infrastrukture.

**PREDSJEDNIK**  
  
**Gordan Jandroković**



# P.Z.E. br. 382

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Klasa: 022-03/17-01/170

Urbroj: 50301-27/12-18-6

Zagreb, 27. lipnja 2018.



Hs\*\*NP\*022-03/18-01/103\*50-18-01\*\*Hs

REPUBLIKA HRVATSKA  
65 - HRVATSKI SABOR  
ZAGREB, Trg Sv. Marka 6

Primiteno: 27-06-2018		
Klasifikacijska oznaka	Org. jed.	
022-03/18-01/103	65	
Uredbeni broj	Pril.	Vrij.
50-18-01	1	01

PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

Predmet: Prijedlog zakona o lučkim kapetanijama

Na temelju članka 85. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/10 – pročišćeni tekst i 5/14 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članka 172. Poslovnika Hrvatskoga sabora (Narodne novine, br. 81/13, 113/16, 69/17 i 29/18), Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o lučkim kapetanijama.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Olega Butkovića, ministra mora, prometa i infrastrukture, mr. sc. Maju Markovčić Kostelac, državnu tajnicu u Ministarstvu mora, prometa i infrastrukture, te Sinišu Orlića i Anđelka Petrinića, pomoćnike ministra mora, prometa i infrastrukture.



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

---

**PRIJEDLOG ZAKONA O LUČKIM KAPETANIJAMA**

---

Zagreb, lipanj 2018.

## PRIJEDLOG ZAKONA O LUČKIM KAPETANIJAMA

### I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavna osnova za donošenje ovoga zakona sadržana je u članku 2. stavku 4. podstavku 1. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/2010 - pročišćeni tekst, 5/14 - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske).

### II. OCJENA STANJA, OSNOVNA PITANJA KOJA SE TREBAJU UREDITI ZAKONOM TE POSLJEDICE KOJE ĆE DONOŠENJEM ZAKONA PROISTEĆI

#### 1. Ocjena stanja

Zakon o lučkim kapetanijama (Narodne novine, broj 124/97) na snazi je od 28. studenoga 1997. godine. Tim su Zakonom uređena osnovna pitanja ustroja pomorskih lučkih kapetanija u sastavu ministarstva nadležnog za pomorstvo, opseg njihovih poslova i ovlasti u obavljanju nadzora plovidbe u unutrašnjim morskim vodama i teritorijalnom moru Republike Hrvatske, traganja i spašavanja ljudskih života i imovine na moru, inspeksijskim poslovima sigurnosti plovidbe i nadzora nad pomorskim dobrom, poslovima vođenja upisnika i očevidnika pomorskih objekata, izdavanja pomorskih knjižica, utvrđivanja stručne osposobljenosti pomoraca za stjecanje zvanja u pomorstvu, te drugim upravnim, stručnim i tehničkim poslovima sigurnosti plovidbe na moru prema posebnim propisima, kao i odredbe u vezi službenih oznaka, odora, te naknada za pojedine poslove i ishodenje pojedinih isprava lučkih kapetanija.

Od stupanja na snagu Zakon o lučkim kapetanijama nije mijenjan ni dopunjavao tako da pojedine odredbe nisu usklađene s posebnim propisima kojima se uređuje ustrojstvo državne uprave i službenički odnosi.

Zakonom o plovidbi unutarnjim vodama (Narodne novine, broj 19/98), te kasnije Zakonom o plovidbi i lukama unutarnjih voda (Narodne novine, br. 109/07, 132/07, 51/13 i 152/14), uređena su pitanja ustroja i rada lučkih kapetanija unutarnje plovidbe kao područnih jedinica ministarstva nadležnog za poslove unutarnje plovidbe.

Premda je do 1997. godine sustav lučkih kapetanija na jedinstveni način obuhvaćao pomorske kapetanije i kapetanije unutarnje plovidbe kao područne jedinice nadležnog ministarstva sa srodnom organizacijskom strukturom i poslovima, nakon te godine donošenjem gore navedenih propisa razdvajaju se funkcije sigurnosti plovidbe na moru od funkcija sigurnosti plovidbe na unutarnjim vodama. Dosadašnja primjena Zakona o lučkim kapetanijama i Zakona o plovidbi i lukama unutarnjih voda ukazala je na čitav niz problema i na potrebu donošenja novog zakona kojim će se opet na jedinstven način organizirati i osuvremeniti djelovanje državne uprave nadležne za sigurnost plovidbe u cjelovit i jedinstven sustav sigurnosti plovidbe Republike Hrvatske.

Pojedini poslovi koji su dani u nadležnost lučkim kapetanijama obavljaju se bez prekida 24 sata svih 365 dana godišnje, zahtijevaju stalnu dostupnost pojedinih djelatnika i njihovu žurnu reakciju. Drugi, poput inspekcijskog nadzora brodova u međunarodnoj plovidbi, obavljaju se sukladno preuzetim međunarodnim standardima i izvan Republike Hrvatske. Uz ove pojedinačne specifičnosti, općenito skoro svi poslovi sigurnosti plovidbe usko su povezani s aktivnostima na moru koje su izrazito sezonskog karaktera te se tako tijekom turističke sezone opseg pojedinih poslova lučkih kapetanija i ispostava lučkih kapetanija povećava i nekoliko desetaka puta u odnosu na ostatak godine.

Zbog svega navedenog, nužnost prilagodbe u organizaciji rada i radnom vremenu u okviru općih propisa koji se odnose na državnu službu suočena je sa značajnim poteškoćama i zaprekama koje utječu na efikasnost, ali i na ekonomičnost cjelokupnog sustava.

Od stupanja na snagu navedenih zakona, u nadležnost Ministarstva mora, prometa i infrastrukture i lučkih kapetanija posebnim propisima stavljen je čitav niz novih poslova i zadaća. Tako su temeljem preuzetih obveza od početka procesa pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji, kao i novih zakonskih odredbi u nadležnost lučkih kapetanija dodani sljedeći novi poslovi:

- 24-satni operativni nadzor i upravljanje pomorskim prometom (VTS), plovidbom i peljarenjem u području unutarnjih morskih voda, teritorijalnog mora i Zaštićenog ekološko-ribolovnog pojasa Republike Hrvatske, te nadzora provedbe pravila plovidbe
- pružanje riječnih informacijskih servisa u riječnom prometu
- utvrđivanje mjesta zakloništa u slučajevima pomorskih nesreća većeg opsega
- poslovi vezani za uklanjanje podrtina i potonulih stvari
- tehnički nadzor ispravnosti pomorskih objekata (eng. Flag State Implementation)
- nadzor stavljanja na tržište rekreacijskih plovila i pomorske opreme
- poslovi prijave i odjave preko 15.000 hrvatskih pomoraca kod nadležnih zavoda za mirovinsko i socijalno osiguranje radi provedbi socijalne i porezne reforme za hrvatske pomorce
- poslovi vođenja upisnika jahti
- izdavanje biometrijskih identifikacijskih isprava za hrvatske pomorce sukladno zahtjevima međunarodne konvencije ILO 185 i
- sudjelovanje u radu i suradnja s Europskom agencijom za sigurnost plovidbe.

Važeći Zakon o lučkim kapetanijama samo djelomično definira teritorijalnu nadležnost pomorskih lučkih kapetanija budući da ne definira nadležnost lučkih kapetanija na morskom prostoru unutarnjih morskih voda, teritorijalnog mora, zaštićenog ekološko-ribolovnog pojasa i epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske, što predstavlja značajan problem u provedbi zadanih ovlasti. Istovremeno, važeći Zakon o plovidbi i lukama unutarnjih voda definira područja nadležnosti lučkih kapetanija unutarnjih voda na način koji u bitnome otežava provedbu plovidbenih propisa. Područja teritorijalne nadležnosti pojedinih lučkih kapetanija unutarnjih voda obuhvaćaju područja više županija uključujući i županije u kojima su sjedišta pomorskih lučkih kapetanija.

Posljedica ovako definiranih nadležnosti, kako mjesnih tako i stvarnih, su neefikasna usluga građanima i gospodarskim subjektima koji za rješavanje svojih zahtjeva ne odlaze u najbližu lučku kapetaniju nego u nadležnu lučku kapetaniju, koja je u nekim slučajevima udaljena i više od 500 kilometara. Tako pomorac iz Osijeka ovjeru svoje plovidbene službe u

pomorskoj knjižici mora obaviti u Lučkoj kapetaniji Rijeka, a vlasnik čamca na Neretvi mora prijaviti plovidbenu nesreću Lučkoj kapetaniji Sisak.

Inspektori i ovlašteni državni službenici Ministarstva i lučkih kapetanija obavljaju inspekcijske poslove temeljem odredbi Pomorskog zakonika (Narodne novine, br. 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13 i 26/15), Zakona o plovidbi i lukama unutarnjih voda, Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama (Narodne novine, br. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09, 123/11 i 56/16), Zakona o hidrografskoj djelatnosti (Narodne novine, br. 68/98, 110/98, 163/03, i 71/14), Zakona o sigurnosnoj zaštiti pomorskih brodova i luka (Narodne novine, br. 124/09 i 59/12) i Zakona o prijevozu u linijskom i povremenom obalnom pomorskom prometu (Narodne novine, br. 33/06, 38/09, 87/09, 18/11, 80/13 i 56/16), u kojima se na različite načine, a u pojedinim slučajevima i nepotpuno uređuju inspekcijske ovlasti i načini postupanja, što naravno predstavlja problem u obavljanju ovih poslova.

Iako su u zadnje vrijeme vidljivi pomaci po pitanju kadrovske problematike u Upravi sigurnosti plovidbe i pomorskim lučkim kapetanijama, kadrovsko stanje i dalje nije sasvim zadovoljavajuće, a u pojedinim ustrojstvenim jedinicama kao i u lučkim kapetanijama unutarnje plovidbe situacija je vrlo kritična.

Na dan 31. prosinca 2017. godine poslove iz nadležnosti Uprave sigurnosti plovidbe i lučkih kapetanija Ministarstva mora, prometa i infrastrukture, u samoj Upravi, Nacionalnoj središnjici za usklađivanje traganja i spašavanja na moru (MRCC Rijeka), Nacionalnoj središnjici za nadzor i upravljanje pomorskim prometom (VTS Hrvatska), 2 VTS centra, 12 lučkih kapetanija i 72 ispostave lučkih kapetanija, obavljalo je 367 državnih službenika i 8 namještenika čime je popunjenost u odnosu na 503 sistematizirana radna mjesta iznosila 75%.

Činjenica je da zapošljavanje u državnoj službi hrvatskim pomorcima nije atraktivno, dok na tržištu rada općenito postoji velik nedostatak hrvatskih brodaraca. Visoka kvaliteta hrvatskih pomoraca omogućuje im da na svjetskom tržištu radne snage ostvaruju višestruko veća primanja od svojih kolega u državnoj službi, pa i od onih s većom stručnom spremom. U provedbi zapošljavanja službenika pomorske i plovidbene struke značajnu poteškoću predstavlja priznavanje plovidbene službe kao odgovarajućeg radnog iskustva pomoraca i brodaraca što nije prepoznato kao specifičnost u propisima koji uređuju zapošljavanje državnih službenika.

Iako je još 2001. godine tadašnja Uprava pomorstva zajedno s 8 lučkih kapetanija na moru postala prva upravna organizacija u sustavu državne uprave Republike Hrvatske koja je uspješno uvela sustav upravljanja kvalitetom sukladno zahtjevima međunarodne norme ISO 9001., do danas sustavom upravljanja kvalitetom nisu obuhvaćeni svi poslovni procesi i sve ustrojstvene jedinice. U segmentu pomorske administracije obveza uspostave i održavanja sustava upravljanja kvalitetom utvrđena je Direktivom 2008/106/EZ o minimalnoj razini osposobljavanja pomoraca, kako je izmijenjena i dopunjena, Direktivom 2009/21/EZ o ispunjavanju zahtjeva države zastave, Međunarodnom konvencijom o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže pomoraca 1978, kako je izmijenjena i dopunjena (STCW Konvencija), Međunarodnim kodeksom za primjenu IMO instrumenata (III Code; eng. IMO Instruments Implementation Code) i Konvencijom Međunarodne organizacije rada br. 185 o identifikacijskim ispravama pomoraca. U sustavu sigurnosti plovidbe na unutarnjim vodama ne postoje slične obaveze, međutim primjena standarda upravljanja kvalitetom u svim poslovnim procesima trebala bi utjecati na poboljšanje kvalitete pružanja javnih usluga građanima i gospodarskim subjektima.

## 2. Osnovna pitanja koja se trebaju urediti zakonom

Tri strateška dokumenta koja se odnose na lučke kapetanije: Strategija razvitka riječnog prometa u Republici Hrvatskoj (2008. - 2018.) - Narodne novine, broj 65/08, Strategija pomorskog razvitka i integralne pomorske politike Republike Hrvatske za razdoblje od 2014. do 2020. godine (Narodne novine, broj 93/14) i Strategija razvoja javne uprave za razdoblje od 2015. do 2020. godine (Narodne novine, broj 70/15), sadrže ciljeve koji se mogu svesti pod zajednički nazivnik, a to je podizanje kvalitete javnih usluga. Za ostvarenje ovoga cilja, kao i čitavog niza drugih, potrebno je stvoriti zakonodavni okvir za uspostavu moderne i efikasne javne administracije.

Ovim prijedlogom zakona uređuju se instituti bitni za učinkovitije i kvalitetnije obavljanje poslova sigurnosti plovidbe kroz:

- integriranje sustava pomorskih lučkih kapetanija i lučkih kapetanija unutarnje plovidbe
- jasno definiranje poslova sigurnosti plovidbe
- utvrđivanje granica teritorijalne nadležnosti lučkih kapetanija na moru s obzirom da administrativno-teritorijalne granice jedinica regionalne samouprave na moru nisu uređene niti jednim drugim propisom, a sve kako bi se povećala učinkovitost rada cijele službe, osigurala učinkovita i jasna provedba propisa iz područja sigurnosti plovidbe i zaštite okoliša od onečišćenja s pomorskih objekata
- redefiniranje teritorijalne nadležnosti lučkih kapetanija u dijelu koji se odnosi na plovidbu unutarnjim vodama u svrhu pružanja efikasnije i učinkovitije usluge građanima i gospodarskim subjektima
- kategorizaciju ispostava lučkih kapetanija
- uređenje prava državnih službenika koji su kao članovi posade ukrcani na javne brodove lučkih kapetanija
- uređenje specifičnosti organizacije rada i radnog vremena ustrojstvenih jedinica koje rade 24 sata 365 dana u godini radi potrebe kontinuiranog obavljanja poslova sigurnosti plovidbe, pomorskih graničnih prijelaza, sezonskog opterećenja tijekom ljetnog razdoblja te iz tih razloga utvrditi uvjete preraspodjele radnog vremena
- detaljnije definiranje ovlasti, prava i dužnosti svih državnih službenika koji obavljaju poslove sigurnosti plovidbe te stručno osposobljavanje
- omogućavanje jednostavnijeg zapošljavanja pomoraca i brodaraca na kopnu nakon prestanka plovidbene službe i
- implementaciju međunarodnih standarda upravljanja kvalitetom u pružanju javnih usluga lučkih kapetanija.

Ovim prijedlogom zakona također se predviđa i usklađenje s propisima Europske unije kroz:

- utvrđivanje institucionalne nadležnosti pojedinih ustrojstvenih jedinica za obavljanje poslova državne uprave i posebnih ovlasti ovlaštenih službenika kao obveze u skladu sa zahtjevima Direktive 2002/59/EK, Direktive 2009/17/EZ, Direktive Komisije 2011/15/EU, Direktive Komisije 2014/100/EU
- uspostavu, održavanje i stalno unaprjeđivanje sustava upravljanja kvalitetom u skladu sa zahtjevima Direktive 2008/106/EZ o minimalnoj razini osposobljavanja pomoraca, kako je izmijenjena i dopunjena Direktivom 2012/35/EU i Direktive 2009/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o ispunjavanju zahtjeva države zastave.

### 3. Posljedice koje će donošenjem zakona proisteci

Tradicionalno, sustav lučkih kapetanija na prostoru Republike Hrvatske postoji u kontinuitetu od austrijskog "Državnog proglašenja o pomorstvu" iz 1774. godine, dok odgovarajuće koordinativno tijelo ili tijela lučkih kapetanija (središnji upravni organi) postoje još od 1850. godine iz kojeg razloga se ovim prijedlogom zakona zadržava tradicijski identitet i organizacija lučkih kapetanija i središnje uprave kao okosnice vlasti na moru i u pomorstvu te osigurava status Republike Hrvatske kao suvremene pomorske države utemeljene na 244 godine tradicije upravno-administrativnog sustava lučkih kapetanija. Također, predloženim rješenjima službe sigurnosti pomorske i unutarnje plovidbe, kao srodne, organiziraju se u jedinstven sustav sigurnosti plovidbe Republike Hrvatske sastavljen od svih lučkih kapetanija, službe traganja i spašavanja na moru te službi za upravljanje pomorskim i riječnim prometom.

U tom pogledu, uspostaviti će se suvremeni zakonski okvir usklađen s pravnom stečevinom Europske unije kao temelj za efikasniju organizaciju obavljanja poslova od javnog i općeg interesa, te poslova od posebnog interesa za Republiku Hrvatsku u segmentu sigurnosti plovidbe, sigurnosne zaštite i zaštite okoliša od onečišćenja s pomorskih objekata i objekata unutarnje plovidbe kao preduvjet za održivi razvoj hrvatskog pomorstva i unutarnje plovidbe, kao i gospodarskih djelatnosti vezanih za more, priobalje i unutarnje vode.

Utvrđiti će se sveobuhvatne granice administrativno-teritorijalne nadležnosti lučkih kapetanija, a sve kako bi se povećala učinkovitost rada cijele službe u provedbi propisa iz područja sigurnosti plovidbe i zaštite okoliša od onečišćenja s pomorskih objekata i plovinih objekata unutarnje plovidbe.

Utvrđivanjem obveze uspostave posebne organizacije rada i radnog vremena za obavljanje poslova vođenja upisnika brodova u međunarodnoj plovidbi i izdavanja svjedodžbi pomorcima i brodocima na brodovima hrvatske zastave u međunarodnoj plovidbi očekuje se brže i efikasnije pružanje ovih javnih usluga. Zajedno s ranije pokrenutim aktivnostima koje su usmjerene na jačanje konkurentnosti hrvatske zastave, ovo bi u konačnici trebalo dovesti i do ostvarenja postavljenih strateških ciljeva vezanih za porast ukupne tonaže hrvatske flote.

Uspostaviti će se sustav upravljanja kvalitetom za sve poslovne procese sukladno zahtjevima europskih i međunarodnih propisa, ali i za sve poslove iz nadležnosti Uprave sigurnosti plovidbe i lučkih kapetanija, s ciljem osiguranja trajne uspješnosti organizacije u ostvarivanju postavljenih strateških ciljeva, te optimalnog raspolaganja sredstvima državnog proračuna Republike Hrvatske.

Veliku većinu državnih službenika Uprave sigurnosti plovidbe i lučkih kapetanija čine osobe pomorske ili brodarske struke. Specifičnosti ovih zanimanja prepoznate su u nizu propisa Republike Hrvatske pa se tako i ovim zakonom propisuju posebni uvjeti u pogledu prihvatljivog radnog iskustava koji uzimaju u obzir specifičnosti plovidbene službe. Osim toga i rad državnih službenika koji su kao pomorci ukrcani na javnim brodovima lučkih kapetanija uređuje se na način kako je to postojećim propisima utvrđeno za pomorce u nacionalnoj plovidbi, vodeći računa da su oni istovremeno i državni službenici. Ove mjere trebale bi pridonijeti poboljšanju kadrovske stanja u Upravi sigurnosti plovidbe i lučkim kapetanijama, uz istovremeno omogućavanje jednostavnijeg zapošljavanja pomoraca i brodaraca na kopnu, nakon prestanka plovidbene službe.



Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj 16. ožujka 2017. godine donijela Odluku o pokretanju postupka za ustrojavanje posebnog studija "Vojno pomorstvo" (Narodne novine, broj 24/17), u svrhu jedinstvenog obrazovanja pomorskih časnika za sva tijela državne uprave koja djeluju u području pomorske sigurnosti. Temeljem navedene Odluke između Vlade Republike Hrvatske i Sveučilišta u Splitu sklopljen je, 28. travnja 2017. godine, Sporazum o ustrojavanju posebnog studija "Vojno pomorstvo". Ovim zakonom stvaraju se preduvjeti za zapošljavanje studenta koji će uspješno završiti navedeni studij za potrebe Ministarstva mora, prometa i infrastrukture. Na isti način se omogućava zapošljavanje učenika i studenata srednjih škola i pomorskih fakulteta s kojima je sklopljen ugovor o stipendiranju ili školovanju temeljem Zaključka koji je Vlada Republike Hrvatske donijela 23. veljače 2006. godine.

Jačanje kompetencija administracije osigurat će se kroz uspostavu sustava kontinuirane izobrazbe i stjecanja novih znanja kako unutar samog sustava tako i razmjenom znanja s drugim tijelima državne uprave, odnosno u okviru međunarodnih aktivnosti i programa stručnog osposobljavanja.

### **III. OCJENA SREDSTAVA POTREBNIH ZA PROVOĐENJE ZAKONA**

Ovim zakonom državnim službenicima i namještenicima nije propisano niti jedno novo pravo unutar sustava državne uprave, niti bi njegovim donošenjem nastali troškovi za koje bi se trebala osigurati dodatna sredstva u državnom proračunu u ovoj i idućim proračunskim godinama. Međutim, kod donošenja podzakonskih propisa radi učinkovite provedbe zakona, bit će nužno pripremiti procjenu financijskog učinka pojedinih odredbi tih propisa na državni proračun Republike Hrvatske, vodeći računa o utvrđenim limitima i ograničenjima. Neizravne uštede svakako bi trebale uslijediti kao posljedica bolje organizacije rada i radnog vremena, kvalitetnijeg i efikasnijeg rada cjelokupnog sustava.

**PRIJEDLOG ZAKONA O LUČKIM KAPETANIJAMA****DIO PRVI****UVODNE ODREDBE****Članak 1.**

Ovim se Zakonom uređuje teritorijalno ustrojstvo i organizacija rada lučkih kapetanija, utvrđuju se poslovi sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra te način organizacije njihovog obavljanja, uređuju se prava, obveze i odgovornosti službenika i namještenika u obavljanju tih poslova, njihov radno-pravni položaj, inspekcijske ovlasti te druga pitanja važna za rad lučkih kapetanija i obavljanje poslova iz njihovog djelokruga rada.

**Članak 2.**

(1) Ovim se Zakonom u pravni poredak Republike Hrvatske prenose sljedeće direktive Europske unije:

- Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe brodova i informacijskog sustava Zajednice i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5.8.2002.) kako je zadnje izmijenjena i dopunjena Direktivom Komisije 2014/100/EU od 28. listopada 2014. o izmjeni Direktive 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice (Tekst značajan za EGP) (SL L 308, 29.10.2014.)
- Direktiva 2009/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o ispunjavanju zahtjeva države zastave (Tekst značajan za EGP) (SL L 131, 28.5.2009.) i
- Direktiva 2008/106/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o minimalnoj razini osposobljenosti pomoraca (preinaka) (Tekst značajan za EGP) (SL L 323, 3.12.2008.) kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2012/35/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o izmjeni Direktive 2008/106/EZ o minimalnoj razini osposobljavanja pomoraca (Tekst značajan za EGP) (SL L 343, 12.12.2012.).

(2) Ovim se Zakonom utvrđuje provedba Uredbe (EZ) br. 1406/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o osnivanju Europske agencije za pomorsku sigurnost (Tekst značajan za EGP) (SL L 208, 5.8.2002.) kako je zadnje izmijenjena i dopunjena Uredbom (EU) br. 100/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. siječnja 2013. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1406/2002 o osnivanju Europske agencije za pomorsku sigurnost (Tekst značajan za EGP) (SL L 39, 9.2.2013.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EZ) br. 1406/2002).

**Članak 3.**

(1) Pojedini izrazi u smislu ovoga Zakona imaju sljedeće značenje:

1) *Europska agencija za pomorsku sigurnost (European Maritime Safety Agency)*, je agencija Europske unije u smislu članka 1. Uredbe (EZ) br. 1406/2002 (u daljnjem tekstu: EMSA).

2) *građenje i građevina* su pojmovi čije je značenje određeno posebnim propisima kojima se uređuje projektiranje, građenje, uporaba i održavanje građevina.

3) *Međunarodna pomorska organizacija (International Maritime Organization)* je specijalizirana agencija Ujedinjenih naroda za sigurnost, sigurnosnu zaštitu u pomorstvu i zaštitu okoliša od onečišćenja s pomorskih objekata (u daljnjem tekstu: IMO).

4) *međunarodni instrumenti* su međunarodni ugovori, konvencije, protokoli, rezolucije, kodeksi, pravila, okružnice IMO-a, Međunarodne organizacije rada (ILO), Međunarodne hidrografske organizacije (IHO) ili stranaka memoranduma o razumijevanju iz područja sigurnosti plovidbe i zaštite od onečišćenja s pomorskih objekata na snazi u Republici Hrvatskoj, odnosno obvezujući za Republiku Hrvatsku.

5) *ministar* je čelnik ministarstva nadležnog za pomorstvo i unutarnju plovidbu.

6) *Ministarstvo* je ministarstvo nadležno za pomorstvo i unutarnju plovidbu.

7) *namještenik* je osoba koja u Upravi i lučkim kapetanijama radi na pomoćno-tehničkim poslovima čije je obavljanje potrebno radi pravodobnog i kvalitetnog obavljanja poslova sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra.

8) *objekt nadzora* su stvari, pokretnine i nekretnine u vezi s kojima se provodi inspeksijski nadzor u skladu s odredbama ovoga Zakona i drugih propisa.

9) *objekt unutarnje plovidbe* jest svaka vrsta plovila, plutajući objekt kao i svaka druga ploveća ili plutajuća naprava.

10) *ovlašteni službenik* je inspektor ili drugi službenik Ministarstva koji je za obavljanje inspeksijskih poslova sigurnosti plovidbe osposobljen i ovlašten u skladu s odredbama ovoga Zakona i posebnih propisa.

11) *plovidbeni prekršaj* je povreda propisa koja je kao prekršaj propisana plovidbenim propisima unutarnje plovidbe.

12) *plovidbeni propisi* su zakoni, podzakonski akti i pravna stečevina Europske unije, kao i međunarodni instrumenti iz područja unutarnje plovidbe, sigurnosti unutarnje plovidbe i zaštite od onečišćenja s objekata unutarnje plovidbe.

13) *pomorski objekt* jest objekt namijenjen za plovidbu morem (plovni objekt), ili objekt stalno privezan ili usidren na moru (plutajući objekt), odnosno objekt u potpunosti ili djelomično ukopan u morsko dno ili položen na morsko dno (nepomični odobalni objekt), u skladu sa značenjem tih pojmova kako su propisani općim propisom kojim se utvrđuje morski i podmorski prostori Republike Hrvatske i uređuju pravni odnosi u njima.

14) *pomorsko dobro* je opće dobro od posebnog interesa za Republiku Hrvatsku i određeno je zakonom kojim se uređuje pomorsko dobro i koncesija na pomorskom dobru.

- 15) *pomorski prekršaj* je povreda propisa koja je kao prekršaj propisana pomorskim propisima.
- 16) *pomorski propisi* su zakoni, podzakonski akti i pravna stečevina Europske unije, kao i međunarodni instrumenti iz područja pomorstva, pomorskog dobra i koncesija na pomorskom dobru, hidrografske djelatnosti, morskih luka, sigurnosne zaštite pomorskih brodova i luka, prijevoza u linijskom i povremenom obalnom pomorskom prometu, sigurnosti plovidbe te zaštite od onečišćenja s pomorskih objekta.
- 17) *posada broda* su službenici koji su kao pomorci u svojstvu zapovjednika i članova posade ukrcani na javni brod Ministarstva i upisani u popis posade.
- 18) *posada brodice ili čamca* su službenici koji su u svojstvu vođitelja brodice ili čamca ukrcani na javnu brodicu ili čamac za javne namjene Ministarstva bez obzira na koje radno mjesto su raspoređeni.
- 19) *pripadnost pomorskom dobru* je sve ono što je s pomorskim dobrom trajno spojeno na površini ili ispod nje (npr. biljni pokrov, građevine i slično).
- 20) *službenik* je državni službenik Uprave i lučkih kapetanija koji obavlja poslove sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra.
- 21) *subjekt nadzora* je pravna ili fizička osoba nad kojom se provodi inspekcijski nadzor u skladu s odredbama ovoga Zakona i drugih propisa.
- 22) *svjedodžbe* su svjedodžbe o osposobljenosti i svjedodžbe o dopunskoj osposobljenosti posada brodova i uvjerenja o osposobljenosti za vođitelja brodice posada brodice i čamca.
- 23) *Uprava* je upravna organizacija u sastavu Ministarstva nadležna za sigurnost plovidbe.
- 24) *Vlada* je Vlada Republike Hrvatske.
- (2) Izrazi koji se koriste u ovome Zakonu, a imaju rodno značenje, odnose se jednako na muški i ženski rod.

## DIO DRUGI

### POSLOVI, OSNOVE USTROJSTVA I ORGANIZACIJA

#### GLAVA I.

#### POSLOVI SIGURNOSTI PLOVIDBE I NADZORA POMORSKOG DOBRA

##### Članak 4.

- (1) Poslovi sigurnosti plovidbe su:

1. traganje i spašavanje osoba u pogibelji na moru
2. koordinacija spašavanja plovila i osoba s plovila na unutarnjim vodama u slučaju plovidbene nesreće
3. predviđanje, sprječavanje, ograničavanje, osiguranje spremnosti za reagiranje i reagiranje na iznenadna onečišćenja mora i na izvanredne prirodne događaje u moru radi zaštite morskog okoliša i obalnog područja, kao i zaštite okoliša od onečišćenja s objekata unutarnje plovidbe
4. nadzor i upravljanje pomorskim prometom
5. nadzor i upravljanje riječnim prometom
6. inspekcijski nadzor sigurnosti plovidbe
7. inspekcijski nadzor nad zaštitom okoliša od onečišćenja s pomorskih objekata i objekata unutarnje plovidbe
8. inspekcijski nadzor pravnih i fizičkih osoba ovlaštenih za obavljanje pojedinih poslova sigurnosti plovidbe i drugih poslova sukladno pomorskim i plovidbenim propisima
9. inspekcijski nadzor prijevoza u javnom obalnom linijskom pomorskom prometu
10. nadzor nad održavanjem reda, uvjetima sigurnosti plovidbe i zaštite okoliša u lukama i na ostalim dijelovima unutarnjih morskih voda i teritorijalnog mora Republike Hrvatske te lukama, pristaništima i ostalim dijelovima unutarnjih voda
11. utvrđivanje sposobnosti za plovidbu pomorskih objekata i objekata unutarnje plovidbe u opsegu kako je utvrđen pomorskim i plovidbenim propisima
12. vođenje upisnika i očevidnika pomorskih objekata i objekata unutarnje plovidbe, izdavanje isprava i knjiga pomorskim objektima i objektima unutarnje plovidbe hrvatske zastave
13. inspekcijski poslovi prikupljanja dokaza i izvida pomorskih i plovidbenih prekršaja kojima je izazvana pomorska ili plovidbena nesreća
14. vođenje registra pomorskih i plovidbenih nesreća i nezgoda
15. izdavanje pomorskih i brodarskih knjižica, odobrenja za ukrcavanje i identifikacijskih isprava pomoraca, vođenje očevidnika pomoraca i brodaraca Republike Hrvatske i ovjera plovidbene službe pomoraca i brodaraca
16. provođenje ispita za stjecanje svjedodžbi i uvjerenja o osposobljenosti, odnosno dopunskoj osposobljenosti pomoraca, brodaraca i nautičara, izdavanje svjedodžbi i vođenje registra svjedodžbi o osposobljenosti i dopunskoj osposobljenosti pomoraca i brodaraca, uvjerenja o osposobljenosti za upravljanje brodicama, jahtama i čamcima
17. vođenje prekršajnog postupka u prvom stupnju za pomorske i plovidbene prekršaje
18. poslovi sigurnosne zaštite morskih luka i brodova
19. drugi poslovi sigurnosti plovidbe i drugi poslovi stavljeni u nadležnost Ministarstva pomorskim i plovidbenim propisima te drugim posebnim propisima.

(2) Poslovi nadzora pomorskog dobra su poslovi inspekcijskog nadzora nad primjenom zakona i drugih propisa kojima se uređuje pomorsko dobro i koncesija na pomorskom dobru.

(3) Poslovi sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra planiraju se, organiziraju i provode u skladu s aktima planiranja kojima se utvrđuje strategija pomorskog razvitka i integralne pomorske politike Republike Hrvatske, odnosno strategija razvitka riječnog prometa, kao i drugim aktima planiranja koji se donose temeljem ovoga Zakona i drugih propisa.

### Članak 5.

(1) Poslovi sigurnosti plovidbe iz članka 4. stavka 1. točaka 1. do 5. ovoga Zakona su poslovi od posebnog interesa za Republiku Hrvatsku i obavljaju se neprekidno i u svako doba.

(2) Poslovi sigurnosti plovidbe za čije obavljanje je potrebno osigurati odgovarajuću organizaciju rada i radnog vremena jesu:

1. inspekcijski nadzor sigurnosti plovidbe sukladno pomorskim i plovidbenim propisima
2. izdavanje brodskih isprava i knjiga brodovima hrvatske zastave u međunarodnoj plovidbi i
3. izdavanje identifikacijskih isprava i svjedodžbi pomorcima i brodocima na brodovima hrvatske zastave u međunarodnoj plovidbi
4. vođenje prekršajnog postupka u prvom stupnju za pomorske i plovidbene prekršaje.

(3) Poslovi iz stavka 2. točaka 1. i 2. ovoga članka mogu se obavljati izvan Republike Hrvatske na brodovima hrvatske zastave.

(4) Vlada Republike Hrvatske uredbom utvrđuje stručne uvjete za radna mjesta na kojima će se obavljati poslovi sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra, nazive tih radnih mjesta i pripadajuće koeficijente složenosti poslova koji se obavljaju na tim radnim mjestima.

### Članak 6.

(1) Poslovi sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra s posebnim uvjetima rada su:

1. traganje i spašavanje osoba u pogibelji na moru
2. nadzor i upravljanje pomorskim i riječnim prometom
3. inspekcijski nadzor sigurnosti plovidbe i
4. nadzor pomorskog dobra.

(2) Vlada Republike Hrvatske propisat će uredbom iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona pravo na dodatak na osnovnu plaću za poslove s posebnim uvjetima rada iz stavka 1. ovoga članka.

## GLAVA II.

### OSNOVE USTROJSTVA I POSLOVI USTROJSTVENIH JEDNICA

#### Članak 7.

Poslove sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra obavljaju Uprava i lučke kapetanije.

#### Članak 8.

(1) Uprava radi osiguravanja uvjeta lučkim kapetanijama za neposredno obavljanje poslova sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra iz članka 4. ovoga Zakona:

1. upravlja i rukovodi poslovima sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra
2. donosi smjernice, planove i programe za organizacijski, stručni i tehnički rad i razvoj službi

3. prati provedbu pomorskih i plovidbenih propisa, inicira i sudjeluje u pripremi nacrtu prijedloga zakona i podzakonskih propisa radi unaprjeđenja poslova sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra
4. osigurava ujednačenu, pravilnu, pravodobnu i učinkovitu provedbu poslova sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra te u tom smislu organizira, usmjerava i nadzire rad službi i ustrojstvenih jedinica te osigurava sustavno osposobljavanje službenika
5. planira, organizira i osigurava razvoj i održavanje materijalnih sredstava za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra
6. planira i osigurava učinkovito i zakonito raspolaganje sredstvima za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra
7. surađuje s državnim tijelima, javnim službama, jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave i gospodarskim subjektima kao i pravnim osobama koje imaju javne ovlasti u poduzimanju mjera radi ostvarenja učinkovitog i svrhovitog obavljanja poslova sigurnosti plovidbe
8. sudjeluje u radu institucija Europske unije radi provođenja zajedničke politike u dijelu koji se odnosi na poslove sigurnosti plovidbe te surađuje s nadležnim službama drugih država, međunarodnim organizacijama i stručnim udruženjima
9. osigurava održavanje sustava upravljanja kvalitetom sukladno ovom Zakonu i pomorskim i plovidbenim propisima
10. provodi inspekcijske poslove sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra samostalno ili u suradnji s inspektorima i drugim ovlaštenim službenicima raspoređenim na rad u lučke kapetanije
11. provodi unutarnji nadzor i unutarnju kontrolu zakonitosti postupanja lučkih kapetanija iz nadležnosti Uprave
12. obavlja i druge poslove određene ovim Zakonom, pomorskim i plovidbenim propisima ili drugim propisima.

(2) Ministarstvo sudjeluje u radu i surađuje s EMSA-om u ime Vlade Republike Hrvatske.

(3) U ime Vlade Republike Hrvatske, ministar imenuje člana i zamjenika člana Upravnog odbora EMSA-e na temelju članka 11. Uredbe (EZ) br. 1406/2002.

### **Članak 9.**

(1) Uprava ima službeni znak omjera stranica 1:1 koji se sastoji od dvaju bijelih ukriženih sidara na modroj podlozi, a u sredini iznad strukova sidara smješten je grb Republike Hrvatske. Znak je obrubljen žutim (zlatnim) hrvatskim pleterom.

(2) Plovni objekti lučkih kapetanija označavaju se sukladno odredbama posebnog propisa o isticanju i vijanju zastave trgovačke mornarice Republike Hrvatske i isticanju znakova na brodovima trgovačke mornarice Republike Hrvatske.

(3) Odredbe propisa o označavanju plovnih objekata i isticanju znakova iz stavaka 1. i 2. ovoga članka na odgovarajući način se primjenjuju i na označavanje ostalih prijevoznih sredstava koje koriste lučke kapetanije.

### **Članak 10.**

Lučke kapetanije su područne jedinice Ministarstva u sastavu Uprave, neposredno odgovorne za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra.

### Članak 11.

(1) Lučka kapetanija obavlja poslove iz članka 4. ovoga Zakona na način da:

1. neposredno obavlja poslove sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra u području svoje nadležnosti
2. surađuje s tijelima državne uprave, jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave i pravnim osobama koje imaju javne ovlasti u poduzimanju mjera radi ostvarenja učinkovitog i svrhovitog obavljanja poslova sigurnosti plovidbe na području nadležnosti
3. osigurava ujednačenu, pravilnu, pravodobnu i učinkovitu primjenu pomorskih i plovidbenih propisa u području nadležnosti
4. sudjeluje u provedbi programa stručnog osposobljavanja i usavršavanja za provedbu pomorskih i plovidbenih propisa.

(2) Lučke kapetanije međusobno surađuju u obavljanju poslova iz članka 4. ovoga Zakona.

### Članak 12.

(1) Poslove sigurnosti plovidbe iz članka 4. stavka 1. ovoga Zakona obavljaju sljedeće lučke kapetanije:

1. Lučka kapetanija Pula sa sjedištem u Puli, za područje Istarske županije
2. Lučka kapetanija Rijeka sa sjedištem u Rijeci, za područje Primorsko-goranske županije
3. Lučka kapetanija Senj sa sjedištem u Senju, za područje Ličko-senjske županije
4. Lučka kapetanija Zadar sa sjedištem u Zadru, za područje Zadarske županije
5. Lučka kapetanija Šibenik sa sjedištem u Šibeniku, za područje Šibensko-kninske županije
6. Lučka kapetanija Split sa sjedištem u Splitu, za područje Splitsko-dalmatinske županije
7. Lučka kapetanija Ploče sa sjedištem u Pločama, za dio Dubrovačko-neretvanske županije koji obuhvaća područja sljedećih gradova i općina: Metković, Opuzen, Ploče, Kula Norinska, Pojezerje, Slivno, Zažablje i Trpanj
8. Lučka kapetanija Dubrovnik sa sjedištem u Dubrovniku, za dio Dubrovačko-neretvanske županije koji obuhvaća područja sljedećih gradova i općina: Dubrovnik, Korčula, Dubrovačko primorje, Janjina, Konavle, Lastovo, Lumbarda, Mljet, Orebić, Smokvica, Ston, Vela Luka i Župa dubrovačka
9. Lučka kapetanija Vukovar sa sjedištem u Vukovaru, za područje Vukovarsko-srijemske županije osim područja grada Županje i općina Babina Greda, Gradište, Bošnjaci, Drenovci, Gunja i Vrbanja te područje općine Draž i Erdut iz Osječko-baranjske županije
10. Lučka kapetanija Osijek sa sjedištem u Osijeku, za područja Osječko-baranjske županije, osim područja općine Draž i Erdut te područja Varaždinske županije, Koprivničko-križevačke županije, Virovitičko-podravske županije i Međimurske županije
11. Lučka kapetanija Slavonski Brod sa sjedištem u Slavonskom Brodu, za područja Brodsko-posavske županije i Požeško-slavonske županije te područje gradova i općina: Županja, Babina Greda, Gradište, Bošnjaci, Gunja, Drenovci i Vrbanja iz Vukovarsko-srijemske županije



12. Lučka kapetanija Sisak sa sjedištem u Sisku, za područja Sisačko-moslavačke županije, Grada Zagreba, Zagrebačke županije, Krapinsko-zagorske županije, Karlovačke županije i Bjelovarsko-bilogorske županije.

(2) Poslove nadzora pomorskog dobra iz članka 4. stavka 2. ovoga Zakona obavljaju lučke kapetanije iz stavka 1. točaka 1. do 8. ovoga članka.

### Članak 13.

(1) Lučka kapetanija Pula nadležna je za morsko područje koje se proteže od granice na kopnu s Republikom Slovenijom na obali Savudrijske vane i dalje ide obalnom crtom Istre do točke u uvali Stupova kod Brestove. Istočna granica Lučke kapetanije Pula prema Lučkoj kapetaniji Rijeka polazi od navedene točke u uvali Stupova i ide do sredine Velih vrata, zatim prema jugu sredinom Velih vrata i sredinom Kvarnera do sredine spojnice pličina Albanež – rt Margarina (otok Susak) te okomicom na ravnu polaznu crtu (pličina Albanež – rt Margarina) 12 morskih milja (u daljnjem tekstu: NM) do točke na granici teritorijalnog mora, zatim dalje na sjeverozapad granicom teritorijalnog mora do točke tromeđe Hrvatska-Italija-Slovenija i dalje na jugoistok privremenom crtom lateralne granice na moru s Republikom Slovenijom do točke gdje počinje kopnena granica s Republikom Slovenijom, kao i za područje unutarnjih voda Istarske županije.

(2) Lučka kapetanija Pula nadležna je za obavljanje poslova traganja i spašavanja osoba u pogibelji na moru, poduzimanju mjera za označavanje i uklanjanje podrtina te obavljanje drugih poslova sigurnosti plovidbe koji se u skladu s općim propisom kojim se utvrđuju morski i podmorski prostori Republike Hrvatske i uređuju pravni odnosi u njima, obavljaju na morskom području zaštićenog ekološko-ribolovnog pojasa Republike Hrvatske te području epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske definiranom s istočne strane dijelom granice teritorijalnog mora Republike Hrvatske, sa zapadne strane dijelom granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske i s južne strane produžetkom granice razgraničenja Lučke kapetanije Pula – Lučke kapetanije Rijeka u teritorijalnom moru do granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske.

(3) Lučka kapetanija Rijeka nadležna je za morsko područje koje se proteže od točke u uvali Stupova kod Brestove i ide obalnom crtom do točke sjeverno od uvale Bunica. Zapadna granica područja Lučke kapetanije Rijeka ide od navedene točke u uvali Stupova do sredine Velih vrata, zatim prema jugu sredinom Velih vrata i sredinom Kvarnera do sredine spojnice pličina Albanež – rt Margarina (otok Susak) te okomicom na ravnu polaznu crtu (pličina Albanež – rt Margarina) 12 NM do točke na granici teritorijalnog mora. Istočna granica područja Lučke kapetanije Rijeka ide od opisane točke sjeverno od uvale Bunica do sredine Velebitskog kanala, zatim sredinom Velebitskog kanala do jugoistočnog dijela otoka Raba, zatim oko otoka Raba i Dolina pa sredinom Paškog kanala u smjeru sjeverozapada i oko otoka Paga sredinom prolaza između otoka Paga i otočića Veli Laganj i Dolfin prema jugu, dalje se nastavlja sredinom Kvarnerića do točke 3 NM sjeverno od otočića Morovnik (kod otoka Oliba) te se nastavlja u smjeru jugozapada na sredinu spojnice rt Radovan (otok Ilovik) - otočić Grujica i dalje okomito na ravnu polaznu crtu što je u ovom slučaju spojnica rt Margarina (otok Susak) - hrid Masarine (otok Premuda) prema jugozapadu do granice teritorijalnog mora 12 NM) i dalje granicom teritorijalnog mora prema sjeverozapadu do točke na granici teritorijalnog mora sa područjem Lučke kapetanije Pula, kao i za područje unutarnjih voda Primorsko-goranske županije.

(4) Lučka kapetanija Rijeka nadležna je za obavljanje poslova traganja i spašavanja osoba u pogibelji na moru, poduzimanju mjera za označavanje i uklanjanje podrtina te obavljanje drugih poslova sigurnosti plovidbe koji se u skladu s općim propisom kojim se utvrđuju morski i podmorski prostori Republike Hrvatske i uređuju pravni odnosi u njima, obavljaju na morskom području zaštićenog ekološko-ribolovnog pojasa Republike Hrvatske te području epikontinentalnog pojasa definiranom sa sjeveroistočne strane dijelom granice teritorijalnog mora Republike Hrvatske, s jugozapadne strane dijelom granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske, sa zapadne strane produžetkom granice razgraničenja Lučke kapetanije Pula – Lučke kapetanije Rijeka u teritorijalnom moru do granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske i s istočne strane produžetkom granice razgraničenja Lučke kapetanije Rijeka – Lučke kapetanije Zadar do granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske.

(5) Lučka kapetanija Senj nadležna je za morsko područje koje se proteže od točke sjeverno od uvale Bunica i ide obalnom crtom do točke u uvali Mandalina (Trstenica). Zapadna granica područja Lučke kapetanije Senj ide od opisane točke sjeverno od uvale Bunica do sredine Velebitskog kanala i dalje sredinom Velebitskog kanala do jugoistočnog dijela otoka Raba, zatim oko otoka Raba i Dolina, pa sredinom Paškog kanala u smjeru sjeverozapada i oko otoka Paga sredinom prolaza između otoka Paga i otočića Veli Laganj i Dolfin prema jugu i dalje sredinom Kvarnerića do točke 3 NM sjeverno od otočića Morovnik (kod otoka Oliba) pa na jugoistok sredinom Pohlipskog kanala gdje okreće u smjeru sjeveroistoka i prolazi sredinom prolaza između otočića Škrda i Maun do sredine Maunskog kanala i dalje na sjeverozapad sredinom Maunskog kanala te na sjeveroistok do obale Paga u mjestu Gajac (između rta Straško i rta Crna). Jugoistočna granica područja Lučke kapetanije Senj započinje od opisane točke u uvali Mandalina (Trstenica) i proteže se prema sredini Velebitskog kanala i dalje u smjeru sjeverozapada sredinom Velebitskog kanala, zatim nastavlja sredinom Paških vrata, Paškog zaljeva i uvale Caska (u područje Lučke kapetanije Senj ulazi i otočić Veli Školj u uvali Caska) do obale u uvali Zrće (sjeverni rub plaže Katarelec) i dalje u smjeru jugozapada preko otoka Paga prema opisanoj točki na obali u mjestu Gajac između rta Straško i rta Crna, kao i za područje unutarnjih voda Ličko-senjske županije.

(6) Lučka kapetanija Zadar nadležna je za morsko područje koje se proteže od točke u uvali Mandalina (Trstenica) i ide obalnom crtom do točke u uvali Lučica (južno od mjesta Drage kod Vranskog jezera). Sjeverozapadna granica područja Lučke kapetanije Zadar ide od opisane točke u uvali Mandalina (Trstenica) i proteže se prema sredini Velebitskog kanala i dalje u smjeru sjeverozapada sredinom Velebitskog kanala, zatim nastavlja sredinom Paških vrata, Paškog zaljeva i uvale Caska (gdje otočić Veli Školj pripada području Lučke kapetanije Senj) do obale u uvali Zrće (sjeverni rub plaže Katarelec) pa u smjeru jugozapada preko otoka Paga prema točki na obali u mjestu Gajac koja se nalazi između rta Straško i rta Crna na južnoj strani otoka Paga, zatim u smjeru jugozapada prema sredini Maunskog kanala i dalje prema jugoistoku sredinom Maunskog kanala pa u smjeru jugozapada sredinom prolaza između otočića Škrda i Maun do sredine Pohlipskog kanala i dalje u smjeru sjeverozapada do točke 3 NM sjeverno od otočića Morovnik (kod otoka Oliba) te se nastavlja u smjeru jugozapada na sredinu spojnice rt Radovan (otok Ilovik) - otočić Grujica i dalje okomito na ravnu polaznu crtu što je u ovom slučaju spojnica rt Margarina (otok Susak) - hrid Masarine (otok Premuda) prema jugozapadu do granice teritorijalnog mora 12 NM) i dalje granicom teritorijalnog mora prema jugoistoku do točke na granici teritorijalnog mora sa područjem Lučke kapetanije Šibenik. Istočna granica područja Lučke kapetanije Zadar ide od opisane točke u uvali Lučica prema zapadu i prolazi sjeverno od otočića Artica Mala i Artica Vela i južno prema sredini Vrgadskog kanala te na jugoistok sredinom Vrgadskog kanala prolazeći istočno od otočića Visovac pa u smjeru juga i jugozapada Murterskim morem do sredine

spojnice otok Murvenjak - rt Opat (otok Kornat) i dalje u smjeru sjeverozapada do sredine spojnice otok Gangaro - hrid Blitvica te sredinom Srednjeg kanala do točke sjeverno od pličine Balabra gdje skreće prema jugu prolazeći zapadno od pličine Balabra i sredinom prolaza između otoka Lavdara i Kurba Mala te između otočića Skala Vela i Glamoč i otočića Pinizelić i Brskvenjak pa preko Žutskog kanala i prema zapadu između otočića M. Buč i otoka Kornati i otočića V. Buč i otoka Kornati do prolaza Vela Proversa, sredinom prolaza Vela Proversa, sredinom prolaza Proversa prema jugu gdje okreće na jugoistok između otoka Aba Vela i otočića Aba Mala i južno sredinom prolaza između otoka Šilo Velo i otočića Sestrica Mala (poklapa se s granicom nacionalnog parka Kornati) te okomito na ravnu polaznu crtu (otočić Garmenjak Veli – otočić Balun) i dalje u produžetku do granice teritorijalnog mora 12NM, kao i za područje unutarnjih voda Zadarske županije.

(7) Lučka kapetanija Zadar nadležna je za obavljanje poslova traganja i spašavanja osoba u pogibelji na moru, poduzimanju mjera za označavanje i uklanjanje podrtina te obavljanje drugih poslova sigurnosti plovidbe koji se u skladu s općim propisom kojim se utvrđuju morski i podmorski prostori Republike Hrvatske i uređuju pravni odnosi u njima, obavljaju na morskom području zaštićenog ekološko-ribolovnog pojasa Republike Hrvatske te području epikontinentalnog pojasa definiranom s istočne strane dijelom granice teritorijalnog mora Republike Hrvatske, sa zapadne strane dijelom granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske, sa sjeverne strane produžetkom granice razgraničenja Lučke kapetanije Rijeka – Lučke kapetanije Zadar u teritorijalnom moru do granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske i s južne strane produžetkom granice razgraničenja Lučke kapetanije Zadar – Lučke kapetanije Šibenik do granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske.

(8) Lučka kapetanija Šibenik nadležna je za morsko područje koje se proteže od točke u uvali Lučica (južno od mjesta Drage kod Vranskog jezera) i ide obalnom crtom do točke u uvali Sićenica. Zapadna granica područja Lučke kapetanije Šibenik ide od opisane točke u uvali Lučica prema zapadu i prolazi sjeverno od otočića Artica Mala i Artica Vela i južno prema sredini Vrgadskog kanala te na jugoistok sredinom Vrgadskog kanala prolazeći istočno od otočića Visovac pa u smjeru juga i jugozapada Murterskim morem do sredine spojnice otok Murvenjak - rt Opat (otok Kornat) i dalje u smjeru sjeverozapada do sredine spojnice otok Gangaro - hrid Blitvica te sredinom Srednjeg kanala do točke sjeverno od pličine Balabra gdje skreće prema jugu prolazeći zapadno od pličine Balabra i sredinom prolaza između otoka Lavdara i Kurba Mala te između otočića Skala Vela i Glamoč i otočića Pinizelić i Brskvenjak, preko Žutskog kanala te između otočića M. Buč i otoka Kornati i otočića V. Buč i otoka Kornati do prolaza Vela Proversa, sredinom prolaza Vela Proversa, sredinom prolaza Proversa prema jugu gdje okreće na jugoistok između otoka Aba Vela i otočića Aba Mala i južno sredinom prolaza između otoka Šilo Velo i otočića Sestrica Mala (poklapa se s granicom nacionalnog parka Kornati) te okomito na ravnu polaznu crtu (otočić Garmenjak Veli – otočić Balun) i dalje u produžetku do granice teritorijalnog mora 12NM te granicom teritorijalnog mora prema jugoistoku do točke na granici teritorijalnog mora sa područjem Lučke kapetanije Split. Istočna granica područja Lučke kapetanije Šibenik ide od opisane točke u uvali Sićenica i sredinom uvale Sićenica i prolaza između kopna (rt Kora) i hridi Muljica pa okomito na granicu unutarnjih morskih voda (hrid Mulo-rt Rat na otoku Drvenik Mali) i dalje u produžetku do granice teritorijalnog mora 12 NM, kao i za područje unutarnjih voda Šibensko-kninske županije.

(9) Lučka kapetanija Šibenik nadležna je za obavljanje poslova traganja i spašavanja osoba u pogibelji na moru, poduzimanju mjera za označavanje i uklanjanje podrtina te obavljanje drugih poslova sigurnosti plovidbe koji se u skladu s općim propisom kojim se utvrđuju

morski i podmorski prostori Republike Hrvatske i uređuju pravni odnosi u njima, obavljaju na morskom području zaštićenog ekološko-ribolovnog pojasa Republike Hrvatske te području epikontinentalnog pojasa definiranom s istočne strane dijelom granice teritorijalnog mora Republike Hrvatske, sa zapadne strane dijelom granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske, sa sjeverne strane produžetkom granice razgraničenja Lučke kapetanije Zadar – Lučke kapetanije Šibenik i teritorijalnog mora do granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske i s južne strane produžetkom granice razgraničenja Lučke kapetanije Šibenik – Lučke kapetanije Split do granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske.

(10) Lučka kapetanija Split nadležna je za morsko područje koje se proteže od točke u uvali Sićenica i ide obalnom crtom do točke na rtu Kokuljica (jugoistočno od luke Gradac). Zapadna granica područja Lučke kapetanije Split ide od opisane točke u uvali Sićenica sredinom uvale Sićenica i prolaza između kopna (rt Kora) i hridi Muljica pa okomito na ravnu polaznu crtu (hrid Mulo - rt Rat na otoku Drvenik Mali) i dalje u produžetku do granice teritorijalnog mora 12 NM te granicom teritorijalnog mora prema jugoistoku do točke na granici s područjem Lučke kapetanije Dubrovnik (12 NM sjeveroistočno od otoka Palagruža). Istočna granica područja Lučke kapetanije Split ide od opisane točke na rtu Kokuljica okomicom do sredine Neretvanskog kanala (uz rub granice sidrišta za luku Ploče) i dalje na zapad sredinom Neretvanskog i Korčulanskog kanala do sredine spojnice otočić Greben (otok Vis) - rt Proizd (otok Proizd) pa prema jugoistoku do sredine spojnice otočić Ravnik (otok Vis) - rt Velo Dance (otok Korčula), dalje prema jugozapadu do sredine spojnice otočić Ravnik (otok Vis) - otok Sušac (rt Čavarine) i dalje u smjeru jugoistoka do opisane točke na granici teritorijalnog mora 12 NM. Granica područja Lučke kapetanije Split obuhvaća otoke Vis, Biševo, Svetac, Jabuka i Palagruža s pripadajućim teritorijalnim morem (12 NM), kao i za područje unutarnjih voda Splitsko-dalmatinske županije.

(11) Lučka kapetanija Split nadležna je za obavljanje poslova traganja i spašavanja osoba u pogibelji na moru, poduzimanju mjera za označavanje i uklanjanje podrtina te obavljanje drugih poslova sigurnosti plovidbe koji se u skladu s općim propisom kojim se utvrđuju morski i podmorski prostori Republike Hrvatske i uređuju pravni odnosi u njima, obavljaju na morskom području zaštićenog ekološko-ribolovnog pojasa Republike Hrvatske te području epikontinentalnog pojasa definiranom s istočne strane dijelom granice teritorijalnog mora Republike Hrvatske, s južne strane dijelom granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske i sa zapadne strane produžetkom granice razgraničenja područja Lučke kapetanije Šibenik – Lučke kapetanije Split do granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske.

(12) Lučka kapetanija Ploče nadležna je za morsko područje koje se proteže od točke na rtu Kokuljica (jugoistočno od luke Gradac) i ide obalnom crtom do točke na obali kod graničnog prijelaza s Bosnom i Hercegovinom Klek-Neum I (jugoistočno od uvale Moračna). Istočna granica područja Lučke kapetanije Ploče proteže se od opisane točke kod graničnog prijelaza Klek - Neum I, dijelom granice na moru s Bosnom i Hercegovinom crtom određenom prema Ugovoru o državnoj granici između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine potpisanom 30. srpnja 1999. godine, koji se od tada privremeno primjenjuje, odnosno sredinom zaljeva Klek - Neum do sredine Malostonskog kanala i dalje prema sjeverozapadu sredinom Malog mora i Neretvanskog kanala do zapadne granice područja Lučke kapetanije Ploče koju čini okomica od sredine Neretvanskog kanala do opisanog rta Kokuljica, kao i za područje unutarnjih voda za dio Dubrovačko-neretvanske županije koji obuhvaća područja sljedećih gradova i općina: Metković, Opuzen, Ploče, Kula Norinska, Pojezerje, Slivno i Zažablje.

(13) Lučka kapetanija Dubrovnik nadležna je za morsko područje koje se proteže od točke na granici sa Bosnom i Hercegovinom u uvali Pještata i ide obalnom crtom prema jugu do krajnje točke kopnene granice između Hrvatske i Crne Gore na rtu Konfin, kako je određena Protokolom o privremenom režimu uz južnu granicu između Republike Hrvatske i (tadašnje) SRJ iz 2002. godine. Zapadna granica područja Lučke kapetanije Dubrovnik proteže se od opisane točke u uvali Pještata i ide okomito na sredinu Malostonskog kanala dijelom granice na moru sa Bosnom i Hercegovinom, zatim u produžetku sredinom Malog mora, Neretvanskog kanala i Korčulanskog kanala do sredine spojnice otočić Greben (otok Vis) - rt Proizd (otok Proizd), pa prema jugoistoku do sredine spojnice otočić Ravnik (otok Vis) - rt Velo Dance (otok Korčula), dalje prema jugozapadu do sredine spojnice otočić Ravnik (otok Vis) - otok Sušac (rt Čavarine) i dalje u smjeru jugoistoka do granice teritorijalnog mora 12 NM. Granica područja Lučke kapetanije Dubrovnik se dalje nastavlja granicom teritorijalnog mora prema istoku do točke privremenog razgraničenja između Republike Hrvatske i Crne Gore. Istočna granica područja Lučke kapetanije Dubrovnik proteže se od opisane točke na rtu Konfin i nastavlja crtom koja slijedi privremeno razgraničenje na moru između Republike Hrvatske i Crne Gore, kao i za područje unutarnjih voda za dio Dubrovačko-neretvanske županije koji obuhvaća područja sljedećih gradova i općina: Dubrovnik, Korčula, Dubrovačko primorje, Janjina, Konavle, Lastovo, Lumbarda, Mljet, Orebić, Smokvica, Ston, Trpanj, Vela Luka i Župa dubrovačka.

(14) Lučka kapetanija Dubrovnik nadležna je za obavljanje poslova traganja i spašavanja osoba u pogibelji na moru, poduzimanju mjera za označavanje i uklanjanje podrtina te obavljanje drugih poslova sigurnosti plovidbe koji se u skladu s općim propisom kojim se utvrđuju morski i podmorski prostori Republike Hrvatske i uređuju pravni odnosi u njima, obavljaju na morskom području zaštićenog ekološko-ribolovnog pojasa Republike Hrvatske te području epikontinentalnog pojasa Republike definiranom sa zapadne i sjeverne strane dijelom granice teritorijalnog mora Republike Hrvatske, s južne strane dijelom granice epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske i s istočne strane crtom koja slijedi smjer i nastavlja se na privremenu crtu razgraničenja teritorijalnih mora kako je to utvrđeno Protokolom o privremenom režimu uz južnu granicu između Republike Hrvatske i (tadašnje) SRJ iz 2002. godine, do granice epikontinentalnog pojasa utvrđenog Sporazumom između Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Talijanske Republike o razgraničenju epikontinentalnog pojasa iz 1968. godine.

(15) Lučka kapetanija Vukovar nadležna je za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe, kako su utvrđeni ovim Zakonom i međunarodnim ugovorima, na vodnom putu rijeke Dunav od rkm 1433,1 do rkm 1295,5 i području unutarnjih voda Vukovarsko-srijemske županije (osim područja grada Županje i područja općina Babina Greda, Gradište, Bošnjaci, Drenovci, Gunja i Vrbanja) te područje općine Draž i Erdut iz Osječko-baranjske županije.

(16) Lučka kapetanija Osijek nadležna je za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe kako su utvrđeni ovim Zakonom, za vodni put rijeke Drave i područja unutarnjih voda Osječko-baranjske županije (osim područja općine Draž i Erdut) te Varaždinske županije, Koprivničko-križevačke županije, Virovitičko-podravske županije i Međimurske županije.

(17) Lučka kapetanija Slavonski Brod nadležna je za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe kako su utvrđeni ovim Zakonom, za vodni put rijeke Save od rkm 207. (Račinovci) do rkm 469. (ušće Velikog Struga) i područje unutarnjih voda Brodsko-posavske županije, Požeško-slavonske županije te područja gradova i općina: Županja, Babina Greda, Gradište, Bošnjaci, Gunja, Drenovci i Vrbanja iz Vukovarsko srijemske županije.

(18) Lučka kapetanija Sisak nadležna je za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe kako su utvrđeni ovim Zakonom, za vodni put rijeke Save od rkm 469. (ušće Velikog Struga) do granice s Republikom Slovenijom i vodni put rijeke Kupe, područje unutarnjih voda Sisačko-moslavačke županije, Zagrebačke županije, Krapinsko-zagorske županije, Karlovačke županije i Bjelovarsko-bilogorske županije.

#### Članak 14.

(1) Za obavljanje pojedinih poslova iz djelokruga lučke kapetanije na područjima jednog ili više gradova i/ili općina izvan sjedišta lučke kapetanije osnivaju se ispostave lučkih kapetanija.

(2) Za obavljanje pojedinih poslova iz djelokruga lučke kapetanije na području jedinice lokalne samouprave u kojoj se nalazi sjedište lučke kapetanije osnivaju se odjeljci.

#### Članak 15.

(1) Ispostava lučke kapetanije razvrstava se kao:

1. Ispostava lučke kapetanije I. kategorije
2. Ispostava lučke kapetanije II. kategorije ili
3. Ispostava lučke kapetanije III. kategorije.

(2) Ispostava iz stavka 1. točke 1. ovoga članka obavlja poslove sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra kako su utvrđeni ovim Zakonom, tijekom cijele godine, s posebnom organizacijom radnog vremena, sukladno pravilniku o unutarnjem redu Ministarstva i odluci ministra donesenoj temeljem tog pravilnika.

(3) Ispostava iz stavka 1. točke 2. ovoga članka obavlja poslove sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra kako su utvrđeni ovim Zakonom, tijekom tjednog radnog vremena od ponedjeljaka do petka, u uredovno radno vrijeme, odnosno s posebnom organizacijom radnog vremena u razdoblju od 1. travnja do 31. listopada, sukladno pravilniku o unutarnjem redu Ministarstva i odluci ministra donesenoj temeljem tog pravilnika.

(4) Ispostava iz stavka 1. točke 3. ovoga članka obavlja poslove sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra kako su utvrđeni ovim Zakonom, tijekom tjednog radnog vremena od ponedjeljaka do petka, u uredovno radno vrijeme, sukladno pravilniku o unutarnjem redu Ministarstva.

(5) Ispostava lučke kapetanije razvrstava se u jednu od kategorija iz stavka 1. ovog članka uzimajući u obzir potrebe službe i organizaciju poslova traganja i spašavanja ljudskih života u pogibelji na moru, potrebe obavljanja granične kontrole na međunarodnim graničnim prijelazima, kao i opseg pomorskog odnosno riječnog prometa tereta i putnika te nautičkog prometa na području nadležnosti.

#### Članak 16.

(1) Ovim Zakonom ustrojava se Pomorski operativni centar, kao unutarnja ustrojstvena jedinica Ministarstva koja djeluje u sastavu Uprave, za područje nadležnosti svih lučkih

kapetanija koje djeluju na morskom prostoru unutarnjih morskih voda, teritorijalnog mora, zaštićenog ekološko ribolovnog pojasa i epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske, radi obavljanja poslova sigurnosti plovidbe iz članka 4. stavka 1. točaka 1., 3. i 4. ovoga Zakona.

(2) Pomorski operativni centar u međunarodnoj komunikaciji koristi naziv „*Maritime Operations Center - Croatia*“.

(3) Sjedište Pomorskog operativnog centra je u Rijeci.

(4) U sastavu Pomorskog operativnog centra, ustrojavaju se i djeluju sljedeće unutarnje ustrojstvene jedinice Ministarstva:

1. Nacionalna središnjica za usklađivanje traganja i spašavanja na moru i
2. Nacionalna središnjica za nadzor i upravljanje pomorskim prometom.

### Članak 17.

(1) Nacionalna središnjica za usklađivanje traganja i spašavanja na moru, kao unutarnja ustrojstvena jedinica Ministarstva koja djeluje u sastavu Pomorskog operativnog centra, obavlja poslove službe traganja i spašavanja na moru, poslove obalne postaje kao dojavni centar za pomorske nezgode i onečišćenja okoliša s pomorskih objekata, sigurnosnu zaštitu pomorskih brodova i luka i obvezni sustav obavješćivanja s brodova hrvatske državne pripadnosti koje je odobrio IMO, kao i druge poslove, a sve u skladu s pomorskim propisima.

(2) Sjedište Nacionalne središnjice za usklađivanje traganja i spašavanja na moru je u Rijeci.

(3) Nacionalna središnjica za usklađivanje traganja i spašavanja na moru u međunarodnoj komunikaciji koristi naziv „*Maritime Rescue and Coordination Center Rijeka - MRCC Rijeka*“.

### Članak 18.

(1) Nacionalna središnjica za nadzor i upravljanje pomorskim prometom, kao unutarnja ustrojstvena jedinica Ministarstva koja djeluje u sastavu Pomorskog operativnog centra, obavlja poslove obalne postaje službe nadzora i upravljanja pomorskim prometom, plovidbom i peljarenjem kao i druge poslove u skladu s pomorskim propisima.

(2) Sjedište Nacionalne središnjice za nadzor i upravljanje pomorskim prometom je u Rijeci.

(3) Nacionalna središnjica za nadzor i upravljanje pomorskim prometom djeluje pod nazivom „*VTS Hrvatska*“, a u međunarodnoj komunikaciji koristi naziv „*Vessel Traffic Service Croatia - VTS Croatia*“.

(4) VTS centri ustrojavaju se i djeluju kao unutarnje ustrojstvene jedinice Ministarstva u sastavu Nacionalne središnjice za nadzor i upravljanje pomorskim prometom.

**DIO TREĆI****UPRAVLJANJE I UNUTARNJI NADZOR****Članak 19.**

- (1) Radom lučke kapetanije rukovodi lučki kapetan.
- (2) Lučki kapetan, za svoj rad i rad lučke kapetanije kojom rukovodi, odgovara čelniku Uprave i ministru te drugim nadređenim dužnosnicima u Ministarstvu sukladno propisu kojim se uređuje sustav državne uprave te propisu kojim se uređuju prava, obveze i odgovornosti državnih službenika.
- (3) Radom ispostave lučke kapetanije rukovodi kapetan ispostave.
- (4) Kapetan ispostave, za svoj rad i rad ispostave lučke kapetanije, odgovara nadležnom lučkom kapetanu, čelniku Uprave, ministru te drugim nadređenim dužnosnicima u Ministarstvu sukladno propisu kojim se uređuje sustav državne uprave te propisu kojim se uređuju prava, obveze i odgovornosti državnih službenika.

**Članak 20.**

- (1) Na radno mjesto lučkog kapetana primjenjuju se odredbe propisa kojima se uređuju radna mjesta rukovodećih državnih službenika koje imenuje Vlada, ako ovim Zakonom nije drugačije određeno.
- (2) Radno mjesto lučkog kapetana popunjava se putem internog oglasa, a ako se ne popuni na taj način, tada putem javnog natječaja.

**Članak 21.**

- (1) Lučki kapetan imenuje se na razdoblje od pet godina, uz mogućnost ponovnog imenovanja.
- (2) Lučkog kapetana imenuje i razrješava Vlada na prijedlog ministra.

**Članak 22.**

- (1) Lučki kapetan može se razriješiti dužnosti i prije isteka vremena na koje je imenovan iz razloga koji su zakonom kojim se uređuje rad državnih službenika određeni kao razlozi za razrješanje rukovodećeg državnog službenika kojeg imenuje Vlada.
- (2) Ako lučkom kapetanu prijevremeno prestane mandat te u drugim slučajevima kada radno mjesto lučkog kapetana ostane nepopunjeno, Vlada će na prijedlog ministra privremeno imenovati lučkog kapetana iz reda rukovodećih državnih službenika Ministarstva, najduže na rok od godine dana.



### Članak 23.

(1) Obavljanje poslova te razvoj sustava sigurnosti plovidbe prati i analizira Vijeće lučkih kapetana kojeg čine svi lučki kapetani.

(2) Vijeće lučkih kapetana (dalje u tekstu: Vijeće) je stručno-savjetodavno tijelo koje potiče i strateški usmjerava razvoj poslova sigurnosti plovidbe te u tom pogledu:

1. analizira i ocjenjuje stanje u području poslova sigurnosti plovidbe
2. analizira rezultate unutarnjih nadzora, predlaže i potiče poduzimanje mjera za unaprjeđenje poslova sigurnosti plovidbe
3. prati ostvarenje akata planiranja, provedbu postavljenih ciljeva, rizike i pokazatelje rezultata
4. razmatra i daje poticaje i prijedloge za donošenje pomorskih i plovidbenih propisa te prati njihovu provedbu
5. utvrđuje nacrt prijedloga godišnjeg plana rada ustrojstvenih jedinica Uprave i
6. utvrđuje nacrt prijedloga izvješća o ostvarenju godišnjih i višegodišnjih planova rada Uprave.

(3) Ministar imenuje i razrješava predsjednika Vijeća i njegovog zamjenika, a imenuje ih na razdoblje od četiri godine.

(4) O pitanjima iz svog djelokruga rada Vijeće odlučuje na sjednicama, većinom glasova svih članova Vijeća, a odluke koje donosi imaju savjetodavno značenje i nisu obvezujuće.

(5) Predsjednik Vijeća saziva, vodi i utvrđuje dnevni red sjednice Vijeća, a u slučaju njegove spriječenosti zamjenik predsjednika Vijeća.

(6) Na sjednice Vijeća obvezno se poziva čelnik Uprave.

(7) Sjednica Vijeća može se održati ako joj je prisutna natpolovična većina svih članova Vijeća, od kojih jedan mora biti predsjednik ili zamjenik predsjednika Vijeća.

### Članak 24.

(1) U svrhu osiguravanja ujednačene, pravilne, pravodobne i učinkovite primjene pomorskih i plovidbenih propisa Uprava i lučke kapetanije dužne su uspostaviti, primjenjivati i stalno unaprjeđivati sustav upravljanja kvalitetom za poslove sigurnosti plovidbe u skladu sa zahtjevima odgovarajućih međunarodnih normi.

(2) Neovisna prosudba sustava upravljanja kvalitetom iz stavka 1. ovoga članka obavlja se od strane tijela akreditiranog u Republici Hrvatskoj sukladno posebnim propisima kojima se uređuje akreditiranje pravnih i fizičkih osoba za potvrđivanje sustava upravljanja kvalitetom u vremenskim razmacima kako je to utvrđeno primjenjivim međunarodnim normama, odnosno pomorskim i plovidbenim propisima.

### Članak 25.

(1) Ministarstvo provodi unutarnji nadzor nad zakonitošću rada ustrojstvenih jedinica u sastavu Uprave, pravilne primjene propisa i internih procedura sa ciljem otklanjanja utvrđenih nepravilnosti te ujednačavanja prakse i nadležnog postupanja.

(2) Unutarnji nadzor pojedine ustrojstvene jedinice iz stavka 1. ovoga članka obavljaju službenici koje odlukom imenuje ministar.

(3) Rezultate unutarnjeg nadzora službenici iz stavka 2. ovoga članka dužni su u roku od 30 dana od dana završetka nadzora dostaviti čelniku Uprave i čelnicima ustrojstvenih jedinica koji rukovode radom ustrojstvene jedinice koja je predmet upravnog nadzora na očitovanje i provedbu popravnih mjera.

(4) Analizu rezultata svih unutarnjih nadzora u tekućoj godini obavlja Vijeće lučkih kapetana.

## DIO ČETVRTI

### ORGANIZACIJA RADA I RADNO VRIJEME

#### GLAVA I.

#### ZAJEDNIČKE ODREDBE

### Članak 26.

(1) Poslovi sigurnosti plovidbe iz članka 4. stavka 1. točaka 1. do 5. ovoga Zakona, poslovi su čije je obavljanje prijeko potrebno radi sprječavanja ugrožavanja života i zdravlja ljudi te njihove osobne sigurnosti i sigurnosti plovidbe (nužni poslovi), čije se obavljanje ne smije prekidati u vrijeme štrajka.

(2) U slučaju štrajka, ministar će odlukom odrediti potreban broj službenika za obavljanje poslova iz stavka 1. ovoga članka, na način da time ne ograničava niti onemogućava pravo na štrajk.

(3) Službenicima koji obavljaju poslove sigurnosti plovidbe iz članka 4. stavka 1. točaka 1. do 7. ovoga Zakona može se rasporedom godišnjih odmora, a zbog potrebe službe, u razdoblju od 1. travnja do 31. listopada, ograničiti pravo korištenja godišnjeg odmora u trajanju duljem od 3 dana.

### Članak 27.

(1) U slučaju povećanog opsega poslova unutar pojedine lučke kapetanije ili njenih ispostava, zbog čega se isti ne mogu obaviti u rokovima propisanim propisom o općem upravnom postupku, plovidbenim ili pomorskim propisima, lučki kapetan dužan je odrediti jednog ili više rješavatelja da obave te poslove.

(2) Kada povećani opsega poslova nije moguće preraspodijeliti unutar pojedine lučke kapetanije, čelnik Uprave je dužan odrediti jednog ili više rješavatelja iz drugih lučkih kapetanija ili Uprave da obave te poslove.

### Članak 28.

Radi potreba službe, osim tijekom radnog vremena utvrđenog sukladno odredbama propisa kojim se uređuje rad državnih službenika i u skladu s njim sklopljenog kolektivnog ugovora, službenici su dužni obavljati posao u radnom vremenu raspoređenom na sljedeći način:

1. hitni prekovremeni rad u slučajevima kada su ugroženi ljudski životi
2. rad u preraspodijeljenom radnom vremenu i
3. višednevni ukrcaj na službenim brodovima i brodicama.

### Članak 29.

(1) Službenik je dužan na temelju naloga neposredno nadređenog službenika obavljati poslove iz članka 4. stavka 1. točaka 1. i 2. ovoga Zakona i duže od punoga radnog vremena u slučaju kada su ugroženi ljudski životi. Nalog ne mora biti u pisanom obliku.

(2) U slučaju iz stavka 1. ovoga članka nadređeni službenik dužan je pisano potvrditi nalog u roku od sedam dana od kada je prekovremeni rad obavljen.

(3) Odredbe propisa kojim se uređuje rad državnih službenika i u skladu s njim sklopljenog kolektivnog ugovora u pogledu ograničenja prekovremenog rada, ne primjenjuju se na obavljanje poslove iz članka 4. iz stavka 1. točaka 1. i 2. ovoga Zakona.

### Članak 30.

(1) Radi potrebe obavljanja poslova sigurnosti plovidbe radno vrijeme službenika u ispostavama lučkih kapetanija može se preraspodijeliti tijekom kalendarske godine.

(2) Preraspodjela radnog vremena iz stavka 1. ovoga članka može se obaviti skraćivanjem redovnog radnog vremena u razdoblju od 1. siječnja do 1. ožujka i od 1. prosinca do 31. prosinca, odnosno povećanjem redovnog radnog vremena od 1. lipnja do 31. kolovoza.

(3) Redovno radno vrijeme službenika u ispostavama lučkih kapetanija može se u razdoblju iz stavka 2. ovoga članka skratiti odnosno povećati za najviše pet sati tjedno.

(4) Rad u smjenama i rad u turnusima može se preraspodijeliti u okviru mjesečnog odnosno godišnjeg rasporeda radnog vremena.

(5) Preraspodijeljeno radno vrijeme ne smatra se prekovremenim radom.

## GLAVA II.

### RAD POSADE BRODOVA I BRODICA

### Članak 31.

(1) Članovi posade ukrcavaju se na brod u vremenskom razdoblju do sedam dana tijekom kojeg su dužni biti 24 sata na brodu.

(2) Iznimno, temeljem naloga lučkog kapetana, vrijeme ukrcaja člana posade broda može se produžiti dulje od sedam dana, ali ne dulje od 15 dana.

#### **Članak 32.**

Organizaciju rada članova posade kod obavljanja poslova traganja i spašavanja osoba u pogibelji na moru, hitnog medicinskog prijevoza i drugih interventnih poslova, kao i eventualnu preraspodjelu radnog vremena utvrđuje zapovjednik broda, sukladno odredbama propisa kojima se propisuje utvrđivanje radnog vremena i vremena odmora članova posade brodova hrvatske državne pripadnosti.

#### **Članak 33.**

(1) Prekovremenim radom članova posade smatra se svaki sat rada duži od redovnog mjesečnog fonda radnih sati.

(2) Redovni mjesečni fond radnih sati su sati koje službenici i namještenici trebaju raditi u tekućem mjesecu, a dobije se na način da se broj radnih dana u tekućem mjesecu pomnoži s 8 sati.

#### **Članak 34.**

(1) Evidencija sati rada i sati odmora vodi se na propisanom obrascu rasporeda radnog vremena službenika i zapisu o satima rada i satima odmora članova posade brodova hrvatske državne pripadnosti.

(2) Datum i vrijeme ukrcaja i iskrcaja članova posade evidentira se u središnju bazu podataka koju vode lučke kapetanije i ispostave lučkih kapetanija.

#### **Članak 35.**

(1) Kada brod lučke kapetanije nije u operativnoj uporabi, član posade dužan je temeljem pisanog naloga lučkog kapetana obavljati druge poslove sigurnosti plovidbe za koje je osposobljen.

(2) Za vrijeme obavljanja poslova iz stavka 1. ovoga članka član posade zadržava plaću radnog mjesta na koje je raspoređen sukladno odredbama propisa o državnim službenicima.

#### **Članak 36.**

(1) Članu posade broda tijekom razdoblja ukrcaja pripadaju sva radna prava pomoraca u nacionalnoj plovidbi propisana odredbama propisa kojim se uređuju materijalnopравни odnosi u pogledu plovniha objekata te ugovorni i drugi obvezni odnosi koji se odnose na brodove, kao i prava propisana odredbama propisa kojim se uređuje porez na dohodak, a posebno u dijelu prava na starosnu mirovinu, prava na staž s povećanim trajanjem i prava na pomorski dodatak.

(2) Pomorski dodatak iz stavka 1. ovoga članka isplaćuje se u iznosu koji je identičan iznosu terenskog dodatka sukladno odredbama propisa kojim se uređuje rad državnih službenika i u skladu s njim sklopljenog kolektivnog ugovora.

(3) Pomorski dodatak isplaćuje se za svaki dan u kojem je pomorac ukrcan na brod više od 8 sati.

(4) Pomorski dodatak i terenski dodatak se međusobno isključuju.

#### Članak 37.

Član posade brodice koji je ukrcan na brodicu radi obavljanja poslova iz članka 5. stavka 1. ovoga Zakona, ako brodicu zbog naravi posla ne smije ili ne može napustiti više od 24 sata, ostvaruje prava po osnovi terenskog rada sukladno odredbama propisa kojim se uređuje rad državnih službenika i u skladu s njim sklopljenog kolektivnog ugovora.

### DIO PETI

#### INSPEKCIJSKE OVLAСТИ

#### GLAVA I.

#### STJECANJE I PRESTANAK OVLAСТИ

#### Članak 38.

(1) Službenici Uprave i lučkih kapetanija prilikom obavljanja poslova u okviru radnog mjesta na koje su raspoređeni imaju ovlasti propisane ovim Zakonom, pomorskim i plovidbenim propisima te drugim propisima.

(2) Ovlast za obavljanje inspeksijskih poslova sigurnosti plovidbe te inspeksijskih poslova nadzora pomorskog dobra, službenik stječe:

1. rješenjem o rasporedu na radno mjesto za koje je pravilnikom o unutarnjem redu Ministarstva propisano obavljanje inspeksijskih poslova sigurnosti plovidbe i/ili inspeksijskih poslova nadzora pomorskog dobra, položenim državnim stručnim ispitom i savladavanjem odgovarajućeg programa stručnog usavršavanja u skladu s odredbama ovoga Zakona, pomorskih i plovidbenih propisa ili
2. rješenjem Ministarstva kojim ga se ovlašćuje za obavljanje određenih inspeksijskih poslova, kada mu je u opisu poslova radnog mjesta na koje je raspoređen, propisano obavljanje određenih inspeksijskih poslova sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra, a nakon što je službenik položio državni ispit te savladao odgovarajući program stručnog usavršavanja.

(3) Rješenje iz stavka 2. točke 2. ovoga članka obvezno sadrži navod o inspeksijskim poslovima sigurnosti plovidbe i/ili inspeksijskim poslovima nadzora pomorskog dobra, za čije obavljanje se ovlaštenje daje, obveze koje je ovlaštenu službenik dužan ispuniti i rokove u kojima ih je dužan ispuniti.

(4) Službenik iz stavka 2. ovoga članka (dalje u tekstu: ovlaštenu službenik) ima ovlast obavljanja dodijeljenih inspeksijskih poslova sigurnosti plovidbe i/ili inspeksijskih poslova nadzora pomorskog dobra na cijelom području Republike Hrvatske.

(5) Ovlaštenom službeniku izdaje se službena iskaznica i službena značka s identifikacijskim brojem.

(6) U obavljanju inspekcijskih poslova sigurnosti plovidbe i/ili inspekcijskih poslova nadzora pomorskog dobra, ovlaštene službenici nisu ograničeni granicama teritorijalne nadležnosti lučke kapetanije u koju su raspoređeni na rad.

(7) Ministar pravilnikom propisuje način stjecanja statusa ovlaštenog službenika, program stručnog usavršavanja, obrazac službene iskaznice, izgled službene značke te postupak izdavanja službene iskaznice i službene značke.

### Članak 39.

(1) Ministarstvo će ukinuti rješenje kojim je ovlaštenom službeniku dano ovlaštenje:

1. zbog prestanka državne službe
2. zbog udaljenja iz državne službe
3. zbog premještanja na radno mjesto u čijem opisu poslova nije propisano obavljanje inspekcijskih poslova sigurnosti plovidbe i/ili inspekcijskih poslova nadzora pomorskog dobra
4. zbog donošenja novog rješenja o ovlaštenju
5. ako ovlašten službenik nije ispunio obvezu ili je nije ispunio u roku koji je utvrđen rješenjem iz članka 38. stavka 2. točke 2. ovoga Zakona.

(2) Službenik kojem je ukinuto rješenje kojim mu je dano ovlaštenje, dužan je predati službenu iskaznicu, službenu značku i druga sredstva koja su mu povjerena za obavljanje inspekcijskih poslova u roku tri dana od dana izvršnosti rješenja iz stavka 1. ovoga članka, osim u slučaju kada je rješenjem o ukidanju drugačije određeno radi donošenja novog rješenja o ovlaštenju.

(3) Službenik iz stavka 2. ovoga članka kojemu nije prestala državna služba i nije izdano novo rješenje o ovlaštenju, raspoređuje se na drugo slobodno radno mjesto, sukladno njegovoj stručnoj spremi i radnom iskustvu, u istoj ili drugoj ustrojstvenoj jedinici, u istom ili drugom mjestu rada, sukladno odredbama propisa kojim se uređuje rad državnih službenika i u skladu s njim sklopljenog kolektivnog ugovora.

## GLAVA II.

### PRIMJENA OVLAŠTI

#### Članak 40.

Kada obavlja nadzor nad primjenom pomorskih i plovidbenih propisa ovlaštene službenik ovlašten je:

1. pregledati pomorske objekte i objekte unutarnje plovidbe
2. pregledati pomorsko dobro i sve ono što je s pomorskim dobrom trajno spojeno na površini ili ispod nje (pripadnosti pomorskom dobru), kao i sve ono što je postavljeno na pomorsko dobro
3. pregledati luke, lučka područja i lučke uređaje, poslovne i druge prostore

4. izricati zabranu korištenja pomorskog dobra koja uvijek uključuje i zabranu obavljanja djelatnosti na pomorskom dobru, obustavu građenja i izvođenja radova na pomorskom dobru te svaki drugi oblik korištenja pomorskog dobra i njegovih pripadnosti protivno odredbama zakona i drugih propisa kojima se uređuje pomorsko dobro i koncesija na pomorskom dobru te sigurnost plovidbe
5. narediti uklanjanje svih pripadnosti pomorskom dobru i svega onog što je postavljeno na pomorsko dobro, a rezultat su ljudskih radnji koje su poduzete bez valjane pravne osnove propisane zakonom i drugim propisima kojima se uređuje pomorsko dobro i koncesija na pomorskom dobru te sigurnost plovidbe
6. narediti povrat pomorskog dobra u prijašnje stanje sukladno njegovoj prirodi i namjeni
7. provjeriti identitet osoba
8. privremeno oduzeti predmete i isprave
9. prikupljati, obrađivati, evidentirati i koristiti osobne i druge podatke, dokumente i isprave
10. narediti otklanjanje šteta i uspostavu prijašnjeg stanja
11. zabraniti korištenje pomorskih objekata i objekata unutarnje plovidbe te njihovih uređaja
12. davati druga upozorenja, naredbe i zabrane te poduzeti druge mjere, odnosno izvršiti druge radnje za koje je ovlašten ovim Zakonom, pomorskim i plovidbenim propisima, zakonom kojim se uređuje prekršajni postupak i drugim propisima.

#### Članak 41.

(1) Ovlašteni službenik u obavljanju inspekcijskog nadzora može pregledati pomorske objekte i objekte unutarnje plovidbe te njihove uređaje, radi utvrđivanja činjenica te pregleda isprava i dokumenata.

(2) Subjekt nadzora dužan je zaustaviti plovni objekt ili plovilo na mjestu koje odredi ovlašteni službenik.

(3) Subjekt nadzora dužan je omogućiti ovlaštenom službeniku nesmetani pregled iz stavka 1. ovoga članka te na zahtjev ovlaštenog službenika dati tražene podatke te predočiti tražene isprave i dokumente.

(4) Ovlašteni službenik može tijekom pregleda iz stavka 1. ovoga članka, kada okolnosti slučaja zahtijevaju hitno izvršenje, radi onemogućavanja daljnjeg nezakonitog postupanja, donijeti usmeno rješenje kojim se subjektu nadzora naređuje zabrana korištenja pomorskog objekta ili objekta unutarnje plovidbe ili njihovih uređaja, koja se izvršava na licu mjesta, pečaćenjem objekta nadzora ili postavljanjem službenog znaka, bez donošenja posebnog rješenja o izvršenju.

(5) Subjekt nadzora dužan je odmah i bez odgađanja postupiti po usmenom rješenju iz stavka 4. ovoga članka.

(6) Ovlašteni službenik dužan je sastaviti pisani otpravak usmenog rješenja i dostaviti ga stranci bez odgode, a najkasnije u roku osam dana od dana donošenja usmenog rješenja.

(7) Protiv rješenja iz stavka 4. ovoga članka žalba nije dopuštena, ali se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim upravnim sudom, koji o ovoj upravnoj stvari odlučuje u hitnom postupku.

(8) Nitko ne smije neovlašteno skinuti ili povrijediti službeni pečat ili znak koji je ovlaštenu službenik postavio u skladu s odredbom stavka 4. ovoga članka.

#### Članak 42.

(1) Ovlaštenu službenik u obavljanju inspekcijskog nadzora može pregledati pomorsko dobro i sve pripadnosti pomorskom dobru, kao i sve ono što je postavljeno na pomorsko dobro, radi utvrđivanja činjenica te pregleda isprava i dokumenata.

(2) Subjekt nadzora dužan je omogućiti ovlaštenom službeniku nesmetani pregled iz stavka 1. ovoga članka te na zahtjev ovlaštenog službenika dati tražene podatke te predložiti tražene isprave i dokumente.

(3) Ovlaštenu službenik može tijekom pregleda iz stavka 1. ovoga članka, kada okolnosti slučaja zahtijevaju hitno izvršenje, radi onemogućavanja daljnjeg nezakonitog postupanja, donijeti usmeno rješenje kojim se subjektu nadzora naređuje zabrana korištenja pomorskog dobra, koja uvijek uključuje i zabranu obavljanja djelatnosti na pomorskom dobru, obustavu građenja i izvođenja radova na pomorskom dobru te svaki drugi oblik korištenja pomorskog dobra i njegovih pripadnosti protivno odredbama zakona i drugih propisa kojima se uređuje pomorsko dobro i koncesija na pomorskom dobru te sigurnost plovidbe, a koja se izvršava na licu mjesta, pečaćenjem objekta nadzora ili postavljanjem službenog znaka, bez donošenja posebnog rješenja o izvršenju.

(4) Subjekt nadzora dužan je odmah i bez odgađanja postupiti po usmenom rješenju iz stavka 3. ovoga članka.

(5) Ovlaštenu službenik dužan je sastaviti pisani otpravak usmenog rješenja i dostaviti ga stranci bez odgode, a najkasnije u roku osam dana od dana donošenja usmenog rješenja.

(6) Protiv rješenja iz stavka 3. ovoga članka žalba nije dopuštena, ali se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim upravnim sudom, koji o ovoj upravnoj stvari odlučuje u hitnom postupku.

(7) Nitko ne smije neovlašteno skinuti ili povrijediti službeni pečat ili znak koji je ovlaštenu službenik postavio u skladu s odredbom stavka 3. ovoga članka.

#### Članak 43.

(1) Ovlaštenu službenik u obavljanju inspekcijskog nadzora može pregledati luke, lučka područja i lučke uređaje, poslovne i druge prostore radi utvrđivanja činjenica te pregleda isprava i dokumenata.

(2) Poslovnim i drugim prostorom u smislu stavka 1. ovoga članka smatra se i stambeni te svaki drugi prostor naznačen kao sjedište pravne ili fizičke osobe koja obavlja gospodarsku djelatnost ili ako se koristi kao prostor za obavljanje gospodarske djelatnosti.

(3) Subjekt nadzora dužan je omogućiti ovlaštenom službeniku nesmetani pregled iz stavka 1. ovoga članka te na zahtjev ovlaštenog službenika dati tražene podatke te predložiti tražene isprave i dokumente.



(4) Ovlašteni službenik može tijekom pregleda iz stavka 1. ovoga članka, kada okolnosti slučaja zahtijevaju hitno izvršenje radi onemogućavanja daljnjeg nezakonitog postupanja, donijeti usmeno rješenje kojim se subjektu nadzora naređuje zabrana obavljanja djelatnosti u luci, lučkom području, poslovnom ili drugom prostoru ili naređuje zabrana korištenja lučkih uređaja, koja se izvršava na licu mjesta, pečaćenjem objekta nadzora ili postavljanjem službenog znaka, bez donošenja posebnog rješenja o izvršenju.

(5) Subjekt nadzora dužan je odmah i bez odgađanja postupiti po usmenom rješenju iz stavka 4. ovoga članka.

(6) Ovlašteni službenik dužan je sastaviti pisani otpravak usmenog rješenja i dostaviti ga stranci bez odgode, a najkasnije u roku osam dana od dana donošenja usmenog rješenja.

(7) Protiv rješenja iz stavka 4. ovoga članka žalba nije dopuštena, ali se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim upravnim sudom, koji o ovoj upravnoj stvari odlučuje u hitnom postupku.

(8) Nitko ne smije neovlašteno skinuti ili povrijediti službeni pečat ili znak koji je ovlašteni službenik postavio u skladu s odredbom stavka 4. ovoga članka.

#### Članak 44.

(1) Ovlašteni službenik dužan je u provedbi ovlasti izvršiti provjeru identiteta osobe.

(2) Provjera identiteta osobe provodi se uvidom u njezinu osobnu iskaznicu, putnu ispravu, pomorsku knjižicu ili identifikacijsku ispravu pomorca u međunarodnoj plovidbi.

(3) Prilikom provjere identiteta osobe ovlašteni službenik je dužan upoznati osobu s razlogom provjere njezina identiteta.

(4) Ako se na temelju dostupnih podataka ne može provjeriti identitet osobe iz stavka 1. ovoga članka, utvrđivanje identiteta utvrdit će se provjerom u službenim registrima Uprave ili će se zatražiti provjera od nadležne policijske uprave odnosno diplomatsko-konzularnog predstavništva.

(5) Osoba iz stavka 1. ovoga članka dužna je ovlaštenom službeniku omogućiti provjeru identiteta i na njegov zahtjev dati mu na uvid svoje identifikacijske isprave te isprave o sposobnosti za upravljanje plovnim objektom ili plovilom.

#### Članak 45.

(1) U odnosu na osobu s imunitetom, ovlašteni službenik postupa u skladu s međunarodnim ugovorima i posebnim propisima.

(2) O postupanju u odnosu na osobu s imunitetom ovlašteni službenik odmah obavještava lučkog kapetana, a ovaj čelnika Uprave.

#### Članak 46.

(1) Kad ovlaštenu službenik uporabom tehničkih sredstava za nadzor pomorskog prometa ili unutarnje plovidbe utvrdi da je počinjen pomorski ili plovidbeni prekršaj propisan zakonom, vlasnik odnosno brodar plovnog objekta ili plovila dužan je u roku od 15 dana, na zahtjev ovlaštenog službenika, dati vjerodostojan podatak o identitetu osobe koja je upravljala plovnim objektom ili plovilom u trenutku počinjenja prekršaja, odnosno njeno ime i prezime, osobni identifikacijski broj te adresu prebivališta ili boravišta.

(2) Kad je pravna osoba vlasnik, odnosno brodar plovnog objekta ili plovila kojim je počinjen pomorski ili plovidbeni prekršaj, podatke iz stavka 1. ovoga članka dužna je dati odgovorna osoba u toj pravnoj osobi.

#### Članak 47.

(1) Ovlaštenu službenik prilikom obavljanja službenih radnji, ovlašten je subjektu nadzora i drugim osobama koje su zatečene na mjestu nadzora, izdavati obvezujuće naloge usmeno i neposredno ili posredstvom pomorskih radio-komunikacijskih uređaja, odnosno primjenom zvučne i svjetlosne signalizacije propisane pomorskim i plovidbenim propisima, a osoba na koju se nalog odnosi dužna je po tom nalogu postupiti.

(2) Subjekt nadzora i druge osobe koje su zatečene na mjestu nadzora, ne smiju svojim ponašanjem, djelovanjem, postupanjem ili propuštanjem postupanja prema nalogu ovlaštenog službenika, ni na koji način izbjegavati, onemogućavati ili otežavati provođenje službenih radnji te su tijekom njihova provođenja dužne postupati po nalogima ovlaštenog službenika.

(3) U slučajevima korištenja pomorskih radio-komunikacijskih uređaja, odnosno drugih tehničkih sredstava iz stavka 1. ovoga članka, ovlaštenu službenik dužan je voditi službenu evidenciju i/ili tonske i druge zapise.

#### Članak 48.

(1) U obavljanju inspeksijskog nadzora ovlaštenu službenik može, u slučaju postojanja osnove sumnje u počinjenje prekršaja propisanog zakonom te ako postoji opasnost od odgode, privremeno oduzeti predmete koje mogu poslužiti kao dokaz u prekršajnom postupku, na rok do donošenja pravomoćne odluke o prekršaju.

(2) O privremenom oduzimanju predmeta, ovlaštenu službenik dužan je izdati potvrdu koja mora sadržavati bitne značajke oduzetih predmeta te podatke o osobi od koje su oduzete ili će to naznačiti u zapisniku o provođenju službene radnje, a oduzete stvari priključiti zapisniku ili navesti gdje se nalaze na čuvanju.

(3) Lučka kapetanija dužna je osigurati uvjete za čuvanje privremeno oduzetih predmeta.

(4) Ako ovlaštena osoba umjesto podnošenja optužnog prijedloga izda prekršajni nalog, tim će nalogom odlučiti i o mjeri oduzimanja predmeta, sukladno zakonu kojim se uređuje prekršajni postupak.

#### Članak 49.

Ovlašteni službenik ovlašten je prema osobi za koju postoji osnova sumnje da je počinitelj prekršaja propisanog zakonom, izricati mjere opreza sukladno odredbama zakona kojim se uređuje prekršajni postupak, uključujući i mjeru privremenog oduzimanja isprava i knjiga pomorskog objekta ili plovila.

#### Članak 50.

Ako ovlašteni službenik pri obavljanju inspeksijskog nadzora naide na fizički otpor ili može takav otpor očekivati, zatražit će pomoć u obavljanju nadzora od nadležne policijske uprave u skladu s posebnim propisom.

#### Članak 51.

(1) Zapisnici o činjenicama utvrđenim pregledom pomorskih objekata i objekata unutarnje plovidbe, pomorskog dobra i njegovih pripadnosti te svega onog što je postavljeno na pomorsko dobro, luka, lučkih područja i lučkih uređaja, poslovnih i drugih prostora, odnosno pregledom isprava i dokumenata, kao i predmeti oduzeti tijekom provođenja inspeksijskog nadzora, mogu se koristiti kao dokazno sredstvo u prekršajnom i kaznenom postupku.

(2) Službene evidencije, tonski i drugi elektronički zapisi na tehničkim sustavima odnosno uređajima i opremi mogu služiti kao dokazno sredstvo u prekršajnom i kaznenom postupku.

#### Članak 52.

(1) Ovlašteni službenik kada obavlja poslove propisane ovim Zakonom i drugim pomorskim i plovidbenim propisima, dužan je poštivati dostojanstvo, ugled i čast svake osobe na koju se radnja odnosi, vodeći računa o zaštiti Ustavom Republike Hrvatske i zakonom zajamčenih ljudskih prava i temeljnih sloboda te poštivati odredbe propisa koji uređuje pravila ponašanja državnih službenika i etička načela na temelju kojih postupaju državni službenici prilikom obavljanja službene dužnosti.

(2) Primjena ovlasti mora biti razmjerna potrebi zbog kojih se poduzimaju.

(3) Primjena ovlasti ne smije izazvati veće štetne posljedice od onih koje bi nastupile da ovlasti nisu primijenjene.

(4) Između više ovlasti ovlašteni službenik primijenit će onu kojom se s najmanje štetnih posljedica i u najkraćem vremenu postiže njezin cilj.

(5) Odredbe ovoga članka odgovarajuće se primjenjuju i na slučajeve kada ovlašteni službenik primjenjuje ovlasti prema pravnim osobama i drugim osobama koje obavljaju gospodarsku djelatnost, a u tim slučajevima dužan je voditi računa da kod provođenja službenih radnji u što manjoj mjeri remeti redovito poslovanje pravne ili druge osobe na koju se radnja odnosi.

(6) Zabranjeno je nepristojno ili uvredljivo obraćanje, otežavanje, onemogućavanje ili sprječavanje ovlaštenog službenika tijekom obavljanja njegovih propisanih poslova i primjene inspeksijskih ovlasti.

**Članak 53.**

- (1) Ovlašteni službenici obavljaju poslove sigurnosti plovidbe u službenoj ili u civilnoj odjeći.
- (2) Ovlašteni službenik koji poslove obavlja u civilnoj odjeći dužan je prije poduzimanja bilo koje službene radnje identificirati se službenom iskaznicom i značkom.
- (3) Iznimno, ovlašteni službenik neće se predstaviti na način određen u stavku 2. ovoga članka ako okolnosti primjene ovlasti ukazuju da bi to moglo ugroziti postizanje njezina cilja.
- (4) Po prestanku okolnosti iz stavka 3. ovoga članka ovlašteni službenik predstaviti će se na način određen stavkom 2. ovoga članka.

**DIO ŠESTI****PRAVA, OBVEZE I ODGOVORNOSTI****GLAVA I.****ZAPOŠLJAVANJE I NAPREDOVANJE****Članak 54.**

- (1) Slobodna radna mjesta službenika u Upravi i lučkim kapetanijama popunjavaju se putem javnog natječaja, internog oglasa, napredovanja, premještaja ili rasporeda državnog službenika u skladu s ovim Zakonom i zakonom kojim se uređuje prijam u državnu službu.
- (2) Iznimno od odredbi stavka 1. ovoga članka, slobodno radno mjesto u Upravi i lučkim kapetanijama, može se popuniti bez javnog natječaja, prijemom u državnu službu osobe s kojom je temeljem posebnog programa Vlade Republike Hrvatske sklopljen ugovor o stipendiranju ili školovanju redovitog studenta, odnosno učenika pomorske struke, vojnopomorske struke i prometne struke - vodni smjer.

**Članak 55.**

- (1) Interni oglas za popunu radnih mjesta koja će ostati upražnjena zbog odlaska službenika u mirovinu objavljuje se najmanje osam mjeseci prije nego što se mjesto uprazni.
- (2) Ukoliko se radno mjesto ne može popuniti temeljem internog oglasa ili premještaja, za isto će se raspisati javni natječaj najkasnije u roku od četiri mjeseca od oglašavanja internog oglasa.
- (3) U slučajevima iz stavaka 1. i 2. ovoga članka internim oglasom odnosno javnim natječajem naznačit će se da će se upražnjeno radno mjesto popuniti nakon prestanka državne službe službeniku zbog odlaska u mirovinu, s naznakom točnog datuma.
- (4) Za radna mjesta iz stavka 1. ovoga članka na kojima se obavljaju poslovi iz članka 5. ovoga Zakona ne primjenjuju se odredbe propisa i odluke o ograničavanju zapošljavanja državnih službenika.

### Članak 56.

(1) Zbog povećanog opsega poslova u razdoblju od 1. travnja do 31. listopada u lučkim kapetanijama i ispostavama lučkih kapetanija mogu se zaposliti državni službenici na određeno vrijeme.

(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, ukoliko u kalendarskoj godini uskrсни blagdani započnu prije 1. travnja, državni službenici na određeno vrijeme mogu se zaposliti sedam dana prije početka blagdana.

(3) Oglas za prijam državnih službenika na određeno vrijeme iz stavka 1. ovoga članka Ministarstvo objavljuje najkasnije do 15. veljače tekuće godine.

(4) Osim odredbi ovoga Zakona o načinu prijma osoba u državnu službu na određeno vrijeme, na raspored na odgovarajuće radno mjesto, trajanje državne službe te druga prava i obveze, primjenjuju se odredbe propisa kojima se uređuje zapošljavanje državnih službenika na određeno vrijeme zbog povećanog opsega poslova.

### Članak 57.

(1) Za potrebe radnih mjesta službenika visoke stručne spreme, za koja se kao poseban uvjet, sukladno propisima kojima se uređuje prijam u državnu službu, zahtijeva pomorska struka ili prometna struka - vodni smjer, odgovarajućim radnim iskustvom smatra se i plovidbena služba u svojstvu časnika u trajanju od najmanje polovine vremena koje je propisano za to radno mjesto.

(2) Za potrebe radnih mjesta službenika više ili srednje stručne spreme za koja se kao poseban uvjet, sukladno propisima kojima se uređuje prijam u državnu službu, zahtijeva pomorska struka ili prometna struka - vodni smjer, odgovarajućim radnim iskustvom smatra se i plovidbena služba u trajanju od najmanje polovine vremena koje je propisano za to radno mjesto.

(3) Za potrebe radnih mjesta iz stavka 1. ovoga članka, visokom stručnom spremom smatra se i viša stručna sprema pomorske struke i plovidbena služba u svojstvu zapovjednika broda ili upravitelja stroja u međunarodnoj plovidbi u trajanju od najmanje 2 godine, odnosno viša stručna sprema prometne struke - vodni smjer i plovidbena služba u svojstvu zapovjednika A ili strojara unutarnje plovidbe u trajanju od najmanje 2 godine.

### Članak 58.

Iznimno od odredbi propisa kojima se uređuje izvanredno napredovanje državnih službenika, službenik koji stekne viši stupanj stručne spreme temeljem završenog školovanja, može se rasporediti na slobodno rukovodeće radno mjesto na kojem se obavljaju poslovi iz članka 5. ovoga Zakona za koje ispunjava uvjete, pri čemu mu se u radno iskustvo na odgovarajućim poslovima uračunava ukupni radni staž ostvaren u Upravi ili lučkim kapetanijama.

## GLAVA II.

## STRUČNO OSPOSOBLJAVANJE SLUŽBENIKA

## Članak 59.

(1) Službenici Uprave i lučkih kapetanija moraju neprekidno dopunjavati svoja stručna znanja, osposobljavati se i sudjelovati u provjerama stručne osposobljenosti koje se organiziraju i provode periodički.

(2) Poslovi stručnog osposobljavanja i usavršavanja odnose se na:

1. izradu i provedbu programa za kontinuirano stručno osposobljavanje i usavršavanje
2. izradu i provedbu programa za stjecanje ovlaštenja
3. provedbu programa izobrazbe za vježbenike palube i stroja radi stjecanja časničkog zvanja
4. izradu i provedbu programa za stjecanje svjedodžbi
5. izradu i provedbu programa za stručno osposobljavanje i usavršavanje vježbenika i službenika koji se primaju u službu
6. organiziranje treninga, tečajeva, seminara i radionica i
7. izdavanje stručnih publikacija potrebnih za rad službe sigurnosti plovidbe i za potrebe stručnog osposobljavanja službenika.

(3) Na provedbu posebnih programa izobrazbe iz stavka 2. ovoga članka na odgovarajući način se primjenjuju odredbe općeg propisa o oblicima, načinu i uvjetima izobrazbe državnih službenika.

(4) Ministar pravilnikom utvrđuje sadržaj, način i uvjete stručnog usavršavanja, osposobljavanja i provjere stručne osposobljenosti službenika i vježbenika, opće i posebne uvjete koje moraju ispunjavati službenici koji se angažiraju za neposrednu provedbu posebnih programa izobrazbe, njihova prava i obveze, kao i visinu naknade za neposredan rad na izobrazbi.

## Članak 60.

(1) Službenik Uprave ili lučke kapetanije može se ukrcati na javni brod lučke kapetanije kao vježbenik palube ili vježbenik stroja radi stjecanja časničkog zvanja u službi palube, odnosno časničkog zvanja u službi stroja, neovisno o broju izvršitelja utvrđenih u uredbi o unutarnjem ustrojstvu i pravilniku o unutarnjem redu Ministarstva koji se odnose na javni brod na koji se vježbenik ukrcava.

(2) Izobrazba vježbenika iz stavka 1. ovoga članka obavlja se na način i prema programu sukladno posebnom propisu kojim je uređeno stjecanje svjedodžbi o osposobljenosti pomoraca i brodaraca.

(3) Na prava i obveze službenika iz stavka 1. ovoga članka primjenjuju se odredbe o privremenom premještaju po potrebi službe sukladno odredbama propisa o državnim službenicima kao i odredbe Dijela četvrtog, Glave II. ovoga Zakona o pravima i obvezama člana posade broda.

### Članak 61.

(1) Službeniku Uprave i lučke kapetanija dopušten je ukrcaj na brod u međunarodnoj plovidbi radi stručnog usavršavanja u ukupnom trajanju do 12 mjeseci svakih 5 godina temeljem odobrenja ministra.

(2) Ukrcaj iz stavka 1. ovoga članka smatra se neplaćenim dopustom i odobrit će se pod uvjetom da neće izazvati teškoće u obavljanju poslova Uprave ili lučke kapetanije.

(3) Za vrijeme neplaćenog dopusta službeniku miruju prava i obveze iz službe, odnosno radnog odnosa.

### Članak 62.

(1) Lučke kapetanije mogu provoditi programe stručnog osposobljavanja službenika za stjecanje pojedinih svjedodžbi.

(2) Teoretski i praktični dio programa osposobljavanja iz stavaka 1. ovoga članka obavlja se sukladno programima propisanim posebnim propisima koji uređuju izobrazbu pomoraca, brodaraca i osposobljavanje voditelja brodica i čamaca.

(3) Praktični dio osposobljavanja za stjecanje svjedodžbe iz stavka 1. ovoga članka obavlja se na javnim brodovima, brodicama i čamcima, kao i na školskom brodu Ministarstva.

### Članak 63.

Troškovi obnove i stjecanja svjedodžbi za službenike pokrivaju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske, kao i troškovi provođenja liječničkog pregleda člana posade broda, brodice ili čamca čiji je opseg i sadržaj propisan posebnim propisima o uvjetima zdravstvene sposobnosti članova posade pomorskih brodova i brodica, odnosno plovila unutarnje plovidbe

### Članak 64.

(1) Na temelju sporazuma između ministra i čelnika drugog tijela državne uprave, Ministarstvo može službenika uputiti na obrazovanje ili usavršavanje u drugo tijelo državne uprave ili ustanovu u Republici Hrvatskoj ili u inozemstvo sukladno potrebama službe.

(2) Na temelju sporazuma između ministra i čelnika drugog tijela državne uprave, službenici i zaposlenici iz drugog tijela državne uprave ili ustanove mogu se obrazovati i stručno usavršavati u Upravi i lučkim kapetanijama, a u cilju stjecanja znanja u obavljanju pojedinih poslova sigurnosti plovidbe.

(3) Službenici i zaposlenici iz drugog tijela državne uprave koji dobivaju ovlasti za obavljanje poslova inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe moraju se obrazovati i stručno usavršavati u Upravi ili lučkim kapetanijama.

(4) Plaću, troškove obrazovanja i stručnog usavršavanja kao i troškove smještaja, materijalne i druge troškove službenika i zaposlenika iz stavka 3. ovoga članka snosi matično tijelo državne uprave.

## GLAVA III.

## PRIZNANJA I ZAHVALNICE

## Članak 65.

(1) Radi priznavanja postignutih rezultata i poticanja uspješnosti rada službenicima i namještenicima Uprave i lučkih kapetanija dodjeljuju se nagrade, priznanja i zahvalnice.

(2) Nagrade, priznanja i zahvalnice iz stavka 1. ovoga članka u pravilu se dodjeljuju uz proslavu Dana pomoraca i brodaraca.

(3) Nagrada iz stavka 1. ovoga članka, u iznosu od 2 osnovice za isplatu jubilarnih nagrada sukladno odredbama propisa kojim se uređuje rad državnih službenika i u skladu s njim sklopljenog kolektivnog ugovora, dodjeljuje se za iznimne poduhvate.

(4) Priznanja i zahvalnice iz stavka 1. ovoga članka dodjeljuju se službenicima za ostvarene iznadprosječne rezultate rada, te službenicima i namještenicima koji u kalendarskoj godini dodjele priznanja ili zahvalnice odlaze u mirovinu.

(5) Osim službenicima i namještenicima iz stavka 1. ovoga članka, zahvalnice se dodjeljuju tijelima državne uprave, javnim službama i gospodarskim subjektima za značajan doprinos sigurnosti plovidbe i suradnji s Upravom i lučkim kapetanijama.

(6) Sredstva potrebna za organizaciju i dodjelu nagrada, priznanja i zahvalnica iz ovoga članka osiguravaju se u državnom proračunu na razdjelu Ministarstva, u okviru posebnog programa za sigurnost plovidbe.

## GLAVA IV.

## POVREDA SLUŽBENE DUŽNOSTI

## Članak 66.

(1) Službenici odgovaraju za povredu službene dužnosti u skladu s odredbama ovoga Zakona i propisa o državnim službenicima.

(2) Povrede službene dužnosti mogu biti lake i teške.

## Članak 67.

(1) Lakom povredom službene dužnosti, osim povreda utvrđenih propisom o državnim službenicima, smatra se:

1. nenošenje službene odore, značke ili iskaznice kod obavljanja ili u vezi s obavljanjem poslova službe u skladu s posebnim propisom i
2. odbijanje pisanog naloga za sudjelovanje u programima stručnog osposobljavanja i usavršavanja.



(2) Kaznu opomene za lake povrede službene dužnosti službenika lučke kapetanije izriče lučki kapetan.

#### Članak 68.

(1) Teškom povredom službene dužnosti, osim povreda utvrđenih propisom o državnim službenicima, smatraju se:

1. sprječavanje i onemogućavanje službenika prilikom obavljanja službenih dužnosti
2. zlouporaba službene odore, značke ili iskaznica kod obavljanja ili u vezi s obavljanjem poslova službe
3. korištenje u neslužbene svrhe službenih informacija, podataka i saznanja
4. javno iznošenje neistinitih činjenica o službi, a što ima za posljedicu nanošenje štete ugledu službe
5. krivotvorenje, preinačavanje, unošenje ili ovjeravanje neistinitih podataka u službenim ispravama ili u temeljnim registrima i službenim evidencijama
6. nesavjesno obavljanje službenih i radnih dužnosti zbog čega je nastala ili mogla nastati šteta
7. nepoduzimanje dužnih radnji u vezi s postupkom za utvrđivanje odgovornosti službenika te prikrivanje počinjenih povreda službene dužnosti i
8. odbijanje pisanog naloga za testiranje na alkohol ili odbijanje pisanog naloga za stručni pregled kojim se utvrđuje prisutnost u organizmu alkohola ili narkotičkog sredstva.

(2) Prisutnost alkohola ili narkotičkih sredstava utvrđuje se alkotestom ili liječničkim pregledom.

(3) Iznimno, kada se ne može osigurati provedba alkotestiranja sukladno odredbama propisa kojim se uređuje rada državnih službenika, provjeru alkotestom ovlašten je obaviti službenik unutarnjeg nadzora i kontrole, nadređeni službenik, službenik odgovoran za zaštitu na radu te drugi službenik koji je osposobljen i ovlašten za obavljanje tih poslova.

(4) Službenici iz stavka 3. ovoga članka moraju biti osposobljeni za provođenje alkotestiranja.

#### Članak 69.

Službeniku koji je udaljen iz službe rješenjem ministra oduzimaju se sredstva koja su mu povjerena za obavljanje posla, a za vrijeme trajanja udaljenja zabranjuje nošenje službene odore i uporaba službene značke ili iskaznice.

### DIO SEDMI

### SREDSTVA ZA RAD

#### Članak 70.

(1) Sredstva za financiranje rada Uprave i lučkih kapetanija osiguravaju se u državnom proračunu Republike Hrvatske u okviru posebnog programa za sigurnost plovidbe.

(2) Kada u skladu s pomorskim i plovidbenim propisima ili drugim posebnim propisom Upravi, lučkoj kapetaniji ili njenom brodu, brodici ili čamcu pripada nagrada ili naknada materijalnih i drugih troškova za obavljene poslove, isti su prihod državnog proračuna.

(3) Ministar donosi pravilnik kojim se utvrđuje način obračuna nagrade ili naknade iz stavka 2. ovoga članka.

#### **Članak 71.**

(1) Službenici te namještenici koji obavljaju odgovarajuće stručne i tehničke poslove imaju pravo na radnu odjeću i druga zaštitna sredstva.

(2) Službenici lučkih kapetanija i ispostava dužni su za vrijeme obavljanja službe nositi propisanu službenu odoru i propisane oznake.

(3) Ministar donosi pravilnik kojim se utvrđuje izgled, vrsta, rok i način uporabe službene odore.

### **DIO OSMI**

### **PREKRŠAJI**

#### **GLAVA I.**

#### **PREKRŠAJNI POSTUPAK**

#### **Članak 72.**

Prekršajni postupak za pomorske i plovidbene prekršaje vodi se prema odredbama propisa kojim se uređuje prekršajni postupak.

#### **Članak 73.**

(1) Ministarstvo odlučuje u prvom stupnju o pomorskim i plovidbenim prekršajima.

(2) Prekršajni postupak iz stavka 1. ovoga članka vodi voditelj prekršajnog postupka.

(3) Voditelja prekršajnog postupka iz stavka 2. ovoga članka može se imenovati za područje dviju ili više lučkih kapetanija.

(4) Ako se za pomorski ili plovidbeni prekršaj ne može odrediti mjesna nadležnost, prekršajni postupak za pomorski prekršaj u prvom stupnju vodi Lučka kapetanija Rijeka, a za plovidbeni prekršaj Lučka kapetanija Osijek.

#### **Članak 74.**

O žalbama protiv rješenja o prekršaju voditelja prekršajnog postupka iz članka 73. stavka 2. ovoga Zakona odlučuje sud nadležan prema odredbama propisa kojim se uređuje prekršajni postupak.

**Članak 75.**

- (1) Voditelju prekršajnog postupka iz članka 73. stavka 2. ovoga Zakona može se odrediti zamjenik.
- (2) Voditelja prekršajnog postupka, njegovog zamjenika i zapisničara imenuje i razrješava ministar na prijedlog lučkog kapetana iz redova službenika lučkih kapetanija, odnosno Ministarstva.
- (3) Voditelj prekršajnog postupka i njegov zamjenik mora biti diplomirani pravnik s položenim pravosudnim ispitom.

**Članak 76.**

Zabranjen je svaki oblik utjecaja na donošenje odluka u prekršajnom postupku, a posebno svaki oblik prisile prema voditelju prekršajnog postupka i zamjeniku s ciljem utjecaja na tijek i ishod prekršajnog postupka.

**GLAVA II.****PREKRŠAJNE ODREDBE****Članak 77.**

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 100.000,00 do 500.000,00 kuna kaznit će pravna osoba koja unatoč izdanom usmenom rješenju kojim mu se to zabranjuje:

1. nastavi koristiti pomorski objekt ili objekt unutarnje plovidbe ili njihove uređaje (članak 41. stavak 5.)
2. nastavi koristiti pomorsko dobro (članak 42. stavak 4.)
3. nastavi obavljati djelatnosti u luci, lučkom području, poslovnom ili drugom prostoru ili nastavi koristiti lučke uređaje (članak 43. stavak 5.).

(2) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 40.000,00 do 50.000,00 kuna.

(3) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se fizička osoba obrtnik i osoba koja obavlja drugu samostalnu djelatnost novčanom kaznom od 50.000,00 do 100.000,00 kuna.

(4) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se fizička osoba novčanom kaznom od 40.000,00 do 50.000,00 kuna.

(5) Ako je prekršaj iz stavka 1. ovoga članka počinjen iz koristoljublja, odnosno ako je počinjenjem prekršaja počinitelj ostvario imovinsku korist, takav počinitelj će se kazniti novčanom kaznom u dvostrukom iznosu od iznosa novčanih kazni propisanih ovim člankom.

**Članak 78.**

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 10.000,00 do 15.000,00 kuna kaznit će pravna osoba koja:

1. odbija omogućiti ili ne omogućiti ovlaštenom službeniku nesmetani pregled objekta nadzora (članak 41. stavak 3.)
2. odbije dati ili ne da tražene podatke (članak 42. stavak 2.)
3. odbije predočiti ili ne predochi tražene isprave i dokumente (članak 43. stavak 3.).

(2) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 2.000,00 do 5.000,00 kuna.

(3) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se fizička osoba obrtnik i osoba koja obavlja drugu samostalnu djelatnost novčanom kaznom od 5.000,00 do 10.000,00 kuna.

(4) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se fizička osoba novčanom kaznom od 2.000,00 do 5.000,00 kuna.

#### **Članak 79.**

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 10.000,00 do 15.000,00 kuna kaznit će pravna osoba koja na zahtjev ovlaštenog službenika ne dostavi u roku od 15 dana vjerodostojan podatak o identitetu osobe koja je upravljala plovnim objektom ili plovilom u trenutku počinjenja prekršaja, odnosno njeno ime i prezime, osobni identifikacijski broj te adresu prebivališta ili boravišta (članak 46.).

(2) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 2.000,00 do 5.000,00 kuna.

(3) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se fizička osoba obrtnik i osoba koja obavlja drugu samostalnu djelatnost novčanom kaznom od 5.000,00 do 10.000,00 kuna.

(4) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se fizička osoba novčanom kaznom od 2.000,00 do 5.000,00 kuna.

#### **Članak 80.**

(1) Novčanom kaznom od 2.000,00 do 5.000,00 kuna kaznit će se fizička osoba koja na zahtjev ovlaštenog službenika ne zaustavi plovidni objekt ili plovilo na mjestu koje odredi ovlašteni službenik (članak 41. stavak 2.).

(2) Novčanom kaznom od 2.000,00 do 5.000,00 kuna kaznit će se fizička osoba koja na zahtjev ovlaštenog službenika odbije dati na uvid svoju identifikacijsku ispravu, odnosno ispravu o osposobljenosti za upravljanje plovnim objektom ili plovilom. (članak 44. stavak 5.).

**DIO DEVETI****PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE****GLAVA I.****PRIJELAZNE ODREDBE****Članak 81.**

(1) Vlada Republike Hrvatske će u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovoga Zakona:

1. uskladiti Uredbu o unutarnjem ustrojstvu Ministarstva mora, prometa i infrastrukture (Narodne novine, br. 76/17 i 116/17) s odredbama ovoga Zakona i
2. donijeti uredbu iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona.

(2) Ministar će u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu uredbi iz stavka 1. ovoga članka uskladiti pravilnik kojim se uređuje unutarnji red Ministarstva s odredbama uredbi iz stavka 1. ovoga članka.

(3) Ministar će u roku godine dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona:

1. donijeti pravilnik iz članka 38. stavka 7. ovoga Zakona
2. donijeti pravilnik iz članka 59. stavka 4. ovoga Zakona
3. donijeti pravilnik iz članka 70. stavka 3. ovoga Zakona i
4. donijeti pravilnik iz članka 71. stavka 3. ovoga Zakona.

**Članak 82.**

Do stupanja na snagu pravilnika iz članka 71. stavka 3. ovoga Zakona, na snazi ostaje Pravilnik o službenoj odori državnih službenika lučkih kapetanija (Narodne novine, broj 41/17).

**Članak 83.**

Do stupanja na snagu posebnog propisa kojim se uređuje nacionalni plan traganja i spašavanja ljudskih života na moru, naknade za utvrđivanje sposobnosti brodica za plovidbu i baždarenje brodica te naknade za isprave i knjige koje izdaju lučke kapetanije, ostaju na snazi:

1. Nacionalni plan traganja i spašavanja ljudskih života na moru (Narodne novine, broj 164/98)
2. Naredba o visini naknade za utvrđivanje sposobnosti brodica za plovidbu i o visini naknade za baždarenje brodica (Narodne novine, br. 159/13 i 42/17)
3. Naredba o visini naknade za isprave i knjige koje izdaju lučke kapetanije (Narodne novine, broj 5/17).

**Članak 84.**

(1) Službenik koji je na dan stupanja na snagu ovoga Zakona zatečen na radnom mjestu lučkog kapetana nastavlja raditi na svom dotadašnjem radnom mjestu te zadržava plaću i druga prava prema dotadašnjem rješenju, do imenovanja lučkog kapetana u skladu s odredbama ovoga Zakona.

(2) Ministarstvo će interni oglas iz članka 20. stavka 2. ovoga Zakona objaviti u roku od mjesec dana od dana stupanja na snagu pravilnika iz članka 81. stavka 2. ovoga Zakona.

(3) Službenik koji je na dan stupanja na snagu ovoga Zakona zatečen na radnom mjestu kapetana ispostave može ostati raspoređen na radnom mjestu kapetana iste ispostave najviše pet godina nakon dana stupanja na snagu uredbe iz članka 81. stavka 1. točke 1. ovoga Zakona kojom se ispostave razvrstavaju u kategorije sukladno odredbama članka 15. ovoga Zakona, bez obzira na stručnu uvjete koji će biti propisani pravilnikom iz članka 81. stavka 2. ovoga Zakona.

**Članak 85.**

Lučke kapetanije iz članka 12. stavka 1. točaka 1. do 8. ovoga Zakona, počinju obavljati poslove sigurnosti plovidbe sukladno odredbama plovidbenih propisa, s danom stupanjem na snagu pravilnika iz članka 81. stavka 2. ovoga Zakona.

**GLAVA II.****ZAVRŠNE ODREDBE****Članak 86.**

Danom stupanja na snagu ovoga Zakona prestaje važiti Zakon o lučkim kapetanijama (Narodne novine, broj 124/97).

**Članak 87.**

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u Narodnim novinama.

## OBRAZLOŽENJE

### Uz članak 1.

Ovim člankom uređuje se predmet Zakona o lučkim kapetanijama.

### Uz članak 2.

Određuju se da ovaj Zakon sadrži odredbe koje su u skladu sa sljedećim aktima Europske unije:

- Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi ustava nadzora plovidbe brodova i informacijskog sustava Zajednice i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5. 8. 2002.) kako je zadnje izmijenjena i dopunjena Direktivom Komisije 2014/100/EU od 28. listopada 2014. o izmjeni Direktive 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice (Tekst značajan za EGP) (SL L 308, 29.10.2014.)
- Direktiva 2009/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o ispunjavanju zahtjeva države zastave (Tekst značajan za EGP) (SL L 131, 28.5.2009.) i
- Direktiva 2008/106/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o minimalnoj razini osposobljenosti pomoraca (preinaka) (Tekst značajan za EGP) (SL L 323, 3.12.2008.) kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2012/35/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o izmjeni Direktive 2008/106/EZ o minimalnoj razini osposobljavanja pomoraca (Tekst značajan za EGP) (SL L 343, 12.12.2012.)

Određuje se da se ovim Zakonom osiguravaju pretpostavke za primjenu Uredbe (EZ) br. 1406/2002 Europskog Parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o osnivanju Europske agencije za pomorsku sigurnost.

### Uz članak 3.

Određuju se pojedini pojmovi, u smislu ovog Zakona, te se utvrđuje uporaba rodno neutralnih pojmova.

### Uz članak 4.

Utvrđuju se poslovi sigurnosti plovidbe čije je obavljanje utemeljeno na odredbama zakona, podzakonskih akata i pravne stečevina Europske unije, kao i međunarodnih instrumenata iz područja unutarnje plovidbe, sigurnosti unutarnje plovidbe i zaštite od onečišćenja s objekata unutarnje plovidbe, područja pomorstva, sigurnosti plovidbe i zaštite od onečišćenja s pomorskih objekata.

Utvrđuje se poslovi nadzora pomorskog dobra, odnosno koje inspeksijske nadzore ti poslovi obuhvaćaju.

Određuje kojim se planskim dokumentima planiraju, organiziraju i provode poslovi sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra.

#### Uz članak 5.

Ovim člankom utvrđuju se da su poslovi traganja i spašavanja osoba u pogibelji na moru, koordinacija spašavanja plovila i osoba sa plovila na unutarnjim vodama u slučaju plovidbene nesreće, predviđanje, sprječavanje, ograničavanje, osiguranje spremnost za i reagiranje na iznenadna onečišćenja mora i na izvanredne prirodne događaje u moru radi zaštite morskog okoliša i obalnog područja, kao i zaštite okoliša od onečišćenja s objekata unutarnje plovidbe, nadzora i upravljanje pomorskim i riječnim prometom radi javnog interesa zaštite ljudskih života, očuvanja i zaštite okoliša od onečišćenja s plovnih objekata poslovi od posebnog interesa za Republiku Hrvatsku.

Utvrđuje se obveza osiguravanja posebne organizacije rada i radnog vremena za obavljanje poslova inspekcijskog nadzor sigurnosti plovidbe sukladno pomorskim i plovidbenim propisima, izdavanje brodskih isprava i knjiga brodovima hrvatske zastave i izdavanja identifikacijskih isprava i svjedodžbi pomorcima i brodocima na brodovima hrvatske zastave uzimajući u obzir da se radi o poslovima koji se moraju obaviti što je prije moguće pa čak i izvan Republike Hrvatske kao posljedica međunarodnog karaktera gospodarskih aktivnosti na koje se odnose. Tu je prije svega potrebno voditi računa o konkurentnosti hrvatskih brodara u međunarodnoj plovidbi kao i luka otvorenih za međunarodni promet. Obveza osiguravanja posebne organizacije rada i radnog vremena odnosi se i na obavljanje poslova vođenja prekršajnog postupka u prvom stupnju za pomorske i plovidbene prekršaje.

Upravo zbog međunarodnog karaktera gore navedenih poslova propisuje se mogućnost obavljanja poslova inspekcijskog nadzora, izdavanja brodskih isprava i knjiga i izvan Republike Hrvatske na brodovima hrvatske zastave.

Vladi Republike Hrvatske daje se ovlast za donošenje uredbe kojom će se utvrditi stručni uvjeti za radna mjesta na kojima će se obavljati poslovi sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra, nazivi tih radnih mjesta i pripadajući koeficijente složenosti poslova koji se obavljaju na tim radnim mjestima.

#### Uz članak 6.

Ovim člankom utvrđeni su poslovi sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra koji se obavljaju u posebnim uvjetima rada na kojima službenicima koji ih obavljaju prijete opasnost od ugrožavanja života, profesionalne bolesti ili znatnog narušavanja zdravlja, koje se ne može izbjeći primjenom propisanih mjera zaštite na radu i ostalih mjera sukladno posebnim propisima. Inspekcijski poslovi su obuhvaćeni Uredbom o poslovima i posebnim uvjetima rada u državnoj službi (Narodne novine, br. 74/02, 58/08, 119/11, 33/13, 65/15 i 2/17), u kojoj su navedena i većina radnih mjesta koja obavljaju poslove koji su propisani ovim člankom. Navođenje samo pojedinih radnih mjesta u Uredbi dovelo je do određenih nelogičnosti pri čemu su najbolji primjer radna mjesta kapetana ispostava koji u stvarnosti obavljaju poslove članova posade brodica koje se koriste za traganje i spašavanje, kao i poslove inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe, a nisu obuhvaćeni ovom Uredbom.



Vladi Republike Hrvatske daje se ovlast za donošenje uredbe kojom će se utvrditi pravo na dodatak na osnovnu plaću za poslove sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra s posebnim uvjetima rada.

#### **Uz članak 7.**

Ovim člankom utvrđuje se da poslove sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra obavlja upravna organizacija u sastavu Ministarstva nadležna za sigurnost plovidbe i nadzor pomorskog dobra te lučke kapetanije.

#### **Uz članak 8.**

Utvrđuju se poslovi koje obavlja upravna organizacija u sastavu Ministarstva nadležna za sigurnost plovidbe i nadzor pomorskog dobra, radi osiguravanja uvjeta lučkim kapetanijama za neposredno obavljanje tih poslova.

Ovim člankom utvrđuje se da Ministarstvo sudjeluje u radu i surađuje s EMSA-om u ime Vlade Republike Hrvatske, te da ministar nadležan za pomorstvo i unutarnju plovidbu imenuje člana i zamjenika člana Upravnog odbora EMSA-e pri čemu se osiguravaju pretpostavke za primjenu članka 11. stavka 1. i 2. Uredbe (EZ) br. 1406/2002 Europskog Parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o osnivanju EMSA-e.

#### **Uz članak 9.**

Propisuje se izgled službenog znaka koji koriste Uprava i lučke kapetanije.

Propisuje se način označavanja javnih brodova i brodice te ostalih prijevoznih sredstava lučkih kapetanija.

#### **Uz članak 10.**

Ovim člankom utvrđuju se da su lučke kapetanije područne jedinice Ministarstva u sastavu upravne organizacije neposredno odgovorne za sigurnost plovidbe i nadzor pomorskog dobra.

#### **Uz članak 11.**

Ovim člankom propisuje se način obavljanja poslova sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra od strane lučkih kapetanija.

#### **Uz članak 12.**

Ovim člankom utvrđuje se teritorijalna nadležnost lučkih kapetanija kao područnih jedinica Ministarstva za pojedine županije, te se u tom pogledu osnivaju sljedeće lučke kapetanije: Lučka kapetanija Pula, za područje Istarske županije; Lučka kapetanija Rijeka, za područje Primorsko-goranske županije; Lučka kapetanija Senj, za područje Ličko-senjske županije; Lučka kapetanija Zadar, za područje Zadarske županije; Lučka kapetanija Šibenik, za područje Šibensko-kninske županije; Lučka kapetanija Split, za područje Splitsko-dalmatinske županije; Lučka kapetanija Ploče, za dio Dubrovačko-neretvanske županije koji obuhvaća sljedeće gradove i općine: Metković, Opuzen, Ploče, Kula Norinska, Pojezerje, Slivno i Zažablje i Lučka kapetanija Dubrovnik, za dio Dubrovačko-neretvanske županije koji

obuhvaća sljedeće gradove i općine: Dubrovnik, Korčula, Dubrovačko primorje, Janjina, Konavle, Lastovo, Lumbarda, Mljet, Orebić, Smokvica, Ston, Trpanj, Vela Luka i Župa dubrovačka; Lučka kapetanija Vukovar sa sjedištem u Vukovaru, za područje Vukovarsko-srijemske županije osim područja grada Županje i općina Babina Greda, Gradište, Bošnjaci, Drenovci, Gunja i Vrbanja te područje općine Erdut iz Osječko-baranjske županije; Lučka kapetanija Osijek sa sjedištem u Osijeku, za područja Osječko-baranjske županije, osim područja općine Erdut te područja Varaždinske županije, Koprivničko-križevačke županije, Virovitičko-podravske županije i Međimurske županije; Lučka kapetanija Slavonski Brod sa sjedištem u Slavanskom brodu, za područja Brodsko-posavske županije i Požeško-slavonske županije te područje gradova i općina: Županja, Babina Greda, Gradište, Bošnjaci, Gunja, Drenovci i Vrbanja iz Vukovarsko-srijemske županije i Lučka kapetanija Sisak sa sjedištem u Sisku, za područja Sisačko-moslavačke županije, Grada Zagreba, Zagrebačke županije, Krapinsko-zagorske županije, Karlovačke županije i Bjelovarsko-bilogorske županije.

### **Uz članak 13.**

S obzirom na to da granice jedinica regionalne uprave na moru nisu integralno uređene niti jednim propisom, a sve kako bi se osigurala učinkovita i jasna provedba propisa iz područja sigurnosti plovidbe i zaštite okoliša od onečišćenja s pomorskih objekata, ovim člankom utvrđuju se granice teritorijalne nadležnosti lučkih kapetanija na morskom prostoru unutarnjih morskih voda, teritorijalnog mora, Zaštićenog ekološko-ribolovnog pojasa te područja epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske, radi određenja jasnih područja nadležnosti za poslove traganja i spašavanja ljudskih života u pogibelji na moru, kao i druge poslove sigurnosti plovidbe.

Ovim člankom također se utvrđuju područja nadležnosti lučkih kapetanija na vodnim putovima i unutarnjim vodama.

### **Uz članak 14.**

Ovim člankom propisuje se da se za obavljanje nekih poslova iz djelokruga lučke kapetanije na područjima jednog ili više gradova i/ili općina izvan sjedišta lučke kapetanije osnivaju ispostave lučkih kapetanija, odnosno da se za obavljanje nekih poslova iz djelokruga lučke kapetanije na području jedinice lokalne samouprave u kojoj se nalazi sjedište lučke kapetanije mogu osnivati odjeljci.

### **Uz članak 15.**

Ovim člankom razvrstavaju se ispostave lučkih kapetanija u tri kategorije, utvrđuju se osnovni kriteriji za razvrstavanje ispostava, kao i način obavljanja poslova sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra tijekom godine.

Odredbama ovog članka stvaraju se osnove za održivo upravljanje sustavom ispostava lučkih kapetanija na temeljima realnih potreba sudionika u pomorskom prometu i drugih korisnika javnih usluga koje ispostave lučkih kapetanija pružaju.

Ovim člankom daje se ovlast Vladi Republike Hrvatske da uredbom o unutarnjem ustrojstvu ministarstva nadležnog za pomorstvo i unutarnju plovidbu osniva, utvrđuje sjedišta i kategorije, područja nadležnosti i početak rada ispostava lučkih kapetanija i odjeljaka lučkih kapetanija.

**Uz članak 16.**

Ovim člankom, radi obavljanja poslova traganja i spašavanja osoba u pogibelji na moru, predviđanja, sprječavanja, ograničavanja, osiguranja spremnosti za reagiranja i reagiranja na iznenadna onečišćenja mora i na izvanredne prirodne događaje na moru radi zaštite morskog okoliša i obalnog područja, kao i zaštite okoliša od onečišćenja s objekata unutarnje plovidbe, te nadzora i upravljanja pomorskim prometom, za područja nadležnosti više lučkih kapetanija u sastavu Uprave ustrojava se Pomorski operativni centar u čijem su sastavu Nacionalna središnjica za usklađivanje traganja i spašavanja na moru i Nacionalna središnjica za nadzor i upravljanje pomorskim prometom.

**Uz članak 17.**

Ovim člankom utvrđuju se sjedište, naziv i engleska inačica naziva, te poslovi Nacionalne središnjice za usklađivanje traganja i spašavanja na moru (MRCC Rijeka). Između ostalog u skladu s obvezama iz Direktive 2002/59/EZ ovom odredbom utvrđuje se da MRCC Rijeka obavlja poslove i zadatke obalne postaje kao dojavni centar za pomorske nezgode i onečišćenja okoliša s pomorskih objekata.

**Uz članak 18.**

Ovim člankom utvrđuju se sjedište, naziv i engleska inačica naziva, te poslovi Nacionalne središnjice za nadzor i upravljanje pomorskim prometom (VTS Hrvatska). U pogledu obveza iz Direktive 2002/59/EZ utvrđuje se da VTS Hrvatska obavlja poslove obalnih postaja za nadzor i upravljanje pomorskim prometom, plovidbom i peljarenjem u skladu s pomorskim propisima.

Ovim člankom se utvrđuju ustrojstvene jedinice Nacionalne središnjice za nadzor i upravljanje pomorskim prometom s nazivom VTS Centri.

**Uz članak 19.**

Ovim se člankom određuje da radom lučke kapetanije rukovodi lučki kapetan, a radom ispostave lučke kapetanija rukovodi kapetan ispostave te se utvrđuje njihova hijerarhijska odgovornost u skladu s propisima kojim se uređuje sustav državne uprave, odnosno u skladu s propisima kojima se uređuju prava, obveze i odgovornosti državnih službenika.

**Uz članak 20.**

Ovim člankom utvrđeno je da se na radno mjesto lučkog kapetana primjenjuju odredbe propisa kojima se uređuju radna mjesta rukovodećih državnih službenika koje imenuje Vlada, ako ovim Zakonom nije drugačije određeno.

Također, ovim člankom utvrđuje se način popunjavanja radnog mjesta lučkog kapetana, putem internog oglasa, a ako se na taj način ne popuni, tada putem javnog natječaja.

### Uz članak 21.

Ovim člankom propisuje se da lučkog kapetana imenuje Vlada Republike Hrvatske na prijedlog ministra te razdoblje na koji se lučki kapetan imenuje (pet godina).

### Uz članak 22.

Ovim se člankom propisuje da se lučki kapetan može razriješiti dužnosti i prije isteka vremena na koji je imenovan iz razloga koji su zakonom kojim se uređuje rad državnih službenika određeni kao razlozi za razrješenje rukovodećeg državnog službenika kojeg imenuje Vlada.

Također, ovim člankom je propisano da će Vlada Republike Hrvatske na prijedlog ministra privremeno imenovati lučkog kapetana iz reda rukovodećih državnih službenika Ministarstva, najduže na rok od godine dana, u slučajevima kada lučki kapetan bude prijevremeno razriješen dužnosti ili kada radno mjesto lučkog kapetana ostane nepopunjeno.

### Uz članak 23.

Ovim člankom uređuje se sastav Vijeća lučkih kapetana kao stručno-savjetodavnog radnog tijela koje potiče i strateški usmjerava razvoj sustava sigurnosti plovidbe te se određuje djelokrug i način rada Vijeća, imenovanje predsjednika i zamjenika predsjednika Vijeća, način sazivanja sjednica, utvrđivanja dnevnog reda, odlučivanja i druga pitanja važna za rad Vijeća te se određuje da odluke Vijeća imaju savjetodavno značenje i da nisu obvezujuće.

### Uz članak 24.

U svrhu osiguravanja ujednačene, pravilne, pravodobne i učinkovite primjene pomorskih i plovidbenih propisa, a sukladno zahtjevima direktiva Europske unije, konvencija Međunarodne pomorske organizacije i Međunarodne organizacije rada, pomorska administracija Republike Hrvatske dužna je uspostaviti, primjenjivati i stalno unaprijeđivati sustav upravljanja kvalitetom za poslove sigurnosti plovidbe u skladu sa zahtjevima odgovarajućih međunarodnih normi.

### Uz članak 25.

Propisuje se nadležnost za provedbu unutarnjeg nadzora nad zakonitošću rada i pravilnom primjenom propisa i internih procedura s ciljem otklanjanja utvrđenih nepravilnosti te ujednačavanja prakse rada.

Propisan je način imenovanja službenika koji će obavljati upravni nadzor, njihova obveza da u roku od 30 dana od dana završetka nadzora rezultate nadzora dostave čelniku Uprave i čelnicima ustrojstvenih jedinica koji rukovode radom ustrojstvene jedinice koja je bila predmet upravnog nadzora na očitovanje i provedbu popravnih mjera. Propisuje se da Vijeće lučkih kapetana obavlja analizu rezultata svih unutarnjih nadzora u tekućoj godini.

### Uz članak 26.

Ovim se člankom poslovi sigurnosti plovidbe koji su bitni za opću javnu sigurnost (traganje i spašavanje u pogibelji na moru te poslovi koordinacije spašavanja plovila i osoba s plovila na

unutarnjim vodama u slučaju plovidbene nesreće) određuju kao poslovi čije je obavljanje prijeko potrebno radi sprječavanja ugrožavanja života i zdravlja ljude te njihove osobne sigurnosti i sigurnosti plovidbe (nužni poslovi), čije se obavljanje ne smije prekidati u vrijeme štrajka.

Također, ovim člankom se određuje da će u slučaju štrajka, ministar svojom odlukom odrediti potreban broj službenika za obavljanje tih poslova, na način da time ne ograničava niti onemogućava pravo na štrajk.

Isto tako, člankom se propisuje da se službenicima koji obavljaju nužne poslove sigurnosti plovidbe može rasporedom godišnjih odmora, a zbog potreba službe, u razdoblju od 1. travnja do 31. listopada, ograničiti pravo korištenje godišnjih odmora u trajanju duljem od tri dana.

Pojedini poslovi sigurnosti plovidbe su izrazito sezonskog karaktera te se tijekom turističke sezone njihov opseg povećava i nekoliko desetaka puta u odnosu na ostatak godine. Upravo takvo neravnomjerno opterećenje državnih službenika lučkih kapetanija razlog je zapošljavanja državnih službenika na određeno vrijeme. Neracionalno bi bilo zapošljavati dodatne državne službenike koji nisu niti osposobljeni za obavljanje najsloženijih poslova sigurnosti plovidbe, a da se postojećim službenicima omogući korištenje godišnjeg odmora sukladno odredbama propisa kojim se uređuje rad državnih službenika i u skladu s njim sklopljenog kolektivnog ugovora.

#### **Uz članak 27.**

Ovim Zakonom uređeno je postupanje u slučaju povećanog opsega poslova unutar pojedine lučke kapetanije ili njenih ispostava kad prijeti opasnost od odgode u obavljanju poslova sigurnosti plovidbe, kao i način za određivanje drugog rješavatelja koji će obaviti te poslove, a čime se podiže učinkovitost u obavljanju poslova sigurnosti plovidbe.

#### **Uz članak 28.**

Poslovi sigurnosti plovidbe koje obavlja Uprava i lučke kapetanije takvog su karaktera da se neki od njih moraju obavljati bez prekida zbog čega se radno vrijeme organizira na načine koji predstavljaju rad u manje povoljnom radnom vremenu.

Ovim člankom su utvrđeni oblici rada u manje povoljnom radnom vremenu koji se koriste u obavljanju poslova sigurnosti plovidbe.

#### **Uz članak 29.**

Ovim člankom propisana je dužnost službenika da bez pisanog naloga neposredno nadređenog službenika obavlja poslove sigurnosti plovidbe traganje i spašavanja u pogibelji na moru te koordinacije spašavanja plovila i osoba s plovila na unutarnjim vodama u slučaju plovidbene nesreće kada su ugroženi ljudski životi, u vremenu dužem od punog radnog vremena te dužnost neposrednog rukovoditelja da taj nalog pisano potvrdi u roku sedam dana od kada je prekovremeni rad obavljen.

Također, ovim člankom se određuje da se odredbe propisa i kolektivnog ugovora o ograničenju prekovremenog rada, ne primjenjuje na poslove traganja i spašavanja u pogibelji

na moru te poslovi koordinacije spašavanja plovila i osoba s plovila na unutarnjim vodama u slučaju plovidbene nesreće.

#### **Uz članak 30.**

Ovim člankom određeno je da se radi obavljanja poslova sigurnosti plovidbe radno vrijeme službenika u ispostavama lučkih kapetanija može preraspodijeliti tijekom kalendarske godine, na način da se preraspodjela može obaviti skraćivanjem radnog vremena u razdoblju 1. siječnja do 1. ožujka i od 1. prosinca do 31. prosinca, kao i da se može povećati u razdoblju od 1. lipnja do 31. kolovoza., oboje za najviše do pet sati tjedno, a da se rad u smjenama i u turnusima može preraspodijeliti u okviru mjesečnog odnosno godišnjeg radnog vremena. Isto tako određuje se da preraspodijeljeno radno vrijeme ne smatra prekovremenim radom.

#### **Uz članak 31.**

Ovim člankom se određuje da se članovi posade ukrcavaju na brod u vremenskom razdoblju do sedam dana tijekom kojeg su dužni biti 24 sata na brodu, a iznimno da temeljem naloga lučkog kapetana, vrijeme ukrcaja člana posade broda može se produžiti dulje od sedam dana, ali ne dulje od 15 dana.

#### **Uz članak 32.**

Ovim člankom se određuje da organizaciju rada članova posade kod obavljanja poslova traganja i spašavanja osoba u pogibelji na moru, hitnog medicinskog prijevoza i drugih interventnih poslova, kao i eventualnu preraspodjelu radnog vremena utvrđuje zapovjednik broda, sukladno odredbama propisa kojima se propisuje utvrđivanje radnog vremena i vremena odmora članova posade brodova hrvatske državne pripadnosti.

#### **Uz članak 33.**

Odredbom se određuje što se smatra prekovremenim radom člana posade broda, koji se računa u odnosu na redovni mjesečni fond radnih sati te se određuje kako se taj redovni mjesečni fond sati izračunava. Na rada članova posade broda ne primjenjuju se odredbe ovog Zakona koje uređuju preraspodjelu radnog vremena.

#### **Uz članak 34.**

Odredbom se određuje da se evidencija sati rada i sati odmora vodi na propisanom obrascu rasporeda radnog vremena službenika i zapisu o satima rada i satima odmora članova posade brodova hrvatske državne pripadnosti, a da se datum i vrijeme ukrcaja i iskrcaja članova posade evidentira u središnjoj bazi podataka koju vode lučke kapetanije i ispostave lučkih kapetanija.

#### **Uz članak 35.**

U slučajevima kada brod lučke kapetanije nije u operativnoj uporabi, član posade broda je dužan temeljem pisanog naloga lučkog kapetana obavljati druge poslove sigurnosti plovidbe za koje je osposobljen te u tom slučaju zadržava plaću radnog mjesta na koje je raspoređen sukladno odredbama propisa o državnim službenicima.

**Uz članak 36.**

Ovim člankom propisana su prava i obveze članova posade koja su posebnim propisima utvrđena za pomorce u nacionalnoj plovidbi, uključujući i pravo na pomorski dodatak koji je posebnim propisima određen kao pravo za članove posade broda, ali koji isključuje isplatu terenskog dodatka.

**Uz članak 37.**

Za razliku od članova posade broda, članovi posade brodica lučkih kapetanija ostvaruju pravo na terenski dodatak sukladno odredbama Kolektivnog ugovora za državne službenike i namještenike ako brodicu zbog naravi posla ne smiju ili ne mogu napustiti najmanje 24 sata.

**Uz članak 38.**

Ovim člankom utvrđuje se da inspektori u Upravi i lučkim kapetanijama stječu status ovlaštenih službenika rasporedom na radno mjesto za koje je pravilnikom o unutarnjem redu Ministarstva propisano obavljanje inspekcijskih poslova sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra, polaganjem državnog stručnog ispita i svladavanjem odgovarajućeg programa stručnog usavršavanja.

Ostali državni službenici kojima je u opisu poslova propisano obavljanje određenih inspekcijskih poslova sigurnosti plovidbe i nadzora pomorskog dobra sukladno ovlaštenju ministra status ovlaštenih službenika stječu temeljem rješenja kojeg donosi Ministarstvo, polaganjem državnog stručnog ispita i svladavanjem odgovarajućeg programa stručnog usavršavanja.

Ovim člankom je propisan sadržaj rješenja kojim se ovlašćuje državnog službenika za obavljanje poslova inspekcijskog nadzora, kao i da se ovlaštenim službenicima izdaje službena iskaznica i službena značka.

Određuje se da ovlašten službenik ima ovlast obavljanja dodijeljenih inspekcijskih poslova sigurnosti plovidbe na cijelom području Republike Hrvatske te da ovlašten službenici u lučkim kapetanija, u obavljanju inspekcijskih poslova sigurnosti plovidbe, nisu ograničeni granicama teritorijalne nadležnosti lučke kapetanije u koju su raspoređeni na rad.

Ministru se daje ovlast za donošenje pravilnika o načinu stjecanja statusa ovlaštenog službenika, programima stručnog usavršavanja, obrascu službene iskaznice, izgledu službene značke, postupku izdavanja službene iskaznice i službene značke.

**Uz članak 39.**

Ovim člankom propisani su uvjeti za ukidanje rješenja kojim su dana ovlaštenja za obavljanje poslova inspekcijskog nadzora državnom službeniku, obveza i rok za predaju službene iskaznice, službene značke, službene odore i drugih sredstva koja su mu povjerena za obavljanje posla.

#### Uz članak 40.

Ovim člankom propisane su ovlasti ovlaštenih službenika kada obavljaju nadzor nad primjenom pomorskih i plovidbenih propisa.

#### Uz članak 41.

Ovim člankom propisano je da ovlaštenu službenik u obavljanju inspekcijskog nadzora može pregledati pomorske objekte i objekte unutarnje plovidbe te njihove uređaje, radi utvrđivanja činjenica te pregleda isprava i dokumenata te da je subjekt nadzora dužan zaustaviti plovni objekt ili plovilo na mjestu koje odredi ovlaštenu službenik i omogućiti ovlaštenom službeniku nesmetani pregled i dati tražene podatke te predočiti tražene isprave i dokumente.

Također, propisano je da ovlaštenu službenik može tijekom pregleda pomorskog objekta i objekta unutarnje plovidbe te njihove uređaje, kada okolnosti slučaja zahtijevaju hitno izvršenje, radi onemogućavanja daljnjeg nezakonitog postupanja, donijeti usmeno rješenje kojim se subjektu nadzora naređuje zabrana korištenja pomorskog objekta ili objekta unutarnje plovidbe ili njihovih uređaja, koja se izvršava na licu mjesta, pečaćenjem objekta nadzora ili postavljanjem službenog znaka, bez donošenja posebnog rješenja o izvršenju, a da je subjekt nadzora dužan odmah i bez odgađanja postupiti po tom usmenom rješenju.

Ovim člankom propisana je dužnost ovlaštenog službenika da sastavi pisani otpravak usmenog rješenja i dostavi ga stranci bez odgode, a najkasnije u roku osam dana od dana donošenja usmenog rješenja, da protiv tog rješenja žalba nije dopuštena, ali se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim upravnim sudom, koji o ovoj upravnoj stvari odlučuje u hitnom postupku.

Također, propisano je da nitko ne smije neovlašteno skinuti ili povrijediti službeni pečat ili znak koji je ovlaštenu službenik postavio u skladu s odredbama ovoga članka.

#### Uz članak 42.

Ovim člankom je propisano da ovlaštenu službenik u obavljanju inspekcijskog nadzora može pregledati pomorsko dobro i sve pripadnosti pomorskom dobru, kao i sve ono što je postavljeno na pomorsko dobro, radi utvrđivanja činjenica te pregleda isprava i dokumenata.

Subjekt nadzora dužan je omogućiti ovlaštenom službeniku nesmetani pregled pomorskog dobra i svih pripadnosti pomorskom dobru, kao i svega onog što je postavljeno na pomorsko dobro te je dužan na zahtjev ovlaštenog službenika dati tražene podatke te predočiti tražene isprave i dokumente.

Također, propisano je da ovlaštenu službenik može tijekom pregleda pomorskog dobra i svih pripadnosti pomorskom dobru, kao i svega onog što je postavljeno na pomorsko dobro, kada okolnosti slučaja zahtijevaju hitno izvršenje, radi onemogućavanja daljnjeg nezakonitog postupanja, donijeti usmeno rješenje kojim se subjektu nadzora naređuje zabrana korištenja pomorskog dobra, koja uvijek uključuje i zabranu obavljanja djelatnosti na pomorskom dobru, obustavu građenja i izvođenja radova na pomorskom dobru te svaki drugi oblik korištenja pomorskog dobra i njegovih pripadnosti protivno odredbama zakona i drugih propisa kojima se uređuje pomorsko dobro i koncesija na pomorskom dobru te sigurnost plovidbe, a koja se izvršava na licu mjesta, pečaćenjem objekta nadzora ili postavljanjem službenog znaka, bez



donošenja posebnog rješenja o izvršenju, a da je subjekt nadzora dužan odmah i bez odgađanja postupiti po tom usmenom rješenju.

Ovim člankom propisana je dužnost ovlaštenog službenika da sastavi pisani otpravak usmenog rješenja i dostavi ga stranci bez odgode, a najkasnije u roku osam dana od dana donošenja usmenog rješenja, da protiv tog rješenja žalba nije dopuštena, ali se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim upravnim sudom, koji o ovoj upravnoj stvari odlučuje u hitnom postupku.

Također, propisano je da nitko ne smije neovlašteno skinuti ili povrijediti službeni pečat ili znak koji je ovlašten službenik postavio u skladu s odredbama ovoga članka.

#### **Uz članak 43.**

Ovim člankom propisano je da ovlašten službenik u obavljanju inspekcijskog nadzora može pregledati luke, lučka područja i lučke uređaje, poslovne i druge prostore radi utvrđivanja činjenica te pregleda isprava i dokumenata te da je subjekt nadzora dužan zaustaviti plovni objekt ili plovilo na mjestu koje odredi ovlašten službenik i omogućiti ovlaštenom službeniku nesmetani pregled i dati tražene podatke te predočiti tražene isprave i dokumente.

Također, propisano je da ovlašten službenik može tijekom pregleda luka, lučkih područja i lučkih uređaje, poslovnih i drugih prostora, kada okolnosti slučaja zahtijevaju hitno izvršenje, radi onemogućavanja daljnjeg nezakonitog postupanja, donijeti usmeno rješenje kojim se subjektu nadzora naređuje zabrana korištenja pomorskog objekta ili objekta unutarnje plovidbe ili njihovih uređaja, koja se izvršava na licu mjesta, pečačenjem objekta nadzora ili postavljanjem službenog znaka, bez donošenja posebnog rješenja o izvršenju, a da je subjekt nadzora dužan odmah i bez odgađanja postupiti po tom usmenom rješenju.

Ovim člankom propisana je dužnost ovlaštenog službenika da sastavi pisani otpravak usmenog rješenja i dostavi ga stranci bez odgode, a najkasnije u roku osam dana od dana donošenja usmenog rješenja, da protiv tog rješenja žalba nije dopuštena, ali se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim upravnim sudom, koji o ovoj upravnoj stvari odlučuje u hitnom postupku.

Također, propisano je da nitko ne smije neovlašteno skinuti ili povrijediti službeni pečat ili znak koji je ovlašten službenik postavio u skladu s odredbama ovoga članka.

#### **Uz članak 44.**

Ovim člankom ovlaštenim službenicima daje se ovlast provjere identiteta tijekom primjene ovlasti i to uvidom u osobnu iskaznicu, putnu ispravu, pomorsku knjižicu ili identifikacijsku ispravu pomorca u međunarodnoj plovidbi.

Također, propisano je da ako se na temelju dostupnih podataka ne može provjeriti identitet osobe, utvrđivanje identiteta utvrdit će se provjerom u službenim registrima Uprave ili će ovlašten službeni zatražiti provjeru od nadležne policijske uprave odnosno diplomatsko-konzularnog predstavništva.

Ovim člankom također je propisano da je osoba čiji se identitet provjerava dužna ovlaštenom službeniku omogućiti provjeru svog identiteta i na njegov zahtjev dati mu na uvid svoje

identifikacijske isprave te isprave o osposobljenosti za upravljanje plovnim objektom ili plovilom.

#### **Uz članak 45.**

Uređuje se postupanje ovlaštenog službenika u postupku s osobom koja ima imunitet, a s obzirom na primjenu propisa koji uređuju isti institut.

#### **Uz članak 46.**

Ovim se člankom uređuje da kad ovlašteni službenik uporabom tehničkih sredstava za nadzor pomorskog prometa ili unutarnje plovidbe utvrdi da je počinjen pomorski ili plovidbeni prekršaj propisan zakonom, vlasnik odnosno brodar plovnog objekta ili plovila dužan je u roku od 15 dana, na zahtjev ovlaštenog službenika, dati vjerodostojan podatak o identitetu osobe koja je upravljala plovnim objektom ili plovilom u trenutku počinjenja prekršaja, odnosno njeno ime i prezime, osobni identifikacijski broj te adresu prebivališta ili boravišta.

Također, uređuje se situacija kada je pravna osoba vlasnik, odnosno brodar plovnog objekta ili plovila kojim je počinjen pomorski ili plovidbeni prekršaj, da je tada podatke o identitetu osobe koja je upravljala plovnim objektom ili plovilom dužna dati odgovorna osoba u toj pravnoj osobi.

#### **Uz članak 47.**

Ovim člankom određuje se da je prilikom obavljanja službenih radnji ovlašteni službenik ovlašten subjektu nadzora i drugim osobama koje su zatečene na mjestu nadzora, izdavati obvezujuće naloge usmeno i neposredno ili posredstvom pomorskih radio-komunikacijskih uređaja, odnosno primjenom zvučne i svjetlosne signalizacije propisane pomorskim i plovidbenim propisima, a osoba na koju se nalog odnosi dužna je po tom nalogu postupiti.

Određuje se da subjekt nadzora i druge osobe koje su zatečene na mjestu nadzora, ne smiju svojim ponašanjem, djelovanjem, postupanjem ili propuštanjem postupanja prema nalogu ovlaštenog službenika, ni na koji način izbjegavati, onemogućavati ili otežavati provođenje službenih radnji te su tijekom njihova provođenja dužne postupati po nalogima ovlaštenog službenika.

Također, određuje se da je u slučajevima korištenja pomorskih radio-komunikacijskih uređaja, odnosno drugih tehničkih, ovlašteni službenik dužan voditi službenu evidenciju i/ili tonske i druge zapise.

#### **Uz članak 48.**

Ovim člankom određuje se da u obavljanju inspekcijskog nadzora ovlašteni službenik može, u slučaju postojanja osnove sumnje u počinjenje prekršaja propisanog zakonom te ako postoji opasnost od odgode, privremeno oduzeti predmete koje mogu poslužiti kao dokaz u prekršajnom postupku, na rok do donošenja pravomoćne odluke o prekršaju. O privremenom oduzimanju predmeta, ovlašteni službenik dužan je izdati potvrdu koja mora sadržavati bitne značajke oduzetih predmeta te podatke o osobi od koje su oduzete ili će to naznačiti u zapisniku o provođenju službene radnje, a oduzete stvari priključiti zapisniku ili navesti gdje se nalaze na čuvanju. Lučka kapetanija dužna je osigurati uvjete za čuvanje privremeno

oduzetih predmeta. Ako ovlaštena osoba umjesto podnošenja optužnog prijedloga izda prekršajni nalog, tim će nalogom odlučiti i o mjeri oduzimanja predmeta, sukladno zakonu kojim se uređuje prekršajni postupak.

#### **Uz članak 49.**

Ovim člankom se utvrđuje da je ovlaštení službenik ovlašten, prema osobi za koju postoji osnova sumnje da je počinitelj prekršaja propisanog zakonom, izricati mjere opreza sukladno odredbama zakona kojim se uređuje prekršajni postupak, uključujući i mjeru privremenog oduzimanja pomorskih i plovidbenih isprava te isprava za upravljanje plovilom.

#### **Uz članak 50.**

Ovim člankom utvrđuje se da će ovlaštenim službenicima pomoć u obavljanju nadzora pružiti nadležna policijska uprava u slučaju fizičkog otpora ili ako se takav otpor očekuje s obzirom da ovlaštení službenici ne raspolažu sredstvima prisile.

#### **Uz članak 51.**

Ovim člankom uređeno je da se zapisnici o činjenicama utvrđenim pregledom plovnih objekata, poslovnih prostorija, prostora i drugih objekata, pregledom isprava i dokumenata, te predmeti, isprave i drugi dokumenti oduzeti tijekom provođenja inspekcijskog nadzora, kao i službene evidencije, te tonski i drugi elektronički zapisi na uređajima i opremi mogu koristiti kao dokazi u prekršajnom i kaznenom postupku.

#### **Uz članak 52.**

Ovim člankom utvrđuje se dužnost ovlaštenog službenika da pri obavljanju poslova propisanih ovim Zakonom i drugim pomorskim i plovidbenim propisima poštuje dostojanstvo, ugled i čast svake osobe na koju se radnja odnosi, vodeći računa o zaštiti Ustavom Republike Hrvatske i zakonom zajamčenih ljudskih prava i temeljnih sloboda te poštuje odredbe kodeksa profesionalne etike.

Isto tako, propisuje se da primjena ovlasti mora biti razmjerna potrebi zbog koje se poduzima te ne smije izazvati veće štetne posljedice od onih koje bi nastupile da ovlasti nisu primijenjene, kao i obveza ovlaštenog službenika da primijeni onu ovlast kojom se s najmanje štetnih posljedica i u najkraćem vremenu postiže cilj.

#### **Uz članak 53.**

Ovim člankom utvrđuje se da poslove sigurnosti plovidbe ovlaštení službenici obavljaju u službenim odorama ili civilnoj odjeći, kada su se dužni identificirati službenom iskaznicom i značkom osim u iznimnim situacijama kada bi to moglo ugroziti postizanje cilja zbog kojeg se primjena ovlasti poduzima.

#### **Uz članak 54.**

Ovim člankom propisano je da se slobodna radna mjesta službenika u Upravi i lučkim kapetanijama popunjavaju putem internog oglasa, javnog natječaja, napredovanja, premještaja

ili rasporeda državnog službenika u skladu s ovim Zakonom i zakonom koji uređuje prijam u državnu službu.

Ovim Zakonom je uređeno da se slobodna radna mjesta mogu popunjavati iznimno bez javnog natječaja ako se radi o osobi s kojom je temeljem posebnog programa Vlade Republike Hrvatske sklopljen ugovor o stipendiranju ili školovanju redovitog studenta odnosno učenika pomorske struke, vojnopomorske struke i prometne struke - vodni smjer.

#### Uz članak 55.

Zakonom o državnim službenicima uređen je postupak prijema u državnu službu koji se temelji na izradi planova prijama koji se donose po usvajanju državnog proračuna za kalendarsku godinu za koju se i plan donosi.

Ovaj je postupak u dosadašnjoj primjeni pokazao određene manjkavosti kod popune radnih mjesta koje nije moguće popuniti temeljem provedenih internih oglasa, napredovanja ili premještaja. Posebno su problematična radna mjesta s jednim izvršiteljem npr. kapetana ispostave, člana posade broda, kod kojih u skladu s postojećim zakonskim odredbama, od trenutka kada radno mjesto ostane prazno do njegove popune prođe vremenski period često dulji od 15 mjeseci.

Ovim Zakonom propisan je postupak koji bi trebao osigurati neprekinuto obavljanje poslova sigurnosti na ključnim radnim mjestima za koje se može unaprijed odrediti datum kada će ostati upražnjena zbog odlaska službenika u mirovinu. Utvrđena je obveza objave internog oglasa 8 mjeseci prije nego što se mjesto uprazni, a raspisivanja javnog natječaja najkasnije u roku od 4 mjeseci od oglašavanja internog oglasa.

Zakonom je propisano da se za radna mjesta koja ostanu upražnjena zbog odlaska službenika u mirovinu na kojima se obavljaju poslovi traganja i spašavanja osoba u pogibelji na moru, koordinacija spašavanja plovila i osoba s plovila na unutarnjim vodama u slučaju plovidbene nesreće, predviđanje, sprječavanje, ograničavanje, osiguranje spremnosti za reagiranje i reagiranje na iznenadna onečišćenja mora i na izvanredne prirodne događaje u moru radi zaštite morskog okoliša i obalnog područja, kao i zaštite okoliša od onečišćenja s objekata unutarnje plovidbe, nadzor i upravljanje pomorskim prometom, nadzor i upravljanje riječnim prometom, inspeksijski nadzor sigurnosti plovidbe sukladno pomorskim i plovidbenim propisima, izdavanje brodskih isprava i knjiga brodovima hrvatske zastave u međunarodnoj plovidbi i izdavanje identifikacijskih isprava i svjedodžbi pomorcima i brodocima na brodovima hrvatske zastave u međunarodnoj plovidbi, vođenje prekršajnog postupka u prvom stupnju za pomorske i plovidbene prekršaje ne primjenjuju odredbe propisa i odluke o ograničavanju zapošljavanja državnih službenika.

#### Uz članak 56.

Poslovi sigurnosti plovidbe usko su povezani s aktivnostima na moru koje su izrazito sezonskog karaktera te se tako tijekom turističke sezone opseg pojedinih poslova lučkih kapetanija i ispostava lučkih kapetanija poveća i nekoliko desetaka puta u odnosu na ostatak godine. Zbog ovog povećanja opsega poslova u lučkim kapetanijama i ispostavama svake godine se zapošljavaju državni službenici na određeno vrijeme.

S obzirom na to da se sezonski pomorski granični prijelazi otvaraju od 1. travnja, odnosno iznimno 7 dana prije uskrasnih blagdana ukoliko je to prije 1. travnja, ovim Zakonom je uređeno da se postupak prijama, odnosno objava oglasa za prijam državnih službenika na određeno vrijeme mora obaviti najkasnije do 15. veljače.

Ovim člankom je uređeno da se na način prijama osoba u državnu službu na određeno vrijeme, raspored na odgovarajuće radno mjesto, trajanje državne službe te druga prava i obveze primjenjuju propisi kojima se uređuje zapošljavanje državnih službenika na određeno vrijeme zbog povećanog opsega poslova.

#### **Uz članak 57.**

Jedan od uvjeta za prijam u državnu službu je odgovarajuće radno iskustvo koje se propisuje za svako radno mjesto u pravilniku o unutarnjem redu državnog tijela sukladno odredbama Uredbe u nazivima radnih mjesta i koeficijentima složenosti poslova u državnoj službi.

U suvremenom pomorstvu ukrcaj pomoraca i plovidba na brodovima u međunarodnoj plovidbi odvija se u razdobljima od 15 do 120 dana uz približno jednak boravak na kopnu. Posljedica ovakvog načina rada je da pomorci tijekom kalendarske godine plove najčešće oko 6 mjeseci što znači da im za stjecanje odgovarajućeg radnog iskustva treba duplo više vremena nego osobama koje rade na kopnu (npr. 4 godine radnog iskustva mogu steći nakon 8 kalendarskih godina plovidbe).

Kako bi se kandidate pomorske struke dovelo u ravnopravni položaj s kandidatima ostalih struka, ovim Zakonom je propisano da se odgovarajućim radnim iskustvom za radno mjesto visoke stručne spreme smatra plovidba u svojstvu časnika u trajanju od najmanje polovine vremena koje je propisano za to radno mjesto sukladno odredbama posebnog propisa koji se odnosi na stručne uvjete koje moraju ispunjavati državni službenici. U slučaju radnog mjesta više ili srednje stručne spreme odgovarajućim radnim iskustvom smatra se i plovidba u trajanju od najmanje polovine vremena koje je propisano za to radno mjesto. Isti princip odnosi se i na brodarce koji plove na plovilima unutarnje plovidbe.

Kao i u slučaju radnog iskustva, ovim člankom je propisana i jednakovrijednost više stručne spreme i odgovarajuće plovidbene službe na najodgovornijim i najsloženijim pomorskim i zvanjima unutarnje plovidbe s visokom stručnom spremom. Ovim odredbama bi se osiguralo jednostavnije zapošljavanje pomoraca na kopnu nakon prestanka plovidbene službe.

#### **Uz članak 58.**

Ovim člankom propisano je izvanredno napredovanje na slobodno radno mjesto na kojem se obavljaju poslovi iz članka 5. ovoga Zakona za državnog službenika koji stječe višu stručnu spremu temeljem završenog školovanja, a kao uvjet radnog iskustva uzima se u obzir ukupni radni staž u Upravi ili lučkim kapetanijama i stečena stručna sprema.

#### **Uz članak 59.**

Ovim člankom propisuje se obveza službenicima Uprave i lučkih kapetanija za neprekidnim osposobljavanjem i stručnim usavršavanjem te su utvrđeni poslovi stručnog osposobljavanja i usavršavanja.

Također se daje ovlast ministru za donošenje pravilnika o sadržaju, načinu i uvjetima stručnog usavršavanja, osposobljavanja i provjere stručne osposobljenosti službenika i vježbenika, općim i posebnim uvjetima koje moraju ispunjavati službenici koji se angažiraju za neposrednu provedbu posebnih programa izobrazbe, njihovim pravima i obvezama, kao i visina naknada za neposredan rad na izobrazbi.

#### **Uz članak 60.**

Službenicima Uprave i lučkih kapetanija koji su raspoređeni na radna mjesta koja nisu radna mjesta članova posade broda omogućen je ukrcaj na javni brod u svojstvu vježbenika palube ili vježbenika stroja radi stjecanja časničkog zvanja u službi palube, odnosno časničkog zvanja u službi stroja. Tijekom ukrcaja obaviti će se osposobljavanje na način i prema programu sukladno posebnom propisu kojim je uređeno stjecanje svjedodžbi o osposobljenosti pomoraca.

#### **Uz članak 61.**

Ovim člankom dana je ovlast ministru da odobri stručno usavršavanje službenika Uprave i lučkih kapetanija na brodu u međunarodnoj plovidbi u trajanju od 12 mjeseci svakih 5 godina te su utvrđena prava i obveze službenika u tom razdoblju.

#### **Uz članak 62.**

Jedan od načina stručnog osposobljavanja službenika Uprave i lučkih kapetanija je stručno osposobljavanje za stjecanje pojedinih svjedodžbi o osposobljenosti sukladno programima koji su propisani posebnim propisima kojima se uređuje izobrazba pomoraca, brodaraca i osposobljavanje voditelja brodica i čamaca.

Ovim člankom uređuje se da ove programe izobrazbe mogu provoditi lučke kapetanije kao i da se praktični dio osposobljavanja obavlja na javnim brodovima, brodicama, čamcima kao i na školskom brodu Ministarstva.

#### **Uz članak 63.**

Iz sredstava državnog proračuna pokrivaju se troškovi za obnove i stjecanja svjedodžbi državnim službenicima Uprave i lučkih kapetanija, kao i troškovi liječničkih pregleda članova posade brodova, brodica i čamaca.

#### **Uz članak 64.**

Ovim člankom propisano je da na temelju sporazuma između ministra i čelnika drugog tijela državne uprave, Ministarstvo može službenika uputiti na obrazovanje ili usavršavanje u drugo tijelo državne uprave ili ustanovu u Republici Hrvatskoj ili u inozemstvo sukladno potrebama službe te da se službenici i zaposlenici iz drugog tijela državne uprave ili ustanove mogu obrazovati i stručno usavršavati u Upravi i lučkim kapetanijama, a u cilju stjecanja znanja u obavljanju pojedinih poslova sigurnosti plovidbe, pri čemu plaću, troškove obrazovanja i stručnog usavršavanja kao i troškove smještaja, materijalne i druge troškove službenika i zaposlenika snosi matično tijelo državne uprave.

Ova odredba je posebno važna glede suradnje na osposobljavanju policijskih službenika i pripadnika oružanih snaga te službenika Uprave sigurnosti plovidbe.

**Uz članak 65.**

Dugogodišnja praksa dodjele nagrada, priznanja i zahvalnica službenicima i namještenicima Uprave i lučkih kapetanija za iznimne poduhvate, odlazak u mirovinu, a koje se dodjeljuju uz proslavu Dana pomoraca sada je uređena ovim Zakonom.

**Uz članak 66.**

Utvrđeno je da postoje lake i teške povrede službene dužnosti za koje službenik odgovara disciplinski.

**Uz članak 67.**

Ovim člankom propisane su lake povrede službene dužnosti osim onih utvrđenih propisom o državnim službenicima.

**Uz članak 68.**

Ovim člankom propisane su teške povrede službene dužnosti osim onih utvrđenih propisom o državnim službenicima.

**Uz članak 69.**

Službeniku koji je udaljen iz službe oduzimaju se sredstva koja su mu povjerena za obavljanje posla, te mu se za vrijeme trajanja udaljenja zabranjuje nošenje službene odore.

**Uz članak 70.**

Ovim člankom propisano je da se sredstva za rad osiguravaju u državnom proračunu Republike Hrvatske u okviru posebnog programa za sigurnost plovidbe.

Nadalje, daje se ovlast ministru da pravilnikom utvrdi način obračuna nagrada ili naknada koje su prihod državnog proračuna, a koje u skladu s pomorskim propisima ili drugim posebnim propisom pripadaju Upravi, lučkoj kapetaniji, njenom brodu ili brodici za materijalne i druge troškove koji su posljedica obavljanja odgovarajućih poslova (npr. spašavanje broda).

**Uz članak 71.**

Službenici, te namještenici koji obavljaju odgovarajuće stručne i tehničke poslove imaju pravo na radnu odjeću i druga zaštitna sredstva, a ministru je dana ovlast da pravilnikom propiše izgled, vrstu, rok i način uporabe službene odore.

**Uz članak 72.**

Ovim člankom propisano je da se prekršajni postupak za pomorske i plovidbene prekršaje vodi sukladno odredbama Prekršajnog zakona.

**Uz članak 73.**

Daje se ovlast Ministarstvu da o pomorskim i plovidbenim prekršajima odlučuju u prvom stupnju, te da prekršajni postupak vodi voditelj prekršajnog postupka.

Propisuje se mogućnost imenovanja voditelja prekršajnog postupka za područje dviju ili više lučkih kapetanija i utvrđuje nadležnost Lučke kapetanije Rijeka za pomorske prekršaje, odnosno Lučke kapetanije Osijek za plovidbene prekršaje, za koje se ne može utvrditi mjesna nadležnost.

**Uz članak 74.**

Utvrđeno je da o žalbama na odluke voditelja prekršajnog postupka odlučuje sud nadležan prema odredbama propisa kojim se uređuje prekršajni postupak.

**Uz članak 75.**

Daje se ovlast ministru za imenovanje i razrješenje voditelja prekršajnog postupa, njegovog zamjenika i zapisničara, iz redova službenika lučkih kapetanija, odnosno Ministarstva, a na prijedlog lučkog kapetana.

Propisuje se da voditelj prekršajnog postupka i njegov zamjenik mora biti diplomirani pravnik s položenim pravosudnim ispitom.

**Uz članak 76.**

Ovim člankom propisana je zabrana svakog oblika utjecaja na donošenje odluka u prekršajnom postupku, a posebno utjecaja na voditelja prekršajnog postupka ili zamjenika, s ciljem utjecaja na tijek i ishod prekršajnog postupka

**Uz članak 77.**

Utvrđuje se novčana kazna za prekršaje iz članka 41. stavka 5., članka 42. stavka 4. i članka 43. stavka 5. u iznosu od 100.000,00 do 500.000,00 kuna kojom će se kazniti pravna osoba koja nastavi s korištenjem pomorskog objekta ili objekta unutarnje plovidbe, odnosno njihovim uređajima ili nastavi s korištenjem pomorskog dobra, obavljanjem djelatnosti ili građenjem i izvođenjem radova na pomorskom dobru, unatoč izdanom rješenju kojim mu se to zabranjuje.

Za isti prekršaj kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi, novčanom kaznom u iznosu od 40.000,00 do 50.000,00 kuna, fizička osoba obrtnik i osoba koja obavlja drugu samostalnu djelatnost kaznit će se novčanom kaznom od 50.000,00 do 100.000,00 kuna, a fizička osoba novčanom kaznom od 40.000,00 do 50.000,00 kuna.

Također, obzirom da je zaštita pomorskog dobra od posebnog državnog i javnog interesa, a korist koja bi počinitelj mogao ostvariti njegovim protupravnim iskorištavanjem može biti poticajna za počinjenje prekršaja iz koristoljublja, to je određeno da se u takvim slučajevima počinitelji mogu kazniti novčanom kaznom u dvostrukom iznosu novčanih kazni koje su ovim člankom propisane.



**Uz članak 78.**

Utvrđuje se novčana kazna za prekršaje iz članka 41. stavka 3., članka 42. stavka 2. i članka 43. stavka 3. u iznosu od 10.000,00 do 15.000,00 kuna kojom će se kazniti pravna osoba koja odbija omogućiti ili ne omogući ovlaštenom službeniku nesmetani pregled objekta nadzora ili odbije dati ili ne da tražene podatke, odnosno odbije predočiti ili ne predochi tražene isprave i dokumente (članak 44. stavak 3., članak 45. stavak 2. i članak 46. stavak 3.).

Za isti prekršaj kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi, novčanom kaznom u iznosu od 2.000,00 do 5.000,00 kuna, fizička osoba obrtnik i osoba koja obavlja drugu samostalnu djelatnost novčanom kaznom od 5.000,00 do 10.000,00 kuna, a fizička osoba novčanom kaznom od 2.000,00 do 5.000,00 kuna.

**Uz članak 79.**

Utvrđuje se novčana kazna za prekršaje iz članka 46. u iznosu od 10.000,00 do 15.000,00 kuna kojom će se kazniti pravna osoba koja na zahtjev ovlaštenog službenika ne dostavi u roku od 15 dana vjerodostojan podatak o identitetu osobe koja je upravljala plovnim objektom ili plovilom u trenutku počinjenja prekršaja.

Za isti prekršaj kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi, novčanom kaznom u iznosu od 2.000,00 do 5.000,00 kuna, fizička osoba obrtnik i osoba koja obavlja drugu samostalnu djelatnost novčanom kaznom od 5.000,00 do 10.000,00 kuna, a fizička osoba novčanom kaznom od 2.000,00 do 5.000,00 kuna.

**Uz članak 80.**

Utvrđuje se novčana kazna za prekršaje iz članka 41. stavka 2. i članka 44. stavka 5. u iznosu od 2.000,00 do 5.000,00 kuna kojom će se kazniti fizička osoba koja na zahtjev ovlaštenog službenika ne zaustavi plovidni objekt ili plovilo na mjestu koje odredi ovlaštenu službenik ili koja na zahtjev ovlaštenog službenika odbije dati na uvid svoju identifikacijsku ispravu, odnosno ispravu o osposobljenosti za upravljanje plovnim objektom ili plovilom.

**Uz članak 81.**

Utvrđuju se rokovi u kojima će se donijeti ili uskladiti odgovarajući provedbeni propisi te koji propisi ostaju na snazi do stupanja na snagu provedbenih propisa donesenih na temelju ovoga Zakona.

**Uz članak 82.**

Određuje se da do stupanja na snagu pravilnika o službenim odorama iz članka 71. stavka 3. Zakona, na snazi ostaje Pravilnik o službenoj odori državnih službenika lučkih kapetanija (Narodne novine, broj 41/17).

**Uz članak 83.**

Određuje da se do stupanja na snagu posebnog propisa kojim se uređuje nacionalni plan traganja i spašavanja ljudskih života na moru, naknade za utvrđivanje sposobnosti brodica za

plovidbu i baždarenje brodica te naknade za isprave i knjige koje izdaju lučke kapetanije, ostaju na snazi: Nacionalni plan traganja i spašavanja ljudskih života na moru (Narodne novine, broj 164/98), Naredba o visini naknade za utvrđivanje sposobnosti brodica za plovidbu i o visini naknade za baždarenje brodica (Narodne novine, br. 159/13 i 42/17), Naredba o visini naknade za isprave i knjige koje izdaju lučke kapetanije (Narodne novine, broj 5/17). Kako su u tijeku izmjene Pomorskog zakonika kojim su i do sada bila uređena pitanja traganja i spašavanja ljudskih života na moru, utvrđivanja sposobnosti za plovidbu brodica, baždarenja brodica, izdavanja isprava i knjiga pomorskim objektima i pomorcima, odlučeno je da se pojedinačne odredbe koje su odnose na ovu materiju, a do sada bile propisane Zakonom o lučkim kapetanijama ubuduće urede Pomorskim zakonikom kao što je to u slučaju unutarnje plovidbe uređeno Zakonom o plovidbi i lukama unutarnjih voda.

#### **Uz članak 84.**

Kako bi se osigurao kontinuitet obavljanja poslova sigurnosti, ovim člankom omogućeno je državnim službenicima koji su na dan stupanja na snagu ovoga Zakona zatečeni na radnom mjestu lučkog kapetana obavljanje poslova tog radnog mjesta, do imenovanja lučkog kapetana koji će biti izabranog temeljem provedenog internog oglasa, a potom i javnog natječaja ako se radno mjesto ne popuni internim oglasom.

Ministarstvo je dužno raspisati interni oglas za radna mjesta lučkih kapetanija najkasnije u roku od mjesec dana od dana stupanja na snagu Pravilnika o unutarnjem redu Ministarstva.

Isto tako je omogućeno državnim službenicima zatečenim na radnim mjestima kapetana ispostave da bez obzira na stručnu spremu ostanu raspoređeni na radnom mjestu kapetana iste ispostave, u vremenskom razdoblju od 5 godine nakon dana stupanja na snagu uredba o unutarnjem ustrojstvu Ministarstva kojom su ispostave razvrstavaju u kategorije sukladno odredbama ovog Zakona.

#### **Uz članak 85.**

Određuje da lučke kapetanije koje su dosad bile zadužene samo za poslove sigurnosti plovidbe prema pomorskim propisima, počinju obavljati poslove sigurnosti plovidbe sukladno odredbama plovidbenih propisa tek nakon stupanja na snagu pravilnika iz članka 81. stavka 2. Zakona, kojim se uređuje unutarnji red Ministarstva. Na isti način će lučke kapetanije unutarnje plovidbe početi obavljati pojedine poslove sigurnosti plovidbe prema pomorskim propisima.

#### **Uz članak 86.**

Određuje da s danom stupanja na snagu Zakona, prestaje važiti Zakon o lučkim kapetanijama (Narodne novine, broj 124/97).

#### **Uz članak 87.**

Ovim člankom propisuje se stupanje na snagu Zakon osmoga dana od dana objave u Narodnim novinama.

**Prilozi:**

- Izvješće o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću
- Izjava o usklađenosti prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije, s tablicama usporednog prikaza

**OBRAZAC**  
**IZVJEŠĆA O PROVEDENOM SAVJETOVANJU SA ZAINTERESIRANOM JAVNOŠĆU**  
**O NACRTU PRIJEDLOGA ZAKONA O LUČKIM KAPETANIJAMA**

Naslov dokumenta	Izvješće o provedenom savjetovanju o Nacrtu prijedloga zakona o lučkim kapetanijama
Stvaratelj dokumenta, tijelo koje provodi savjetovanje	Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture
Svrha dokumenta	Izvješćivanje o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću o Nacrtu prijedloga zakona o lučkim kapetanijama
Datum dokumenta	29. svibnja 2018. godine
Verzija dokumenta	2.0
Vrsta dokumenta	Izvješće
Naziv nacrtu zakona, drugog propisa ili akta	Nacrt prijedloga zakona o lučkim kapetanijama
Jedinstvena oznaka iz Plana donošenja zakona, drugih propisa i akata objavljenog na internetskim stranicama Vlade	-
Naziv tijela nadležnog za izradu nacrtu	Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture
Koji su predstavnici zainteresirane javnosti bili uključeni u postupak izrade odnosno u rad stručne radne skupine za izradu nacrtu?	Zakon o lučkim kapetanijama odnosi se prvenstveno na rad jednog tijela državne uprave pa su u postupak izrade, odnosno u rad stručne radne skupine bili uključeni samo državni službenici Ministarstva mora, prometa i infrastrukture.
Je li nacrt bio objavljen na internetskim stranicama ili na drugi odgovarajući način?  Ako jest, kada je nacrt objavljen, na kojoj internetskoj stranici i koliko je vremena ostavljeno za savjetovanje?  Ako nije, zašto?	Da.  Nacrt prijedloga zakona o lučkim kapetanijama objavljen je na internetskim stranicama središnjeg državnog portala "e-Savjetovanja" u razdoblju od 11. do 28. svibnja 2018. godine: <a href="https://esavjetovanja.gov.hr/ECon/MainScreen?entityId=7445">https://esavjetovanja.gov.hr/ECon/MainScreen?entityId=7445</a>  Pored internetskog savjetovanja Nacrt prijedloga Zakona o lučkim kapetanijama predstavljen je i na sljedećim skupovima:  1. Zajednička sjednica Hrvatske gospodarske komore – Županijske komore Rijeka – 18. travnja 2018. godine; 2. Zagrebački sajam nautike, u organizaciji Hrvatske udruge poslodavaca – Udruge nautičkog sektora dana 23. veljače 2018. godine; 3. Dani pomorstva, Opatija, 5. do 7. prosinca 2017. godine.  Također, ukazuje se da je osim ove objave na središnjem državnom portalu "e-Savjetovanja" za Nacrt prijedloga zakona o lučkim kapetanijama već provedeno internetsko savjetovanje (lipanj - srpanj 2015.) tijekom kojeg nije bilo zaprimljenih primjedbi ( <a href="https://esavjetovanja.gov.hr/ECon/MainScreen?entityId=1439">https://esavjetovanja.gov.hr/ECon/MainScreen?entityId=1439</a> ).

Koji su predstavnici zainteresirane javnosti dostavili svoja očitovanja?	Lučka uprava Ploče
ANALIZA DOSTAVLJENIH PRIMJEDBI	Analiza dostavljene primjedbe nalazi se u prilogu ovoga Obrasca.
Primjedbe koje su prihvaćene	
Primjedbe koje nisu prihvaćene i obrazloženje razloga za neprihvatanje	
Troškovi provedenog savjetovanja	Nije bilo troškova provedenog savjetovanja.

## Izvješće o provedenom savjetovanju - Javno savjetovanje o Nacrtu prijedloga zakona o lučkim kapetanijama

Korisnik	Isječak	Komentar	Status odgovora	Odgovor
Lučka uprava Ploče	OSNOVE USTROJSTVA I POSLOVI USTROJSTVENIH JEDNICA, Članak 13.	Predloženi opseg teritorijalne nadležnosti pojedinih lučkih kapetanija rezultirati će činjenicom da će za područje sidrišta luke Ploče biti nadležne tri različite lučke kapetanije, a to su Lučka kapetanija Ploče za sjeverni dio sidrišta, Lučka kapetanija Dubrovnik za južni dio sidrišta i Lučka kapetanija Split za zapadni dio sidrišta. Lučka uprava Ploče smatra da bi svrhovitije zakonsko rješenje bilo da se Lučka kapetanija Ploče proglasi teritorijalno nadležnom za cjelokupno područje sidrišta luke Ploče.	Prihvaćen	Primjedba Lučke uprave Ploče je usvojena te su u tekstu Nacrta prijedloga zakona o lučkim kapetanijama napravljene izmjene u dijelu nadležnosti navedenih lučkih kapetanija na moru.

**IZJAVA O USKLAĐENOSTI PRIJEDLOGA PROPISA S PRAVNOM STEČEVINOM  
EUROPSKE UNIJE**

**1. Naziv prijedloga propisa**

Zakon o lučkim kapetanijama

**2. Stručni nositelj izrade prijedloga propisa**

MINISTARSTVO MORA, PROMETA I INFRASTRUKTURE

**3. Veza s Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije**

Predviđeno Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije za 2018. godinu.

Rok: II. kvartal 2018.

**4. Preuzimanje odnosno provedba pravne stečevine Europske unije**

**a) Odredbe primarnih izvora prava Europske unije**

Ugovor o funkcioniranju Europske unije  
članak/članci Glava VI, članak 100

**b) Sekundarni izvori prava Europske unije**

*Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5.8.2002.)*

32002L0059

- Članci 1., 2., 3., 7., 8., 14., 17., 19., 21. i 25. Prilog 4. preuzeto: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15)
- Članci 1., 3., 7., 10., 16. i 25. preuzeto: Pravilnik o obavljanju inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16)
- Članci 2., 3., 4., 13., 14., 15., 16., 19., 21., 22. i 24. Prilozi 1., 3. i 4. preuzeto: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17)
- Članci 3., 4., 12., 13. i 18. Prilog 1. preuzeto: Pravilnik o rukovanju opasnim tvarima, uvjetima i načinu obavljanja prijevoza u pomorskom prometu, ukrcavanja i iskrcavanja opasnih tvari, rasutog i ostalog tereta u lukama, te načinu sprječavanja širenja isteklih ulja u lukama (NN 51/05, 127/10, 34/13, 88/13, 79/15, 53/16, 41/17)
- Članci 3. i 20. preuzeto: Pravilnik o mjestima zakloništa (NN 3/08, 101/16)

- Članci 3., 10. i 19. preuzeto: Uredba o načinu i uvjetima za obavljanje sigurnosnih istraga pomorskih nesreća i nezgoda (NN 122/15)
- Članci 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 17. i 21. Prilozi 2. i 4. preuzeto: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15)
- Članak 6. Prilog 2. preuzeto: Pravila za statutarnu certifikaciju pomorskih brodova, pomagala za navigaciju (NN 97/15)
- Članci 17. i 21. preuzeto: Pravilnik o načinu, uvjetima i ovlastima za obavljanje upravne istrage pomorske nesreće (NN 69/16)
- Članci 17. i 18. preuzeto: Pravilnik o uvjetima i načinu održavanja reda u lukama i na ostalim dijelovima unutarnjih morskih voda i teritorijalnog mora Republike Hrvatske (NN 90/05, 10/08, 155/08, 127/10, 80/12, 7/17)
- Članci 3. i 20. Prilog 4. preuzeto: Nacionalni plan traganja i spašavanja ljudskih života na moru (NN 164/98)
- Članci 17. i 19. preuzeto: Plan intervencija kod iznenadnih onečišćenja mora (NN 92/08)

*Direktiva 2009/17/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o izmjeni Direktive 2002/59/EZ o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice Tekst značajan za EGP (SL L 131, 28.5.2009.)*

32009L0017

- Članak 1. preuzeto: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15)
- Članak 1. Prilog 1. preuzeto: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17)
- Članak 1. preuzeto: Pravilnik o rukovanju opasnim tvarima, uvjetima i načinu obavljanja prijevoza u pomorskom prometu, ukrcavanja i iskrcavanja opasnih stvari, rasutog i ostalog tereta u lukama, te načinu sprječavanja širenja isteklih ulja u lukama (NN 51/05, 127/10, 34/13, 88/13, 79/15, 53/16, 41/17)
- Članak 1. preuzeto: Pravilnik o obavljanju inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16)
- Članak 1. preuzeto: Pravilnik o mjestima zakloništa (NN 3/08, 101/16)
- Članak 1. preuzeto: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15)
- Članak 1. preuzeto: Uredba o načinu i uvjetima za obavljanje sigurnosnih istraga pomorskih nesreća i nezgoda (NN 122/15)
- Članak 1. preuzeto: Pravila za statutarnu certifikaciju pomorskih brodova, pomagala za navigaciju (NN 97/15)
- Članak 1. preuzeto: Nacionalni plan traganja i spašavanja ljudskih života na moru (NN 164/98)



- Članak 1. preuzeto: Pravilnik o uvjetima i načinu održavanja reda u lukama i na ostalim dijelovima unutarnjih morskih voda i teritorijalnog mora Republike Hrvatske (NN 90/05, 10/08, 155/08, 127/10, 80/12, 7/17)
- Članak 1. preuzeto: Plan intervencija kod iznenadnih onečišćenja mora (NN 92/08)

*Direktiva Komisije 2014/100/EU od 28. listopada 2014. o izmjeni Direktive 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice Tekst značajan za EGP (SL L 308, 29.10.2014.)*

32014L0100

- Prilog 1. preuzeto: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17)

*Direktiva 2008/106/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o minimalnoj razini osposobljavanja pomoraca (preinaka) Tekst značajan za EGP (SL L 323, 3.12.2008.)*

32008L0106

- Članci 1., 2., 3., 6., 9., 10., 12., 14., 17. i 30. preuzeto: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15)
- Članci 1., 2., 3., 5., 7., 8., 9., 10., 12., 13., 17., 19., 20. i 30. Prilog 2. preuzeto: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16)
- Članci 14. i 18. preuzeto: Pravilnik o uvjetima i načinu održavanja straže, te obavljanju drugih poslova na brodu kojima se osigurava sigurna plovidba i zaštita mora od onečišćenja (NN 125/05, 126/08, 34/11, 155/13)
- Članci 22., 23. i 24. preuzeto: Pravilnik o obavljanju inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16)
- Članak 30. preuzeto: Pravilnik o utvrđivanju uvjeta zdravstvene sposobnosti članova posade pomorskih brodova, brodica i jahti (NN 93/07, 107/14)
- Članci 8. i 30. preuzeto: Kazneni zakon (NN 125/11, 144/12, 56/15, 61/15)

*Direktiva 2012/35/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o izmjeni Direktive 2008/106/EZ o minimalnoj razini osposobljavanja pomoraca Tekst značajan za EGP (SL L 343, 14.12.2012.)*

32012L0035

- Članak 1. preuzeto: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15)
- Članak 1. Prilozi 1., 2. i 3. preuzeto: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16)
- Članak 1. preuzeto: Pravilnik o utvrđivanju uvjeta zdravstvene sposobnosti članova posade pomorskih brodova, brodica i jahti (NN 93/07, 107/14)
- Članak 1. preuzeto: Pravilnik o uvjetima i načinu održavanja straže, te obavljanju drugih poslova na brodu kojima se osigurava sigurna plovidba i zaštita mora od onečišćenja (NN 125/05, 126/08, 34/11, 155/13)
- Članak 1. preuzeto: Pravilnik o obavljanju inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16)

Direktiva 2009/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o ispunjavanju zahtjeva države zastave Tekst značajan za EGP (SL L 131, 28.5.2009.)

32009L0021

- Članak 3. preuzeto: Pravilnik o priznatim organizacijama za nadzor, pregled i certifikaciju brodova (NN 118/11)
- Članci 1., 4., 5. i 6. preuzeto: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15)
- Članak 8. preuzeto: Uredba o unutarnjem ustrojstvu Ministarstva mora, prometa i infrastrukture (NN 76/17, 116/17)

Uredba (EZ) br. 1406/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o osnivanju Europske agencije za pomorsku sigurnost Tekst značajan za EGP (SL L 208, 5.8.2002.)

32002R1406

Uredba (EU) br. 100/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. siječnja 2013. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1406/2002 o osnivanju Europske agencije za pomorsku sigurnost Tekst značajan za EGP (SL L 39, 9.2.2013.)

32013R0100

### c) Ostali izvori prava Europske unije

-

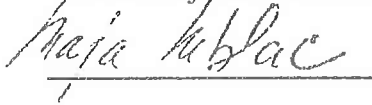
### 5. Prilog: tablice usporednih prikaza za propise kojima se preuzimaju odredbe sekundarnih izvora prava Europske unije u zakonodavstvo Republike Hrvatske

Da.

Potpis EU koordinatora stručnog nositelja izrade prijedloga propisa, datum i pečat

mr. sc. Maja Markovčić Kostelac

Državna tajnica i EU koordinatorica



(potpis)

20. 04. 2018.

(datum i pečat)

Potpis EU koordinatora Ministarstva vanjskih i europskih poslova, datum i pečat

Andreja Metelko-Zgombić

Državna tajnica i EU koordinatorica



(potpis)



(datum i pečat)



## USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

### 1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva 2009/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o ispunjavanju zahtjeva države zastave Tekst značajan za EGP

### 2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o lučkim kapetanijama

### 3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)

<p>Članak 1.</p> <p>Predmet</p> <p>1. Svrha je ove Direktive:</p> <p>(a) osigurati da države članice uspješno i dosljedno izvršavaju svoje dužnosti kao države zastave; i</p> <p>(b) poboljšati sigurnost i spriječiti onečišćenje s brodova koji plove pod zastavom države članice.</p> <p>2. Ova Direktiva ne dovodi u pitanje pomorsko zakonodavstvo Zajednice, navedeno u članku 2. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 2099/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. studenoga 2002. o osnivanju Odbora za sigurnost na moru i sprečavanje onečišćenja s brodova (COSS) (5), ni Direktivu Vijeća 1999/63/EZ od 21. lipnja 1999. o Sporazumu o organizaciji radnog vremena pomoraca, koji su sklopili Udruženje brodovlasnika Europske zajednice (ECSA) i Savez sindikata transportnih radnika u Europskoj uniji (FST) (6).</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci 1. st. 1., 47.</p>
---	--	----------------------	--

<p>Članak 2.</p> <p>Područje primjene</p> <p>Ova se Direktiva primjenjuje na uprave država pod čijom zastavom brod plovi.</p>	<p>Članak 3. stavak 1. točka 5. i 19.:</p> <p>5) <i>Ministarstvo</i> je ministarstvo nadležno za pomorstvo i unutarnju plovidbu.</p> <p>19) <i>Uprava</i> je upravna organizacija u sastavu Ministarstva nadležna za sigurnost plovidbe.</p> <p>Članak 4. stavak 1. točke 3., 12. i 13.:</p> <p>(1) Poslovi sigurnosti plovidbe su:</p> <p>3. predviđanje, sprječavanje, ograničavanje, osiguranje spremnosti za reagiranje i reagiranje na iznenadna onečišćenja mora i na izvanredne prirodne događaje u moru radi zaštite morskog okoliša i obalnog područja, kao i zaštite okoliša od onečišćenja s objekata unutarnje plovidbe</p> <p>12. utvrđivanje sposobnosti za plovidbu pomorskih objekata i objekata unutarnje plovidbe u opsegu kako je utvrđen pomorskim i plovidbenim propisima</p> <p>13. vođenje upisnika i očevidnika pomorskih objekata i objekata</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
---	---	------------------------------	--

	<p>unutarnje plovidbe, izdavanje isprava i knjiga pomorskim objektima i objektima unutarnje plovidbe hrvatske zastave</p> <p><b>Članak 10.</b></p> <p>Lučke kapetanije su područne jedinice Ministarstva nadležne za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe u sastavu Uprave.</p>		
<p>Članak 3.</p> <p>Definicije</p> <p>Za potrebe ove Direktive primjenjuju se sljedeće definicije:</p> <p>(a) „brod” znači brod ili plovilo koje plovi pod zastavom države članice, koji je obuhvaćen odgovarajućim konvencijama IMO-a i za koji se zahtijeva svjedodžba;</p> <p>(b) „uprava” znači nadležno tijelo države članice pod čijom zastavom brod plovi;</p> <p>(c) „priznata organizacija” znači organizacija priznata u skladu s Uredbom (EZ) br. 391/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o zajedničkim pravilima i normama za organizacije koje obavljaju pregled i nadzor brodova (preinačena) (7);</p> <p>(d) „svjedodžbe” znači statutarne svjedodžbe</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o priznatim organizacijama za nadzor, pregled i certifikaciju brodova (NN 118/11) članak/članci članak 2. točka 1.), 2.), 3.), 10.), 12.), 14.), 18.) i članak 3. stavak 1.</p>

<p>izdane na temelju odgovarajućih konvencija IMO-a;</p> <p>(e) „pregled IMO-a” znači pregled proveden u skladu s odredbama Rezolucije A.974(24) koju je donijela Skupština IMO-a 1. prosinca 2005.</p>			
<p>Članak 4.</p> <p>Uvjeti pod kojima brod može obavljati plovidbu nakon dodjeljivanja prava da plovi pod zastavom države članice</p> <p>1. Prije nego što se brodu kojem je dodijeljeno pravo da plovi pod zastavom države članice dopusti obavljanje plovidbe, dotična država članica poduzima mjere koje smatra primjerenima, kako bi osigurala da taj brod ispunjava primjenjive provedbene propise. Posebno, ona svim prihvatljivim sredstvima provjerava evidenciju o sigurnosti broda. Prema potrebi se savjetuje s prethodnom državom zastave kako bi utvrdila jesu li ostali neriješeni neki zaostali nedostaci ili sigurnosna pitanja koje je utvrdila ta država.</p> <p>2. Svaki put kada druga država zastave zatraži podatke o brodu koji je prethodno plovio pod zastavom države članice, ta država članica državi zastave koja to zahtijeva odmah dostavlja pojedinosti o neriješenim nedostacima te sve druge</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci 315. i 373. stavak 3.</p>

<p>relevantne podatke povezane sa sigurnosti.</p>			
<p>Članak 5.</p> <p>Zabrana plovidbe broda koji plovi pod zastavom države članice</p> <p>Kada je uprava obaviještena da je brod koji plovi pod zastavom dotične države članice zaustavljen u državi luke, ona nadzire usklađivanje broda s odgovarajućim konvencijama IMO-a prema postupcima koje je odredila u tu svrhu.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci 48. stavak 5.</p>
<p>Članak 6.</p> <p>Popratne mjere</p> <p>Države članice osiguravaju da se za brodove koji plovo pod njihovom zastavom vode i da budu lako dostupni najmanje sljedeći podaci za potrebe ove Direktive:</p> <p>(a) podaci o brodu (ime, IMO broj itd.);</p> <p>(b) datumi pregleda, uključujući dodatne i dopunske preglede, ako postoje, te provjere;</p> <p>(c) identifikacija priznatih organizacija</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci 48. stavak 3.</p>



<p>uključenih u certifikaciju i klasifikaciju broda;</p> <p>(d) identifikacija nadležnog tijela koje je pregledalo brod na temelju odredaba o nadzoru države luke i datumi inspekcijskih pregleda;</p> <p>(e) rezultati inspekcijskih pregleda u sustavu nadzora države luke (nedostaci: da ili ne; zabrana plovidbe: da ili ne);</p> <p>(f) podaci o pomorskim nesrećama;</p> <p>(g) identifikacija brodova koji su prestali ploviti pod zastavom dotične države članice u prethodnih 12 mjeseci.</p>			
<p>Članak 7.</p> <p>Revizija države zastave</p> <p>Države članice poduzimaju potrebne mjere da se u njihovim upravama provede revizija IMO-a najmanje jednom u sedam godina pod uvjetom pozitivnog odgovora IMO-a na pravovremeni zahtjev dotične države članice te objavljuju rezultate revizije u skladu s odgovarajućim nacionalnim zakonodavstvom o tajnosti.</p> <p>Ovaj članak prestaje važiti najkasnije 17. lipnja 2017. ili ranije, na dan koji utvrdi Komisija u skladu s regulatornim postupkom iz članka 10. stavka 2. ako je stupio na snagu program obveznih revizija država članica IMO-a.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredba članka 7. Direktive 2009/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. godine o usklađenosti sa zahtjevima države zastave važila je najkasnije do 17. lipnja 2017. godine. U međuvremenu je program obveznih revizija država članica IMO-a (IMO Member State Audit Scheme) stupio na snagu 1. siječnja 2016. godine. Slijedom navedenog nije potrebno preuzimanje navedenog članka.</p>

<p>Članak 8.</p> <p>Sustav upravljanja kvalitetom i unutarnja ocjena</p> <p>1. Do 17. lipnja 2012. svaka država članica, za operativni dio aktivnosti svoje uprave u vezi s poslovima države zastave, razvija, provodi i održava sustav upravljanja kvalitetom. Taj sustav upravljanja kvalitetom potvrđuje se u skladu s primjenjivim međunarodnim normama kvalitete.</p> <p>2. Države članice koje su na crnoj listi ili su dvije godine uzastopno na sivoj listi, objavljenoj u najnovijem godišnjem izvješću Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke (dalje u tekstu: Pariški MOU), dostavljaju Komisiji izvješće o obavljanju svojih dužnosti kao države zastave najkasnije četiri mjeseca od objave izvješća Pariškog MOU.</p> <p>U izvješću se utvrđuju i analiziraju glavni razlozi neusklađenosti koja je dovela do zabrane plovidbe i nedostataka čija je posljedica status na crnoj ili sivoj listi.</p>	<p>Članak 24.</p> <p>(1) U svrhu osiguravanja ujednačene, pravodobne i učinkovite primjene pomorskih i plovidbenih propisa Uprava i lučke kapetanije dužne su uspostaviti, primjenjivati i stalno unaprjeđivati sustav upravljanja kvalitetom za poslove sigurnosti plovidbe u skladu sa zahtjevima odgovarajućih međunarodnih normi.</p> <p>(2) Neovisna prosudba sustava upravljanja kvalitetom iz stavka 1. ovoga članka obavlja se od strane tijela akreditiranog u Republici Hrvatskoj sukladno posebnim propisima u vremenskim razmacima kako je to utvrđeno primjenjivim međunarodnim normama, odnosno pomorskim i plovidbenim propisima.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o unutarnjem ustrojstvu Ministarstva mora, prometa i infrastrukture (NN 76/17, 116/17) članak/članci 42.</p>
--	--	----------------------------	--

<p>Članak 9.</p> <p>Izvješća</p> <p>Komisija svakih pet godina, a prvi put 17. lipnja 2012., podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o primjeni ove Direktive.</p> <p>To izvješće sadrži ocjenu rezultata država članica kao država zastave.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU.</p>
<p>Članak 10.</p> <p>Odborski postupak</p> <p>1. Komisiji pomaže Odbor za sigurnost na moru i sprečavanje onečišćenja s brodova (COSS), osnovan člankom 3. Uredbe (EZ) br. 2099/2002.</p> <p>2. Pri upućivanju na ovaj stavak, primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe članka 8. te Odluke.</p> <p>Rok iz članka 5. stavka 6. Odluke 1999/468/EZ je dva mjeseca.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU.</p>

<p>Članak 11.</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije do 17. lipnja 2011. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.</p> <p>Kada države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.</p> <p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>prijelazne i završne odredbe koje očitito nije potrebno prenositi u zakonodavstvo Republike Hrvatske - odredbe kojima se propisuje rok za preuzimanje direktive, odredbe kojima se propisuje da je direktiva upućena državama članicama, odredbe o datumu stupanja na snagu direktive</p>
<p>Članak 12.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>odredbe o datumu stupanja na snagu direktive</p>

Članak 13.  Adresati  Ova je Direktiva upućena državama članicama.		Nije potrebno preuzimanje	odredbe kojima se propisuje da je direktiva upućena državama članicama
--	--	---------------------------	--

**USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA**

**1. Naziv propisa Europske unije**

Direktiva 2008/106/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o minimalnoj razini osposobljavanja pomoraca (preinaka)  
Tekst značajan za EGP

**2. Naziv prijedloga propisa**

Zakon o lučkim kapetanijama

**3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa**

a)	b)	c)	d)
<b>Odredbe propisa Europske unije</b>	<b>Odredbe prijedloga propisa</b>	<b>Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?</b>	<b>Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)</b>

<p>Članak 1.</p> <p>Definicije</p> <p>Za potrebe ove Direktive:</p> <p>1. „zapovjednik” znači osoba koja zapovijeda brodom;</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci Članak 5. stavak 1. točke 4., 8., 18. i 34.
<p>2. „časnik” znači član posade, osim zapovjednika, koji je kao takav određen na temelju nacionalnog zakona ili propisa ili, u nedostatku takvog određenja, na temelju kolektivnog ugovora ili običaja;</p> <p>3. „časnik palube” znači časnik, koji je osposobljen u skladu s odredbama poglavlja II. Priloga I.;</p> <p>4. „prvi brodski časnik” znači časnik, najviši po činu do zapovjednika broda, koji u slučaju onesposobljenosti zapovjednika preuzima zapovijedanje brodom;</p> <p>5. „časnik stroja” znači časnik, osposobljen u skladu s odredbama poglavlja III. Priloga I.;</p> <p>6. „upravitelj stroja” znači časnik stroja najviši po činu, odgovoran za mehanički pogon broda te za rad i održavanje mehaničkih i električnih postrojenja na brodu;</p> <p>7. „drugi časnik stroja” znači časnik stroja, po činu prvi do upravitelja stroja koji, u slučaju onesposobljenosti upravitelja stroja, preuzima odgovornost za mehanički pogon broda te rad i održavanje mehaničkih i električnih postrojenja na brodu;</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 3.

<p>8. „pomoćni časnik stroja” znači osoba na obuci za časnika stroja, koja je kao takva određena na temelju nacionalnih zakona ili propisa;</p> <p>9. „radiooperater” znači osoba s odgovarajućom svjedodžbom, koju su izdala ili priznala nadležna tijela, prema odredbama Pravilnika o radiokomunikacijama;</p> <p>10. „mornar” znači član brodske posade, osim zapovjednika ili časnika;</p> <p>11. „pomorski brod” znači brod, osim broda koji plovi isključivo kopnenim vodama ili vodama unutar ili u blizini zaklonjenih voda ili područja na kojima se primjenjuju lučki propisi;</p> <p>12. „brod koji plovi pod zastavom države članice” znači brod koji je registriran u državi članici i plovi pod zastavom te države u skladu s njezinim zakonodavstvom; brod koji ne odgovara ovoj definiciji smatra se brodom koji plovi pod zastavom treće zemlje;</p> <p>13. „obalna plovidba” znači plovidba u blizini države članice, kako odredi ta država članica;</p> <p>14. „pogonska snaga” znači ukupna maksimalna stalna izlazna snaga svih glavnih pogonskih strojeva izražena u kilovatima, koji se navode na potvrdi o upisu broda ili drugoj službenoj ispravi;</p> <p>15. „tanker za prijevoz nafte” znači brod koji je izgrađen i koristi se za prijevoz nafte i naftnih proizvoda u razlivenom stanju;</p>			
---	--	--	--



<p>16. „tanker za prijevoz kemikalija” znači brod koji je izgrađen ili prilagođen i koristi se za prijevoz u razlivenom stanju bilo kojeg tekućeg proizvoda navedenog u poglavlju 17. najnovije verzije Međunarodnog kodeksa za prijevoz kemikalija u razlivenom stanju;</p> <p>17. „tanker za ukapljeni plin” znači brod koji je izgrađen ili prerađen i koristi se za prijevoz u razlivenom stanju ukapljenih plinova bilo koje vrste ili drugog proizvoda navedenog u poglavlju 19. najnovije verzije Međunarodnog kodeksa za prijevoz plina;</p> <p>18. „Pravilnik o radiokomunikacijama” znači najnovija verzija revidiranog pravilnika o radiokomunikacijama, donesenog na Svjetskoj konferenciji radiokomunikacijskih uprava o pokretnim uslugama;</p> <p>19. „putnički brod” znači pomorski brod za prijevoz više od 12 putnika;</p> <p>20. „ribarski brod” znači brod, koji se koristi za lov ribe ili drugih živih organizama iz mora;</p> <p>21. „Konvencija STCW” znači Konvencija Međunarodne pomorske organizacije (IMO) o standardima osposobljavanja, izdavanju svjedodžbi i straži za pomorce iz 1978., kako se primjenjuje na ta pitanja uzimajući u obzir prijelazne odredbe članka VII. i pravila I/15 te Konvencije, i prema potrebi, uključujući primjenjive odredbe Kodeksa STCW, a sve u</p>			
--	--	--	--

<p>najnovijim verzijama;</p> <p>22. „dužnosti radiooperatera” uključuju, ovisno o slučaju, stražu i tehničko održavanje i popravke koji se provode u skladu s najnovijim verzijama Pravilnika o radiokomunikacijama i Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru iz 1974. (SOLAS 74) i, prema diskrecijskoj odluci svake države članice, odgovarajućim preporukama IMO-a;</p> <p>23. „ro-ro putnički brod” znači putnički brod s ro-ro teretnim prostorima ili prostorima posebne kategorije, kako su utvrđeni u najnovijoj verziji Konvencije SOLAS 74;</p> <p>24. „Kodeks STCW” znači najnovija verzija Kodeksa o osposobljavanju, izdavanju svjedodžbi i straži pomoraca (STCW), kako je usvojen Rezolucijom 2 Konferencije stranaka STCW-a iz 1995.;</p> <p>25. „funkcija” znači skup zadataka, dužnosti i odgovornosti utvrđenih u Kodeksu STCW, potrebnih za rad broda, sigurnost ljudskih života na moru ili zaštitu morskog okoliša;</p> <p>26. „brodarsko društvo” znači vlasnik broda ili bilo koja druga organizacija ili osoba, kao što je upravitelj broda ili nositelj plovidbenog pothvata, koji je od brodovlasnika preuzeo odgovornost za rad broda i koji je preuzimanjem te odgovornosti prihvatio preuzeti sve dužnosti i odgovornosti koje brodarskom društvu nalaže ova Direktiva;</p> <p>27. „odgovarajuća svjedodžba” znači</p>			
---	--	--	--

<p>svjedodžba izdana i ovjerena u skladu s ovom Direktivom, koja ovlašćuje njezinog zakonitog imatelja za obavljanje rada i izvršavanje funkcija, na razini odgovornosti koja je u njoj navedena, na brodu određenog tipa, tonaže, snage i vrste pogona za vrijeme određene plovidbe;</p> <p>28. „pomorska služba” znači rad na brodu mjerodavan za izdavanje svjedodžbe ili druge kvalifikacije;</p> <p>29. „odobreno” znači odobreno od strane države članice, u skladu s ovom Direktivom;</p> <p>30. „treća zemlja” znači svaka država, osim države članice;</p> <p>31. „mjesec” znači kalendarski mjesec ili razdoblje od 30 dana, sastavljeno od razdoblja kraćih od jednog mjeseca.</p>			
<p>Članak 2.</p> <p>Područje primjene</p> <p>Ova se Direktiva primjenjuje na pomorce koji se spominju u ovoj Direktivi i rade na pomorskim brodovima koji plove pod</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci Članak 5. stavak 1. točka 4. i članak 131. stavak 1.</p>

<p>zastavom države članice s izuzetkom:</p> <p>(a)ratnih brodova, pomoćnih plovila ili drugih brodova, koji su u vlasništvu ili pod upravom države članice i upotrebljavaju se samo za vladine nekomercijalne svrhe;</p> <p>(b) ribarskih brodova;</p> <p>(c)jahti za zabavu, koje se ne upotrebljavaju za trgovinu;</p> <p>(d)jednostavno građenih drvenih brodova.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 1.
<p>Članak 3.</p> <p>Osposobljavanje i izdavanje svjedodžbi</p> <p>1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pomorci koji plove na brodovima iz članka 2. budu osposobljeni najmanje u skladu sa zahtjevima Konvencije STCW, kako je utvrđeno u Prilogu I. ovoj Direktivi te da posjeduju svjedodžbe utvrđene u članku 4. ili odgovarajuće svjedodžbe utvrđene u članku 1. stavku 27.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci Članak 131.
<p>2. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da članovi posade koji moraju imati svjedodžbe u skladu s pravilom III/10.4 Konvencije SOLAS 74, budu osposobljeni i posjeduju svjedodžbe u skladu s ovom Direktivom.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 90.

<p>Članak 4.</p> <p>Svjedodžba</p> <p>Svjedodžba je svaka valjana isprava, bez obzira koji naziv nosi, izdana od nadležnog tijela države članice ili po ovlaštenju tog tijela, u skladu s člankom 5. i zahtjevima utvrđenima u Prilogu I.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredba je brisana Direktivom 2012/35/EU kojom se izmjenjuje i dopunjuje ova Direktiva.</p>
<p>Članak 5.</p> <p>Svjedodžbe i ovjere</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Svjedodžbe se izdaju u skladu s člankom 11.</li> <li>2. Svjedodžbe zapovjednika, časnika i radiooperatera ovjeravaju države članice na način propisan u ovom članku.</li> <li>3. Svjedodžbe se izdaju u skladu sa stavkom 1. pravila I/2 Konvencije STCW.</li> <li>4. U pogledu radiooperatera, države članice mogu: <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) uključiti dodatno znanje, koje zahtijevaju odgovarajući propisi, u provjeru za izdavanje svjedodžbe u skladu s Pravilnikom o radiokomunikacijama; ili</li> <li>(b) izdati posebnu svjedodžbu, kojom se potvrđuje da imatelj raspolaže dodatnim znanjem, koje se zahtijeva odgovarajućim</li> </ul> </li> </ol>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 4. stavak 3., članak 90., članak 94. stavak 1. i članak 113.</p>

propisima.

5. Prema diskrecijskoj odluci države članice, ovjere se mogu uključiti u obrazac svjedodžbi koje se izdaju kako je predviđeno odjeljkom A-I/2 Kodeksa STCW. U tom se slučaju koristi obrazac određen u stavku 1. odjeljka A-I/2. Ako se izdaju drukčije, upotrebljava se obrazac za ovjeru određen stavkom 2. tog odjeljka. Ovjere se izdaju u skladu s člankom VI. stavkom 2. Konvencije STCW.

6. Država članica koja svjedodžbu priznaje na temelju postupka utvrđenog u članku 19. stavku 2., ovjerava tu svjedodžbu, čime potvrđuje njezino priznavanje. Obrazac za ovjeru koji se koristi je onaj određen u stavku 3. odjeljka A-I/2 Kodeksa STCW.

7. Ovjere iz stavaka 5. i 6.:

- (a) mogu se izdati kao zasebne isprave;
- (b) svaka dobiva jedinstveni broj, osim onih ovjera kojima se potvrđuje izdavanje svjedodžbe i kojima se može dodijeliti broj dotične svjedodžbe, pod uvjetom da je taj broj jedinstven; i
- (c) prestaju važiti čim ovjerena svjedodžba prestaje biti valjana ili ako je povuče, privremeno oduzme ili ukine država članica ili treća zemlja koja ju je izdala, a u svakom slučaju u roku od pet godina od datuma njihovog izdavanja.

<p>8. Mjesto za koje vlasnik svjedodžbe ima ovlaštenje za rad navodi se na obrascu ovjere istim nazivima koji se upotrebljavaju u primjenjivim propisima dotične države članice o broju članova posade za sigurnu plovidbu.</p> <p>9. Država članica može koristiti obrazac koji se razlikuje od obrasca utvrđenog u odjeljku A-I/2 Kodeksa STCW, pod uvjetom da se traženi podaci navode barem korištenjem latiničnog pisma i arapskih brojeva, uzimajući u obzir razlike dozvoljene na temelju odjeljka A-I/2.</p> <p>10. Podložno članku 19. stavku 7., izvornik svake svjedodžbe koja se zahtijeva ovom Direktivom, mora biti raspoloživ na brodu na kojem njezin imatelj plovi.</p>			
<p>Članak 6.</p> <p>Zahtjevi u pogledu osposobljavanja</p> <p>Osposobljavanje koje se zahtijeva na temelju članka 3. mora pružiti primjerena teoretska znanja i praktične vještine predviđene u Prilogu I., posebno u vezi korištenja sredstava za spašavanje i protupožarne opreme, te ga moraju odobriti nadležne vlasti ili tijelo, koje određuje svaka država članica.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci Članak 131. i 132.</p>

<p>Članak 7.</p> <p>Načela kojima se uređuje obalna plovidba</p> <p>1. Prilikom utvrđivanja obalne plovidbe, za pomorce koji plove na brodovima koji obavljaju prijevoz u obalnoj plovidbi pod zastavom neke druge države članice ili druge stranke Konvencije STCW, države članice ne postavljaju strože zahtjeve u vezi osposobljavanja, iskustva ili izdavanja svjedodžbi od zahtjeva za pomorce koji plove na brodovima pod njihovom zastavom. Ni u kom slučaju država članica, u odnosu na pomorce koji plove na brodovima pod zastavom druge države članice ili druge stranke Konvencije STCW, ne smije postaviti zahtjeve koji prelaze zahtjeve ove Direktive za brodove koji ne obavljaju prijevoz u obalnoj plovidbi.</p> <p>2. U pogledu brodova koji plove pod zastavom države članice i obavljaju redovite prijevoze u obalnoj plovidbi, duž obale druge države članice ili druge stranke Konvencije STCW, država članica pod</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 3. stavak 1. alineja 30., članak 15. i članak 16.</p>



čijom zastavom brod plovi propisuje zahtjeve u vezi osposobljavanja, iskustva i izdavanja svjedodžbi za pomorce koji plove na tim brodovima koji su najmanje jednaki zahtjevima države članice ili stranke Konvencije STCW duž čije obale brod plovi, pod uvjetom da ti zahtjevi ne prelaze zahtjeve ove Direktive za brodove koji ne obavljaju prijevoz u obalnoj plovidbi. Pomorci koji plove na brodu čija se plovidba proteže izvan područja koje država članica smatra područjem obalne plovidbe i ulazi u vode koje nisu pokrivena tom definicijom, moraju ispunjavati odgovarajuće zahtjeve ove Direktive.

3. Država članica može brodu koji plovi pod njezinom zastavom omogućiti korištenje pogodnosti odredaba ove Direktive o obalnoj plovidbi, ako redovito plovi duž obale države koja nije stranka Konvencije STCW, u obalnoj plovidbi, kako je utvrđuje ta država članica.

4. Prilikom odlučivanja o definiciji obalne plovidbe i uvjetima obrazovanja i osposobljavanja koji se za to područje zahtijevaju, u skladu sa stavicima 1., 2. i 3., države članice obavješćuju Komisiju o pojedinostima odredaba koje su donijele.

<p>Članak 8.</p> <p>Sprečavanje prijevare i ostalih nezakonitih radnji</p> <p>1. Države članice poduzimaju i provode odgovarajuće mjere za sprečavanje prijevare i drugih nezakonitih radnji u vezi s postupkom izdavanja svjedodžbi ili svjedodžbama koje su izdala i ovjerila njihova nadležna tijela te predviđaju sankcije koje su učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci 123., 124.
<p>2. Države članice određuju državna tijela nadležna za utvrđivanje i borbu protiv prijevare i drugih nezakonitih radnji te razmjenjuju podatke s nadležnim tijelima drugih država članica i trećih zemalja o izdavanju svjedodžbi pomorcima.</p> <p>Države članice odmah obavješćuju druge države članice i Komisiju o pojedinostima takvih nadležnih državnih tijela.</p> <p>Države članice također bez odlaganja obavješćuju sve treće zemlje prema kojima su se obvezale u skladu s pravilom I/10, stavkom 1.2 Konvencije STCW o pojedinostima takvih nadležnih državnih tijela.</p> <p>3. Na zahtjev države članice domaćina, nadležna tijela druge države članice dostavljaju pisanu potvrdu ili nijekanje</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Kazneni zakon (NN 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17) članak/članci čl. 278-283.

<p>vjerodostojnosti svjedodžbi pomoraca, odgovarajućih ovjera i svih drugih dokumentiranih dokaza o osposobljavanju koji su izdani u toj drugoj državi članici.</p>			
<p>Članak 9.</p> <p>Kaznene ili disciplinske mjere</p> <p>1. Države članice utvrđuju procese i postupke za nepristranu istragu o svakom prijavljenom slučaju nestručnosti, djelovanju ili propuštanju, koje može predstavljati izravnu prijetnju za sigurnost ljudskih života ili imovine na moru ili morskome okolišu, na strani vlasnika svjedodžbi ili ovjera koje je izdala ta država članica u vezi izvršavanja dužnosti na koje se svjedodžbe odnose, kao i za povlačenje, privremeno oduzimanje i ukidanje tih svjedodžbi zbog navedenih razloga i radi sprečavanja prijevara.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci Članak 1001. stavak 1. točka 10. i članak 1007.</p>
<p>2. Svaka država članica propisuje kaznene ili disciplinske mjere za brodove koji plovo pod njezinom zastavom ili pomorce kojima je izdala propisnu svjedodžbu, ako ne poštuju odredbe nacionalnog zakonodavstva kojima se provodi ova Direktiva.</p> <p>3. Posebno se takve kaznene ili disciplinske mjere propisuju i provode u slučajevima</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 123., 124. i 125.</p>

kada:

- (a) brodarsko društvo ili zapovjednik broda zaposle osobu koja ne posjeduje svjedodžbu koja se zahtijeva u skladu s ovom Direktivom;
- (b) zapovjednik broda dozvoli osobi, koja ne posjeduje odgovarajuću svjedodžbu, valjanu dozvolu ili ne posjeduje dokumentirane dokaze propisane člankom 19. stavkom 7., izvršavanje bilo kakve funkcije ili posla, na bilo kojem radnom mjestu, koje na temelju ove Direktive mora obavljati osoba s odgovarajućom svjedodžbom; ili
- (c) je osoba prijevarom ili na temelju krivotvorenih isprava dobila zaduženje za izvršavanje bilo kakve funkcije ili posla, na bilo kojem radnom mjestu na kojem, na temelju ove Direktive, mora biti osoba s odgovarajućom svjedodžbom ili posebnom dozvolom.

4. Države članice u čijoj je nadležnosti bilo koje brodarsko društvo ili bilo koja osoba, za koju se iz utemeljenih razloga vjeruje da je odgovorna ili je bila upoznata s bilo kojim očiglednim odstupanjem od odredaba ove Direktive navedenim u stavku 3., omogućuju suradnju bilo kojoj državi članici ili drugoj stranci Konvencije STCW, koja ih obavijesti o svojoj namjeri pokretanja postupaka u njezinoj nadležnosti.

<p>Članak 10.</p> <p>Standardi kakvoće</p> <p>1. Svaka država članica osigurava da:</p> <p>(a) se sve djelatnosti osposobljavanja, procjene osposobljenosti, izdavanja svjedodžbi, ovjeravanja i obnavljanja valjanosti, koje obavljaju nevladine agencije ili subjekti u njihovoj nadležnosti, neprekidno nadgledaju sustavom standarda kakvoće, kako bi se osiguralo postizanje utvrđenih ciljeva, uključujući one koji se odnose na kvalifikacije i iskustvo instruktora i ocjenjivača;</p> <p>(b) postoji sustav standarda kakvoće, u slučaju kada vladine agencije ili subjekti provode takve radnje;</p> <p>(c) se ciljevi obrazovanja i osposobljavanja, te s tim povezani standardi stručne sposobnosti koje treba postići, jasno odrede i da se utvrde razine znanja, razumijevanja i vještina koje odgovaraju provjerama znanja i ocjenjivanju na temelju Konvencije STCW;</p> <p>(d) područja primjene standarda kakvoće pokrivaju upravljanje sustavom za izdavanje svjedodžbi, sve tečajeve i programe osposobljavanja, provjere</p>	<p>Članak 8. stavak 1. točka 8.</p> <p>(1) Uprava radi osiguravanja uvjeta lučkim kapetanijama za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe iz članka 4. ovoga Zakona: 8. osigurava održavanje sustava upravljanja kvalitetom sukladno ovom Zakonu i pomorskim i plovidbenim propisima</p> <p>Članak 24.</p> <p>(1) U svrhu osiguravanja ujednačene, pravilne, pravodobne i učinkovite primjene pomorskih i plovidbenih propisa Uprava i lučke kapetanije dužne su uspostaviti, primjenjivati i stalno unaprjeđivati sustav upravljanja kvalitetom za poslove sigurnosti plovidbe u skladu sa zahtjevima odgovarajućih međunarodnih normi.</p> <p>(2) Neovisna prosudba sustava upravljanja kvalitetom iz stavka 1. ovoga članka obavlja se od strane tijela akreditiranog u Republici Hrvatskoj sukladno posebnim propisima u vremenskim razmacima kako je to utvrđeno primjenjivim međunarodnim normama, odnosno pomorskim i plovidbenim propisima.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci Članak 131. stavak 7.</p>
---	--	----------------------------	---

<p>znanja i ocjenjivanja, koja provode tijela svake države članice ili se provode u njihovoj nadležnosti, kao i kvalifikacije i iskustvo koje moraju imati instruktori i ocjenjivači, uzimajući u obzir politike, sustave, nadzor i unutarnje preglede osiguranja kakvoće, uspostavljene kako bi se osiguralo postizanje utvrđenih ciljeva.</p> <p>Ciljevi i s njima povezani standardi kakvoće iz prvog podstavka točke (c) mogu se navesti posebno za različite tečajeve i programe osposobljavanja i moraju pokrivati upravljanje sustavom za izdavanje svjedodžbi.</p> <p>2. Države članice također osiguravaju da neovisne ocjene znanja, razumijevanja, vještina i stjecanja stručne sposobnosti te upravljanja sustavom za izdavanje svjedodžbi provode, najmanje svakih pet godina, kvalificirane osobe koje same nisu uključene u navedene radnje, kako bi se provjerilo:</p> <p>(a) jesu li sve mjere nadzora unutarnjeg upravljanja i nadgledanja te aktivnosti praćenja provedbe u skladu s planiranim rješenjima i dokumentiranim postupcima i jesu li učinkovite u postizanju utvrđenih ciljeva;</p> <p>(b) jesu li rezultati svake neovisne ocjene dokumentirani i jesu li osobe odgovorne za to područje o tome obaviještene;</p>	-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 81. i 82.
---	---	---------------------	---

<p>(c) jesu li na vrijeme poduzete radnje za otklanjanje nedostataka.</p> <p>3. Dotična država članica dostavlja Komisiji izvještaj o svakoj ocjeni izvršenoj na temelju stavka 2., u roku od šest mjeseci od datuma ocjene.</p>			
<p>Članak 11.</p> <p>Zdravstveni standardi – izdavanje i upis svjedodžbi</p> <p>1. Države članice utvrđuju standarde zdravstvene spremnosti pomoraca, posebno u vezi vida i sluha.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da se svjedodžbe izdaju samo kandidatima koji ispunjavaju zahtjeve iz ovog članka.</p> <p>3. Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora dostaviti zadovoljavajući dokaz:</p> <p>(a) o svom identitetu;</p> <p>(b) da njegova ili njezina dob nije niža od one propisane u pravilima u Prilogu I. za svjedodžbu za koju je podnio ili podnijela zahtjev;</p> <p>(c) o zadovoljavanju standarda zdravstvene spremnosti koje je utvrdila država članica, posebno u vezi vida i sluha, i da posjeduje valjanu ispravu, kojom se potvrđuje njegova ili njezina zdravstvena</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Članak u potpunosti izmijenjen Direktivom 2012/35/EZ, kojom se izmjenjuje i dopunjuje ova Direktiva.</p>

<p>spremnost, izdanu od propisno ovlaštenog zdravstvenog djelatnika kojeg priznaje nadležno tijelo države članice;</p> <p>(d) o završetku pomorske službe i s tim povezane obvezne obuke, koji za dobivanje željene svjedodžbe propisuju pravila iz Priloga I.;</p> <p>(e) o zadovoljavanju standarda stručne sposobnosti propisanih pravilima iz Priloga I. za radna mjesta, funkcije i razine koje je potrebno navesti na ovjeri svjedodžbe.</p> <p>4. Svaka država članica obvezuje se:</p> <p>(a) voditi registar ili registre svih svjedodžbi i ovjera koje su izdane, kojima je istekao rok valjanosti ili su obnovljene, privremeno oduzete, otkazane ili prijavljene kao izgubljene ili uništene, kao i izdanih dozvola zapovjednika, časnika i, prema potrebi, mornara;</p> <p>(b) staviti na raspolaganje podatke o statusu takvih svjedodžbi, ovjera i dozvola drugim državama članicama ili drugim strankama Konvencije STCW te brodarskim društvima koji zahtijevaju provjeru vjerodostojnosti i valjanosti svjedodžbi koje su im dostavili pomorci radi priznavanja svojih svjedodžbi ili zasnivanja radnog odnosa na brodu.</p>			
--	--	--	--



<p>Članak 12.</p> <p>Obnavljanje valjanosti svjedodžbi</p> <p>1. Svaki zapovjednik, časnik i radiooperater koji posjeduje svjedodžbu izdanu ili priznatu na temelju bilo kojeg poglavlja Priloga I., osim poglavlja VI., i koji plovi ili se namjerava vratiti na more nakon određenog razdoblja provedenog na kopnu, a kako bi i dalje bio sposoban za plovidbu, najmanje svakih pet godina mora:</p> <p>(a) zadovoljiti standarde zdravstvene spremnosti propisane člankom 11.; i (b) dokazati svoju stalnu stručnu sposobnost u skladu s odjeljkom A-I/11 Kodeksa STCW.</p> <p>2. Svaki zapovjednik, časnik i radiooperater mora, radi nastavka pomorske službe na brodovima za koju se prema međunarodnim dogovorima zahtijeva posebno osposobljavanje, uspješno završiti odobreni program odgovarajućeg osposobljavanja.</p> <p>3. Svaka država članica uspoređuje standarde osposobljenosti koji se zahtijevaju od kandidata za svjedodžbe izdane prije 1. veljače 2002. s onima koji se za dobivanje odgovarajuće svjedodžbe navode u dijelu A Kodeksa STCW i određuju treba li od vlasnika takvih svjedodžbi zahtijevati odgovarajuću dopunu ili obnavljanje</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 114., 115., 116., 128., 132. i 137.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci Članak 96.

osposobljavanja ili procijeniti njihovu osposobljenost.

Tečajevi za obnavljanje i dopunjavanje moraju biti odobreni i moraju uključiti promjene odgovarajućih nacionalnih i međunarodnih propisa o sigurnosti ljudskog života na moru i zaštiti morskog okoliša te moraju uzeti u obzir sva ažuriranja dotičnih standarda osposobljenosti.

4. Svaka država članica, uz savjetovanje sa zainteresiranima, oblikuje ili promiče oblikovanje strukture tečajeva za obnavljanje i dopunjavanje, kako je predviđeno u odjeljku A-I/11 Kodeksa STCW.

5. Za potrebe stalnog dopunjavanja znanja zapovjednika, časnika i radiooperatera, svaka država članica osigurava da se tekstovi najnovijih promjena nacionalnih i međunarodnih propisa o sigurnosti ljudskih života na moru i zaštite morskog okoliša stave na raspolaganje brodovima koji plovo pod njezinom zastavom.

<p>Članak 13.</p> <p>Uporaba simulatora</p> <p>1. Standardi izvedbe i druge odredbe određene u odjeljku A-I/12 Kodeksa STCW te drugi takvi zahtjevi propisani u dijelu A Kodeksa STCW moraju za svaku dotičnu svjedodžbu biti ispunjeni u pogledu:</p> <p>(a)svakog osposobljavanja koje se temelji na upotrebi simulatora;</p> <p>(b)svake procjene stručne sposobnosti propisane u dijelu A Kodeksa STCW koja se provodi pomoću simulatora;</p> <p>(c)svake demonstracije stalne stručne osposobljenosti uz pomoć simulatora, kako se zahtijeva u dijelu A. Kodeksa STCW.</p> <p>2. Prema diskrecijskoj odluci svake države članice, simulatori postavljeni ili stavljeni u upotrebu prije 1. veljače 2002. mogu se izuzeti od pune usklađenosti sa standardima izvedbe iz stavka 1.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 87.a, Prilog G2 - Uvjeti u pogledu tehničke opremljenosti i osoblja, Dio G2A i G2B
<p>Članak 14.</p> <p>Odgovornosti brodarskih društava</p> <p>1. U skladu sa stavcima 2. i 3., države članice smatraju brodarska društva odgovornima za zapošljavanje pomoraca na svojim brodovima u skladu s ovom</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o uvjetima i načinu održavanja straže, te obavljanju drugih poslova na brodu kojima se osigurava sigurna plovidba i zaštita mora od onečišćenja (NN 125/05, 126/08, 34/11, 155/13) članak/članci Članak 3.

<p>Direktivom i od svakog brodarskog društva zahtijevaju da osigura:</p> <p>(a) da svaki pomorac zaposlen na bilo kojem od brodova tog društva posjeduje odgovarajuću svjedodžbu u skladu s odredbama ove Direktive i odredbama koje utvrdi država članica;</p> <p>(b) da je brojčano stanje posade na brodovima tog društva u skladu s primjenjivim zahtjevima države članice o broju članova posade za sigurnu plovidbu;</p> <p>(c) da se dokumentacija i podaci za sve pomorce zaposlene na brodovima tog društva održavaju i da su lako dostupni te da uključuju, bez ograničenja na, dokumentaciju i podatke o njihovom iskustvu, osposobljenosti, zdravstvenoj spremnosti i stručnoj sposobnosti za dodijeljene dužnosti;</p> <p>(d) da su pomorci, po stupanju na dužnost na bilo koji od brodova tog društva, upoznati sa svojim konkretnim zaduženjima te svim brodskim uređenjima, postrojenjima, opremom, postupcima i značajkama broda, koje su važne za obavljanje njihovih rutinskih dužnosti ili zaduženja u slučaju opasnosti;</p> <p>(e) da pomorci zaposleni na brodovima mogu učinkovito uskladiti svoje aktivnosti u slučaju opasnosti i pri obavljanju funkcija od ključnog značaja za sigurnost ili za sprečavanje ili ublažavanje zagađenja.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci Članak 85.</p>
---	--	----------------------	--

2. Brodarska društva, zapovjednici i članovi posade odgovorni su za potpuno i cjelovito izvršavanje obveza određenih u ovome članku i poduzimanje drugih mjera potrebnih kako bi se osiguralo da je svaki član posade u mogućnosti, na temelju znanja i poznatih podataka, doprinijeti sigurnom radu broda.

3. Brodarsko društvo dostavlja pisana uputstva zapovjedniku svakog broda na koji se primjenjuje ova Direktiva, a kojima se utvrđuju politike i postupci koje treba slijediti kako bi svi novozaposleni pomorci na brodu dobili priliku upoznati se s brodskom opremom, postupcima rada i drugim rješenjima potrebnima za pravilno izvršavanje njihovih dužnosti, u razumnom roku prije nego im se te dužnosti dodijele. Takve politike i postupci uključuju:

(a) dodjelu razumnog vremenskog razdoblja u kojem će svaki novozaposleni pomorac imati priliku upoznati se s:

i. posebnom opremom s kojom će pomorac raditi ili koju će upotrebljavati;

ii. posebnostima u vezi brodske straže, sigurnosti, zaštite okoliša te postupaka i rješenja u slučaju opasnosti, koje pomorci moraju poznavati za ispravno izvršavanje svojih dužnosti;

(b) određivanje pouzdanog člana posade koji

<p>će biti odgovoran za osiguranje da se svakom novozaposlenom pomorcu omogući da dobije bitne podatke na jeziku koji razumije.</p>			
<p>Članak 15.</p> <p>Radna sposobnost</p> <p>1. Države članice utvrđuju i provode odredbe o vremenu za odmor osoblja na brodskoj straži, s ciljem sprečavanja umora, i zahtijevaju da sustavi straže budu tako uređeni da učinkovitost osoba na straži ne bude umanjena zbog umora te da su dužnosti tako raspoređene da prvi sastav straže na početku plovidbe kao i sljedeće smjene straže budu dovoljno odmorne i u svakom pogledu radno sposobne.</p> <p>2. Sve osobe kojima je dodijeljena dužnost odgovornog časnika na straži ili mornara koji je dio sastava straže, imaju pravo na najmanje 10 sati odmora u toku svakog razdoblja od 24 sata.</p> <p>3. Sati odmora mogu biti raspoređeni u najviše dva dijela, od kojih jedan mora trajati najmanje šest sati.</p> <p>4. U slučaju opasnosti ili vježbe ili u drugim iznimnim radnim uvjetima, ne treba</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Članak u potpunosti izmijenjen Direktivom 2012/35/EU, kojom se izmjenjuje i dopunjuje ova Direktiva.</p>

<p>se pridržavati zahtjeva o vremenu odmora utvrđenih u stavcima 1. i 2.</p> <p>5. Ne dovodeći u pitanje stavke 2. i 3., minimalno razdoblje od 10 sati može se smanjiti na najmanje 6 uzastopnih sati, pod uvjetom da takvo smanjenje ne traje duže od 2 dana i da se u razdoblju od svakih 7 dana omogući najmanje 70 sati odmora.</p> <p>6. Države članice zahtijevaju da se rasporedi straže postave na lako dostupnim mjestima.</p>			
<p>Članak 16.</p> <p>Posebne dozvole</p> <p>1. U izvanrednim okolnostima, nadležna tijela mogu, ako to po njihovom mišljenju ne predstavlja opasnost za osobe, imovinu ili okoliš, izdati posebnu dozvolu kojom se dopušta određenom pomorcu da u razdoblju od najviše šest mjeseci obavlja poslove na radnom mjestu za koje ne posjeduje odgovarajuću svjedodžbu. Od toga se izuzimaju poslovi radiooperatera, osim ako to nije predviđeno Pravilnikom o radiokomunikacijama, pod uvjetom da je osoba kojoj se dozvola izdaje ne posjeduje odgovarajuće kvalifikacije za popunjavanje tog radnog mjesta na siguran način i na zadovoljstvo nadležnih tijela. Međutim, posebne se dozvole ne dodjeljuju za</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Posebna ovlaštenja koja država može, ukoliko želi, izdavati. Ako ne, ne mora. (u engleskom tekstu: "In circumstances of exceptional necessity, competent authorities may,...")</p>

<p>zapovjednika ili upravitelja stroja, osim u slučajevima više sile, kada se izdaju samo za najkraće moguće razdoblje.</p> <p>2. Svaka posebna dozvola, koja se dodjeljuje za pojedino radno mjesto, može se dodijeliti isključivo osobi s odgovarajućom svjedodžbom koja se traži za neposredno niže radno mjesto. Ako za neposredno niže radno mjesto nije potrebna svjedodžba, posebna se dozvola može izdati osobi čije su kvalifikacije i iskustvo prema mišljenju nadležnih tijela u potpunosti jednakovrijedne zahtjevima za radno mjesto koje se popunjava, pod uvjetom da je, ako takva osoba nema odgovarajuću svjedodžbu, dužna proći provjeru koju nadležna tijela prihvaćaju za dokazivanje da se takva posebna dozvola može sa sigurnošću izdati. Osim toga, nadležna tijela osiguravaju da dotično radno mjesto što prije popuni osoba s odgovarajućom svjedodžbom.</p>			
<p>Članak 17.</p> <p>Odgovornosti država članica za osposobljavanje i ocjenjivanje</p> <p>1. Države članice određuju organe ili tijela koja:</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci Članak 132.</p>



<p>(a) provode osposobljavanje iz članka 3.;</p> <p>(b) organiziraju i/ili nadziru provjere znanja, ako se one zahtijevaju;</p> <p>(c) izdaju svjedodžbe iz članka 11.;</p> <p>(d) dodjeljuju posebne dozvole predviđene u članku 16.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da:</p> <p>(a) je ukupno osposobljavanje i ocjenjivanje pomoraca:</p> <p>i. strukturirano u skladu s pisanim programima, uključujući one metode i sredstva predavanja, nastavne postupke i materijale koji su potrebni za dostizanje propisanih standarda stručne osposobljenosti; i</p> <p>ii. da ga provode, nadgledaju, ocjenjuju i podržavaju osobe kvalificirane u skladu s točkama (d), (e) i (f);</p> <p>(b) osobe koje provode osposobljavanje ili ocjenjivanje za vrijeme službe na brodu čine to samo kada takvo osposobljavanje ili ocjenjivanje neće negativno utjecati na uobičajeni rad broda i kada svoje vrijeme i pažnju mogu posvetiti osposobljavanju i ocjenjivanju;</p> <p>(c) instruktori i osobe koje provode nadzor i ocjenjivanje budu odgovarajuće kvalificirani za pojedine vrste i razine osposobljavanja ili ocjenjivanja stručne sposobnosti pomoraca na brodu ili na kopnu;</p> <p>(d) svaka osoba koja na brodu ili na kopnu</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 79., 90., 96., 97., PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE (NN 124/15) - članak 54. i 55., PRILOG A, B, D, E, G - Dio G2A i G2B</p>
---	--	----------------------	--

provodi obuku pomoraca namijenjenu kvalificiranju za dobivanje svjedodžbi na temelju ove Direktive:

- i. poštuje program osposobljavanja i razumije posebne ciljeve pojedine vrste osposobljavanja koja se provodi;
- ii. je kvalificirana za zadaće za koje se osposobljavanje provodi; i
- iii. ako se provodi osposobljavanje uz pomoć simulatora:

- je primila odgovarajuće pedagoške smjernice za upotrebu simulatora, i
- stekla praktično radno iskustvo na vrsti simulatora koji se koristi;

(e) svaka osoba odgovorna za nadzor osposobljavanja pomoraca za vrijeme službe na brodu, namijenjene za kvalificiranje radi dobivanja svjedodžbe, u potpunosti razumije program osposobljavanja i posebne ciljeve svake pojedine vrste osposobljavanja koja se provodi;

(f) svaka osoba koja na brodu ili na kopnu provodi ocjenjivanje stručne sposobnosti pomoraca za vrijeme službe na brodu, koje će se koristiti u stručnom osposobljavanju radi dobivanja svjedodžbe na temelju ove Direktive:

- i. ima odgovarajuću razinu znanja i razumijevanja stručne sposobnosti koja se ocjenjuje;
- ii. je kvalificirana za zadaće koje

<p>ocjenjuje;</p> <p>iii. je primila odgovarajuće smjernice o metodama i postupcima ocjenjivanja;</p> <p>iv. je stekla praktično iskustvo ocjenjivanja; i</p> <p>v. je, ako ocjenjivanje uključuje upotrebu simulatora, stekla praktična iskustva ocjenjivanja na određenoj vrsti simulatora, pod nadzorom i na zadovoljstvo iskusnog ocjenjivača;</p> <p>(g) ako država članica priznaje tečaj osposobljavanja, ustanovu za osposobljavanje ili kvalifikaciju dodijeljenu od ustanove za osposobljavanje, u njezine zahtjeve za izdavanje svjedodžbe u primjeni odredaba o standardima kakvoće iz članka 10. uključeni su i stručne kvalifikacije i iskustvo instruktora i ocjenjivača; takve stručne kvalifikacije, iskustvo i primjena standarda kakvoće moraju uključivati odgovarajuće osposobljavanje o metodama poučavanja te metodama osposobljavanja i ocjenjivanja i biti u skladu sa svim primjenjivim zahtjevima točaka (d), (e) i (f).</p>			
<p>Članak 18.</p> <p>Sporazumijevanje na brodu</p> <p>Države članice osiguravaju da:</p> <p>(a) ne dovodeći u pitanje točke (b) i (d), na svim brodovima koji plove pod zastavom države članice u svakom trenutku postoje</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o uvjetima i načinu održavanja straže, te obavljanju drugih poslova na brodu kojima se osigurava sigurna plovidba i zaštita mora od onečišćenja (NN 125/05, 126/08, 34/11, 155/13) članak/članci Članak 3. stavak 1. točka 13., članak 4. i članak 5.</p>

načini za učinkovito usmeno sporazumijevanje između svih članova brodske posade o pitanjima sigurnosti, posebno u vezi ispravnog i pravovremenog primanja i razumijevanja poruka i uputstava;

(b)se, radi osiguranja učinkovitog djelovanja posade u sigurnosnim pitanjima, na svakom putničkom brodu koji plovi pod zastavom države članice kao i na svim putničkim brodovima koji započinju i/ili završavaju plovidbu u luci države članice, utvrdi radni jezik te da ga se ubilježi u brodski dnevnik;

brodarsko društvo ili zapovjednik prema potrebi određuju odgovarajući radni jezik; od svakog se pomorca zahtijeva da taj jezik razumije te da prema potrebi izdaje naredbe i uputstva te podnosi povratne izvještaje na tom jeziku;

ako radni jezik nije službeni jezik države članice, svi planovi i popisi koji se objavljuju moraju sadržavati i prijevode na radnom jeziku;

(c)su na putničkim brodovima osobe koje su prema rasporedu za uzbunu određene za pomaganje putnicima u slučaju opasnosti lako i brzo prepoznatljive i imaju vještine sporazumijevanja dostatne za tu svrhu, pri čemu treba poštovati primjerenu i odgovarajuću kombinaciju bilo kojih od sljedećih čimbenika:

<p>i.jezik ili jezici koji odgovaraju prevladavajućim narodnostima putnika koji se prevoze na određenom putu;</p> <p>ii.vjerojatnost da mogućnost upotrebe osnovnih izraza na engleskom jeziku za izdavanje osnovnih uputa može omogućiti načine sporazumijevanja s putnicima kojima je potrebna pomoć, neovisno o tome govore li putnici i posada istim jezikom ili ne;</p> <p>iii.eventualna potreba za drugim načinima sporazumijevanja za vrijeme trajanja opasnosti (na primjer pokazivanje, znakovi rukama ili privlačenje pažnje na mjesta uputstava, zborna mjesta, uređaje za spašavanje ili putove evakuacije) kada govorno sporazumijevanje nije moguće;</p> <p>iv.opseg u kojem su putnicima pružena potpuna sigurnosna uputstva na njihovom materinjem jeziku ili jezicima;</p> <p>v.jezici na kojima se u hitnim slučajevima ili za vrijeme vježbe mogu izdavati najave opasnosti, kako bi se ključna uputstva prenijela putnicima i olakšalo pružanje pomoći putnicima od strane članova posade;</p> <p>(d)se na tankerima za prijevoz nafte, tankerima za kemikalije i tankerima za ukapljeni plin koji plove pod zastavom države članice, zapovjednik, časnici i mornari mogu međusobno sporazumijevati na zajedničkom radnom</p>			
--	--	--	--

<p>jeziku (zajedničkim radnim jezicima);  (e) postoje odgovarajuća sredstva sporazumijevanja između broda i tijela na kopnu; ta se komunikacija odvija u skladu s poglavljem V. pravilom 14. stavkom 4. Konvencije SOLAS 74;  (f) u provođenju nadzora države luke na temelju Direktive 95/21/EZ, države članice također provjeravaju jesu li brodovi koji plovo pod zastavom države, koja nije država članica, u skladu s ovim člankom.</p>			
<p>Članak 19.  Priznavanje svjedodžbi</p> <p>1. Pomorcima koji ne posjeduju svjedodžbe iz članka 4. može se dozvoliti zaposlenje na brodovima koji plovo pod zastavom države članice, pod uvjetom da je odluka o priznavanju njihovih odgovarajućih svjedodžbi donesena u skladu s postupkom određenim u stavcima 2. do 6. ovog članka.</p> <p>2. Država članica koja ovjerom namjerava priznati odgovarajuće svjedodžbe koje je treća zemlja izdala zapovjedniku, časniku ili radiooperateru za rad na brodovima koji plovo pod njezinom zastavom, Komisiji podnosi zahtjev za priznanjem te treće zemlje, uz navođenje svojih razloga.</p> <p>Komisija, uz pomoć Europske agencije za sigurnost pomorskog prometa i uz moguće sudjelovanje bilo koje zainteresirane države</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 113.</p>

članice, prikuplja informacije iz Priloga II. te izvršava procjenu sustava osposobljavanja i izdavanja svjedodžbi u trećoj zemlji za koju je zahtjev za priznanjem podnesen, kako bi provjerila ispunjava li dotična zemlja sve zahtjeve Konvencije STCW i jesu li poduzete odgovarajuće mjere za sprečavanje prijevare u vezi sa svjedodžbama.

3. Komisija donosi odluku o priznavanju treće zemlje u skladu s regulatornim postupkom iz članka 28. stavka 2., u roku od tri mjeseca od datuma zahtjeva za priznanjem.

Ako se odobri, priznanje je valjano, podložno odredbama članka 20.

Ako u roku utvrđenom u prvom podstavku nije donesena odluka o priznanju dotične treće zemlje, država članica koja je podnijela zahtjev može odlučiti jednostrano priznati tu treću zemlju sve dok ne bude donesena odluka u skladu s regulatornim postupkom iz članka 28. stavka 2.

4. Država članica može odlučiti, u pogledu brodova koji plovo pod njezinom zastavom, ovjeriti svjedodžbe koje su izdale treće zemlje koje je priznala Komisija, uzimajući u obzir odredbe sadržane u Prilogu II., točkama 4. i 5.

5. Priznavanja svjedodžbi koje su izdale priznate treće zemlje i koja su objavljena u

Službenom listu Europske unije, seriji C, do 14. lipnja 2005. ostaju valjana.

Ta priznanja mogu koristiti sve države članice, osim ako ih Komisija nije naknadno povukla na temelju članka 20.

6. Komisija sastavlja i ažurira popis trećih zemalja koje su bile priznate. Popis se objavljuje u Službenom listu Europske unije, seriji C.

7. Neovisno o članku 5. stavku 6., država članica može, ako to zahtijevaju okolnosti, dozvoliti zapošljavanje pomorca na radnom mjestu koje nije mjesto radijskog časnika ili radiooperatera, osim ako je to predviđeno Pravilnikom o radiokomunikacijama, za razdoblje od najviše tri mjeseca, na brodu koji plovi pod njezinom zastavom, ako posjeduje odgovarajuću i valjanu svjedodžbu, izdanu i ovjerenu kako to zahtijeva treća zemlja, ali koju dotična država članica još uvijek nije ovjerala radi priznavanja kao primjerenu za obavljanje službe na brodu koji plovi pod njezinom zastavom.

Na raspolaganju moraju biti dokumenti kojima se dokazuje podnošenje zahtjeva za ovjeru nadležnim tijelima.



<p>Članak 20.</p> <p>Neispunjavanje zahtjeva Konvencije STCW</p> <p>1. Neovisno o kriterijima navedenima u Prilogu II., ako država članica smatra da priznata treća zemlja više ne ispunjava zahtjeve Konvencije STCW, o tome odmah obavješćuje Komisiju i navodi obrazložene razloge.</p> <p>Komisija bez odlaganja upućuje taj predmet Odboru iz članka 28. stavka 1.</p> <p>2. Neovisno o kriterijima određenima u Prilogu II., ako Komisija smatra da priznata treća zemlja više ne ispunjava zahtjeve Konvencije STCW, o tome odmah obavješćuje države članice i navodi obrazložene razloge.</p> <p>Komisija bez odlaganja upućuje taj predmet Odboru iz članka 28. stavka 1.</p> <p>3. Ako država članica namjerava povući ovjere svih svjedodžbi koje je izdala treća zemlja, o toj namjeri bez odlaganja obavješćuje Komisiju i ostale države članice i navodi obrazložene razloge.</p> <p>4. Komisija, uz pomoć Europske agencije za sigurnost pomorskog prometa, ponovno procjenjuje priznanje dotične treće zemlje kako bi provjerila je li ta zemlja propustila</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 113.</p>
---	--	----------------------	---

ispuniti zahtjeve Konvencije STCW.

5. Ako postoje naznake da određena ustanova za pomorsko osposobljavanje više ne ispunjava zahtjeve Konvencije STCW, Komisija obavješćuje dotičnu zemlju da će priznanje svjedodžbi te zemlje biti povučeno u roku od dva mjeseca ako se ne poduzmu mjere za osiguranje ispunjavanja svih zahtjeva Konvencije STCW.

6. Odluka o povlačenju priznanja donosi se u skladu s regulatornim postupkom iz članka 28. stavka 2., u roku od dva mjeseca od datuma priopćenja države članice.

Dotične države članice poduzimaju odgovarajuće mjere za provedbu te odluke.

7. Ovjere koje potvrđuju priznanje svjedodžbi, izdane u skladu s člankom 5. stavkom 6. prije datuma donošenja odluke o povlačenju priznanja treće zemlje, ostaju valjane. Pomorci koji posjeduju takve ovjere ne mogu zatražiti ovjeru kojom se priznaje viša kvalifikacija, osim ako se takvo napredovanje temelji isključivo na dodatnom iskustvu u pomorskoj službi.

<p>Članak 21.</p> <p>Ponovna procjena</p> <p>1. Komisija, uz pomoć Europske agencije za sigurnost pomorskog prometa, ponovno procjenjuje treće zemlje koje su priznate na temelju postupka iz prvog podstavka članka 19. stavka 3., uključujući one iz članka 19. stavka 6., redovito i barem svakih pet godina, kako bi provjerila ispunjavaju li odgovarajuće kriterije određene u Prilogu II. i jesu li poduzete odgovarajuće mjere za sprečavanje prijevare u vezi sa svjedodžbama.</p> <p>2. Komisija utvrđuje prioritetne kriterije za procjenu trećih zemalja na temelju podataka o rezultatima rada koje dostavlja nadzor države luke na temelju članka 23., kao i informacija koje se odnose na izvješća neovisnih ocjena koje treće zemlje dostavljaju na temelju odjeljka A-I/7 Kodeksa STCW.</p> <p>3. Komisija državama članicama dostavlja izvješće o rezultatima procjene.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU.</p>
---	--	----------------------------------	---

<p>Članak 22.</p> <p>Nadzor države luke</p> <p>1. Neovisno o zastavi pod kojom plovi, svaki brod, osim onih tipova brodova koji su izuzeti člankom 2., dok je u lukama države članice, podliježe nadzoru države luke koji provode časnici na odgovarajući način ovlašteni od strane te države članice, kako bi se provjerilo imaju li svi pomorci zaposleni na brodu i od kojih se to zahtijeva svjedodžbu ili prikladnu posebnu dozvolu, u skladu s Konvencijom STCW.</p> <p>2. Pri provođenju nadzora države luke na temelju ove Direktive, države članice moraju osigurati primjenu svih odgovarajućih odredaba i postupaka utvrđenih Direktivom 95/21/EZ.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o obavljanju inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16) članak/članci Članak 2., stavak 1. točke 19. i 31., članak 5., 39. i Dodatak III - Dio II
<p>Članak 23.</p> <p>Postupci nadzora države luke</p> <p>1. Ne dovodeći u pitanje Direktivu 95/21/EZ, nadzor države luke na temelju članka 22. ograničava se na sljedeće:</p> <p>(a)provjeru da li svaki pomorac zaposlen na brodu, koji mora imati odgovarajuću svjedodžbu u skladu s Konvencijom STCW, posjeduje takvu svjedodžbu ili valjanu posebnu dozvolu ili</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o obavljanju inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16) članak/članci Članak 39., 54. stavak 4. i Dodatak III - Dio II

dokumentirani dokaz da je zahtjev za ovjerom, kojom se potvrđuje priznavanje svjedodžbe, predan tijelima države zastave;

(b) provjeru da li su broj pomoraca zaposlenih na brodu i njihove svjedodžbe u skladu sa zahtjevima tijela države zastave vezano za broj članova posade za sigurnu plovidbu.

2. Sposobnost pomoraca na brodu da poštuju standarde u vezi straže propisane Konvencijom STCW procjenjuje se u skladu s dijelom A Kodeksa STCW, ako postoje utemeljeni razlozi za vjerovanje da se ti standardi ne poštuju zbog nekog od sljedećih razloga:

(a) brod je pretrpio sudar, potonuće ili nasukavanje;

(b) došlo je do nezakonitog ispuštanja tvari s broda, za vrijeme plovidbe, na sidrištu ili pristaništu, koje ne dozvoljava niti jedna međunarodna konvencija;

(c) brodom se upravljalo na nepravilan ili nesiguran način, pri čemu nisu poštovana pravila puta koja je usvojila Međunarodna pomorska organizacija, kao ni praksa i postupci sigurne plovidbe;

(d) brodom se upravljalo na način koji predstavlja opasnost za osobe, imovinu ili okoliš;

(e) svjedodžba je dobivena prijevarom ili imatelj svjedodžbe nije osoba kojoj je svjedodžba prvobitno izdana;

<p>(f)brod plovi pod zastavom države koja nije ratificirala Konvenciju STCW ili su zapovjednik broda, časnik ili mornar na brodu imatelji svjedodžbe koju je izdala treća zemlja koja nije ratificirala Konvenciju STCW.</p> <p>3. Neovisno o provjeri svjedodžbe, u sklopu procjene na temelju stavka 2. od pomorca se može zahtijevati da dokaže odgovarajuću stručnu sposobnost na radnom mjestu. To dokazivanje može uključivati provjeru ispunjavanja operativnih zahtjeva u vezi standarda stražarenja te postojanja ispravne reakcije u slučaju opasnosti, u okviru razine nadležnosti pomorca.</p>			
<p>Članak 24.</p> <p>Zadržavanje</p> <p>Ne dovodeći u pitanje Direktivu 95/21/EZ, slijedeći se nedostaci, u mjeri u kojoj ih časnik koji izvršava nadzor države luke utvrdi kao opasne za osobe, imovinu ili okoliš, uzimaju kao jedini razlozi na temelju ove Direktive na temelju kojih država članica može zadržati brod:</p> <p>(a)pomorci ne posjeduju svjedodžbe, odgovarajuće svjedodžbe, valjane dozvole ili dokumentirane dokaze o tome da je zahtjev za ovjeru, kojom se potvrđuje priznavanje svjedodžbe, predan tijelima</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o obavljanju inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16) članak/članci Članak 66. i Dodatak X - Dio 3.9.</p>

<p>države zastave;</p> <p>(b) ne poštuju se primjenjivi propisi države zastave o broju članova posade za sigurnu plovidbu;</p> <p>(c) straže na zapovjedničkom mostu ili u strojarnici ne održavaju se u skladu sa zahtjevima koje za brod navede država zastave;</p> <p>(d) nedostatak osobe na straži, koja je kvalificirana za rad s opremom koja je nužno potrebna za sigurnu plovidbu, sigurnosne radio veze ili sprečavanje onečišćenja mora;</p> <p>(e) ne postoji dokaz o stručnoj osposobljenosti pomoraca za dodijeljene dužnosti u vezi sigurnosti broda i sprečavanja zagađivanja;</p> <p>(f) na prvu stražu na početku plovidbe te sljedeće smjene straže nije moguće postaviti osobe koje su dovoljno odmorne i u svakom pogledu radno sposobne.</p>			
<p>Članak 25.</p> <p>Redovito praćenje ispunjavanja zahtjeva</p> <p>Ne dovodeći u pitanje ovlasti Komisije na temelju članka 226. Ugovora, Komisija, uz pomoć Europske agencije za sigurnost pomorskog prometa, provjerava redovito barem svakih pet godina da države članice ispunjavaju minimum zahtjeva utvrđenih ovom Direktivom.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU.</p>

<p>Članak 26.</p> <p>Izvješća</p> <p>1. Komisija najkasnije do 14. prosinca 2008. Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o ocjeni na temelju detaljne analize i ocjene odredaba Konvencije STCW, njihovoj provedbi i novostečenim saznanjima o korelaciji između sigurnosti i razini osposobljenosti brodskih posada.</p> <p>2. Komisija najkasnije do 20. listopada 2010. Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o ocjeni sastavljeno na temelju informacija dobivenih na temelju članka 25.</p> <p>Komisija u izvješću analizira sukladnost država članica s ovom Direktivom te, prema potrebi, daje prijedloge za dodatne mjere.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU.</p>
<p>Članak 27.</p> <p>Izmjene</p> <p>1. Komisija može izmijeniti ovu Direktivu kako bi se za potrebe ove Direktive primijenile naknadne izmjene međunarodnih kodeksa iz članka 1. točaka 16., 17., 18., 23. i 24. koje su stupile na snagu.</p> <p>Komisija također može izmijeniti ovu Direktivu kako bi se za potrebe ove</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU.</p>



<p>Direktive primijenile sve odgovarajuće izmjene zakonodavstva Zajednice.</p> <p>Te mjere osmišljene za izmjenu elemenata ove Direktive koji nisu ključni donose se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 28. stavka 3.</p> <p>2. Nakon donošenja novih instrumenata ili protokola uz Konvenciju STCW, Vijeće, djelujući na prijedlog Komisije i uzimajući u obzir parlamentarne postupke država članica, kao i odgovarajuće postupke u okviru Međunarodne pomorske organizacije, odlučuje o detaljnim aranžmanima za ratifikaciju tih novih instrumenata ili protokola, osiguravajući da se u državama članicama primjenjuju jedinstveno i istodobno.</p> <p>3. Izmjene međunarodnih instrumenata iz članka 1. stavaka 16., 17., 18., 21., 22. i 24. mogu biti izuzete iz područja primjene ove Direktive na temelju članka 5. Uredbe (EZ) br. 2099/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. studenoga 2002. o osnivanju Odbora za sigurnost na moru i sprečavanje onečišćenja uzrokovanog brodovima (COSS) (10).</p>			
---	--	--	--

<p>Članak 28.</p> <p>Postupak Odbora</p> <p>1. Komisiji pomaže Odbor za sigurnost na moru i sprečavanje onečišćenja uzrokovanog brodovima (COSS) osnovan Uredbom (EZ) br. 2099/2002.</p> <p>2. Kada se upućuje na ovaj stavak, primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe članka 8. te Odluke.</p> <p>Razdoblje utvrđeno člankom 5. stavkom 6. Odluke 1999/468/EZ određuje se na osam tjedana.</p> <p>3. Kada se upućuje na ovaj stavak, primjenjuju se članak 5.a stavci 1. do 4. i članak 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe članka 8. te Odluke.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU.</p>
<p>Članak 29.</p> <p>Prijelazne odredbe</p> <p>Ako na temelju članka 12. država članica ponovno izdaje ili produžuje valjanost svjedodžbi koje je prvobitno izdala prema odredbama koje su se primjenjivale prije 1. veljače 1997., ta država članica može prema svom nahodanju zamijeniti ograničenja tonaže koja su navedena izvornim</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Prijelazne i završne odredbe koje nije potrebno prenositi u zakonodavstvo Republike Hrvatske.</p>

<p>svjedodžbama kako slijedi:</p> <p>(a) „200 registarskih tona bruto tonaže” može se zamijeniti s „500 tona bruto tonaže”;</p> <p>(b) „1 600 registarskih tona bruto tonaže” može se zamijeniti s „3 000 tona bruto tonaže”.</p>			
<p>Članak 30.</p> <p>Sankcije</p> <p>Države članice utvrđuju sustave sankcija za kršenja nacionalnih odredaba donesenih na temelju članaka 1., 3., 5., 7., 9. do 15., 17., 18., 19., 22., 23., 24. i 29. te priloga I. i II. i poduzimaju sve potrebne mjere za osiguranje njihove provedbe. Predviđene sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.</p>	<p><b>Članak 76. stavak 1. točka 6.</b></p> <p>(1) Teškom povredom službene dužnosti, osim povreda utvrđenih propisom o državnim službenicima, smatraju se:</p> <p>6. krivotvorenje, preinačavanje, unošenje ili ovjeravanje neistinitih podataka u službenim ispravama ili u temeljnim registrima i službenim evidencijama</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci 132. st. 3, 168. st. 1, 171. st.1, 176., 998. st. 1. točka 1. i 10., 1001. st. 1. točke 2.,4.,10. i 11., 1001.a, 1002., 1004., 1005.,1007. prijelazne i završne odredbe NN 56/13 - članak 142.</p>
	<p><b>Članak 76. stavak 1. točka 6.</b></p> <p>(1) Teškom povredom službene dužnosti, osim povreda utvrđenih propisom o državnim službenicima, smatraju se:</p> <p>6. krivotvorenje, preinačavanje, unošenje ili ovjeravanje neistinitih podataka u službenim ispravama ili u temeljnim registrima i službenim</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci 80. st. 2., 82., 88., 94., 113. st. 12., 16. i 18., 123., 124., 125.</p>

	evidencijama		
	<p>Članak 76. stavak 1. točka 6.</p> <p>(1) Teškom povredom službene dužnosti, osim povreda utvrđenih propisom o državnim službenicima, smatraju se:</p> <p>6. krivotvorenje, preinačavanje, unošenje ili ovjeravanje neistinitih podataka u službenim ispravama ili u temeljnim registrima i službenim evidencijama</p>	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o utvrđivanju uvjeta zdravstvene sposobnosti članova posade pomorskih brodova, brodica i jahti (NN 93/07, 107/14) članak/članci 2. st. 3., 4. st. 1., prijelazne i završne odredbe (NN 107/14) - čl. 6.
	<p>Članak 76. stavak 1. točka 6.</p> <p>(1) Teškom povredom službene dužnosti, osim povreda utvrđenih propisom o državnim službenicima, smatraju se:</p> <p>6. krivotvorenje, preinačavanje, unošenje ili ovjeravanje neistinitih podataka u službenim ispravama ili u temeljnim registrima i službenim</p>	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Kazneni zakon (NN 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17) članak/članci čl. 278-283.

	evidencijama		
<p>Članak 31.</p> <p>Obavješćivanje</p> <p>Države članice odmah obavješćuju Komisiju o tekstovima svih odredaba koje donose u području koje uređuje ova Direktiva.</p> <p>Komisija o tome odmah obavješćuje ostale države članice.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU.
<p>Članak 32.</p> <p>Stavljanje izvan snage</p> <p>Direktiva 2001/25/EZ, kako se izmjenjuje direktivama navedenima u Prilogu III. dijelu A stavlja se izvan snage, ne dovodeći u pitanje obveze država članica u vezi vremenskih rokova za prijenos u nacionalno pravo direktiva određenih u Prilogu III. dijelu B.</p> <p>Upućivanja na Direktivu stavljenju izvan snage tumače se kao upućivanja na ovu Direktivu i čitaju se u skladu s usporednom</p>		Nije potrebno preuzimanje	Prijelazne i završne odredbe koje nije potrebno prenositi u zakonodavstvo Republike Hrvatske.

tablicom u Prilogu IV.			
<p>Članak 33.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Prijelazne i završne odredbe kojima se propisuje rok stupanja na snagu direktive
<p>Članak 34.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Prijelazne i završne odredbe kojima se propisuje da je direktiva upućena državama članicama
<p>PRILOG I.</p> <p>ZAHTJEVI KONVENCIJE STCW U VEZI OSPOSOBLJAVANJA IZ ČLANKA 3.</p> <p>POGLAVLJE I.</p> <p>OPĆE ODREDBE</p>		Nije potrebno preuzimanje	Odredba u potpunosti izmijenjena Direktivom 2012/35/EU, kojom se izmjenjuje i dopunjuje ova Direktiva.

1. Pravila iz ovog Priloga dopunjuju se obaveznim odredbama sadržanima u dijelu A Kodeksa STCW, uz izuzetak poglavlja VIII. pravila VIII/2.

Svako upućivanje na neki zahtjev iz pravila također predstavlja upućivanje na odgovarajući odjeljak dijela A Kodeksa STCW.

2. Države članice osiguravaju da pomorci posjeduju odgovarajuće znanje jezika, kako je utvrđeno u odjeljcima A-II/1, A-III/1, A-IV/2 i A-II/4 Kodeksa STCW, kako bi im se omogućilo da obavljaju svoje konkretne dužnosti na brodu koji plovi pod zastavom države članice domaćina.

3. Dio A Kodeksa STCW sadrži standarde osposobljenosti koju trebaju pokazati kandidati za izdavanje i obnovu valjanosti svjedodžbi o osposobljenosti, prema odredbama Konvencije STCW. Kako bi se razjasnila veza između odredaba o izdavanju drugih svjedodžbi iz poglavlja VII. i odredaba o izdavanju svjedodžbi iz poglavlja II., III. i IV., sposobnosti navedene u standardima osposobljenosti svrstane su u prikladne skupine prema sljedećih sedam funkcija:

1. navigacija;
2. rukovanje i razmještaj tereta;
3. nadziranje rada broda i briga o osobama na brodu;
4. brodstrojarstvo;

5. električni, elektronski i nadzorni sustavi;
6. održavanje i popravci;
7. radijske veze;

na sljedećim razinama odgovornosti:

1. rukovodeća razina;
2. operativna razina;
3. razina podrške.

Funkcije i razine odgovornosti utvrđene su naslovom u tablicama standarda osposobljenosti navedenima u poglavljima II., III. i IV. dijela A Kodeksa STCW.

## POGLAVLJE II.

### ZAPOVJEDNIK BRODA I ODJELJENJE PALUBE

#### Pravilo II/1

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi časnicima zaduženima za plovidbenu stražu na brodovima od 500 tona bruto tonaže ili više

1. Svaki časnik zadužen za plovidbenu stražu na pomorskim brodovima od 500 tona bruto tonaže ili više mora imati odgovarajuću svjedodžbu.
2. Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:
  - 2.1. imati najmanje 18 godina;
  - 2.2. imati odobrenu pomorsku službu od



najmanje jedne godine kao dio odobrenog programa osposobljavanja, koji uključuje osposobljavanje na brodu koje ispunjava zahtjeve odjeljka A-II/1 Kodeksa STCW i koje je upisano u knjigu odobrenog osposobljavanja ili ima drugačiju odobrenu pomorsku službu od najmanje tri godine;

2.3.za vrijeme zahtijevane pomorske službe, u razdoblju od najmanje šest mjeseci, izvršavati dužnosti straže na zapovjedničkom mostu, pod nadzorom zapovjednika ili osposobljenog časnika;

2.4.ispunjavati primjenjive zahtjeve pravila iz poglavlja IV., kada je primjereno, za izvršavanje predviđenih dužnosti u vezi radio komunikacija, u skladu s Pravilnikom o radiokomunikacijama;

2.5.završiti odobreni program obrazovanja i osposobljavanja i ispunjavati standard osposobljenosti naveden u odjeljku A-II/1 Kodeksa STCW.

#### Pravilo II/2

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi zapovjednicima i prvim brodskim časnicima na brodovima od 500 tona bruto tonaže ili više

Zapovjednik i prvi brodski časnik na brodovima od 3 000 tona bruto tonaže ili

više

1.Svaki zapovjednik i prvi brodski časnik na pomorskom brodu od 3 000 tona bruto tonaže ili više moraju imati odgovarajuću svjedodžbu.

2.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:

2.1.ispunjavati zahtjeve za izdavanje svjedodžbe za časnika zaduženog za plovidbenu stražu na brodovima od 500 tona bruto tonaže ili više i imati odobrenu pomorsku službu na tom radnom mjestu:

2.1.1.za izdavanje svjedodžbe za prvog broskog časnika, u trajanju od najmanje 12 mjeseci; i

2.1.2.za izdavanje svjedodžbe za zapovjednika, u trajanju od najmanje 36 mjeseci; ovo se razdoblje, međutim, može smanjiti na najmanje 24 mjeseca, ako je najmanje 12 mjeseci takve pomorske službe radio kao prvi brodski časnik;

2.2.završiti odobreno obrazovanje i osposobljavanje te ispunjavati standard osposobljenosti naveden u odjeljku A-II/2 Kodeksa STCW za zapovjednike i prve brodske časnike na brodovima od 3 000 tona bruto tonaže ili više.

Zapovjednik i prvi brodski časnik na

brodovima između 500 i 3 000 tona bruto tonaže

3.Svaki zapovjednik i prvi brodski časnik na pomorskom brodu između 500 i 3 000 tona bruto tonaže moraju imati odgovarajuću svjedodžbu.

4.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:

4.1.za izdavanje svjedodžbe za prvog broskog časnika, ispunjavati zahtjeve za časnika zaduženog za plovdbenu stražu na brodovima od 500 tona bruto tonaže ili više;

4.2.za izdavanje svjedodžbe za zapovjednika, ispunjavati zahtjeve za časnika zaduženog za plovdbenu stražu na brodovima od 500 tona bruto tonaže ili više i imati odobrenu pomorsku službu u trajanju od najmanje 36 mjeseci na tom radnom mjestu; međutim, ovo se razdoblje može smanjiti na najmanje 24 mjeseca, ako je najmanje 12 mjeseci takve pomorske službe radio kao prvi brodski časnik;

4.3.završiti odobreno osposobljavanje te ispunjavati standard osposobljenosti naveden u odjeljku A-II/2 Kodeksa STCW za zapovjednike i prve brodske časnike na brodovima između 500 i 3 000 tona bruto tonaže.

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi časnicima zaduženima za plovidbenu stražu i zapovjednicima na brodovima manjim od 500 tona bruto tonaže

Brodovi koji nisu namijenjeni obalnoj plovidbi

1. Svaki časnik zadužen za plovidbenu stražu koji plovi na pomorskom brodu manjem od 500 tona bruto tonaže koji nije namijenjen obalnoj plovidbi mora imati odgovarajuću svjedodžbu za brodove od 500 tona bruto tonaže ili više.
2. Svaki zapovjednik koji plovi na pomorskom brodu manjem od 500 tona bruto tonaže koji nije namijenjen obalnoj plovidbi mora imati odgovarajuću svjedodžbu za službu zapovjednika na brodovima između 500 i 3 000 tona bruto tonaže.

Brodovi koji su namijenjeni obalnoj plovidbi

Časnik zadužen za plovidbenu stražu

3. Svaki časnik zadužen za plovidbenu stražu na pomorskom brodu manjem od 500 tona bruto tonaže koji je namijenjen obalnoj plovidbi mora imati odgovarajuću svjedodžbu.
4. Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe za časnika zaduženog za plovidbenu stražu na pomorskom brodu manjem od 500 tona bruto tonaže koji je namijenjen obalnoj

plovidbi mora:

4.1. imati najmanje 18 godina;

4.2.završiti:

4.2.1.posebno osposobljavanje,  
uključujući odgovarajuću  
pomorsku službu u trajanju koje  
zahtijeva uprava; ili

4.2.2.odobrenu pomorsku službu u  
odjeljenju palube, u trajanju od  
najmanje tri godine;

4.3.ispunjavati primjenjive zahtjeve  
pravila iz poglavlja IV., kako je  
primjereno, za izvršavanje dodijeljenih  
dužnosti u vezi radiokomunikacija u  
skladu s Pravilnikom o  
radiokomunikacijama;

4.4.završiti odobreno obrazovanje i  
osposobljavanje te zadovoljiti standard  
osposobljenosti naveden u odjeljku A-  
II/3 Kodeksa STCW za časnike  
zadužene za plovidbenu stražu na  
brodovima manjim od 500 tona bruto  
tonaže, namijenjenim obalnoj plovidbi.

Zapovjednik

5.Svaki zapovjednik koji plovi na  
pomorskom brodu manjem od 500 tona  
bruto tonaže, namijenjenom obalnoj  
plovidbi, mora imati odgovarajuću  
svjedodžbu.

6.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe za  
zapovjednika na pomorskom brodu

manjem od 500 tona bruto tonaže,  
namijenjenom obalnoj plovidbi mora:

- 6.1. imati najmanje 20 godina;
- 6.2. imati odobrenu pomorsku službu u trajanju od najmanje 12 mjeseci kao časnik zadužen za plovidbenu stražu;
- 6.3. završiti odobreno obrazovanje i osposobljavanje i zadovoljavati standard osposobljenosti utvrđen u odjeljku A-II/3 Kodeksa STCW za zapovjednike na brodovima manjim od 500 tona bruto tonaže, namijenjenim obalnoj plovidbi.

#### 7. Izuzeća

Ako smatra da su veličina broda i uvjeti njegove plovidbe takvi da bi primjena punih zahtjeva ovog pravila i odjeljka A-II/3 Kodeksa STCW bila nerazumna i teško provediva u praksi, Uprava može u toj mjeri izuzeti zapovjednika i časnika zaduženog za plovidbenu stražu na takvom brodu ili klasi broda od ispunjavanja određenih zahtjeva, imajući u vidu sigurnost svih brodova koji plove u istim vodama.

#### Pravilo II/4

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi mornarima koji su dio sastava plovidbene straže

1. Svaki mornar koji je dio sastava

<p>plovidbene straže na pomorskom brodu od 500 tona bruto tonaže ili više, osim mornara koji su na osposobljavanju i mornara čije su dužnosti za vrijeme straže takve da ne zahtijevaju posebnu vještinu, moraju imati propisno izdanu svjedodžbu za izvršavanje tih dužnosti.</p> <p>2.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:</p> <p>2.1. imati najmanje 16 godina;</p> <p>2.2.završiti:</p> <p>2.2.1.odobrenu pomorsku službu, uključujući najmanje šest mjeseci osposobljavanja i radnog iskustva; ili</p> <p>2.2.2.posebno osposobljavanje, prije ili nakon ukrcaja na brod, uključujući razdoblje odobrene pomorske službe od najmanje dva mjeseca;</p> <p>2.3.ispunjavati standard osposobljenosti naveden u odjeljku A-II/4 Kodeksa STCW.</p> <p>3.Pomorska služba, osposobljavanje i iskustvo, koji se zahtijevaju prema točkama 2.2.1. i 2.2.2. povezuju se s funkcijama plovidbene straže i uključuju izvršavanje dužnosti koje se izvršavaju pod izravnim nadzorom zapovjednika, časnika zaduženog za plovidbenu stražu ili osposobljenog mornara.</p> <p>4.Država članica može smatrati da su pomorci ispunili zahtjeve ovog pravila,</p>			
---	--	--	--

ako su radili na odgovarajućem radnom mjestu u odjeljenju palube, u trajanju od najmanje jedne godine tijekom pet godina prije stupanja na snagu Konvencije STCW za tu državu članicu.

### POGLAVLJE III.

#### STROJARSKO ODJELJENJE

##### Pravilo III/1

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi časnicima zaduženim za stražu u strojarnici, pod nadzorom posade ili zaduženim časnicima stroja u strojarnici koja je povremeno bez nadzora posade

- 1.Svaki časnik, zadužen za stražu u strojarnici pod nadzorom posade ili zaduženi časnik stroja u strojarnici koja je povremeno bez nadzora posade, na pomorskome brodu s glavnim pogonskim strojem porivne snage 750 kW ili više, mora imati odgovarajuću svjedodžbu.
- 2.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:
  - 2.1. imati najmanje 18 godina;
  - 2.2.završiti najmanje šest mjeseci pomorske službe, u strojarskom odjeljenju, u skladu s odjeljkom A-III/1 Kodeksa STCW;
  - 2.3.završiti odobreno obrazovanje i osposobljavanje u trajanju od najmanje



30 mjeseci, što uključuje osposobljavanje na brodu upisano u knjigu odobrenog osposobljavanja i ispunjavati standarde osposobljenosti navedene u odjeljku A-III/1 Kodeksa STCW.

Pravilo III/2

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi upraviteljima stroja i prvim časnicima stroja na brodovima s glavnim pogonskim strojem porivne snage 3 000 kW ili više

1.Svaki upravitelj stroja i prvi časnik stroja na pomorskome brodu s glavnim pogonskim strojem porivne snage 3 000 kW ili više mora imati odgovarajuću svjedodžbu.

2.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:

2.1.ispunjavati zahtjeve za izdavanje svjedodžbe za časnika zaduženog za stražu u strojarnici i:

2.1.1.za izdavanje svjedodžbe za prvog časnika stroja imati najmanje 12 mjeseci odobrene pomorske službe kao pomoćni časnik stroja ili časnik stroja; i

2.1.2.za izdavanje svjedodžbe za upravitelja stroja imati najmanje 36 mjeseci odobrene pomorske

<p>službe, od čega najmanje 12 mjeseci kao časnik stroja na odgovornome mjestu, za vrijeme kada je kvalificiran za službu prvog časnika stroja;</p> <p>2.2.završiti odobreni program obrazovanja i osposobljavanja i ispunjavati standard osposobljenosti naveden u odjeljku A-III/2 Kodeksa STCW.</p> <p>Pravilo III/3</p> <p>Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi upraviteljima stroja i prvim časnicima stroja na brodovima s glavnim pogonskim strojem porivne snage između 750 kW i 3 000 kW</p> <p>1.Svaki upravitelj stroja i prvi časnik stroja na pomorskome brodu s glavnim pogonskim strojem porivne snage između 750 kW i 3 000 kW mora imati odgovarajuću svjedodžbu.</p> <p>2.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:</p> <p>2.1.ispunjavati zahtjeve za izdavanje svjedodžbe za časnika zaduženog za stražu u strojarnici i:</p> <p>2.1.1.za izdavanje svjedodžbe za prvog časnika stroja imati najmanje 12 mjeseci odobrene pomorske službe kao pomoćni časnik stroja ili časnik stroja; i</p>			
---	--	--	--

<p>2.1.2.za izdavanje svjedodžbe za upravitelja stroja imati najmanje 24 mjeseca odobrene pomorske službe, od čega najmanje 12 mjeseci za vrijeme kada je kvalificiran za službu prvog časnika stroja;</p> <p>2.2.završiti odobreni program obrazovanja i osposobljavanja i ispunjavati standard osposobljenosti naveden u odjeljku A-III/3 Kodeksa STCW.</p> <p>3.Svaki časnik stroja koji je osposobljen za službu prvog časnika stroja na brodovima s glavnim pogonskim strojem porivne snage od 3 000 kW ili više, može raditi kao upravitelj stroja na brodovima s glavnim pogonskim strojem porivne snage manje od 3 000 kW, pod uvjetom da je najmanje 12 mjeseci odobrene pomorske službe proveo kao časnik stroja na odgovornome mjestu i da za to posjeduje ovjerenu svjedodžbu.</p> <p>Pravilo III/4</p> <p>Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi mornarima koji su dio sastava straže u strojarnici pod nadzorom posade ili zaduženima za izvršavanje dužnosti u strojarnici koja je povremeno bez nadzora posade</p> <p>1.Svaki mornar koji je dio sastava straže u strojarnici ili zadužen za izvršavanje dužnosti u strojarnici koja je povremeno</p>			
---	--	--	--

<p>bez nadzora posade na pomorskome brodu s glavnim pogonskim strojem porivne snage 750 kW ili više, osim mornara na osposobljavanju i mornara čije dužnosti ne zahtijevaju posebne vještine, mora imati odgovarajuću svjedodžbu za izvršavanje tih dužnosti.</p> <p>2.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:</p> <p>2.1. imati najmanje 16 godina;</p> <p>2.2.završiti:</p> <p>2.2.1.odobrenu pomorsku službu, uključujući najmanje šest mjeseci osposobljavanja i radnog iskustva; ili</p> <p>2.2.2.posebno osposobljavanje, prije ili nakon ukrcaja na brod, uključujući razdoblje odobrene pomorske službe od najmanje dva mjeseca;</p> <p>2.3.ispunjavati standard osposobljenosti naveden u odjeljku A-III/4 Kodeksa STCW.</p> <p>3.Pomorska služba, osposobljavanje i iskustvo koji se zahtijevaju prema točkama 2.2.1. i 2.2.2., povezani su s funkcijama straže u strojarnici i uključuju izvršavanje dužnosti koje se izvršavaju pod izravnim nadzorom osposobljenog časnika stroja ili osposobljenog mornara.</p> <p>4.Država članica može smatrati da su pomorci ispunili zahtjeve ovog pravila, ako su radili na odgovarajućem radnom</p>			
--	--	--	--

mjestu u strojarskom odjeljenju u trajanju od najmanje jedne godine tijekom pet godina prije stupanja na snagu Konvencije STCW za tu državu članicu.

#### POGLAVLJE IV.

#### RADIJSKE VEZE I OSOBLJE ZADUŽENO ZA RADIJSKE VEZE

##### Pojašnjenje

Obvezne odredbe koje se odnose na stražu radijskih veza navedene su u Pravilniku o radiokomunikacijama i Konvenciji SOLAS 74, kako je izmijenjena. Odredbe za održavanje radijskih veza navedene su u Konvenciji SOLAS 74, kako je izmijenjena, i smjernicama koje je usvojila Međunarodna pomorska organizacija.

##### Pravilo IV/1

##### Primjena

1. Osim kako je predviđeno u točki 2., odredbe ovog poglavlja primjenjuju se na osoblje zaduženo za radijske veze na brodovima koji djeluju u Svjetskom pomorskom sustavu za pogibelj i sigurnost (GMDSS), kako je propisano Konvencijom SOLAS 74, kako je izmijenjena.
2. Osoblje zaduženo za radijske veze na brodovima koji ne moraju zadovoljavati

odredbe GMDSS-a iz poglavlja IV. Konvencije SOLAS 74, ne mora udovoljavati odredbama ovog poglavlja. Osoblje zaduženo za radijske veze na ovim brodovima mora, međutim, postupati u skladu s Pravilnikom o radiokomunikacijama. Takvom osoblju za radiokomunikacije Uprava osigurava izdavanje ili priznavanje odgovarajućih svjedodžbi, kako je propisano Pravilnikom o radiokomunikacijama.

#### Pravilo IV/2

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi osoblju zaduženom za radijske veze u sustavu GMDSS

1. Svaka osoba zadužena za radijske veze na brodu koji mora sudjelovati u sustavu GMDSS, mora imati odgovarajuću svjedodžbu koja se odnosi na sustav GMDSS, izdanu ili priznatu od Uprave prema odredbama Pravilnika o radiokomunikacijama.
2. Osim toga, svaki kandidat za izdavanje svjedodžbi prema ovome pravilu, za službu na brodu koji prema Konvenciji SOLAS 74, kako je izmijenjena, mora imati postavljen sustav radijskih veza mora:
  - 2.1. imati najmanje 18 godina; i
  - 2.2. završiti odobreni program obrazovanja i osposobljavanja i ispunjavati standard

osposobljenosti naveden u odjeljku A-IV/2 Kodeksa STCW.

POGLAVLJE V.

POSEBNI ZAHTJEVI ZA  
OSPOSOBLJAVANJE OSOBLJA NA  
ODREĐENIM TIPOVIMA BRODOVA

Pravilo V/1

Obvezni minimalni zahtjevi za  
osposobljavanje i kvalifikacije zapovjednika,  
časnika i mornara na tankerima

1. Časnici i mornari kojima su dodijeljene posebne dužnosti i odgovornosti koje se odnose na teret ili opremu za teret na tankerima, moraju osim osposobljavanja koje se zahtijeva prema pravilu VI/1, završiti odobreni tečaj protupožarne zaštite na kopnu i:

- 1.1. imati najmanje tri mjeseca odobrene pomorske službe na tankerima kako bi stekli odgovarajuća znanja o sigurnim metodama rada; ili
- 1.2. završiti odobren tečaj za upoznavanje s tankerima koji pokriva barem ona područja koja se za taj tečaj navode u odjeljku A-V/1 Kodeksa STCW.

Međutim, Uprava može prihvatiti razdoblje pomorske službe pod nadzorom, kraće od onog koje se

<p>propisuje točkom 1.1., pod uvjetom da:</p> <p>1.3.tako prihvaćeno razdoblje nije kraće od jednog mjeseca;</p> <p>1.4.je tanker manji od 3 000 tona bruto tonaže;</p> <p>1.5.trajanje svake plovidbe tankera u tom razdoblju nije duže od 72 sata;</p> <p>1.6.radne značajke tankera i broj plovidbi i operacija završenih ukrcaja i pražnjenja u tom razdoblju omogućavaju stjecanje iste razine znanja i iskustva.</p> <p>2.Zapovjednici, upravitelji stroja, prvi brodski časnici i sve osobe s neposrednom odgovornošću za ukrcaj, iskrcaj i brigu oko prijenosa tereta ili rukovanja teretom, moraju, osim ispunjavanja zahtjeva iz točke 1.1. ili 1.2., imati:</p> <p>2.1.radno iskustvo koje odgovara njihovim dužnostima na tipu tankera na kojem plove; i</p> <p>2.2.završen i odobren program posebnog osposobljavanja, koji pokriva barem predmete određene u odjeljku A-V/1 Kodeksa STCW, a koji odgovara njihovim dužnostima na tankeru za prijevoz nafte, tankeru za kemikalije ili tankeru za ukapljeni plin na kojem plove.</p> <p>3.U roku od dvije godine, nakon stupanja na snagu Konvencije STCW za državu članicu, može se smatrati da su pomorci ispunili zahtjeve točke 2.2., ako su plovili</p>			
---	--	--	--



na odgovarajućem radnom mjestu na dotičnom tipu tankera u razdoblju od najmanje jedne godine u toku proteklih pet godina.

4. Uprave osiguravaju izdavanje odgovarajuće svjedodžbe zapovjednicima i časnicima koji su kvalificirani u skladu s točkama 1. ili 2. kako je primjereno, ili ispravnu ovjeru postojeće svjedodžbe. Svakom tako kvalificiranom mornaru mora se izdati odgovarajuća svjedodžba.

#### Pravilo V/2

Obvezni minimalni zahtjevi za osposobljavanje i kvalifikacije zapovjednika, časnika, mornara i drugog osoblja na ro-ro putničkim brodovima

1. Ovo se pravilo primjenjuje na zapovjednike, časnike, mornare i drugo osoblje koje plovi na ro-ro putničkim brodovima u međunarodnoj plovidbi. Uprave odlučuju o primjenjivosti ovih zahtjeva na osoblje koje plovi na ro-ro putničkim brodovima u domaćoj plovidbi.
2. Prije nego što im se dodijele brodska zaduženja na ro-ro putničkim brodovima, pomorci moraju završiti osposobljavanje koje se zahtijeva u točkama 4. do 8. u skladu s njihovim radnim mjestima, dužnostima i odgovornostima.
3. Pomorci koji moraju završiti osposobljavanje u skladu s točkama 4., 7. i 8., moraju, u razdobljima od najmanje

<p>svakih pet godina, završiti odgovarajuće obnovljeno osposobljavanje ili pružiti dokaz da su ostvarili zahtijevani standard osposobljenosti tijekom proteklih pet godina.</p> <p>4. Zapovjednici, časnici i drugo osoblje koje je prema rasporedu za uzbunu određeno za pomoć putnicima u slučaju opasnosti na ro-ro putničkim brodovima, moraju završiti osposobljavanje za upravljanje skupinama ljudi u izvanrednim okolnostima, kako je navedeno u stavku 1. odjeljku A-V/2 Kodeksa STCW.</p> <p>5. Zapovjednici, časnici i drugo osoblje kojem su dodijeljena posebna zaduženja i odgovornosti na ro-ro putničkim brodovima moraju završiti obuku upoznavanja, navedenu u stavku 2. odjeljku A-V/2 Kodeksa STCW.</p> <p>6. Osoblje koje pruža neposredne usluge putnicima na prostorima za putnike na ro-ro putničkim brodovima mora završiti osposobljavanje iz područja sigurnosti, navedeno u stavku 3. odjeljku A-V/2 Kodeksa STCW.</p> <p>7. Zapovjednici, prvi brodski časnici, upravitelji stroja, prvi časnici stroja i sve osobe kojima je dodijeljena neposredna odgovornost za ukrcavanje i iskrcavanje putnika, ukrcaj, iskrcaj ili osiguravanje tereta ili zatvaranje otvora na trupu broda na ro-ro putničkom brodu, moraju završiti odobreno osposobljavanje iz područja sigurnosti putnika i tereta, odnosno</p>			
---	--	--	--

cjelovitosti broskog trupa, kako je navedeno u stavku 4. odjeljku A-V/2 Kodeksa STCW.

8. Zapovjednici, prvi brodski časnici, upravitelji stroja, prvi časnici stroja i sve osobe koje imaju odgovornost za sigurnost putnika u slučaju opasnosti na ro-ro putničkim brodovima moraju imati završeno odobreno osposobljavanje za upravljanje kriznim situacijama i ljudskim ponašanjem, kako je navedeno u stavku 5. odjeljku A-V/2 Kodeksa STCW.
9. Uprave osiguravaju da se svakoj osobi koja je kvalificirana prema odredbama ovih Pravila, izda dokument kao dokaz o završenom osposobljavanju.

#### Pravilo V/3

Obvezni minimalni zahtjevi za osposobljavanje i kvalifikacije zapovjednika, časnika, mornara i drugog osoblja na putničkim brodovima koji nisu ro-ro putnički brodovi

1. Ovo se pravilo primjenjuje na zapovjednike, časnike, mornare i drugo osoblje koje plovi u međunarodnoj plovidbi na putničkim brodovima koji nisu re-ro putnički brodovi. Uprave odlučuju o primjenjivosti ovih zahtjeva na osoblje koje plovi na putničkim brodovima u domaćoj plovidbi.
2. Prije nego što im se dodijele brodska zaduženja na putničkim brodovima,

<p>pomorci moraju završiti osposobljavanje koje se zahtijeva u točkama 4. do 8. u skladu s njihovim radnim mjestima, dužnostima i odgovornostima.</p> <p>3. Pomorci koji moraju završiti osposobljavanje u skladu s točkama 4., 7. i 8., moraju, u razdobljima od najmanje svakih pet godina, završiti odgovarajuće obnovljeno osposobljavanje ili pružiti dokaz da su ostvarili zahtijevani standard osposobljenosti tijekom proteklih pet godina.</p> <p>4. Osoblje koje je prema rasporedu za uzbunu određeno za pomoć putnicima u slučaju opasnosti na putničkim brodovima mora završiti osposobljavanje za upravljanje skupinama ljudi u izvanrednim okolnostima, kako je navedeno u stavku 1. odjeljku A-V/3, Kodeksa STCW.</p> <p>5. Zapovjednici, časnici i drugo osoblje kojem su dodijeljena posebna zaduženja i odgovornosti na putničkim brodovima moraju završiti obuku upoznavanja, navedenu u stavku 2. odjeljku A-V/3, Kodeksa STCW.</p> <p>6. Osoblje koje pruža neposredne usluge putnicima na prostorima za putnike na putničkim brodovima mora završiti osposobljavanje iz područja sigurnosti, navedeno u stavku 3. odjeljku A-V/3, Kodeksa STCW.</p> <p>7. Zapovjednici, prvi brodski časnici i sve osobe kojima je dodijeljena neposredna odgovornost za ukrcavanje i iskrcavanje</p>			
--	--	--	--

putnika moraju završiti odobreno osposobljavanje iz područja sigurnosti putnika, kako je navedeno u stavku 4. odjeljku A-V/3, Kodeksa STCW.

8. Zapovjednici, prvi brodski časnici, upravitelji stroja, prvi časnici stroja i sve osobe koje imaju odgovornost za sigurnost putnika u slučaju opasnosti na putničkim brodovima moraju imati završeno odobreno osposobljavanje za upravljanje kriznim situacijama i ljudskim ponašanjem, kako je navedeno u stavku 5. odjeljku A-V/3, Kodeksa STCW.

9. Uprave osiguravaju da se svakoj osobi koja je kvalificirana prema odredbama ovog pravila, izda dokument kao dokaz o završenom osposobljavanju.

#### POGLAVLJE VI.

#### FUNKCIJE KOJE SE ODOSE NA IZVANREDNE OKOLNOSTI, ZAŠTITU NA RADU, ZDRAVSTVENU SKRB I PREŽIVLJAVANJE NA MORU

##### Pravilo VI/1

Obvezni minimalni zahtjevi za upoznavanje, temeljnu obuku i osposobljavanje na području sigurnosti za sve pomorce

Pomorci prolaze upoznavanje i temeljnu obuku u području sigurnosti na brodu, u skladu s odjeljkom A-VI/1 Kodeksa STCW i moraju ispuniti odgovarajući standard

osposobljenosti koji se u njemu navodi.

Pravilo VI/2

Obavezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi o stručnoj osposobljenosti za upravljanje plovilima za preživljavanje, spasilačkim brodicama i brzim spasilačkim brodicama

1.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti za upravljanje plovilima za preživljavanje i spasilačkim brodicama, osim brzih spasilačkih brodica mora:

1.1. imati najmanje 18 godina;

1.2.imati odobrenu pomorsku službu od najmanje 12 mjeseci ili pohađati odobreni tečaj osposobljavanja i imati odobrenu pomorsku službu od najmanje šest mjeseci;

1.3.ispuniti standard osposobljenosti za svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti za upravljanje plovilima za preživljavanje i spasilačkim brodicama, određen u stavcima od 1. do 4. odjeljku A-VI/2, Kodeksa STCW.

2.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti za upravljanje brzim spasilačkim brodicama:

2.1.mora imati svjedodžbu o stručnoj osposobljenosti za upravljanje

plovilima za preživljavanje i  
spasilačkim brodicama, osim brzih  
spasilačkih brodica;

2.2.morao je pohađati odobreni tečaj  
osposobljavanja;

2.3.mora ispuniti standard osposobljenosti  
za svjedodžbe o stručnoj  
osposobljenosti za upravljanje brzim  
spasilačkim brodicama, određen u  
stavcima od 5. do 8. odjeljku A-VI/2,  
Kodeksa STCW.

#### Pravilo VI/3

Obvezni minimalni zahtjevi za  
osposobljavanje o naprednim tehnikama  
protupožarne zaštite

1.Pomorci određeni za nadzor protupožarnih  
aktivnosti moraju imati uspješno završeno  
napredno osposobljavanje o tehnikama za  
borbu protiv požara, s posebnim  
naglaskom na organizaciju, taktiku i  
zapovijedanje, u skladu s odredbama  
odjeljka A-VI/3 Kodeksa STCW i moraju  
ispunjavati standard osposobljenosti koji je  
njime utvrđen.

2.Ako osposobljavanje o naprednim  
tehnikama protupožarne zaštite nije  
uključeno u kvalifikacije na svjedodžbi  
koja se izdaje, prema potrebi, treba izdati  
posebnu svjedodžbu ili dokument, kojim  
se dokazuje da je vlasnik pohađao tečaj  
osposobljavanja o naprednim tehnikama  
protupožarne zaštite.

Pravilo VI/4

Obvezni minimalni zahtjevi u vezi medicinske prve pomoći i medicinske skrbi

1. Pomorci određeni za pružanje medicinske prve pomoći na brodu moraju ispunjavati standard osposobljenosti za pružanje medicinske prve pomoći, naveden u stavcima 1., 2. i 3. odjeljku A-VI/4, Kodeksa STCW.
2. Pomorci određeni za pružanje medicinske skrbi na brodu moraju ispunjavati standard osposobljenosti za pružanje medicinske skrbi na brodovima, naveden u stavcima 4., 5. i 6. odjeljku A-VI/4, Kodeksa STCW.
3. Ako osposobljavanje u području medicinske prve pomoći ili medicinske skrbi nije uključeno u kvalifikacije na svjedodžbi koja se izdaje, prema potrebi, potrebno je izdati posebnu svjedodžbu ili dokument, kojim se dokazuje da je vlasnik pohađao tečaj osposobljavanja za pružanje medicinske prve pomoći ili medicinske skrbi.

POGLAVLJE VII.

IZDAVANJE DRUGIH SVJEDODŽBI

Pravilo VII/1

Izdavanje drugih svjedodžbi



1. Neovisno o zahtjevima za izdavanje svjedodžbi utvrđenima u poglavljima II. i III. ovog Priloga, države članice mogu se odlučiti na izdavanje ili davanje odobrenja za izdavanje svjedodžbi koje nisu navedene u pravilima tih poglavlja, pod uvjetom da:

- 1.1. su povezane funkcije i razine odgovornosti, koje se navode na svjedodžbama i ovjerama svjedodžbi, odabrane među i jednake onima koje se navode u odjeljcima A-II/1, A-II/2, A-II/3, A-II/4, A-III/1, A-III/2, A-III/3, A-III/4 i A-IV/2 Kodeksa STCW;
- 1.2. su kandidati završili odobreno obrazovanje i osposobljavanje i ispunili zahtjeve za standarde osposobljenosti propisane u odgovarajućim odjeljcima Kodeksa STCW i navedene u odjeljku A-VII/1 ovog Kodeksa, za funkcije i razine koje se navode na svjedodžbama i ovjerama;
- 1.3. su kandidati završili odobrenu pomorsku službu, primjerenu izvršavanju funkcija i razina koje su navedene u svjedodžbi. Minimalno trajanje pomorske službe mora biti jednako onome koje je propisano u poglavljima II. i III. ovog Priloga. Međutim, minimalno trajanje pomorske službe ne smije biti kraće od propisanog u odjeljku A-VII/2

Kodeksa STCW;

1.4.kandidati za izdavanje svjedodžbi, koji će izvršavati funkciju navigacije na operativnoj razini, moraju za izvršavanje dodijeljenih dužnosti radiooperatera u skladu s Pravilnikom o radiokomunikacijama, prema potrebi, ispunjavati zahtjeve iz pravila navedenih u poglavlju IV.;

1.5.su svjedodžbe izdane u skladu sa zahtjevima iz članka 11. i odredbama navedenim u poglavlju VII. Kodeksa STCW.

2.Na temelju ovog poglavlja ne smiju se izdavati svjedodžbe, osim ako država članica nije obavijestila Komisiju o podacima, koji se traže prema Konvenciji STCW.

Pravilo VII/2

Izdavanje svjedodžbi pomorcima

Svaki pomorac koji izvršava bilo kakvu funkciju ili skup funkcija navedenih u poglavlju II. tablicama A-II/1, A-II/2, A-II/3 ili A-II/4 ili u poglavlju III. tablicama A-III/1, A-III/2, A-III/4 ili u poglavlju IV. A-IV/2 Kodeksa STCW, mora posjedovati odgovarajuću svjedodžbu.

Pravilo VII/3

Načela koja uređuju izdavanje drugih svjedodžbi

1. Država članica koja se odluči na izdavanje ili davanje odobrenja za izdavanje drugih svjedodžbi osigurava poštovanje sljedećih načela:

1.1. ni jedan sustav izdavanja drugih svjedodžbi ne primjenjuje se ako ne osigurava stupanj sigurnosti na moru i preventivni učinak u vezi onečišćenja najmanje jednakovrijedan onom koji predviđaju ostala poglavlja;

1.2. svako izdavanje drugih svjedodžbi koje se izdaju na temelju ovog poglavlja mora predvidjeti međusobnu razmjenu svjedodžbi s onima koje su izdane na temelju drugih poglavlja.

2. Načelo međusobne razmjene iz točke 1. osigurava:

2.1. da pomorci kojima je svjedodžba izdana na temelju postupaka iz poglavlja II. i/ili III., kao i oni kojima je svjedodžba izdana na temelju poglavlja VII., mogu ploviti na brodovima koji imaju tradicionalni oblik organizacije ili drugi oblik organizacije na brodu;

2.2. da se pomorci ne osposobljavaju za posebne brodske djelatnosti na način koji bi mogao umanjiti korištenje njihovih vještina negdje drugdje.

3. Pri izdavanju bilo kakve svjedodžbe prema odredbama ovog poglavlja, uzimaju se u obzir sljedeća načela:

<p>3.1.izdavanje drugih svjedodžbi se samo po sebi ne smije primjenjivati:</p> <p>3.1.1.da bi se smanjio broj članova posade na brodu;</p> <p>3.1.2.da bi se umanjila cjelovitost struke ili obezvrijedila vještina pomoraca; ili</p> <p>3.1.3.da bi se opravdalo dodjeljivanje miješanih zaduženja časnicima straže u strojarnici i časnicima straže palube, jednoj te istoj osobi koja posjeduje svjedodžbu, tijekom bilo koje pojedine straže;</p> <p>3.2.osoba koja zapovijeda mora biti određena za zapovjednika i provedba bilo kojeg drugog postupka izdavanja svjedodžbi ne smije značajno utjecati na pravni status i ovlaštenja zapovjednika i ostalih osoba.</p> <p>4.Načela sadržana u točkama 1. i 2. osiguravaju trajno očuvanje stručne osposobljenosti časnika palube i časnika stroja.</p>			
<p>PRILOG II.</p> <p>KRITERIJI ZA PRIZNAVANJE TREĆIH ZEMALJA KOJE SU IZDALE SVJEDODŽBE ILI POD ČIJOM SU NADLEŽNOŠĆU IZDANE SVJEDODŽBE IZ ČLANKA 19. STAVKA 2.</p> <p>1.Treća zemlja mora biti stranka Konvencije STCW.</p> <p>2.Za treću zemlju Odbor za sigurnost u</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 113.</p>

pomorskom prometu mora utvrditi da je dokazala da u cijelosti i potpunosti provela odredbe Konvencije STCW.

3. Komisija, uz pomoć Europske agencije za sigurnost pomorskog prometa i uz moguće sudjelovanje bilo koje zainteresirane države članice, mora potvrditi, svim potrebnim mjerama, koje mogu uključivati i inspekcijski pregled postrojenja i postupaka, da su zahtjevi u vezi standarda osposobljenosti, izdavanja i ovjeravanja svjedodžbi i vođenja evidencije u potpunosti ispunjeni te da je sustav standarda kakvoće uspostavljen na temelju pravila I/8 Konvencije STCW.

4. Država članica je u postupku postizanja dogovora s dotičnom trećom zemljom o trenutačnom obavješćivanju o svakoj značajnoj promjeni postupaka za osposobljavanje i izdavanje svjedodžbi predviđenih u skladu s Konvencijom STCW.

5. Država članica je uvela mjere kojima se osigurava da pomorci koji zatraže priznavanje svjedodžbi za funkcije na rukovodećoj razini, posjeduju odgovarajuće znanje iz pomorskog zakonodavstva države članice, koje se odnosi na funkcije za koje imaju dozvolu obnašanja.

6. Ako država članica želi dopuniti procjenu sukladnosti treće zemlje ocjenjivanjem određenih ustanova za pomorsko osposobljavanje, to čini u skladu s

<p>odredbama odjeljka A-I/6 Kodeksa STCW.</p>			
<p>PRILOG III.</p> <p>DIO A</p> <p>Direktiva stavljena izvan snage i popis njezinih naknadnih izmjena</p> <p>(iz članka 32.)</p> <p>Direktiva 2001/25/EZ Europskog parlamenta i Vijeća</p> <p>(SL L 136, 18.5.2001., str. 17.).</p> <p>Direktiva 2002/84/EZ Europskog samo parlamenta i Vijeća                      članak 11.</p> <p>(SL L 324, 29.11.2002., str. 53.).</p> <p>Direktiva 2003/103/EZ Europskog parlamenta i Vijeća</p> <p>(SL L 326, 13.12.2003., str. 28.).</p> <p>Direktiva Komisije 2005/23/EZ</p> <p>(SL L 62, 9.3.2005., str. 14.).</p> <p>Direktiva 2005/45/EZ Europskog samo parlamenta i Vijeća                      članak 4.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredbe koje nije potrebno prenositi u zakonodavstvo Republike Hrvatske.</p>

<p>(SL L 255, 30.9.2005., str. 160.).</p> <p>DIO B</p> <p>Popis rokova za prijenos u nacionalno pravo (iz članka 32.)</p> <table border="0"> <tr> <td>Direktiva</td> <td>Rok za prijenos</td> </tr> <tr> <td>2002/84/EZ</td> <td>23. studenoga 2003.</td> </tr> <tr> <td>2003/103/EZ</td> <td>14. svibnja 2005.</td> </tr> <tr> <td>2005/23/EZ</td> <td>29. rujna 2005.</td> </tr> <tr> <td>2005/45/EZ</td> <td>20. listopada 2007.</td> </tr> </table>	Direktiva	Rok za prijenos	2002/84/EZ	23. studenoga 2003.	2003/103/EZ	14. svibnja 2005.	2005/23/EZ	29. rujna 2005.	2005/45/EZ	20. listopada 2007.															
Direktiva	Rok za prijenos																								
2002/84/EZ	23. studenoga 2003.																								
2003/103/EZ	14. svibnja 2005.																								
2005/23/EZ	29. rujna 2005.																								
2005/45/EZ	20. listopada 2007.																								
<p>PRILOG IV.</p> <p>KORELACIJSKA TABLICA</p> <table border="0"> <tr> <td>Direktiva</td> <td>Ova Direktiva</td> </tr> <tr> <td>2001/25/EZ</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Članak 1.</td> <td>Članak 1.</td> </tr> <tr> <td>Članak 2. uvodne riječi</td> <td>Članak 2. uvodne riječi</td> </tr> <tr> <td>Članak 2. prva do četvrta alineja</td> <td>Članak 2. točke (a) do (d)</td> </tr> <tr> <td>Članci 3. do 7.</td> <td>Članci 3. do 7.</td> </tr> <tr> <td>Članak 7.a</td> <td>Članak 8.</td> </tr> <tr> <td>Članak 8.</td> <td>Članak 9.</td> </tr> <tr> <td>Članak 9. stavak 1. uvodni tekst</td> <td>Članak 10. stavak 1. prvi podstavak uvodni tekst</td> </tr> <tr> <td>Članak 9. stavak 1. točke (a) i (b)</td> <td>Članak 10 stavak 1. prvi podstavak točke (a) i (b)</td> </tr> <tr> <td>Članak 9. stavak 1. točka (c) prva</td> <td>Članak 10. stavak 1. prvi podstavak točka</td> </tr> </table>	Direktiva	Ova Direktiva	2001/25/EZ		Članak 1.	Članak 1.	Članak 2. uvodne riječi	Članak 2. uvodne riječi	Članak 2. prva do četvrta alineja	Članak 2. točke (a) do (d)	Članci 3. do 7.	Članci 3. do 7.	Članak 7.a	Članak 8.	Članak 8.	Članak 9.	Članak 9. stavak 1. uvodni tekst	Članak 10. stavak 1. prvi podstavak uvodni tekst	Članak 9. stavak 1. točke (a) i (b)	Članak 10 stavak 1. prvi podstavak točke (a) i (b)	Članak 9. stavak 1. točka (c) prva	Članak 10. stavak 1. prvi podstavak točka		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Korelacijska tablica koju nije potrebno prenositi u zakonodavstvo RH.</p>
Direktiva	Ova Direktiva																								
2001/25/EZ																									
Članak 1.	Članak 1.																								
Članak 2. uvodne riječi	Članak 2. uvodne riječi																								
Članak 2. prva do četvrta alineja	Članak 2. točke (a) do (d)																								
Članci 3. do 7.	Članci 3. do 7.																								
Članak 7.a	Članak 8.																								
Članak 8.	Članak 9.																								
Članak 9. stavak 1. uvodni tekst	Članak 10. stavak 1. prvi podstavak uvodni tekst																								
Članak 9. stavak 1. točke (a) i (b)	Članak 10 stavak 1. prvi podstavak točke (a) i (b)																								
Članak 9. stavak 1. točka (c) prva	Članak 10. stavak 1. prvi podstavak točka																								

rečenica Članak 9. stavak 1. točka (c) druga rečenica Članak 9. stavak 1. točka (d) Članak 9. stavci 2. i 3. Članak 10. Članak 11. Članak 12. Članak 13. Članak 14. Članak 15. Članak 16. stavak 1. uvodni izraz Članak 16. stavak 1. prva do četvrta alineja Članak 16. stavak 2. uvodni tekst Članak 16. stavak 2. točka (a) podtočke 1. i 2. Članak 16. stavak 2. točke (b) i (c) Članak 16. stavak 2. točka (d) podtočke 1. i 2. Članak 16. stavak 2. točka (d) podtočka 3. i. i ii. Članak 16. stavak 2.	(c) Članak 10. stavak 1. drugi podstavak Članak 10. stavak 1. prvi podstavak točka (d) Članak 10. stavci 2. i 3. Članak 11. Članak 12. Članak 13. Članak 14. Članak 15. Članak 16. Članak 17. stavak 1. uvodni izraz Članak 17. stavak 1. točke (a) do (d) Članak 17. stavak 2. uvodni tekst Članak 17. stavak 2. točka (a) podtočke i. i ii. Članak 17. stavak 2. točke (b) i (c) Članak 17. stavak 2. točka (d) podtočke i. i ii. Članak 17. stavak 2. točka (d) podtočka iii. prva i druga alineja Članak 17. stavak 2.			
---	---	--	--	--



točka (e)	točka (e)		
Članak 16. stavak 2.	Članak 17. stavak 2.		
točka (f) podtočke od 1. do 5.	točka (f) podtočke od i. do v.		
Članak 16. stavak 2.	Članak 17. stavak 2.		
točka (g)	točka (g)		
Članak 17.	Članak 18.		
Članak 18. stavci 1. i — 2.			
Članak 18. stavak 3.	Članak 19. stavak 1. uvodni izraz		
Članak 18. stavak 3.	Članak 19. stavak 2.		
točka (a)			
Članak 18. stavak 3.	Članak 19. stavak 3.		
točka (b)	prvi podstavak		
Članak 18. stavak 3.	Članak 19. stavak 3.		
točka (c)	drugi podstavak		
Članak 18. stavak 3.	Članak 19. stavak 4.		
točka (d)			
Članak 18. stavak 3.	Članak 19. stavak 5.		
točka (e)			
Članak 18. stavak 3.	Članak 19. stavak 6.		
točka (f)			
Članak 18. stavak 4.	Članak 19. stavak 7.		
Članak 18.a stavak 1.	Članak 20. stavak 1.		
prva i druga rečenica	prvi i drugi podstavak		
Članak 18.a stavak 2.	Članak 20. stavak 2.		
prva i druga rečenica	prvi i drugi podstavak		
Članak 18.a stavci od 3. do 5.	Članak 20. stavci od 3. do 5.		
Članak 18.a stavak 6.	Članak 20. stavak 6.		
prva i druga rečenica	prvi i drugi podstavak		
Članak 18.a stavak 7.	Članak 20. stavak 7.		
Članak 18.b	Članak 21.		

Članak 19.	Članak 22.			
Članak 20. stavak 1. uvodne riječi	Članak 23. stavak 1. uvodne riječi			
Članak 20. stavak 1. prva i druga alineja	Članak 23. stavak 1. točke (a) i (b)			
Članak 20. stavak 2. uvodne riječi	Članak 23. stavak 2. uvodne riječi			
Članak 20. stavak 2. prva do šesta alineja	Članak 23. stavak 2. točke (a) do (f)			
Članak 20. stavak 3.	Članak 23. stavak 3.			
Članak 21.	Članak 24.			
Članak 21.a	Članak 25.			
—	Članak 26. stavak 1.			
Članak 21.b prva rečenica	Članak 26. stavak 2. prvi podstavak			
Članak 21.b druga rečenica	Članak 26. stavak 2. drugi podstavak			
Članak 22. stavak 1. prva rečenica	Članak 27. stavak 1. prvi podstavak			
Članak 22. stavak 1. druga rečenica	Članak 27. stavak 1. drugi podstavak			
—	Članak 27. stavak 1. treći podstavak			
Članak 22. stavci 3. i 4.	Članak 27. stavci 2. i 3.			
Članak 23. stavci 1. i 2.	Članak 28. stavci 1. i 2.			
—	Članak 28. stavak 3.			
Članak 23. stavak 3.	—			
Članak 24. stavci 1. i 2.	—			
Članak 24. stavak 3.	Članak 29. točke (a) i (b)			
Članak 25.	Članak 30.			

Članak 26. prva rečenica	Članak 31. prvi stavak			
Članak 26. druga rečenica	Članak 31. drugi stavak			
Članak 27.	Članak 32.			
Članak 28.	Članak 33.			
Članak 29.	Članak 34.			
Prilozi I. i II.	Prilozi I. i II.			
Prilog III.	—			
Prilog IV.	—			
—	Prilog III.			
—	Prilog IV.			

## USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

### 1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva 2012/35/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o izmjeni Direktive 2008/106/EZ o minimalnoj razini osposobljavanja pomoraca Tekst značajan za EGP

### 2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o lučkim kapetanijama

### 3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)

<p>Članak 1.</p> <p>Izmjene Direktive 2008/106/EZ</p> <p>Direktiva 2008/106/EZ mijenja se kako slijedi:</p> <p>(1) Članak 1. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a) točke (18) i (19) zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„(18), Pravilnik o radiokomunikacijama’ znači Pravilnik o radiokomunikacijama u prilogu ili za koji se smatra da je u prilogu Međunarodnoj konvenciji o telekomunikacijama, kako je izmijenjena;</p> <p>(19), putnički brod’ znači brod kako je definiran u Međunarodnoj konvenciji o zaštiti ljudskog života na moru, 1974. (SOLAS 74) kako je izmijenjena”;</p> <p>(b) točka (24) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(24), Kodeks STCW’ znači najnovija verzija Kodeksa o osposobljavanju, izdavanju svjedodžbi i straži pomoraca (STCW), kako je usvojen Rezolucijom 2. Konferencije iz 1995”;</p> <p>(c) točka (27) briše se;</p>	<p>Članak 8. stavak 1. točka 8.</p> <p>(1) Uprava radi osiguravanja uvjeta lučkim kapetanijama za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe iz članka 4. ovoga Zakona:</p> <p>8. osigurava održavanje sustava upravljanja kvalitetom sukladno ovom Zakonu i pomorskim i plovidbenim propisima</p> <p>Članak 24.</p> <p>(1) U svrhu osiguravanja ujednačene, pravilne, pravodobne i učinkovite primjene pomorskih i plovidbenih propisa Uprava i lučke kapetanije dužne su uspostaviti, primjenjivati i stalno unaprjeđivati sustav upravljanja kvalitetom za poslove sigurnosti plovidbe u skladu sa zahtjevima odgovarajućih međunarodnih normi.</p> <p>(2) Neovisna prosudba sustava upravljanja kvalitetom iz stavka 1. ovoga članka obavlja se od strane tijela akreditiranog u Republici Hrvatskoj sukladno posebnim propisima u vremenskim razmacima kako je to utvrđeno primjenjivim međunarodnim normama, odnosno</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci članak 5. stavak 1., 85., 96., 131., 132., 134., 998. stavak 1. točka 1., 1001. stavak 1. točka 10., 1007.</p>
--	--	----------------------------	--

<p>(d)točka (28) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(28),pomorska služba’ znači rad na brodu za koji je potrebno izdavanje ili ponovna potvrda svjedodžbe o osposobljenosti, svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti ili druga kvalifikacija”;</p>	<p>pomorskim i plovidbenim propisima.</p>		
<p>(e)dodaju se sljedeće točke:</p> <p>„(32)radio operater GMDSS’ znači osoba koja je kvalificirana sukladno poglavlju IV. Priloga I.;</p> <p>(33),Pravilnik ISPS’ znači Međunarodni pravilnik IMO-a o sigurnosnoj zaštiti brodova i lučkih prostora, u ažuriranoj verziji, donesen 12. prosinca 2002. Rezolucijom 2. Konferencije vlada ugovornih stranaka SOLAS 74;</p> <p>(34),časnik sigurnosne zaštite broda’ znači osoba na brodu odgovorna zapovjedniku koju kompanija zaduži za sigurnosnu zaštitu broda uključujući provedbu i održavanje plana sigurnosne zaštite broda te za vezu s časnikom sigurnosne zaštite kompanije i lučkim</p>	<p>-</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci članak 1., 3. stavak 1. alineja 30., 4. stavak 3., 15., 16., 79., 80., 81., 82., 88., 90., 91. stavak 1., 94. stavak 1., 96., 97., 113., 114., 115., 116., 121., 123., 124., 125., 128., 132., 137., Prilog A, B, D, E, G2A, G2B, prijelazne i završne odredbe NN 124/15 - čl. 54. i 55.</p>
	<p>-</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o utvrđivanju uvjeta zdravstvene sposobnosti članova posade pomorskih brodova, brodica i jahti (NN 93/07, 107/14) članak/članci članak 1., 2., 3., 4., i 5.</p>

<p>časnicima sigurnosne zaštite;  (35), dužnosti sigurnosne zaštite' uključuju sve zadatke i dužnosti vezane uz sigurnosnu zaštitu na brodu kako je utvrđeno u poglavlju XI/2 SOLAS 74, kako je izmijenjen Pravilnikom ISPS;</p>	-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o uvjetima i načinu održavanja straže, te obavljanju drugih poslova na brodu kojima se osigurava sigurna plovidba i zaštita mora od onečišćenja (NN 125/05, 126/08, 34/11, 155/13) članak/članci Članak 1., 3., 8., 8.b, 9.
<p>(36), svjedodžba o osposobljenosti' znači svjedodžba izdana i ovjerena za kapetane, časnike i radio operatere GMDSS sukladno poglavljima II., III., IV., ili VII. Priloga I. koja zakonitom vlasniku daje pravo obavljanja posla i funkcija na brodu, na razini odgovornosti koje su u njoj navedene;</p> <p>(37), svjedodžba o stručnoj osposobljenosti' znači svjedodžba koja nije svjedodžba o osposobljenosti, koja je izdana pomorcu te navodi koji su relevantni zahtjevi u pogledu osposobljavanja, vještina ili pomorske službe zadovoljeni;</p> <p>(38), dokumentirani dokazi' znači dokumentacija, koja nije svjedodžba o osposobljenosti ili svjedodžba o stručnoj osposobljenosti, koji se koriste kako bi se utvrdilo da su relevantni zahtjevi iz ove Direktive ispunjeni;</p> <p>(39), časnik elektrotehničar' znači časnik koji je osposobljen</p>	-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o obavljanju inspeksijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16) članak/članci Članak 2. stavak 1. točke 19. i 31., 5., 39., 54. stavak 4., Dodatak III - Dio II

<p>sukladno poglavlju III. Priloga I.;</p> <p>(40),pomorac osposobljen za rad na palubi' znači mornar koji je osposobljen sukladno poglavlju II. Priloga I.;</p> <p>(41),pomorac osposobljen za rad sa strojem' znači mornar koji je osposobljen sukladno poglavlju III. Priloga I.;</p> <p>(42),mornar elektrotehničar' znači mornar koji je osposobljen sukladno poglavlju III. Priloga I."</p> <p>(2)Prvi stavak članka 3. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pomorci koji rade na brodovima iz članka 2. budu osposobljeni najmanje u skladu sa zahtjevima Konvencije STCW, kako je utvrđeno u Prilogu I. ovoj Direktivi te da posjeduju svjedodžbe utvrđene u točkama (36) i (37) članka 1. i/ili dokumentirane dokaze utvrđene u točki (38) članka 1.”</p> <p>(3) Članak 4. briše se.</p> <p>(4)Članak 5. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)naslov se mijenja i glasi:</p> <p>„Svjedodžba o osposobljavanju, svjedodžba o stručnoj osposobljenosti i ovjere”;</p> <p>(b)stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„1. Države članice osiguravaju da se</p>			
--	--	--	--



svjedodžbe o osposobljenosti i svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti izdaju samo kandidatima koji ispunjavaju zahtjeve iz ovog članka.”;

(c)stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Svjedodžbe o osposobljenosti i svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti izdaju se sukladno Uredbi I/2, stavku 3. Priloga Konvenciji STCW.”;

(d)umeće se sljedeći stavak:

„3a. Svjedodžbe o osposobljenosti izdaju samo države članice, nakon provjere vjerodostojnosti i valjanosti svih potrebnih dokumentiranih dokaza te sukladno s odredbama utvrđenima u ovom članku.”;

(e)na kraju stavka 5. dodaje se sljedeća rečenica:

„Ovjere kojima se potvrđuje izdavanje svjedodžbe o osposobljenosti i ovjere kojima se potvrđuje svjedodžba o stručnoj osposobljenosti izdana kapetanima i časnicima sukladno Uredbi V/1-1 i V/1-2 Priloga I. izdaje se samo ako su zahtjevi Konvencije STCW i ove Direktive ispunjeni.”;

(f)stavci 6. i 7. zamjenjuju se sljedećim:

„6. Država članica koja priznaje svjedodžbu o osposobljenosti ili svjedodžbu o stručnoj osposobljenosti koja je izdana kapetanima i časnicima

sukladno Uredbama V/1-1 i V/1-2 Priloga Konvenciji STCW na temelju postupka utvrđenog u članku 19. stavku 2. ove Direktive ovjeravaju tu svjedodžbu kako bi potvrdili njeno priznavanje samo nakon što su se uvjerali u vjerodostojnost i valjanost svjedodžbe. Obrazac koji se koristi za ovjeru utvrđuje se u stavku 3. odjeljka A-I/2 Kodeksa STCW-a.

7. Ovjere iz stavaka 5. i 6.:

- (a) mogu se izdati kao zasebne isprave;
- (b) izdaju samo države članice;
- (c) svaka dobiva jedinstveni broj, osim ovjera kojima se potvrđuje izdavanje svjedodžbe o osposobljenosti, kojima se može dodijeliti broj isti broju dotične svjedodžbe o osposobljenosti, pod uvjetom da je taj broj jedinstven; i
- (d) prestaju važiti čim ovjerena svjedodžba o osposobljenosti ili svjedodžba o stručnoj osposobljenosti izdana kapetanima ili časnicima sukladno pravilima V/1-1 i V/1-2 Priloga Konvenciji STCW prestaje biti valjana ili je povučena, privremeno oduzme ili ukine država članica ili treća zemlja koja ju je izdala, a u svakom slučaju u roku od pet godina od datuma njihovog izdavanja.”;

(g) dodaju se sljedeći stavci:

„11. Kandidati za izdavanje svjedodžbe moraju dostaviti zadovoljavajući dokaz:

- (a) o svojem identitetu;
- (b) o svojoj dobi koja ne smije biti manja od propisane u pravilima u Prilogu I. za svjedodžbu o osposobljavanju ili za svjedodžbu o stručnoj osposobljenosti za koju je podnio zahtjev;
- (c) da zadovoljavaju norme zdravstvenog stanja navedenog u odjeljku A-I/9 Kodeksa STCW;
- (d) o završetku pomorske službe i s tim povezane obvezne obuke, koji za dobivanje svjedodžbe o osposobljenosti ili svjedodžbe o stručnosti za koju su podnijeli zahtjev propisuju pravila iz Priloga I.; i
- (e) o zadovoljavanju normi stručne osposobljenost propisane pravilima iz Priloga I. za radna mjesta, funkcije i razine koje je potrebno navesti na ovjeri svjedodžbe o osposobljenosti.

Ovaj se stavak ne primjenjuje na priznavanje ovjera na temelju pravila I/10 Konvencije STCW.

12. Svaka se država članica obvezuje:

- (a) voditi registar ili registre svih svjedodžbi o osposobljenosti i svjedodžbi o stručnoj osposobljenosti te ovjera koje su izdane, zapovjednicima, časnicima i, prema potrebi, mornarima koje su izdane, kojima je istekao rok valjanosti ili su ponovno potvrđene, privremeno oduzete, otkazane ili prijavljene kao izgubljene ili uništene, kao i izdanih dozvola;
- (b) staviti na raspolaganje informacije o statusu svjedodžbi o osposobljenosti, ovjera i dozvola drugim državama članicama ili drugim strankama Konvencije STCW te brodarskim društvima koji zahtijevaju provjeru vjerodostojnosti i valjanosti svjedodžbi o osposobljenosti i/ili svjedodžbi izdanih kapetanima i časnicima sukladno pravilima V/1-1 i V/1-2 Priloga I. koje su im dostavili pomorci radi priznavanja svojih svjedodžbi, na temelju pravila I/10 Konvencije STCW, ili zasnivanja radnog odnosa na brodu.

13. Od 1. siječnja 2017., informacije koje moraju biti na raspolaganju sukladno točki (b) stavka 12. dostupne su elektronskim putem.”

(5) Umeće se sljedeći članak:

„Članak 5.a

Podaci koji se dostavljaju Komisiji

Svaka država članica jednom godišnje daje Komisiji na raspolaganje podatke navedene u Prilogu V. Direktivi o svjedodžbama o osposobljenosti, ovjere kojima se potvrđuje priznavanje svjedodžbi o osposobljenosti, kao i, na dragovoljnoj osnovi, potvrde o stručnoj osposobljenosti izdane mornarima sukladno poglavju II., III. i VII. Priloga Konvenciji STCW, u svrhe statističke analize samo i isključivo na korištenje državama članicama i Komisiji za kreiranje politika.”

(6) Članak 7. mijenja se kako slijedi:

(a) dodaje se sljedeći stavak:

„i.a Država članica, za brodove koji koriste odredbe Konvencije STCW koje se odnose na povlastice obalne plovidbe, koje uključuju plovidbu uz obalu druge države članice ili stranaka Konvencije STCW u granicama njihove utvrđene obalne plovidbe, sklapaju dogovor s državama članicama ili dotičnim strankama određujući i podatke o uključenim trgovačkim područjima i drugim relevantnim odredbama.”;

(b)umeću se sljedeći stavci:

„3.a Druge države članice mogu prihvatiti svjedodžbe o osposobljenosti pomoraca koju je izdala država članica ili stranka Konvencije STC za svoje utvrđene granice obalne plovidbe za službu u njihovim utvrđenim granicama obalne plovidbe, pod uvjetom da dotične države članice ili stranke sklope dogovor utvrđujući podatke o uključenim trgovačkim područjima i drugim relevantnim uvjetima.

3.b Države članice koje utvrđuju obalnu plovidbu, sukladno zahtjevima ovog članka:

- (a)zadovoljavaju načela kojima se uređuje obalna plovidba navedena u odjeljku A-1/3 Kodeksa STCW;
- (b)uključuju granice obalne plovidbe u ovjere koje izdaju sukladno članku 5.”

(7)Prvi stavak članka 8. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Države članice poduzimaju i provode odgovarajuće mjere za sprečavanje krivotvorenja i drugih nezakonitih radnji u pogledu postupka izdavanja svjedodžbi i ovjera te predviđaju sankcije koje su učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.”

(8)Članak 9. mijenja se kako slijedi:

(a)stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Države članice utvrđuju procese i postupke za nepristranu istragu o svakom prijavljenom slučaju nestručnosti, djelovanju ili propustu u vezi sa sigurnosnom zaštitom koji može predstavljati izravnu prijetnju za sigurnost ljudskih života ili imovine na moru ili morskome okolišu koji su počinili vlasnici svjedodžbi o osposobljenosti i svjedodžbi o stručnoj osposobljenosti ili ovjera koje je izdala ta država članica tijekom izvršavanja dužnosti navedenih u njihovim svjedodžbama, kao i za povlačenje, privremeno oduzimanje i ukidanje tih svjedodžbi o osposobljavanju i svjedodžbi o stručnoj osposobljenosti zbog navedenih razloga i radi sprečavanja prijevara.

2. Države članice poduzimaju i provode odgovarajuće mjere za sprečavanje prijave i drugih nezakonitih radnji u vezi s postupkom izdavanja svjedodžbi o osposobljavanju i svjedodžbi o stručnoj osposobljenosti te ovjera.”;

(b)u stavku 3. uvodna se rečenica zamjenjuje sljedećim:

„Takve se disciplinske mjere propisuju

i provode u slučajevima kada:”.  
(9)Članak 10. mijenja se kako slijedi:

(a)stavak 1. mijenja se kako slijedi:

i.točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a)sve se djelatnosti  
osposobljavanja, ocjene  
osposobljenosti, izdavanja  
svjedodžbi, uključujući izdavanje  
zdravstvenih svjedodžbi,  
ovjeravanja i ponovnog  
potvrđivanja, koje obavljaju  
nevladine agencije ili tijela u  
njihovoj nadležnosti, neprekidno  
nadgledaju pomoću sustava normi  
kakvoće, kako bi se osiguralo  
postizanje utvrđenih ciljeva,  
uključujući one koji se odnose na  
kvalifikacije i iskustvo  
instruktora i ocjenjivača sukladno  
odjeljku A-I/8 Kodeksa STCW;”;

ii.točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b)kada vladine agencije ili tijela  
provode takve radnje, postoji  
sustav normi kakvoće, sukladno  
odjeljku A-I/8 Kodeksa  
STCW;”;

iii.točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c)ciljevi obrazovanja i  
osposobljavanja, te s njima  
povezane norme kakvoće



stručne osposobljenosti koje treba postići, jasno se određuju te se utvrđuju razine znanja, razumijevanja i vještina koje odgovaraju provjerama znanja i ocjenjivanju na temelju Konvencije STCW;”;

(b)u stavku 2., dodaje se sljedeća točka:

„(d)sve odredbe Konvencije i Kodeksa STCW koje se primjenjuju, uključujući izmjene obuhvaćene su sustavom normi kakvoće. Države članice također mogu u svoj sustav uključiti druge odredbe koje se primjenjuju iz ove Direktive.”;

(c)stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Dotična država članica dostavlja Komisiji izvješće o svakoj ocjeni izvršenoj na temelju stavka 2., pomoću obrasca navedenog u odjeljku A-I/Kodeksa STCW, u roku od šest mjeseci od datuma ocjene.”

(10)Članak 11. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 11.

Medicinske norme

1. Svaka država članica utvrđuje norme zdravstvenog stanja pomoraca i postupke za izdavanje svjedodžbe o zdravstvenoj sposobnosti sukladno ovom članku i odjeljku A-I/9 Kodeksa

STCW, uzimajući u obzir, prema potrebi, odjeljak B-I/9 Kodeksa STCW.

2. Svaka država članica osigurava da su osobe odgovorne za procjenu zdravstvenog stanja pomoraca liječnici koje priznaje ta država članica za obavljanje zdravstvenih pregleda pomoraca, sukladno odjeljku A-I/9 Kodeksa STCW.

3. Svaki pomorac koji posjeduje svjedodžbu o osposobljenosti ili svjedodžbu o stručnoj osposobljenosti izdanu na temelju odredbi Konvencije STCW koji radi na brodu također posjeduje valjanu svjedodžbu o zdravstvenoj sposobnosti koja je izdana sukladno članku i odjeljku A-I/9 Kodeksa STCW.

4. Kandidati za izdavanje svjedodžbe o zdravstvenoj sposobnosti:

- (a) nisu mlađi od 16. godina;
- (b) dostavljaju zadovoljavajući dokaz o svojem identitetu; i
- (c) zadovoljavaju primjenjive norme o zdravstvenom stanju koje je utvrdila dotična država članica.

5. Svjedodžba o zdravstvenoj sposobnosti važeća je najduže dvije godine, osim u slučaju pomoraca mlađih od 18 godina, kada je važeća najdulje

jednu godinu;

6. Ako rok valjanosti svjedodžbe istekne tijekom plovidbe, primjenjuje se pravilo I/9 Priloga Konvenciji STCW.

7. U hitnim slučajevima država članica može dopustiti pomorcu da radi bez valjane svjedodžbe o zdravstvenoj sposobnosti. U takvim slučajevima, primjenjuje se pravilo I/9 Priloga Konvenciji STCW.”

(11) Članak 12. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se mijenja i glasi:

„Ponovno potvrđivanje valjanosti svjedodžbi o osposobljenosti i svjedodžbi o stručnoj osposobljenosti”;

(b) dodaje se sljedeći stavak:

„2.a Svaki kapetan i časnik, za nastavak službe na tankerima, zadovoljava uvjete stavka 1. ovog članka i od njega se zahtijeva da u razmacima koji nisu duži od pet godina, dokaže stalnu stručnost za tankere sukladno stavku 3. odjeljak A-I/11 Kodeksa STCW.”;

(c) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Svaka država članica uspoređuje norme osposobljenosti koje se zahtijevaju od kandidata za

svjedodžbe o osposobljenosti izdane prije 1. siječnja 2017. s onima koji se za dobivanje odgovarajuće svjedodžbe navode u dijelu A Kodeksa STCW i određuju treba li od vlasnika takvih svjedodžbi o osposobljenosti zahtijevati odgovarajuću dopunu ili obnavljanje osposobljavanja ili ponovnu procjenu njihove osposobljenosti.”;

(d)stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Za potrebe stalnog dopunjavanja znanja zapovjednika, časnika i radiooperatera, svaka država članica osigurava da su tekstovi najnovijih promjena nacionalnih i međunarodnih propisa o sigurnosti ljudskih života na moru, sigurnosnoj zaštiti i zaštiti morskog okoliša dostupni brodovima koji plove pod njezinom zastavom poštujući točku (b) članka 14. stavka 3. i članak 18.”

(12) U članku 13. stavak 2. se briše.

(13)Članak 14. mijenja se kako slijedi:

(a)u stavku 1. dodaju se sljedeće točke:

„(f)pomorci zaposleni na bilo kojem brodu prošli su dopuni i obnovu osposobljavanja kako se zahtijeva Konvencijom STCW;

(g)u svakom trenutku na brodu se odvija učinkovita usmena komunikacija sukladno stavcima 3.

i 4. Poglavlja V. pravila 14.  
SOLAS 74, kako je izmijenjena.”;  
(b) dodaje se sljedeći stavak:

„4. Brodske kompanije osiguravaju da su zapovjednici, časnici i drugo osoblje kojem su dodijeljena posebna zaduženja i odgovornosti na ro-ro putničkim brodovima završili obuku upoznavanja kako bi stekli sposobnost potrebnu za radno mjesto, dužnosti i odgovornosti koje će preuzeti, uzimajući u obzir smjernice iz odjeljka B-I/14 Kodeksa STCW.”

(14) Članak 15. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 15.

Radna sposobnost

1. S ciljem sprečavanja umora, države članice:

(a) utvrđuju i provode vrijeme za odmor osoblja na brodskoj straži i onog čije dužnosti uključuju dužnosti sigurnosti, sigurnosne zaštite i sprečavanja onečišćenja sukladno stavcima od 3. do 13.;

(b) i zahtijevaju da sustavi straže budu tako uređeni da učinkovitost osoba na straži ne bude umanjena zbog umora te da su dužnosti tako raspoređene da prvi sastav straže na početku plovidbe kao i sljedeće smjene straže

biti dovoljno odmorne i u svakom pogledu radno sposobne.

2. Države članice, s ciljem sprečavanja zloporabe droga i alkohola, osiguravaju da su sukladno odredbama iz ovog članka utvrđene odgovarajuće mjere.

3. Države članice uzimaju u obzir opasnost koju predstavlja umor pomoraca, posebno onih čije dužnosti uključuju sigurno upravljanje broda sukladno sigurnosnim mjerama.

4. Sve osobe kojima je dodijeljena dužnost odgovornog časnika na straži ili mornara koji je dio sastava straže, te one osobe kojima su dodijeljene dužnosti vezane uz sigurnost, sigurnosnu zaštitu, sprečavanje onečišćenja i sigurnosne dužnosti imaju pravo na vrijeme za odmor:

(a) najmanje 10 sati u svakom 24-satnom razdoblju; i

(b) 77 sati u svakom sedmodnevnom razdoblju.

5. Vrijeme za odmor može se podijeliti u najviše dva dijela, jedan u trajanju od najmanje šest sati, dok vremensko razdoblje između dva uzastopna odmora ne smije trajati dulje od 14 sati.

6. U slučaju opasnosti ili u drugim

iznimnim radnim uvjetima, ne treba se pridržavati zahtjeva o vremenu za odmor utvrđenih u stavcima 4. i 5. Vježbe okupljanja, protupožarne vježbe i vježbe s čamcima za spašavanje te vježbe koje propisuju nacionalni zakoni i drugi propisi te međunarodni akti, izvode se tako da u najmanjoj mogućoj mjeri remete vrijeme za odmor i ne uzrokuju umaranje.

7. Države članice zahtijevaju da se rasporedi straže postave na lako dostupnim mjestima. Taj je raspored na standardiziranom obrascu i na radnom jeziku ili jezicima koji se koriste na brodu te na engleskom jeziku.

8. U situacijama kada je pomorac u pripravnosti, kao na primjer kada prostor strojarnice nije pod nadzorom, mora mu se nadoknaditi primjereno vrijeme za odmor, ako pozivi na rad ometaju redovno vrijeme za odmor.

9. Države članice zahtijevaju da se o vremenu za dnevni odmor pomoraca vodi zapisnik na standardiziranom obrascu, na radnom jeziku, jezicima broda i na engleskom, kako bi se omogućio nadzor i provjera sukladnosti s ovim člankom. Pomorci dobivaju svoju presliku obrasca o vremenu za odmor koju potvrđuje zapovjednik ili osoba koju je zapovjednik ovlastio te

pomorci.

10. Iznimno od propisa utvrđenih u stavcima od 3. do 9., zapovjednik broda ima pravo od pomorca zahtijevati da obavlja rad toliko dugo koliko je potrebno radi osiguranja neposredne sigurnosti broda, osoba na brodu ili tereta ili radi pružanja pomoći drugim brodovima ili osobama u nevolji na moru. U skladu s tim, zapovjednik može privremeno ukinuti raspored vremena za odmor i zahtijevati od pomorca da radi koliko god je potrebno dok se ne uspostavi redovno stanje. Čim to bude izvedivo nakon ponovnog uspostavljanja redovnog stanja, zapovjednik broda svakom pomorcu koji je radio tijekom predviđenog vremena za odmor osigurava odgovarajuće vrijeme za odmor.

11. Uzimajući u obzir opća načela o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika sukladno Direktivi 1999/63/EZ države članice mogu imati nacionalne zakone i druge propise ili postupke kojima nadležno tijelo odobrava ili registrira kolektivne ugovore koji dopuštaju izuzetke u pogledu propisanog vremena za odmor iz točke (b) stavka 4. i stavka 5. ovog članka, pod uvjetom da vrijeme za odmor nije manje od 70 sati u sedmodnevnom razdoblju te se poštuju ograničenja u stavcima 12. i 13. ovog



članka. Takvi izuzeci trebaju u najvećoj mogućoj mjeri poštivati utvrđene norme, ali mogu uzeti u obzir češća ili dulja razdoblja dopusta ili odobriti kompenzacijski dopust za pomorce na straži ili pomorce koji rade na brodovima za kratke plovidbe. Iznimke, u najvećoj mogućoj mjeri, uzimaju u obzir smjernice u pogledu sprečavanja umora iz odjeljka B-VIII/1 Kodeksa STCW. Ne dopuštaju se iznimke od minimalnog vremena za odmor iz točke (a) stavka 4. ovog članka.

12. Iznimke iz stavka 11. u pogledu tjednog vremena za odmor iz točke (b) stavka 4. ne dopuštaju se za više od dva uzastopna tjedna. Razmaci između dvaju razdoblja iznimaka na brodu ne smiju biti kraći od dvostrukog trajanja iznimke.

13. U okviru mogućih iznimaka od stavka 5. navedenih u stavku 11., minimalno vrijeme za odmor u bilo kojem 24-satnom razdoblju iz točke (a) stavka 4. može se podijeliti u najviše tri vremena za odmor, koji traju najmanje šest sati i ni jedno ne traje kraće od sata. Razmaci između uzastopnih vremena za odmor nisu veći od 14 sati. Iznimke nisu duže od 24-satnih razdoblja u bilo kojem sedmodnevnom razdoblju.

14. Države članice utvrđuju, s ciljem

sprečavanja zloporabe alkohola, ograničenje od 0,05 % promila u krvi (BAC) ili 0,25 mg/l alkohola u dahu ili količinu alkohola koja dovodi do takve koncentracije alkohola za zapovjednike, časnike i druge pomorce dok obavljaju dodijeljene dužnosti u vezi sa sigurnošću, sigurnosne zaštite i zaštite pomorskog okoliša.”

(15) U članku 17. stavku 1. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) izdaju se svjedodžbe iz članka 5.;”.

(16) Članak 19. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se mijenja i glasi:

„Priznavanje svjedodžbi o osposobljenosti i svjedodžbi o stručnoj osposobljenosti”;

(b) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Pomorcima koji ne posjeduju svjedodžbe o osposobljenosti koje izdaje država članica i/ili svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti koje države članice izdaju zapovjednicima ili časnicima sukladno pravilima V/1-1 i V/1-2 Konvencije STCW, može se dozvoliti zapošljavanje na brodovima koji plove pod zastavom države članice, pod uvjetom da je odluka o priznavanju njihovih svjedodžbi o osposobljenosti i svjedodžbi o stručnoj osposobljenosti

donesena u skladu s postupkom određenim u stavcima od 2. do 6. ovog članka.”;

(c) u stavku 2. prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„2. Država članica koja ovjerom namjerava priznati odgovarajuće svjedodžbe o osposobljenosti i/ili svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti iz stavka 1. koje je treća zemlja izdala zapovjedniku, časniku ili radiooperateru za rad na brodovima koji plove pod njezinom zastavom, Komisiji podnosi zahtjev za priznavanjem te treće zemlje, uz navođenje svojih razloga.”;

(d) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Komisija donosi odluku o priznavanju treće države. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 28. stavka 2. u roku od 18 mjeseci od datuma podnošenja zahtjeva za priznavanje. Država članica koja podnosi zahtjev može odlučiti jednostrano priznati treću zemlju sve dok ne bude donesena odluka iz ovog stavka.”

(17) Stavak 6. članka 20. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Komisija donosi odluku o povlačenju priznavanja. Navedeni se

provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 28. stavka 2. Dotične države članice poduzimaju odgovarajuće mjere za provedbu te odluke.”

(18) prvi stavak članka 22. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Neovisno o zastavi pod kojom plovi, svaki brod, osim onih tipova brodova koji su izuzeti člankom 2., dok je u lukama države članice, podliježe nadzoru države luke koji provode službenici na odgovarajući način ovlašteni od strane te države članice, kako bi se provjerilo imaju li svi pomorci zaposleni na brodu i od kojih se to zahtijeva svjedodžbu o osposobljenosti i/ili svjedodžbu o stručnoj osposobljenosti i/ili dokumentirane dokaze u skladu s Konvencijom STCW.”

(19) U članku 23. stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) provjeru posjeduje li svaki pomorac zaposlen na brodu, od kojeg se zahtijeva da ima odgovarajuću svjedodžbu o osposobljenosti i/ili svjedodžbu o stručnoj osposobljenosti u skladu s Konvencijom STCW, takvu svjedodžbu o osposobljenosti ili valjanu posebnu dozvolu ili dokumentirani dokaz da je zahtjev

za ovjerom, kojom se potvrđuje priznavanje svjedodžbe o osposobljenosti, podnesem tijelima države zastave;”.

(20) U članku 23, stavak 2. mijenja se kako slijedi:

(a) uvodni se tekst zamjenjuje sljedećim:

„2. Sposobnost pomoraca na brodu da poštuju norme u pogledu straže, prema potrebi, propisane Konvencijom STCW procjenjuje se u skladu s dijelom A Kodeksa STCW, ako postoje utemeljeni razlozi za vjerovanje da se te norme ne poštuju iz nekog od sljedećih razloga:”;

(b) točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) brodom se upravljalo na način koji predstavlja opasnost za osobe, imovinu ili okoliš ili ugrožava sigurnosnu zaštitu;”.

(21) Umeće se sljedeći članak:

„Članak 25.a

Informacije u statističke svrhe

1. Države članice dostavljaju Komisiji informacije navedene u Prilogu V. isključivo u svrhu statističke analize. Te se informacije ne mogu koristiti u upravne, pravne ili u svrhe provjere, te ih isključivo koriste države članice i

Komisija za kreiranje politika.

2. Te informacije države članice stavljaju na raspolaganje Komisiji jednom godišnje u elektronskom obliku te obuhvaćaju informacije registrirane do 31. prosinca prethodne godine. Države članice zadržavaju pravo vlasništva nad informacijama u izvornom obliku. Obradeni statistički podaci na temelju takvih informacija javno su dostupni sukladno odredbama o transparentnosti i zaštiti informacija iz članka 4. Uredbe (EZ) br. 1406/2002.

3. S ciljem osiguravanja zaštite osobnih podataka, države članice osiguravaju da su svi osobni podaci u anonimnom obliku kako je utvrđeno u Prilogu V. koristeći programsku podršku koju osigurava i prihvaća Komisija prije dostavljanja tih podataka Komisiji. Komisija koristi samo informacije u anonimnom obliku.

4. Države članice i Komisija osiguravaju korištenje mjera za prikupljanje, dostavljanje, pohranjivanje, analizu i distribuciju tih informacija koje omogućuju statističku analizu.

U svrhe prvog podstavka, Komisija usvaja detaljne mjere u pogledu potrebnih tehničkih zahtjeva kako bi

<p>osigurala odgovarajuće upravljanje statističkim podacima. Ti se provedbeni akti donose sukladno postupku ispitivanja iz članka 28. stavka 2.”</p> <p>(22) Članak 27. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Članak 27.</p> <p>Izmjena</p> <p>Komisiji su dodijeljene ovlasti za donošenje delegiranih akta, sukladno članku 27a, kojim se izmjenjuje Prilog V. ovoj Direktivi u pogledu posebnog i relevantnog sadržaja i detalja informacija o kojima države članice trebaju izvješćivati pod uvjetom da su ti akti ograničeni na uzimanje u obzir izmjena Konvencije i Kodeksa STCW te poštuju mjere za zaštitu podataka. Ti delegirani akti ne izmjenjuju odredbe o anonimnom obliku podataka kako se zahtijeva u članku 25.a stavku 3.”</p> <p>(23) Umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 27.a</p> <p>Delegiranje ovlasti</p> <p>1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji u skladu s uvjetima utvrđenima u ovom članku.</p> <p>2. Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka</p>			
---	--	--	--

27. na razdoblje od pet godina, počevši od 3. siječnja 2013. Komisija sastavlja izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije do 4. travnja 2017. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.

3. Europski parlament ili Vijeće mogu u svakom trenutku opozvati delegiranje ovlasti iz članka 27. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv proizvodi učinke dan nakon objave u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.

4. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.

5. Delegirani akt donesen na temelju članka 27. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne ulože nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće uložiti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu



<p>Europskog parlamenta ili Vijeća.”  (24) Članak 28. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Članak 28.</p> <p>Odborski postupak</p> <p>1. Komisiji pomaže Odbor za sigurnost na moru i sprečavanje onečišćenja s brodova (COSS) osnovan Uredbom (EZ) br. 2099/2002 Europskog parlamenta i Vijeća (12). Taj je Odbor odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela koja se odnose na mehanizme kojima države članice kontroliraju izvršavanje provedbenih ovlasti Komisije (13).</p> <p>2. Kod upućivanja na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011. Ako odbor ne dostavi mišljenje, Komisija ne donosi nacrt provedbenog akta i primjenjuje se treći podstavak članka 5. stavka 4. Uredbe (EU) br. 182/2011.</p> <p>(25) Članak 29. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Članak 29.</p> <p>Sankcije</p> <p>Države članice utvrđuju sustave sankcija za kršenja nacionalnih odredaba</p>			
---	--	--	--

donesenih na temelju članka 3., 5., 7., od 9. do 15., 17., 18., 19., 22., 23., 24. te Priloga I. i poduzimaju sve potrebne mjere za osiguranje njihove provedbe. Predviđene sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvrćajuće.”

(26)Članak 30. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 30.

Prijelazne odredbe

S obzirom na one pomorce koji su započeli odobrenu službu na brodu, odobreni program obrazovanja ili osposobljavanje ili odobreni tečaj osposobljavanja prije 1. srpnja 2013., države članice mogu nastaviti izdavati, priznavati i ovjeravati, do 1. siječnja 2017., svjedodžbe o osposobljenosti sukladno zahtjevima ove Direktive kao i prije 3. siječnja 2013.

Do 1. siječnja 2017., države članice mogu nastaviti obnavljati i ponovno potvrđivati valjanost svjedodžbi o osposobljenosti i ovjere sukladno zahtjevima ove Direktive kao i prije 3. siječnja 2013.”

(27) Članak 33. se briše.

(28)Ova se točka ne odnosi na englesku verziju.

(29)Prilozi se mijenjaju kako slijedi:

<p>(a) Prilog I. Direktivi 2008/106/EZ zamjenjuje se Prilogom I. ovoj Direktivi;</p> <p>(b) Prilog II. Direktivi 2008/106/EZ izmjenjuje se kako je utvrđeno u Prilogu II. ovoj Direktivi;</p> <p>(c) tekst Priloga III. ovoj Direktivi dodaje se Prilogu V. Direktivi 2008/106/EZ.</p>			
<p>Članak 2.</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Ne dovodeći u pitanje članak 30. Direktive 2008/106/EZ, kako je izmijenjena točkom (26) članka 1. ove Direktive, države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom do 4. srpnja 2014., a posebno u pogledu točke (5) članka 1. ove Direktive do 4. siječnja 2015. Države članice Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.</p> <p>Kad države članice donose ove odredbe, te odredbe prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.</p> <p>2. Države članice dostavljaju Komisiji tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području koje obuhvaća ova Direktiva.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>odredbe kojima se propisuje rok za preuzimanje direktive</p>

<p>Članak 3.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Prijelazne i završne odredbe o datumu stupanja na snagu direktive</p>
<p>Članak 4.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Prijelazne i završne odredbe kojima se propisuje da je direktiva upućena državama članicama</p>
<p>PRILOG I.</p> <p>„PRILOG I.</p> <p>ZAHTJEVI KONVENCIJE STCW U VEZI S OSPOSOBLJAVANJEM IZ ČLANKA 3.</p> <p>POGLAVLJE I.</p> <p>OPĆE ODREDBE</p> <p>1.Pravila iz ovog Priloga dopunjuju se obveznim odredbama sadržanima u dijelu A Kodeksa STCW, uz izuzetak poglavlja VIII. pravila VIII/2.</p> <p>Svako upućivanje na neki zahtjev iz pravila također predstavlja upućivanje na</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci 3., 4., 5., 9., 13., 14., 15., 16., 17., 18., 19., 20., 21., 24., 25., 26., 27., 31., 32., 33., 34., 35., 37., 39., 40., 49., 50., 51., 52., 53., 54., 55., 56., 57., 58., 59., 62., 63., 64., 65., 66., 67.,</p>

odgovarajući odjeljak dijela A Kodeksa STCW.

2.Dio A Kodeksa STCW sadrži norme osposobljenosti koje trebaju pokazati kandidati za izdavanje i ponovno potvrđivanje valjanosti svjedodžbi o osposobljenosti, prema odredbama Konvencije STCW. Kako bi se razjasnila veza između odredaba o izdavanju zamjenskih svjedodžbi iz poglavlja VII. i odredaba o izdavanju svjedodžbi iz poglavlja II., III. i IV., sposobnosti navedene u normama osposobljenosti svrstane su u odgovarajuće skupine prema sljedećih sedam funkcija:

- (1) Navigacija;
- (2) Rukovanje i razmještaj tereta;
- (3) Nadziranje plovidbe broda i briga o osobama na brodu;
- (4) Pomorsko inženjerstvo;
- (5) Električni, elektronski i nadzorni sustavi;
- (6) Održavanje i popravci;
- (7) Radijske veze;

na sljedećim razinama odgovornosti:

- (1) Rukovodeća razina;
- (2) Operativna razina;
- (3) Razina podrške.

Funkcije i razine odgovornosti utvrđene su podnaslovom u tablicama normi osposobljenosti navedenima u poglavljima

II., III. i IV. dijela A Kodeksa STCW.

POGLAVLJE II.

ZAPOVJEDNIK BRODA I ODJEL  
PALUBE

Pravilo II/1

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje  
svjedodžbi časnicima zaduženima za  
plovidbenu stražu na brodovima od 500 tona  
bruto tonaže ili više

1. Svaki časnik zadužen za plovidbenu stražu  
na pomorskim brodovima od 500 tona  
bruto tonaže ili više mora imati  
odgovarajuću svjedodžbu o  
osposobljenosti.

2. Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe  
mora:

2.1. imati najmanje 18 godina;

2.2. imati odobrenu pomorsku službu od  
najmanje 12 mjeseci kao dio  
odobrenog programa osposobljavanja,  
koji uključuje osposobljavanje na  
brodu koje ispunjava zahtjeve odjeljka  
A-II/1 Kodeksa STCW i koje je  
upisano u knjigu evidencije odobrenog  
osposobljavanja ili ima drukčiju  
odobrenu pomorsku službu od  
najmanje 36 mjeseci;

2.3. za vrijeme tražene pomorske službe, u  
razdoblju od najmanje šest mjeseci,

izvršavati dužnosti straže na zapovjedničkom mostu, pod nadzorom zapovjednika ili osposobljenog časnika;

- 2.4. ispunjavati primjenjive zahtjeve pravila iz poglavlja IV., prema potrebi, za izvršavanje predviđenih dužnosti u vezi radio komunikacija, u skladu s Pravilnikom o radiokomunikacijama;
- 2.5. završiti odobreni program obrazovanja i osposobljavanja i ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-II/1 Kodeksa STCW; i
- 2.6. ispuniti normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-VI/1, stavka 2., odjeljka A-VI/2 stavaka od 1. do 4., odjeljka A-VI/3 stavaka od 1. do 4. i odjeljka A-VI/4 stavaka od 1. do 3. Kodeksa STCW.

#### Pravilo II/2

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi zapovjednicima i prvim brodskim časnicima na brodovima od 500 tona bruto tonaže ili više

Zapovjednik i prvi brodski časnik na brodovima od 3000 tona bruto tonaže ili više

1. Svaki zapovjednik i prvi brodski časnik na pomorskom brodu od 3 000 tona bruto tonaže ili više moraju imati odgovarajuću svjedodžbu o osposobljenosti.
2. Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe

mora:

2.1. ispunjavati zahtjeve za izdavanje svjedodžbe za časnika zaduženog za plovidbenu stražu na brodovima od 500 tona bruto tonaže ili više i imati odobrenu pomorsku službu na tom radnom mjestu:

2.1.1. za izdavanje svjedodžbe za prvog broskog časnika, u trajanju od najmanje 12 mjeseci;

2.1.2. za izdavanje svjedodžbe za zapovjednika, u trajanju od najmanje 36 mjeseci; međutim, ovo se razdoblje može smanjiti na najmanje 24 mjeseca, ako je najmanje 12 mjeseci takve pomorske službe radio kao prvi brodski časnik; i

2.2. završiti odobreno obrazovanje i osposobljavanje te ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-II/2 Kodeksa STCW za zapovjednike i prve brodske časnike na brodovima od 3000 tona bruto tonaže ili više.

Zapovjednik i prvi brodski časnik na brodovima između 500 i 3000 tona bruto tonaže

3. Svaki zapovjednik i prvi brodski časnik na pomorskom brodu između 500 i 3 000 tona bruto tonaže moraju imati odgovarajuću



svjedodžbu o osposobljenosti.

4.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:

4.1.za izdavanje svjedodžbe za prvog broskog časnika, ispunjavati zahtjeve za časnika zaduženog za plovidbenu stražu na brodovima od 500 tona bruto tonaže ili više;

4.2.za izdavanje svjedodžbe za zapovjednika, ispunjavati zahtjeve za časnika zaduženog za plovidbenu stražu na brodovima od 500 tona bruto tonaže ili više i imati odobrenu pomorsku službu u trajanju od najmanje 36 mjeseci na tom radnom mjestu; međutim, ovo se razdoblje može smanjiti na najmanje 24 mjeseca, ako je najmanje 12 mjeseci takve pomorske službe radio kao prvi brodski časnik; i

4.3.završiti odobreno osposobljavanje te ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-II/2 Kodeksa STCW za zapovjednike i prve brodske časnike na brodovima između 500 i 3 000 tona bruto tonaže.

Pravilo II/3

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi časnicima zaduženima za plovidbenu stražu i zapovjednicima na brodovima manjim od 500 tona bruto tonaže

Brodovi koji nisu namijenjeni obalnoj plovidbi

- 1.Svaki časnik zadužen za plovidbenu stražu koji plovi na pomorskom brodu manjem od 500 tona bruto tonaže koji nije namijenjen obalnoj plovidbi mora imati odgovarajuću svjedodžbu o osposobljenosti za brodove od 500 tona bruto tonaže ili više.
- 2.Svaki zapovjednik koji plovi na pomorskom brodu manjem od 500 tona bruto tonaže koji nije namijenjen obalnoj plovidbi mora imati odgovarajuću svjedodžbu o osposobljenosti za službu zapovjednika na brodovima između 500 i 3 000 tona bruto tonaže.

Brodovi koji su namijenjeni obalnoj plovidbi

Časnik zadužen za plovidbenu stražu

- 3.Svaki časnik zadužen za plovidbenu stražu na pomorskom brodu manjem od 500 tona bruto tonaže koji je namijenjen obalnoj plovidbi mora imati odgovarajuću svjedodžbu o osposobljenosti.
- 4.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe za časnika zaduženog za plovidbenu stražu na pomorskom brodu manjem od 500 tona bruto tonaže koji je namijenjen obalnoj plovidbi mora:
  - 4.1. imati najmanje 18 godina;

4.2.završiti:

4.2.1.posebno osposobljavanje, uključujući odgovarajuću pomorsku službu u trajanju koje zahtijeva država članica; ili

4.2.2.odobrenu pomorsku službu u odjelu palube, u trajanju od najmanje 36 mjeseci;

4.3.ispunjavati primjenjive zahtjeve pravila iz poglavlja IV., prema potrebi, za izvršavanje dodijeljenih dužnosti u vezi s radiokomunikacijama u skladu s Pravilnikom o radiokomunikacijama;

4.4.završiti odobreno obrazovanje i osposobljavanje te zadovoljiti normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-II/3 Kodeksa STCW za časnike zadužene za plovidbenu stražu na brodovima manjim od 500 tona bruto tonaže, namijenjenima obalnoj plovidbi; i

4.5.ispuniti normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-VI/1, stavka 2., odjeljka A-VI/2 stavaka od 1. do 4., odjeljka A-VI/3 stavaka od 1. do 4. i odjeljka A-VI/4 stavaka od 1. do 3. Kodeksa STCW.

Zapovjednik

5.Svaki zapovjednik koji plovi na pomorskom brodu manjem od 500 tona bruto tonaže, namijenjenom obalnoj plovidbi, mora imati odgovarajuću

<p>svjedodžbu o osposobljenosti.</p> <p>6.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe za zapovjednika na pomorskom brodu manjem od 500 tona bruto tonaže, namijenjenom obalnoj plovidbi mora:</p> <p>6.1. imati najmanje 20 godina;</p> <p>6.2.imati odobrenu pomorsku službu u trajanju od najmanje 12 mjeseci kao časnik zadužen za plovidbenu stražu;</p> <p>6.3.završiti odobreno obrazovanje i osposobljavanje i zadovoljavati normu osposobljenosti utvrđenu u odjeljku A-II/3 Kodeksa STCW za zapovjednike na brodovima manjim od 500 tona bruto tonaže, namijenjenim obalnoj plovidbi; i</p> <p>6.4.ispuniti normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-VI/1, stavka 2., odjeljka A-VI/2 stavaka od 1. do 4., odjeljka A-VI/3 stavaka od 1. do 4. i odjeljka A-VI/4 stavaka od 1. do 3. Kodeksa STCW.</p> <p>Iznimke</p> <p>7.Ako smatra da su veličina broda i uvjeti njegove plovidbe takvi da bi primjena punih zahtjeva ovog pravila i odjeljka A-II/3 Kodeksa STCW bila nerazumna i teško provediva u praksi, Uprava može u toj mjeri izuzeti zapovjednika i časnika zaduženog za plovidbenu stražu na takvom brodu ili klasi broda od ispunjavanja određenih zahtjeva, imajući u vidu</p>			
---	--	--	--

sigurnost svih brodova koji plove u istim vodama.

Pravilo II/4

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi mornarima koji su dio sastava plovidbene straže

1.Svaki mornar koji je dio sastava plovidbene straže na pomorskom brodu od 500 tona bruto tonaže ili više, osim mornara koji su na osposobljavanju i mornara čije su dužnosti za vrijeme straže takve da ne zahtijevaju posebnu vještinu, moraju imati propisno izdanu svjedodžbu za izvršavanje tih dužnosti.

2.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:

2.1. imati najmanje 16 godina;

2.2.završiti:

2.2.1.odobrenu pomorsku službu, uključujući najmanje šest mjeseci osposobljavanja i radnog iskustva; ili

2.2.2.posebno osposobljavanje, prije ili nakon ukrcaja na brod, uključujući razdoblje odobrene pomorske službe od najmanje dva mjeseca; i

2.3.ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-II/4 Kodeksa STCW.

3. Pomorska služba, osposobljavanje i iskustvo, koji se zahtijevaju prema točkama 2.2.1. i 2.2.2. povezuju se s funkcijama plovidbene straže i uključuju izvršavanje dužnosti koje se izvršavaju pod izravnim nadzorom zapovjednika, časnika zaduženog za plovidbenu stražu ili osposobljenog mornara.

Pravilo II/5

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi osposobljenim mornarima

1. Svaki osposobljeni mornar osposobljen na pomorskom brodu od 500 tona bruto tonaže mora imati odgovarajuću svjedodžbu.

2. Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:

2.1. imati najmanje 18 godina;

2.2. ispunjavati zahtjeve za izdavanje svjedodžbe za mornara koji je dio sastava plovidbene straže;

2.3. tijekom osposobljavanja za službu mornara koji je dio sastava plovidbene straže, obavljati odobrenu plovidbenu službu u odjelu palube:

2.3.1. najmanje 18 mjeseci; ili

2.3.2. najmanje 12 mjeseci i završiti odobreno osposobljavanje; i

2.4. ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-II/5 Kodeksa

STCW.

3. Svaka država članica uspoređuje norme osposobljenosti koje se zahtijevaju od osposobljenih pomoraca za svjedodžbe izdane prije 1. siječnja 2012. s onima koje se za dobivanje odgovarajuće svjedodžbe navode u dijelu A-II/5 Kodeksa STCW i određuju, ako je potrebno, treba li od vlasnika takvih svjedodžbi zahtijevati odgovarajuću dopunu kvalifikacija.
4. Do 1. siječnja 2017., država članica koja je također i stranka Konvencije Međunarodne organizacije rada za izdavanje svjedodžbi osposobljenim pomorcima, 1946. (br. 74) može nastaviti obnavljati i ponovno potvrđivati valjanost svjedodžbe i ovjere sukladno odredbama gore navedene Konvencije.
5. Država članica može smatrati da su pomorci ispunili zahtjeve ovog pravila, ako su radili na odgovarajućem radnom mjestu u odjelu palube, u trajanju od najmanje 12 mjeseci posljednjih 60 mjeseci prije stupanja na snagu ove Direktive.

POGLAVLJE III.

ODJEL STROJARNICE BRODA

Pravilo III/1

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi časnicima zaduženim za stražu u strojarnici, pod nadzorom posade ili

dežurnim časnicima stroja u strojarnici koja je povremeno bez nadzora posade

1. Svaki časnik, zadužen za stražu u strojarnici pod nadzorom posade ili dežurni časnik stroja u strojarnici koja je povremeno bez nadzora posade, na pomorskom brodu s glavnim pogonskim strojem porivne snage 750 kW ili više, mora imati odgovarajuću svjedodžbu o osposobljenosti.
2. Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:
  - 2.1. imati najmanje 18 godina;
  - 2.2. imati završeno kombinirano praktično osposobljavanje i odobrenu pomorsku službu od najmanje 12 mjeseci kao dio odobrenog programa osposobljavanja, koji uključuje osposobljavanje na brodu koje ispunjava zahtjeve odjeljka A-III/1 Kodeksa STCW i koje je upisano u zapisnik odobrenog osposobljavanja ili ima drukčije završeno kombinirano praktično osposobljavanje i odobrenu pomorsku službu od najmanje 36 mjeseci od kojih je najmanje 30 mjeseci pomorske službe u odjelu strojarnice broda;
  - 2.3. za vrijeme zahtijevane pomorske službe, izvršavati dužnosti straže u strojarnici, pod nadzorom upravitelja stroja ili kvalificiranog časnika stroja u razdoblju od najmanje šest mjeseci;
  - 2.4. završiti odobreni program obrazovanja



i osposobljavanja i ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-III/1 Kodeksa STCW; i

2.5. ispuniti normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-VI/1, stavka 2., odjeljka A-VI/4 stavaka od 1. do 4., odjeljka A-VI/3 stavaka od 1. do 4. i odjeljka A-VI/4 stavaka od 1. do 3. Kodeksa STCW.

#### Pravilo III/2

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi upraviteljima stroja i prvim časnicima stroja na brodovima s glavnim pogonskim strojem porivne snage 3 000 kW ili više

1. Svaki upravitelj stroja i prvi časnik stroja na pomorskom brodu s glavnim pogonskim strojem porivne snage 3 000 kW ili više mora imati odgovarajuću svjedodžbu o osposobljenosti.

2. Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:

2.1. ispunjavati zahtjeve za izdavanje svjedodžbe za časnika zaduženog za stražu u strojarnici na brodovima s glavnim pogonskim strojem porivne snage 750 kW ili više i imati odobrenu pomorsku službu na tom radnom mjestu:

2.1.1. za izdavanje svjedodžbe za prvog

časnika stroja imati najmanje 12 mjeseci odobrene pomorske službe kao kvalificirani časnik stroja; i

2.1.2.za izdavanje svjedodžbe za upravitelja stroja, u trajanju od najmanje 36 mjeseci; međutim, ovo se razdoblje može smanjiti na najmanje 24 mjeseca, ako je najmanje 12 mjeseci takve pomorske službe radio kao prvi brodski časnik; i

2.2.završiti odobreni program obrazovanja i osposobljavanja i ispunjavati normu navedenu u odjeljku A-III/2 Kodeksa STCW.

#### Pravilo III/3

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi upraviteljima stroja i prvim časnicima stroja na brodovima s glavnim pogonskim strojem porivne snage između 750 kW i 3 000 kW

1.Svaki upravitelj stroja i prvi časnik stroja na pomorskom brodu s glavnim pogonskim strojem porivne snage između 750 kW i 3 000 kW mora imati odgovarajuću svjedodžbu o osposobljenosti.

2.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:

2.1.ispunjavati zahtjeve za izdavanje

svjedodžbe za časnika zaduženog za stražu u strojarnici i:

2.1.1.za izdavanje svjedodžbe za prvog časnika stroja imati najmanje 12 mjeseci odobrene pomorske službe kao pomoćni časnik stroja ili časnik stroja; i

2.1.2.za izdavanje svjedodžbe za upravitelja stroja imati najmanje 24 mjeseca odobrene pomorske službe, od čega najmanje 12 mjeseci tijekom osposobljavanja za službu prvog časnika stroja; i

2.2.završiti odobreni program obrazovanja i osposobljavanja i ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-III/3 Kodeksa STCW.

3.Svaki časnik stroja koji je osposobljen za službu prvog časnika stroja na brodovima s glavnim pogonskim strojem porivne snage od 3 000 kW ili više, može raditi kao upravitelj stroja na brodovima s glavnim pogonskim strojem porivne snage manje od 3 000 kW, pod uvjetom da za to posjeduje ovjerenu svjedodžbu.

Pravilo III/4

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi mornarima koji su dio sastava straže u strojarnici pod nadzorom posade ili zaduženima za izvršavanje dužnosti u strojarnici koja je povremeno bez nadzora posade

1.Svaki mornar koji je dio sastava straže u strojarnici ili zadužen za izvršavanje dužnosti u strojarnici koja je povremeno bez nadzora posade na pomorskom brodu s glavnim pogonskim strojem porivne snage 750 kW ili više, osim mornara na osposobljavanju i mornara čije dužnosti ne zahtijevaju posebne vještine, mora imati odgovarajuću svjedodžbu za izvršavanje tih dužnosti.

2.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:

2.1. imati najmanje 16 godina;

2.2.završiti:

2.2.1.odobrenu pomorsku službu, uključujući najmanje šest mjeseci osposobljavanja i radnog iskustva; ili

2.2.2.posebno osposobljavanje, prije ili nakon ukrcaja na brod, uključujući razdoblje odobrene pomorske službe od najmanje dva mjeseca; i

2.3.ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-III/4 Kodeksa STCW.

3.Pomorska služba, osposobljavanje i iskustvo koji se zahtijevaju prema točkama 2.2.1. i 2.2.2., povezani su s funkcijama straže u strojarnici i uključuju izvršavanje dužnosti koje se izvršavaju pod izravnim nadzorom osposobljenog časnika stroja ili osposobljenog mornara.

Pravilo III/5

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi mornarima koji su dio sastava straže u strojarnici pod nadzorom posade ili zaduženima za izvršavanje dužnosti u strojarnici koja je povremeno bez nadzora posade

1.Svaki mornar osposobljen za rad u strojarnici na pomorskom brodu s glavnim pogonskim strojem porivne snage 750 kW ili više mora imati odgovarajuću svjedodžbu.

2.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:

2.1. imati najmanje 18 godina;

2.2.ispunjavati zahtjeve za izdavanje svjedodžbi mornarima koji su dio sastava straže u strojarnici pod nadzorom posade ili zaduženima za izvršavanje dužnosti u strojarnici koja je povremeno bez nadzora posade;

2.3.tijekom osposobljavanja za službu mornara koji je dio sastava straže u odjelu strojarnice, obavljati odobrenu plovidbenu službu u odjelu brodske stroja:

2.3.1. najmanje 12 mjeseci; ili

2.3.2.najmanje 6 mjeseci i završiti odobreno osposobljavanje; i

2.4.ispunjavati normu osposobljenosti

navedenu u odjeljku A-III/5 Kodeksa STCW.

3. Svaka država članica uspoređuje norme osposobljenosti koje se zahtijevaju od osposobljenih pomoraca u odjelu broskog stroja za svjedodžbe izdane prije 1. siječnja 2012. s onima koje se za dobivanje odgovarajuće svjedodžbe navode u dijelu A-III/5 Kodeksa STCW i određuju treba li od vlasnika takvih svjedodžbi zahtijevati odgovarajuću dopunu kvalifikacija.
4. Država članica može smatrati da su pomorci ispunili zahtjeve ovog pravila, ako su radili na odgovarajućem radnom mjestu u odjelu broskog stroja, u trajanju od najmanje 12 mjeseci posljednjih 60 mjeseci prije stupanja na snagu ove Direktive.

#### Pravilo III/6

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi časniku elektrotehničaru

1. Svaki časnik elektrotehničar na pomorskom brodu s glavnim pogonskim strojem porivne snage 750 kW ili više mora imati odgovarajuću svjedodžbu o osposobljenosti.
2. Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:
  - 2.1. imati najmanje 18 godina;
  - 2.2. imati završeno kombinirano praktično

osposobljavanje i odobrenu pomorsku službu od najmanje 12 mjeseci od kojeg najmanje šest mjeseci pomorske službe kao dio odobrenog programa osposobljavanja koje ispunjava zahtjeve odjeljka A-III/6 Kodeksa STCW i koje je upisano u registar odobrenog osposobljavanju ili ima drukčije završeno kombinirano praktično osposobljavanje i odobrenu pomorsku službu od najmanje 36 mjeseci od kojih je najmanje 30 mjeseci pomorske službe u odjelu brodskog stroja;

2.3.završiti odobreni program obrazovanja i osposobljavanja i ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-III/6 Kodeksa STCW; i

2.4.ispuniti normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-VI/1, stavku 2., odjeljku A-VI/2, stavcima od 1. do 4., odjeljku A-VI/3 stavcima od 1. do 4. i u odjeljku A-VI/4 stavcima od 1. do 4. Kodeksa STCW.

3.Svaka država članica uspoređuje norme osposobljenosti koje se zahtijevaju od časnika elektrotehničara za svjedodžbe izdane prije 1. siječnja 2012. s onima koje se navode u dijelu A-III/6 Kodeksa STCW i određuju treba li od vlasnika takvih svjedodžbi zahtijevati odgovarajuću dopunu kvalifikacija.

4.Država članica može smatrati da su pomorci ispunili zahtjeve ovog pravila ako

<p>su radili na odgovarajućem radnom mjestu na brodu, u trajanju od najmanje 12 mjeseci posljednjih 60 mjeseci prije stupanja na ove Direktive te ispunjavaju normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-III/6 Kodeksa STCW.</p> <p>5. Ne dovodeći u pitanje gore navedene zahtjeve stavaka od 1. do 4., država članica može smatrati da je osoba osposobljena na odgovarajući način ako može izvršavati određene funkcije iz odjeljka A-III/6.</p> <p>Pravilo III/7</p> <p>Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi mornaru elektrotehničaru</p> <p>1. Svaki mornar elektrotehničar osposobljen za rad na pomorskom brodu s glavnim pogonskim strojem porivne snage 750 kW ili više mora imati odgovarajuću svjedodžbu.</p> <p>2. Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe mora:</p> <p>2.1. imati najmanje 18 godina;</p> <p>2.2. završiti odobrenu pomorsku službu uključujući najmanje 12 mjeseci osposobljavanja i iskustva; ili</p> <p>2.3. završiti odobreno osposobljavanje, uključujući razdoblje odobrene pomorske službe od najmanje šest mjeseci; ili</p> <p>2.4. imati kvalifikacije sukladne tehničkim</p>			
---	--	--	--



vještinama iz tabele A-III/7 Kodeksa STCW i odobreno razdoblje pomorske službe, u razdoblju od najmanje tri mjeseca; i

2.5. ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-III/7 Kodeksa STCW;

3. Svaka država članica uspoređuje norme osposobljenosti koje se zahtijevaju od mornara elektrotehničara za svjedodžbe izdane prije 1. siječnja 2012. s onima koje se za dobivanje odgovarajuće svjedodžbe navode u dijelu A-III/7 Kodeksa STCW i određuju treba li od vlasnika takvih svjedodžbi zahtijevati odgovarajuću dopunu njihovih kvalifikacija.

4. Država članica može smatrati da su pomorci ispunili zahtjeve ovog pravila, ako su radili na odgovarajućem radnom mjestu na brodu, u trajanju od najmanje 12 mjeseci posljednjih 60 mjeseci prije stupanja na snagu ove Direktive te ispunjavaju normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-III/7 Kodeksa STCW.

5. Ne dovodeći u pitanje gore navedene zahtjeve stavaka od 1. do 4., država članica može smatrati da je osoba osposobljena na odgovarajući način ako može izvršavati određene funkcije iz odjeljka A-III/7.

#### POGLAVLJE IV.

#### RADIJSKE VEZE I RADIOOPERATERI

## Pojašnjenje

Obvezne odredbe koje se odnose na stražu radijskih veza navedene su u Pravilniku o radiokomunikacijama i Konvenciji SOLAS 74, kako je izmijenjena. Odredbe za održavanje radijskih veza navedene su u Konvenciji SOLAS 74, kako je izmijenjena, i smjericama koje je usvojila Međunarodna pomorska organizacija.

Pravilo IV/1

## Primjena

1. Osim kako je predviđeno u točki 2., odredbe ovog poglavlja primjenjuju se na radiooperatore na brodovima koji djeluju u Svjetskom pomorskom sustavu za pogibelj i sigurnost (GMDSS), kako je propisano Konvencijom SOLAS 74, kako je izmijenjena.
2. Radiooperateri na brodovima koji ne moraju zadovoljavati odredbe GMDSS iz poglavlja IV. Konvencije SOLAS 74, ne moraju udovoljavati odredbama ovog poglavlja. Radiooperateri na ovim brodovima moraju, međutim, postupati u skladu s Pravilnikom o radiokomunikacijama. Tim radiooperaterima države članice osiguravaju izdavanje ili priznavanje odgovarajućih svjedodžbi, kako je propisano Pravilnikom o radiokomunikacijama.

Pravilo IV/2

Obvezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi radiooperaterima u sustavu GMDSS

1. Svaka osoba zadužena za radijske veze na brodu koji mora sudjelovati u sustavu GMDSS mora imati odgovarajuću svjedodžbu koja se odnosi na sustav GMDSS, koju je izdala ili priznala država članica prema odredbama Pravilnika o radiokomunikacijama.
2. Osim toga, svaki kandidat za izdavanje svjedodžbi prema ovome pravilu, za službu na brodu koji prema Konvenciji SOLAS 74, kako je izmijenjena, mora imati postavljen sustav radijskih veza mora:
  - 2.1. imati najmanje 18 godina; i
  - 2.2. završiti odobreni program obrazovanja i osposobljavanja i ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-IV/2 Kodeksa STCW.

POGLAVLJE V.

POSEBNI ZAHTJEVI ZA  
OSPOSABLJAVANJE OSOBLJA NA  
ODREĐENIM VRSTAMA BRODOVA

Pravilo V/1-1

Obvezni minimalni zahtjevi za osposobljavanje i kvalifikacije zapovjednika, časnika i mornara na tankerima za prijevoz nafte i kemijskih tvari

1. Časnici i mornari kojima su dodijeljene posebne dužnosti i odgovornosti koje se odnose na teret ili opremu za teret na tankerima za prijevoz nafte ili kemijskih tvari, moraju posjedovati svjedodžbu o temeljnom osposobljavanju za postupanje s teretom na tankerima za prijevoz nafte ili kemijskih tvari.

2. Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe o temeljnom osposobljavanju za postupanje s teretom na tankerima za prijevoz nafte ili kemijskih tvari mora završiti osnovno osposobljavanje prema odredbama odjeljka A-VI/1 Kodeksa STCW te mora završiti:

2.1. najmanje tri mjeseca odobrene pomorske službe na tankerima za prijevoz nafte ili kemijskih tvari te ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-V/1-1, stavku 1. Kodeksa STCW; ili

2.2. odobreno temeljno osposobljavanje za postupanje s teretom na tankerima za prijevoz nafte ili kemijskih tvari te ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-V/1-1, stavku 1. Kodeksa STCW.

3. Zapovjednici, upravitelji stroja, prvi brodski časnici, prvi časnici stroja i sve

<p>osobe s neposrednom odgovornošću za ukrcaj, iskrcaj i brigu oko prijenosa tereta ili rukovanja teretom, čišćenje tankera ili druge radnje s teretom na tankerima za prijevoz nafte moraju imati svjedodžbu o naprednom osposobljavanju za rukovanje teretom na tankerima za prijevoz nafte.</p> <p>4. Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe o naprednoj osposobljenosti za rukovanje teretom na tankeru za prijevoz nafte mora:</p> <p>4.1. ispunjavati zahtjeve za izdavanje svjedodžbe o temeljnom osposobljavanju za rukovanje teretom na tankeru za prijevoz nafte ili kemijskih tvari; i</p> <p>4.2. tijekom osposobljavanja za izdavanje svjedodžbe za temeljno osposobljavanje za rukovanje teretom na tankeru za prijevoz nafte i kemijskih tvari, mora:</p> <p>4.2.1. imati najmanje tri mjeseca odobrene pomorske službe na tankerima za prijevoz nafte; ili</p> <p>4.2.2. imati najmanje mjesec dana odobrenog osposobljavanja na brodu na tankeru za prijevoz nafte na poslovima pomoćnog člana posade koji uključuje najmanje tri utovara i tri istovara koje je dokumentirano u registru odobrenog osposobljavanja uzimajući u obzir smjernice iz odjeljka B-V/1 Kodeksa STCW; i</p>			
--	--	--	--

<p>4.3.završiti odobreno napredno osposobljavanje za postupanje s teretom na tankerima za prijevoz nafte ili kemijskih tvari te ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-V/1-1, stavku 2. Kodeksa STCW.</p> <p>5.Zapovjednici, upravitelji stroja, prvi brodski časnici, prvi časnici stroja i sve osobe s neposrednom odgovornošću za ukrcaj, iskrcaj, tranzit ili rukovanja teretom, čišćenje tankera ili druge radnje s teretom na tankerima za prijevoz kemijskih tvari moraju imati svjedodžbu o naprednom osposobljavanju za rukovanje teretom na tankerima za prijevoz kemijskih tvari.</p> <p>6.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe o naprednoj osposobljenosti za rukovanje teretom na tankeru za prijevoz kemijskih tvari mora:</p> <p>6.1.ispunjavati zahtjeve za izdavanje svjedodžbe o temeljnom osposobljavanju za rukovanje teretom na tankeru za prijevoz nafte ili kemijskih tvari; i</p> <p>6.2.tijekom osposobljavanja za izdavanje svjedodžbi za temeljno osposobljavanje za rukovanje teretom na tankeru za prijevoz nafte i kemijskih tvari, moraju:</p> <p>6.2.1.imati najmanje tri mjeseca odobrene pomorske službe na tankerima za prijevoz kemijskih</p>			
--	--	--	--

<p>tvari; ili</p> <p>6.2.2. imati najmanje mjesec dana odobrenog osposobljavanja na brodu na tankeru za prijevoz kemijskih tvari na poslovima pomoćnog člana posade koji uključuje najmanje tri utovara i tri istovara te je dokumentirano u registru odobrenog osposobljavanja uzimajući u obzir smjernice iz odjeljka B-V/1 Kodeksa STCW; i</p> <p>6.3. završiti odobreno napredno osposobljavanje za postupanje s teretom na tankerima za prijevoz kemijskih tvari te ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-V/1-1, stavku 3. Kodeksa STCW.</p> <p>7. Države članice osiguravaju izdavanje odgovarajuće svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti pomorcima koji su kvalificirani u skladu s točkama 2., 4. ili 6., prema potrebi, ili ispravnu ovjeru postojeće svjedodžbe o osposobljenosti ili svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti.</p> <p>Pravilo V/1-2</p> <p>Obvezni minimalni zahtjevi za osposobljavanje i kvalifikacije zapovjednika, časnika i mornara na tankerima za prijevoz ukapljenog plina</p> <p>1. Časnici i mornari kojima su dodijeljene posebne dužnosti i odgovornosti koje se</p>			
--	--	--	--

<p>odnose na teret ili opremu za teret na tankerima za prijevoz ukapljenog plina, moraju posjedovati svjedodžbu o temeljnom osposobljavanju za postupanje s teretom na tankerima za prijevoz ukapljenog plina.</p> <p>2.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe o temeljnom osposobljavanju za postupanje s teretom na tankerima za prijevoz ukapljenog plina mora završiti temeljno osposobljavanje prema odredbama odjeljka A-VI/1 Kodeksa STCW te mora:</p> <p>2.1.završiti najmanje tri mjeseca odobrene pomorske službe na tankerima za prijevoz ukapljenog plina te ispunjavati norme osposobljenosti navedene u odjeljku A-V/1-2, stavku 1. Kodeksa STCW; ili</p> <p>2.2.završiti odobreno temeljno osposobljavanje za postupanje s teretom na tankerima za ukapljeni plin te ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u odjeljku A-V/1-2, stavku 1. Kodeksa STCW.</p> <p>3.Zapovjednici, upravitelji stroja, prvi brodski časnici, prvi časnici stroja i sve osobe s neposrednom odgovornošću za ukrcaj, tranzit ili rukovanje teretom, čišćenje tankera ili druge radnje s teretom na tankerima za prijevoz ukapljenog plina moraju imati svjedodžbu o naprednom osposobljavanju za rukovanje teretom na tankerima za prijevoz ukapljenog plina.</p>			
--	--	--	--



4.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe o naprednoj osposobljenosti za rukovanje teretom na tankeru za prijevoz ukapljenog plina mora:

4.1.ispunjavati zahtjeve za izdavanje svjedodžbe o temeljnom osposobljavanju za rukovanje teretom na tankeru za prijevoz ukapljenog plina; i

4.2.pri čemu osobe, osposobljene za izdavanje svjedodžbi za temeljno osposobljavanje za rukovanje teretom na tankeru za prijevoz ukapljenog plina moraju:

4.2.1.imati najmanje tri mjeseca odobrene pomorske službe na tankerima za prijevoz ukapljenog plina; ili

4.2.2.imati najmanje mjesec dana odobrenoga osposobljavanja na brodu na tankeru za prijevoz ukapljenog plina na poslovima pomoćnog člana posade koji uključuje najmanje tri utovara i tri istovara te je dokumentirano u registru odobrenog osposobljavanja uzimajući u obzir smjernice iz odjeljka B-V/1 Kodeksa STCW; i

4.3.završiti odobreno napredno osposobljavanje za postupanje s teretom na tankerima za prijevoz ukapljenog pline te ispunjavati normu

<p>osposobljenosti navedenu u odjeljku A-V/1-2, stavku 2. Kodeksa STCW.</p> <p>5. Države članice osiguravaju izdavanje odgovarajuće svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti pomorcima koji su kvalificirani u skladu s točkama 2. ili 4., prema potrebi, ili ispravnu ovjeru postojeće svjedodžbe o osposobljenosti ili svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti.</p> <p>Pravilo V/2</p> <p>Obvezni minimalni zahtjevi za osposobljavanje i kvalifikacije zapovjednika, časnika, mornara i drugog osoblja na putničkim brodovima</p> <p>1. Ovo se pravilo primjenjuje na zapovjednike, časnike, mornare i drugo osoblje koje plovi na putničkim brodovima u međunarodnoj plovidbi. Države članice odlučuju o primjenjivosti ovih zahtjeva na osoblje koje plovi na putničkim brodovima u domaćoj plovidbi.</p> <p>2. Prije nego što im se dodijele brodska zaduženja na putničkim brodovima, pomorci moraju završiti osposobljavanje koje se zahtijeva u točkama od 4. do 7. u skladu s njihovim radnim mjestima, dužnostima i odgovornostima.</p> <p>3. Pomorci koji moraju završiti osposobljavanje u skladu s točkama 4., 6. i 7., moraju, u razdobljima od najmanje svakih pet godina, završiti odgovarajuće obnovljeno osposobljavanje ili pružiti</p>			
--	--	--	--

dokaz da su ostvarili zahtijevanu normu osposobljenosti tijekom proteklih pet godina.

4. Zapovjednici, časnici i drugo osoblje koje je prema rasporedu za uzbunu određeno za pomoć putnicima u slučaju opasnosti na putničkim brodovima, moraju završiti osposobljavanje za upravljanje skupinama ljudi u izvanrednim okolnostima, kako je navedeno u stavku 1. odjeljka A-V/2 Kodeksa STCW.

5. Osoblje koje pruža neposredne usluge putnicima na prostorima za putnike na putničkim brodovima mora završiti osposobljavanje iz područja sigurnosti, navedeno u stavku 2. odjeljka A-V/2 Kodeksa STCW.

6. Zapovjednici, upravitelji stroja, prvi brodski časnici, prvi časnici stroja i sve osobe koje imaju odgovornost za sigurnost putnika u slučaju opasnosti na putničkim brodovima moraju imati završeno odobreno osposobljavanje za upravljanje kriznim situacijama i ljudskim ponašanjem, kako je navedeno u odjeljku A-V/2, stavku 3., Kodeksa STCW.

7. Zapovjednici, prvi brodski časnici, upravitelji stroja, prvi časnici stroja i sve osobe kojima je dodijeljena neposredna odgovornost za ukrcavanje i iskrcavanje putnika, ukrcaj, iskrcaj ili osiguravanje tereta ili zatvaranje otvora na trupu broda na ro-ro putničkom brodu, moraju završiti odobreno osposobljavanje iz područja

sigurnosti putnika i tereta, odnosno cjelovitosti broskog trupa, kako je navedeno u odjeljku A-V/2, stavku 4. Kodeksa STCW.

8. Države članice osiguravaju da se svakoj osobi koja je kvalificirana prema odredbama ovih Pravila, izda dokument kao dokaz o završenom osposobljavanju.

## POGLAVLJE VI.

### FUNKCIJE KOJE SE ODNOSI NA IZVANREDNE OKOLNOSTI, ZAŠTITU NA RADU, ZDRAVSTVENU SKRB I PREŽIVLJAVANJE NA MORU

#### Pravilo VI/1

Obvezni minimalni zahtjevi za upoznavanje, temeljnu obuku i osposobljavanje u području sigurnosti za sve pomorce

1. Pomorci prolaze upoznavanje i temeljnu obuku u skladu s odjeljkom A-VI/1 Kodeksa STCW i moraju ispuniti odgovarajuću normu osposobljenosti koja se u njemu navodi.
2. Ako temeljno osposobljavanje nije uključeno u kvalifikacije za izdavanje svjedodžbe, izdaje se svjedodžba o stručnoj osposobljenosti kojom se dokazuje da je vlasnik pohađao tečaj temeljnog osposobljavanja.

#### Pravilo VI/2

Obavezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi o stručnoj osposobljenosti za upravljanje plovilima za preživljavanje, spasilačkim brodicama i brzim spasilačkim brodicama

1.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti za upravljanje plovilima za preživljavanje i spasilačkim brodicama, osim brzih spasilačkih brodica mora:

1.1. imati najmanje 18 godina;

1.2.imati odobrenu pomorsku službu od najmanje 12 mjeseci ili pohađati odobreni tečaj osposobljavanja i imati odobrenu pomorsku službu od najmanje šest mjeseci; i

1.3.ispuniti normu osposobljenosti za svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti za upravljanje plovilima za preživljavanje određenu u stavcima od 1. do 4. odjeljku A-VI/2, Kodeksa STCW.

2.Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti za upravljanje brzim spasilačkim brodicama:

2.1.mora imati svjedodžbu o stručnoj osposobljenosti za upravljanje plovilima za preživljavanje i spasilačkim brodicama, osim brzih spasilačkih brodica;

2.2.mora završiti odobreni tečaj osposobljavanja; i

2.3.mora ispuniti normu osposobljenosti za svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti za upravljanje brzim spasilačkim brodicama, određenu u stavcima od 7. do 10. odjeljku A-VI/2, Kodeksa STCW.

#### Pravilo VI/3

Obvezni minimalni zahtjevi za osposobljavanje o naprednim tehnikama protupožarne zaštite

- 1.Pomorci određeni za nadzor protupožarnih aktivnosti moraju imati uspješno završeno napredno osposobljavanje o tehnikama za borbu protiv požara, s posebnim naglaskom na organizaciju, taktiku i zapovijedanje, u skladu s odredbama stavaka od 1. do 4. odjeljka A-VI/3 Kodeksa STCW i moraju ispunjavati njime utvrđenu normu osposobljenosti.
- 2.Ako osposobljavanje o naprednim tehnikama protupožarne zaštite nije uključeno u kvalifikacije na svjedodžbi koja se izdaje, treba izdati svjedodžbu o stručnoj osposobljenosti, kojom se dokazuje da je vlasnik pohađao tečaj osposobljavanja o naprednim tehnikama protupožarne zaštite.

#### Pravilo VI/4

Obvezni minimalni zahtjevi u području medicinske prve pomoći i medicinske skrbi

1. Pomorci određeni za pružanje medicinske prve pomoći na brodu moraju ispunjavati normu osposobljenosti za pružanje medicinske prve pomoći, navedenu u stavcima 1., 2. i 3. odjeljka A-VI/4, Kodeksa STCW.
2. Pomorci određeni za pružanje medicinske skrbi na brodu moraju ispunjavati normu osposobljenosti za pružanje medicinske skrbi na brodovima, navedenu u stavcima 4., 5. i 6. odjeljka A-VI/4, Kodeksa STCW.
3. Ako osposobljavanje u području medicinske prve pomoći ili medicinske skrbi nije uključeno u kvalifikacije na svjedodžbi koja se izdaje, potrebno je izdati svjedodžbu o stručnoj osposobljenosti, kojom se dokazuje da je vlasnik pohađao tečaj osposobljavanja za pružanje medicinske prve pomoći ili medicinske skrbi.

#### Pravilo VI/5

Obavezni minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbi o stručnoj osposobljenosti časnicima sigurnosne zaštite broda

1. Svaki kandidat za izdavanje svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti časnika sigurnosne zaštite broda mora:
  - 1.1. imati odobrenu pomorsku službu u trajanju od najmanje 12 mjeseci ili odgovarajuću pomorsku službu i

<p>poznavanje operacija broda;</p> <p>1.2.mora ispuniti normu osposobljenosti za svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti za časnika sigurnosne zaštite broda, utvrđenu u stavcima od 1. do 4. odjeljku A-VI/5, Kodeksa STCW.</p> <p>2.Države članice osiguravaju da se svakoj osobi koja je kvalificirana sukladno odredbama ovog Pravilnika izda svjedodžba o stručnoj osposobljenosti.</p> <p>Pravilo VI/6</p> <p>Obvezni minimalni zahtjevi osposobljavanja u području sigurnosne zaštite i upute za sve pomorce</p> <p>1.Pomorci prolaze upoznavanje i osvješćivanje u pogledu sigurnosne zaštite u skladu s odjeljkom A-VI/6 Kodeksa STCW stavcima od 1. do 4. i moraju ispuniti odgovarajuću normu u njemu navedene stručne osposobljenosti.</p> <p>2.Ako osvješćivanje u pogledu sigurnosne zaštite nije uključeno u kvalifikacije za izdavanje svjedodžbe, izdaje se svjedodžba o stručnoj osposobljenosti kojom se dokazuje da je vlasnik pohađao tečaj osposobljenosti o osvješćivanju u pogledu sigurnosne zaštite.</p> <p>3.Svaka država članica uspoređuje osposobljenost u pogledu sigurnosne zaštite ili uputu koja se zahtijeva od pomoraca koji mogu dokumentirati kvalifikacije prije stupanja na snagu ove</p>			
---	--	--	--



Direktive s onom navedenom u stavku 4. odjeljku A-VI/6 Kodeksa STCW i određuju treba li od tih pomoraca zahtijevati odgovarajuću dopunu kvalifikacija.

Pomorci zaduženi za sigurnosnu zaštitu

4. Pomorci zaduženi za sigurnosnu zaštitu moraju ispunjavati normu osposobljenosti navedenu u stavicima od 6. do 8. u odjeljku A-VI/6 Kodeksa STCW.

5. Ako osposobljavanje o dodijeljenim dužnostima u pogledu sigurnosne zaštite nije uključeno u kvalifikacije na svjedodžbi koja se izdaje, treba izdati svjedodžbu o stručnoj osposobljenosti, kojom se dokazuje da je vlasnik pohađao tečaj osposobljavanja o dužnostima u pogledu sigurnosne zaštite.

6. Svaka država članica uspoređuje norme osposobljenosti u pogledu sigurnosne zaštite koje zahtijeva od pomoraca kojima su dodijeljene dužnosti u pogledu sigurnosne zaštite koji posjeduju ili mogu dokumentirati kvalifikacije prije stupanja na snagu ove Direktive s onima navedenima u stavku 8. dijelu A-VI/6 Kodeksa STCW i određuju treba li od tih pomoraca zahtijevati odgovarajuću dopunu kvalifikacija.

POGLAVLJE VII.

IZDAVANJE ZAMJENSKIH

## SVJEDODŽBI

### Pravilo VII/1

#### Izdavanje zamjenskih svjedodžbi

1. Neovisno o zahtjevima za izdavanje svjedodžbi utvrđenima u poglavljima II. i III. ovog Priloga, države članice mogu se odlučiti na izdavanje ili davanje odobrenja za izdavanje svjedodžbi koje nisu navedene u pravilima tih poglavlja, pod uvjetom da:

1.1. su povezane funkcije i razine odgovornosti, koje se navode na svjedodžbama i ovjerama svjedodžbi, odabrane između i jednake onima koje se navode u odjeljcima A-II/1, A-II/2, A-II/3, A-II/4, A-II/5, A-III/1, A-III/2, A-III/3, A-III/4, A-III/5, i A-IV/2 Kodeksa STCW;

1.2. su kandidati završili odobreno obrazovanje i osposobljavanje i ispunili zahtjeve za norme stručne osposobljenosti propisane u odgovarajućim odjeljcima Kodeksa STCW i navedene u odjeljku A-VII/1 ovog Kodeksa, za funkcije i razine koje se navode na svjedodžbama i ovjerama;

1.3. su kandidati završili odobrenu pomorsku službu, primjerenu izvršavanju funkcija i razina koje su navedene u svjedodžbi. Minimalno

trajanje pomorske službe mora biti jednako onome koje je propisano u poglavljima II. i III. ovog Priloga. Međutim, minimalno trajanje pomorske službe ne smije biti kraće od propisanog u odjeljku A-VII/2 Kodeksa STCW;

1.4.kandidati za izdavanje svjedodžbi, koji će izvršavati funkciju navigacije na operativnoj razini moraju ispunjavati primjenjive zahtjeve pravila u poglavlju IV., prema potrebi, za izvršavanje dodijeljenih dužnosti u pogledu radiokomunikacija sukladno Pravilniku o radiokomunikacijama;

1.5.su svjedodžbe izdane u skladu sa zahtjevima iz članka 5. ove Direktive i odredbama navedenim u poglavlju VII. Kodeksa STCW.

2.Na temelju ovog poglavlja ne smiju se izdavati svjedodžbe, osim ako država članica nije obavijestila Komisiju o podacima koji se traže prema Konvenciji STCW.

Pravilo VII/2

Izdavanje svjedodžbi pomorcima

Svaki pomorac koji izvršava bilo kakvu funkciju ili skup funkcija navedenih u poglavlju II. tablicama A-II/1, A-II/2, A-II/3 ili A-II/4 ili A-II/5 ili u poglavlju III. tablicama A-III/1, A-III/2, A-III/3 ili A-III/4 ili A-III/5 u poglavlju IV. A-IV/2 Kodeksa

STCW, mora posjedovati svjedodžbu o osposobljenosti ili svjedodžbu o stručnoj osposobljenosti.

#### Pravilo VII/3

Načela koja uređuju izdavanje zamjenskih svjedodžbi

1. Država članica koja se odluči na izdavanje ili davanje odobrenja za izdavanje zamjenskih svjedodžbi osigurava poštivanje sljedećih načela:

1.1. ni jedan sustav izdavanja zamjenskih svjedodžbi ne primjenjuje se ako ne osigurava stupanj sigurnosti na moru i preventivni učinak u pogledu onečišćenja najmanje jednakovrijedan onom koji predviđaju ostala poglavlja;  
i

1.2. svako izdavanje zamjenskih svjedodžbi koje se izdaju na temelju ovog poglavlja mora predvidjeti međusobnu razmjenu svjedodžbi s onima koje su izdane na temelju drugih poglavlja.

2. Načelo međusobne razmjene iz točke 1. osigurava:

2.1. da pomorci kojima je svjedodžba izdana na temelju postupaka iz poglavlja II. i/ili III., kao i oni kojima je svjedodžba izdana na temelju poglavlja VII., mogu ploviti na brodovima koji imaju tradicionalni

<p>oblik organizacije ili drugi oblik organizacije na brodu; i</p> <p>2.2.da se pomorci ne osposobljavaju za posebne brodske djelatnosti na način koji bi mogao umanjiti korištenje njihovih vještina negdje drugdje.</p> <p>3.Pri izdavanju bilo kakve svjedodžbe prema odredbama ovog poglavlja, uzimaju se u obzir sljedeća načela:</p> <p>3.1.izdavanje zamjenskih svjedodžbi se samo po sebi ne smije primjenjivati:</p> <p>3.1.1.da bi se smanjio broj članova posade na brodu;</p> <p>3.1.2.da bi se umanjila cjelovitost struke ili obezvrijedila vještina pomoraca; ili</p> <p>3.1.3.da bi se opravdalo dodjeljivanje miješanih zaduženja časnicima straže u strojarnici i časnicima straže palube, jednoj te istoj osobi koja posjeduje svjedodžbu, tijekom bilo koje pojedine straže;</p> <p>i</p> <p>3.2.osoba koja zapovijeda mora biti određena za zapovjednika i provedba bilo kojeg drugog postupka izdavanja svjedodžbi ne smije značajno utjecati na pravni status i ovlaštenja zapovjednika i ostalih osoba.</p> <p>4.Načela iz točaka 1. i 2. osiguravaju trajno očuvanje stručne osposobljenosti časnika palube i časnika stroja.”</p>			
---	--	--	--

<p>PRILOG II.</p> <p>Točka 3. Priloga II. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„3.Komisija je, uz pomoć Europske agencije za sigurnost pomorskog prometa i uz moguće sudjelovanje bilo koje zainteresirane države članice, potvrdila, svim potrebnim mjerama, koje mogu uključivati i inspekcijski pregled postrojenja i postupaka, da su u potpunosti ispunjeni zahtjevi u vezi normi osposobljenosti, obuke i izdavanja svjedodžbi Konvencije STCW.”</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci Članak 113.
<p>PRILOG III.</p> <p>„PRILOG V.</p> <p>VRSTE INFORMACIJE KOJE TREBA DOSTAVITI KOMISIJI U STATISTIČKE SVRHE</p> <p>1.Kod upućivanja na ovaj Prilog, dostavljaju se sljedeće informacije navedene u odjeljku A-I/2, stavku 9. Kodeksa STCW za sve svjedodžbe o osposobljavanju ili ovjere kojima se potvrđuje njihovo izdavanje, ovjere kojima se potvrđuje priznavanje svjedodžbi o osposobljavanju koje su izdale druge države, kod oznake (*) dostavljaju se informacije u anonimnom obliku kako se zahtijeva u članku 25a stavku 3.:</p> <p>Svjedodžbe o osposobljenosti</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca (NN 130/13, 45/14, 124/15, 72/16) članak/članci 121. i Prilog H

(CoC)/Ovjere kojima se potvrđuje njihovo izdavanje (Eal):

- jedinstven identifikacijski broj pomorca, ako je dostupan (\*),
- ime pomorca (\*),
- datum rođenja pomorca,
- državljanstvo pomorca,
- spol pomorca,
- broj ovjere svjedodžbe o osposobljenosti (\*),
- broj ovjere kojom se potvrđuje izdavanje svjedodžbe (\*),
- radno(a) mjesto(a),
- datum izdavanja ili najnoviji datum ponovne potvrde dokumenta,
- datum isteka valjanosti,
- status svjedodžbe,
- ograničenja.

Ovjera kojom se potvrđuje priznavanje svjedodžbe o osposobljenosti koju su izdale druge države (EaR):

- jedinstven identifikacijski broj pomorca, ako je dostupan (\*),
- ime pomorca (\*),
- datum rođenja pomorca,
- državljanstvo pomorca,
- spol pomorca,
- država koja je izdala izvornik svjedodžbe o osposobljenosti
- izvorni broj svjedodžbe o osposobljenosti (\*),
- broj ovjere o priznavanju svjedodžbe o

<p>osposobljenosti (*),</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— radno(a) mjesto(a),</li> <li>— datum izdavanja ili najnoviji datum ponovne potvrde dokumenta,</li> <li>— datum isteka valjanosti,</li> <li>— status ovjere,</li> <li>— ograničenja.</li> </ul> <p>2. Država članica može dostaviti, na dragovoljnoj osnovi, informacije o svjedodžbama o stručnoj osposobljenosti (CoP) koje se izdaju mornarima sukladno poglavljima II., III. i VII. Priloga Konvenciji STCW, kao što su:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— jedinstven identifikacijski broj pomorca, ako je dostupan (*),</li> <li>— ime pomorca (*),</li> <li>— datum rođenja pomorca,</li> <li>— državljanstvo pomorca,</li> <li>— spol pomorca,</li> <li>— broj svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti (*),</li> <li>— radno(a) mjesto(a),</li> <li>— datum izdavanja i datum najnovije ponovne potvrde dokumenta,</li> <li>— datum isteka valjanosti,</li> <li>— status svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti.”</li> </ul>			
--	--	--	--



**USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA**

**1. Naziv propisa Europske unije**

Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ

**2. Naziv prijedloga propisa**

Zakon o lučkim kapetanijama

**3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa**

a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)

<p>Članak 1.</p> <p>Svrha</p> <p>Svrha je ove Direktive utvrditi sustav za praćenje prometa brodova i obavješćivanje s ciljem jačanja sigurnosti i učinkovitosti pomorskog prometa, poboljšanja odziva nadležnih tijela u slučaju nesreća, nezgoda ili potencijalno opasnih situacija na moru, uključujući postupke traženja i spašavanja te doprinosa sprječavanju i otkrivanju onečišćenja s brodova.</p> <p>Države članice moraju pratiti i poduzimati sve potrebne i odgovarajuće mjere kako bi se osiguralo da zapovjednici, brodari ili agenti brodova, kao i krcatelji ili vlasnici opasnih ili onečišćujućih tereta koji se na takvim brodovima prevoze, ispunjavaju zahtjeve u skladu s ovom Direktivom.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci 166.
<p>Članak 2.</p> <p>Područje primjene</p> <p>1. Ova se Direktiva primjenjuje na brodove od 300 tona bruto tonaže i više, osim ako je drukčije navedeno.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o obavljanju inspeksijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16) članak/članci 3.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci čl. 2. i 3.

<p>2. Ova se Direktiva ne primjenjuje na:</p> <p>(a)ratne brodove, pomoćna pomorska plovila i druge brodove koji su u vlasništvu ili pod upravom država članica i koji se upotrebljavaju u nekomercijalne javne svrhe;</p> <p>(b)ribarske brodove, tradicionalne brodove i plovila za razonodu duljine manje od 45 metara;</p> <p>(c)bunkere manje od 5 000 t, brodska spremišta i opremu za upotrebu na brodovima.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 2.
<p>Članak 3.</p> <p>Definicije</p> <p>Za potrebe ove Direktive:</p> <p>(a)„relevantni međunarodni instrumenti“ znači sljedeće instrumente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>—MARPOL znači Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja mora s brodova, iz 1973. i njezin Protokol iz 1978.;</li> <li>—SOLAS znači Međunarodna konvencija o zaštiti ljudskog života na moru, zajedno s njezinim protokolima i izmjenama;</li> <li>—Međunarodna konvencija o baždarenju brodova iz 1969.;</li> <li>—Međunarodna konvencija o intervenciji na otvorenim morima u slučajevima</li> </ul>	<p>Članak 3. stavak 1. točka 3. i 19.</p> <p>(3) međunarodni instrumenti su međunarodni ugovori, konvencije, protokoli, rezolucije, kodeksi, pravila, okružnice, međunarodne konferencije Međunarodne pomorske organizacije (IMO), Međunarodne organizacije rada (ILO), Međunarodne hidrografske organizacije (IHO) ili stranaka memoranduma o razumijevanju iz područja sigurnosti plovidbe i zaštite od onečišćenja s pomorskih objekta na snazi u Republici Hrvatskoj, odnosno obvezujući za Republiku Hrvatsku.</p> <p>19) Uprava je upravna organizacija u</p>	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci čl. 5.

nesreća uzrokovanih onečišćenjem naftom, iz 1969. i njezin Protokol iz 1973. o intervenciji na otvorenim morima u slučajevima onečišćenja tvarima koje nisu nafta;

- SAR Konvencija znači Međunarodna konvencija o traganju i spašavanju na moru, iz 1979.;
- ISM Kodeks znači Međunarodni kodeks upravljanja sigurnošću;
- IMDG Kodeks znači Međunarodni pomorski kodeks opasnih tvari;
- IBC Kodeks znači Međunarodni kodeks IMO-a za gradnju i opremanje brodova za prijevoz opasnih kemikalija u razlivenom stanju;
- IGC Kodeks znači Međunarodni kodeks IMO-a za gradnju i opremanje brodova za prijevoz ukapljenih plinova u razlivenom stanju;
- BC Kodeks znači IMO-ov Kodeks za sigurno rukovanje s krutim rasutim teretima;
- INF Kodeks znači IMO-ov Kodeks za siguran prijevoz ozračenog nuklearnoga goriva, plutonija i visoko radioaktivnog otpada u posudama na brodovima;
- IMO Rezolucija A.851(20) je Rezolucija 851(20) Međunarodne pomorske organizacije nazvana „Opća načela za brodske sustave izvješćivanja i zahtjeve za izvješćivanje, uključujući smjernice za izvješćivanje o nesrećama

sastavu Ministarstva nadležna za sigurnost plovidbe.

#### Članak 4. stavak 1. točke 1., 3. i 4.

(1) Poslovi sigurnosti plovidbe su:

1. traganje i spašavanje osoba u pogibelji na moru
3. predviđanje, sprječavanje, ograničavanje, osiguranje spremnost za i reagiranje na iznenadna onečišćenja mora i na izvanredne prirodne događaje u moru radi zaštite morskog okoliša i obalnog područja, kao i zaštite okoliša od onečišćenja s objekata unutarnje plovidbe
4. nadzor i upravljanje pomorskim prometom

#### Članak 7.

Poslove sigurnosti plovidbe obavljaju Uprava i lučke kapetanije.

#### Članak 10.

Lučke kapetanije su područne jedinice Ministarstva nadležne za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe u sastavu Uprave.

<p>koje uključuju opasne terete, štetne tvari i/ili onečišćivače mora”;</p> <p>(b) „brodar” znači vlasnik ili upravitelj broda;</p> <p>(c) „agent” znači svaka osoba koja ima mandat ili je ovlaštena za dostavu podataka u ime brodara;</p> <p>(d) „krcatelj” znači bilo koja osoba koja zaključi ugovor o prijevozu roba s prijevoznikom, ili se u njezino ime ili po njezinom ovlaštenju takav ugovor zaključuje;</p> <p>(e) „kompanija” znači kompanija u smislu značenja Propisa 1.(2), poglavlja IX., SOLAS Konvencije;</p> <p>(f) „brod” znači svaki pomorski brod ili plovilo;</p> <p>(g) „opasni tereti” znači:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— tereti razvrstani u IMDG Kodeks,</li> <li>— opasne tekuće tvari navedene u poglavlju 17. IBC Kodeksa,</li> <li>— ukapljeni plinovi navedeni u poglavlju 19. IGC Kodeksa,</li> <li>— krutine navedene u Dodatku B. BC Kodeksa.</li> </ul> <p>Također su uključeni tereti za čiji su prijevoz utvrđeni odgovarajući preduvjeti u skladu sa stavkom 1.1.3. IBC Kodeksa ili stavkom 1.1.6. IGC Kodeksa;</p> <p>(h) „onečišćujući tereti” znači:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— ulja kako su definirana u Prilogu I.,</li> </ul>	<p><b>Članak 11.</b></p> <p>(1) Lučka kapetanija obavlja poslove iz članka 4. ovoga Zakona na način da:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. neposredno provodi i upravlja poslovima sigurnosti plovidbe u području svoje nadležnosti</li> <li>2. surađuje s tijelima državne uprave, jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave i pravnim osobama koje imaju javne ovlasti u poduzimanju mjera radi ostvarenja učinkovitog i svrhovitog obavljanja poslova sigurnosti plovidbe na području nadležnosti</li> <li>3. osigurava ujednačenu, pravilnu, pravodobnu i učinkovitu primjenu pomorskih i plovidbenih propisa u području nadležnosti</li> <li>4. sudjeluje u provedbi programa stručnog osposobljavanja i usavršavanja za provedbu pomorskih i plovidbenih propisa.</li> </ol> <p>(2) Lučke kapetanije međusobno</p>		
---	---	--	--

<p>MARPOL konvencije,  —štetne tekuće tvari kako su definirane u Prilogu II., MARPOL konvencije,  —štetne tvari kako su definirane u Prilogu III., MARPOL konvencije;</p> <p>(i), „jedinica za prijevoz tereta” znači cestovno teretno vozilo, željeznički teretni vagon, teretni kontejner, cestovna cisterna, željeznički vagon ili prijenosni tank;</p> <p>(j), „naslov” znači naziv i komunikacijske veze putem kojih se, prema potrebi, može uspostaviti kontakt s brodarom, agentom, lučkom upravom, nadležnim tijelom ili bilo kojom drugom ovlaštenom osobom ili tijelom koje posjeduje detaljne podatke o brodskom teretu;</p> <p>(k), „nadležna tijela” znači tijela i organizacije koje države članice odrede za primanje i prosljeđivanje podataka koji se dostavljaju u skladu s ovom Direktivom;</p> <p>(l), „lučka uprava” znači nadležna uprava ili tijelo koje, za svaku luku, države članice odrede za primanje i prosljeđivanje podataka koji se dostavljaju u skladu s ovom Direktivom;</p> <p>(m), „mjesto zakloništa” znači luka, dio luke ili drugog zaštitnog pristaništa ili sidrišta ili bilo koje drugo zaklonjeno područje koje država članica odredi za smještaj brodova u pogibelji;</p> <p>(n), „obalna postaja” znači bilo koje od sljedećeg, kako su sukladno ovoj</p>	<p>surađuju u obavljanju poslova iz članka 4. ovoga Zakona.</p> <p><b>Članak 16.</b></p> <p>(1) Ovim Zakonom ustrojava se Pomorski operativni centar, kao unutarnja ustrojstvena jedinica Ministarstva koja djeluje u sastavu Uprave, za područje nadležnosti svih lučkih kapetanija koje djeluju na morskom prostoru unutarnjih morskih voda, teritorijalnog mora, zaštićenog ekološko ribolovnog pojasa i epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske, radi obavljanja poslova sigurnosti plovidbe iz članka 4. stavka 1. točke 1., 3. i 4. ovoga Zakona.</p> <p>(2) Pomorski operativni centar u međunarodnoj komunikaciji koristi naziv „Maritime Operations Center - Croatia“.</p> <p>(3) Sjedište Pomorskog operativnog centra je u Rijeci.</p> <p>(4) U sastavu Pomorskog operativnog centra, ustrojavaju se i djeluju sljedeće unutarnje ustrojstvene jedinice Ministarstva:</p>		
---	--	--	--

Direktivi odredile države članice: služba nadzora i upravljanja pomorskim prometom; uređaj na kopnu odgovoran za obvezni sustav obavješćivanja koji je odobrio IMO; ili tijelo odgovorno za koordinaciju operacija traženja i spašavanja ili operacija za rješavanje onečišćenja mora;

(o) „služba za nadzor i upravljanje pomorskim prometom (VTS)” znači služba kojoj je svrha da poboljša sigurnost i učinkovitost pomorskog prometa i zaštititi okoliš, koja može djelovati na promet i reagirati na prometne situacije koje se javljaju na području VTS-a;

(p) „sustav usmjerene i odijeljene plovidbe” znači svaki sustav jednog ili više plovni putova ili mjera usmjerene i odijeljene plovidbe usmjeren smanjenju rizika od nesreća; uključuje sheme odijeljene plovidbe, dvosmjerne plovne putove, preporučene pravce, područja koja treba izbjegavati, priobalne prometne zone, zaobilazne putove, područja opreza i plovidbene putove za brodove duboka gaza;

(q) „tradicionalni brodovi” znači sve vrste povijesnih brodova i njihove replike, uključujući one projektirane za poticanje i promicanje tradicionalnih vještina pomoraca, koji zajedno služe kao živući spomenici kulture, kojima se upravlja u skladu s tradicionalnim načelima

1. Nacionalna središnjica za usklađivanje traganja i spašavanja na moru i

2. Nacionalna središnjica za nadzor i upravljanje pomorskim prometom.

#### Članak 17.

(1) Nacionalna središnjica za usklađivanje traganja i spašavanja na moru, kao unutarnja ustrojstvena jedinica Ministarstva koja djeluje u sastavu Pomorskog operativnog centra, obavlja poslove službe traganja i spašavanja na moru, poslove obalne postaje kao dojavni centar za pomorske nezgode i onečišćenja okoliša s pomorskih objekata, sigurnosnu zaštitu pomorskih brodova i luka i obvezni sustav obavješćivanja s brodova hrvatske državne pripadnosti koje je odobrio IMO, kao i druge poslove, a sve u skladu s pomorskim propisima.

(2) Sjedište Nacionalne središnjice za usklađivanje traganja i spašavanja na moru je u Rijeci.

(3) Nacionalna središnjica za

pomorskih vještina i tehnika;  
(r) „nezgoda” znači nezgoda u okviru  
značenja IMO-vog Kodeksa za  
istraživanje pomorskih nezgoda i nesreća.

## GLAVA I.

### IZVJEŠĆIVANJE S BRODOVA I NADZOR

usklađivanje traganja i spašavanja na  
moru u međunarodnoj komunikaciji  
koristi naziv „Maritime Rescue and  
Coordination Center Rijeka - MRCC  
Rijeka“.

#### Članak 18.

(1) Nacionalna središnjica za nadzor i  
upravljanje pomorskim prometom,  
kao unutarnja ustrojstvena jedinica  
Ministarstva koja djeluje u sastavu  
Pomorskog operativnog centra,  
obavlja poslove obalne postaje službe  
nadzora i upravljanja pomorskim  
prometom, plovidbom i peljarenjem  
kao i druge poslove u skladu s  
pomorskim propisima.

(2) Sjedište Nacionalne središnjice za  
nadzor i upravljanje pomorskim  
prometom je u Rijeci.

(3) Nacionalna središnjica za nadzor i  
upravljanje pomorskim prometom  
djeluje pod nazivom „VTS  
Hrvatska“, a u međunarodnoj  
komunikaciji koristi naziv „Vessel  
Traffic Service Croatia - VTS  
Croatia“.

(4) VTS centri ustrojavaju se i



	djeluju kao unutarnje ustrojstvene jedinice Ministarstva u sastavu Nacionalne središnjice za nadzor i upravljanje pomorskim prometom.		
-		Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o obavljanju inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16) članak/članci čl. 2.
-		Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o rukovanju opasnim tvarima, uvjetima i načinu obavljanja prijevoza u pomorskom prometu, ukrcavanja i iskrcavanja opasnih tvari, rasutog i ostalog tereta u lukama, te načinu sprječavanja širenja isteklih ulja u lukama (NN 51/05, 127/10, 34/13, 88/13, 79/15, 53/16, 41/17) članak/članci čl. 2.

-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o mjestima zakloništa (NN 3/08, 101/16) članak/članci čl. 3. i 4.
-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Uredba o načinu i uvjetima za obavljanje sigurnosnih istraga pomorskih nesreća i nezgoda (NN 122/15) članak/članci čl. 4 st. 1. točka 26., čl. 8. st. 1. i čl. 28.
-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 3.
-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15) članak/članci čl. 3. i 51.

	-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Nacionalni plan traganja i spašavanja ljudskih života na moru (NN 164/98) članak/članci plan
<p>Članak 4.</p> <p>Prijava prije ulaska u luke država članica</p> <p>1. Brodar, agent ili zapovjednik broda koji je na putu za luku države članice, prijavljuje lučkoj upravi podatke iz Priloga I. točke 1.:</p> <p>(a) najmanje dvadeset četiri sata unaprijed; ili</p> <p>(b) najkasnije u vrijeme kad brod napušta prethodnu luku, ako je vrijeme putovanja</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o rukovanju opasnim tvarima, uvjetima i načinu obavljanja prijevoza u pomorskom prometu, ukrcavanja i iskrcavanja opasnih tvari, rasutog i ostalog tereta u lukama, te načinu sprječavanja širenja isteklih ulja u lukama (NN 51/05, 127/10, 34/13, 88/13, 79/15, 53/16, 41/17) članak/članci čl. 9. i 10.

<p>kraće od dvadeset četiri sata; ili (c)ako luka pristajanja nije poznata ili je promijenjena tijekom putovanja, čim ti podaci budu poznati;</p> <p>2. Brodovi koji dolaze iz luke izvan Zajednice i na putu su za luku države članice a prevoze opasne ili onečišćujuće tvari, moraju ispunjavati obveze prijave iz članka 13.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 4., 6. i 8.
<p>Članak 5.</p> <p>Nadzor brodova koji ulaze u područje sustava obveznog izvješćivanja s brodova</p> <p>1. Dotična država članica mora nadzirati i poduzimati sve potrebne i odgovarajuće mjere kako bi se osiguralo da svi brodovi koji ulaze u područje sustava obveznog izvješćivanja s brodova, koji je donio IMO u skladu s Propisom 11., poglavljem V. Konvencije SOLAS, a kojim upravlja jedna ili više država, od kojih je najmanje jedna država članica, u skladu s odgovarajućim smjernicama i kriterijima koje je razvio IMO, zadovoljavaju taj sustav te da javljaju tražene podatke, ne dovodeći u pitanje dodatne podatke koje zahtijeva država članica u skladu s Rezolucijom IMO A.851(20).</p> <p>2. Prilikom dostavljanja novog sustava obveznog izvješćivanja s brodova IMO-u na</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15) članak/članci čl. 62.

<p>usvajanje ili prijedloga izmjena postojećeg sustava izvješćivanja, država članica u svoj prijedlog mora uključiti najmanje one podatke navedene u Prilogu I. točki 4.</p>			
<p>Članak 6.</p> <p>Upotreba automatskog identifikacijskog sustava</p> <p>1. Svaki brod koji pristaje u luci države članice, mora, u skladu s rasporedom utvrđenim u Prilogu II. točki I., imati AIS sustav koji ispunjava standarde izvedbe koje je utvrdio IMO.</p> <p>2. Brodovi opremljeni AIS sustavom moraju taj sustav imati stalno uključen, osim kada međunarodni ugovori, pravila ili standardi predviđaju zaštitu podataka o plovidbi.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravila za statutarnu certifikaciju pomorskih brodova, pomagala za navigaciju (NN 97/15) članak/članci točka i tablica 2.2.1
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15) članak/članci čl. 52.
<p>Članak 7.</p> <p>Upotreba sustava usmjerene i odijeljene plovidbe</p> <p>1. Države članice moraju pratiti i poduzimati sve potrebne i odgovarajuće mjere kako bi se osiguralo da svi brodovi</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci čl. 27.

<p>koji ulaze u područje obveznog sustava usmjerene i odijeljene plovidbe koji je donio IMO u skladu s Propisom 10. poglavlja V. Konvencije SOLAS, a koji upotrebljava ječna ili više država, od kojih je barem jedna država članica, koriste sustav u skladu s odgovarajućim preporukama i kriterijima koje je razvio IMO.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o obavljanju inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16) članak/članci čl. 95.
<p>2. Kada države članice na svoju odgovornost provode sustav usmjerene i odijeljene plovidbe koji nije donio IMO, države članice moraju uzeti u obzir, kadgod je to moguće, smjernice i kriterije koje je razvio IMO i javno objaviti sve podatke potrebne za sigurnu i učinkovitu upotrebu sustava usmjerene i odijeljene plovidbe.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15) članak/članci čl. 52. i 62.
<p>Članak 8.</p> <p>Praćenje usklađenosti brodova sa sustavom nadzora i upravljanja pomorskim prometom</p> <p>Države članice moraju pratiti i poduzimati sve potrebne i odgovarajuće mjere kako bi osigurale:</p> <p>(a) da brodovi koji ulaze u područje primjene VTS-a kojim upravlja jedna ili više država, od kojih je barem jedna država članica, unutar njihovog teritorijalnog mora, a koji se temelji na smjernicama koje je razvio IMO, sudjeluju u VTS-u i poštuju njegova pravila;</p>	<p>Članak 18.</p> <p>(1) Nacionalna središnjica za nadzor i upravljanje pomorskim prometom, kao unutarnja ustrojstvena jedinica Ministarstva koja djeluje u sastavu Pomorskog operativnog centra, obavlja poslove obalne postaje službe nadzora i upravljanja pomorskim prometom, plovidbom i peljarenjem kao i druge poslove u skladu s pomorskim propisima.</p> <p>(2) Sjedište Nacionalne središnjice za nadzor i upravljanje pomorskim prometom je u Rijeci.</p>	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci čl. 75a, 75b i 75c

<p>(b) da brodovi koji plove pod zastavom države članice ili brodovi koji plove prema luci države članice i ulaze u područje primjene takvog VTS-a izvan teritorijalnog mora države članice, a koji se temelji na smjernicama koje je razvio IMO, su usklađeni s pravilima tog VTS-a;</p> <p>(c) da brodovi koji plove pod zastavom treće zemlje i nisu na putu za luku države članice, koji ulaze u područje VTS-a izvan teritorijalnog mora države članice, poštuju pravila tog VTS-a, kadgod je to moguće. Države članice moraju izvješćivati dotičnu državu zastave o svakom očitom i ozbiljnom kršenju tih pravila u takvom VTS području.</p>	<p>(3) Nacionalna središnjica za nadzor i upravljanje pomorskim prometom djeluje pod nazivom „VTS Hrvatska“, a u međunarodnoj komunikaciji koristi naziv „Vessel Traffic Service Croatia - VTS Croatia“.</p> <p>(4) VTS centri ustrojavaju se i djeluju kao unutarnje ustrojstvene jedinice Ministarstva u sastavu Nacionalne središnjice za nadzor i upravljanje pomorskim prometom.</p>		
	-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15) članak/članci čl. 4., 13. i 62.
<p>Članak 9.</p> <p>Infrastruktura sustava izvješćivanja s brodova, sustava usmjerene i odijeljene plovidbe i službi za nadzor i upravljanje pomorskim prometom</p> <p>1. Države članice moraju poduzeti sve potrebne i odgovarajuće mjere kako bi postepeno, prema vremenskom redosljedu usklađenom s rasporedom navedenim u</p>		Nije preuzeto	<p>Preuzeto u: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15) članak/članci Dio četvrti;</p> <p>Napomena: AIS sustav Republike Hrvatske uspostavljen i u punoj funkciji.</p>

<p>Prilogu II. točki I., nabavile odgovarajuću opremu i kopnene uređaje za primanje i korištenje AIS podataka, vodeći računa o dometu nužnom za prijenos izvješća.</p> <p>2. Postupak postavljanja sve potrebne opreme i kopnenih uređaja za provedbu ove Direktive dovršit će se do kraja 2007. Države članice moraju osigurati da odgovarajuća oprema za prenošenje podataka i međusobnu razmjenu istih između nacionalnih sustava država članica bude u upotrebi najkasnije godinu dana nakon toga.</p> <p>3. Države članice moraju osigurati da obalne postaje zadužene za praćenje usklađenosti sa sustavima za nadzor i upravljanje pomorskim prometom i sustavima usmjerene i odijeljene plovidbe imaju na raspolaganju dovoljno kvalificiranog osoblja, kao i odgovarajuća sredstva komunikacije i praćenja broda te da rade u skladu s odgovarajućim smjernicama IMO-a.</p>			<p>Integracija sa regionalnim MARES i AIS sustavom EU provedena i od 1.7.2013. godine razmjena AIS podataka u punoj primjeni.</p> <p>VHF radio-komunikacijski sustav instaliran i u funkciji.</p>
--	--	--	---



<p>Članak 10.</p> <p>Sustavi bilježenja podataka o plovidbi</p> <p>1. Države članice moraju pratiti i poduzimati sve potrebne i odgovarajuće mjere kako bi se osiguralo da brodovi koji pristaju u luku države članice imaju sustav bilježenja podataka o plovidbi (VDR) u skladu s propisima utvrđenim u Prilogu II. točki II. Sva izuzeća koja su odobrena ro-ro putničkim brodovima ili brzim putničkim plovilima sukladno članku 4. stavku 1. točki (d) Direktive Vijeća 1999/35/EZ od 29. travnja 1999. o sustavu obveznih pregleda radi sigurnog obavljanja linijske plovidbe ro-ro putničkih brodova i brzih putničkih plovila (8), prestaju važiti 5. kolovoza 2002.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o obavljanju inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16) članak/članci čl. 66., 108., 109., Dodatak XVI. i XXV.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o načinu i uvjetima za obavljanje sigurnosnih istraga pomorskih nesreća i nezgoda (NN 122/15) članak/članci čl. 4 st.1 t. 29, čl.13 st.1 t.3 i 5, čl.14, čl.15. st.1 t. 2, čl.16 i čl.27 st. 2. t.2
<p>2. Podaci koji su prikupljeni pomoću sustava VDR moraju biti dostupni dotičnoj državi članici u slučaju istrage nakon nesreće koja se dogodila u vodama u nadležnosti države članice. Države članice pobrinut će se da se ti podaci upotrijebe u istrazi i da se na odgovarajući način analiziraju. Države članice pobrinut će se da se nalazi istrage objave što je ranije moguće, tj. čim ona bude završena.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15) članak/članci čl. 54.

<p>Članak 11.</p> <p>Istraga o nezgodi</p> <p>Ne dovodeći u pitanje članak 12. Direktive 1999/35/EZ, države članice pridržavaju se odredbe IMO-ovog Kodeksa za istraživanje pomorskih nezgoda i nesreća kad provode istragu o bilo kojoj pomorskoj nezgodi ili nesreći koja uključuje brod naveden u ovoj Direktivi. Države članice moraju surađivati u istrazi pomorskih nezgoda i nesreća koje uključuju brodove koji plove pod njihovom zastavom.</p> <p>GLAVA II.</p> <p>OBAVJEŠĆIVANJE O OPASNIM ILI ONEČIŠĆUJUĆIM TERETIMA NA BRODOVIMA (HAZMAT)</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredba brisana Direktivom 2009/18/EZ o izmjeni Direktive 2002/59/EZ.</p>
<p>Članak 12.</p> <p>Obveze brodarka</p> <p>U luci države članice ne smije se za prijevoz nuditi ili na brod uzimati opasni ili onečišćujući teret, neovisno o njegovoj veličini, osim ako se zapovjedniku ili brodaru dostavi izjava koja sadrži podatke navedene u Prilogu I. točki 2.</p> <p>Obveza je brodarka da zapovjedniku ili brodaru dostavi takvu izjavu i osigura da</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o rukovanju opasnim tvarima, uvjetima i načinu obavljanja prijevoza u pomorskom prometu, ukrcavanja i iskrcavanja opasnih tvari, rasutog i ostalog tereta u lukama, te načinu sprječavanja širenja isteklih ulja u lukama (NN 51/05, 127/10, 34/13, 88/13, 79/15, 53/16, 41/17) članak/članci čl. 8., 9. i 10.</p>

<p>pošiljka koja se nudi za prijevoz bude zaista ona deklarirana u skladu s prvim podstavkom.</p>			
<p>Članak 13.</p> <p>Obavješćivanje o opasnim ili onečišćujućim teretima koji se prevoze na brodu</p> <p>1. Brodar, agent ili zapovjednik broda, neovisno o njegovoj veličini, koji prevozi opasne ili onečišćujuće terete i napušta luku države članice, najkasnije u trenutku isplovljavanja, podatke navedene u Prilogu I. točki 3., prijavljuje nadležnom tijelu koje odredi ta država članica.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o rukovanju opasnim tvarima, uvjetima i načinu obavljanja prijevoza u pomorskom prometu, ukrcavanja i iskrcavanja opasnih tvari, rasutog i ostalog tereta u lukama, te načinu sprječavanja širenja isteklih ulja u lukama (NN 51/05, 127/10, 34/13, 88/13, 79/15, 53/16, 41/17) članak/članci čl. 9.</p>
<p>2. Brodar, agent ili zapovjednik broda, neovisno o njegovoj veličini, koji prevozi opasne ili onečišćujuće terete pri dolasku iz luke izvan Zajednice na putu za luku države članice ili sidrište smješteno u teritorijalnim vodama države članice, najkasnije nakon isplovljavanja iz luke ukrcaja ili čim je poznata luka odredišta ili mjesto sidrišta, ako ovaj podatak nije bio na raspolaganju u trenutku isplovljavanja, prijavljuje podatke navedene u Prilogu I. točki 3., nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalazi prva</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 14. i 34.</p>

luka odredišta ili sidrište.

3. Države članice mogu odrediti postupak kojim se ovlašćuje brodar, agent ili zapovjednik broda naveden u stavcima 1. i 2. da prema potrebi lučkim upravama luke isplovljavanja ili odredišta u Zajednici prijavi podatke navedene u Prilogu I. točki 3.

Taj postupak mora, u svakom trenutku, bude li to potrebno, osigurati nadležnom tijelu pristup podacima navedenima u Prilogu I. točki 3. U tu svrhu, dotična lučka uprava mora zadržati podatke navedene u Prilogu I. točki 3. dovoljno dugo kako bi se mogli koristiti u slučaju nesreće ili nezgode na moru. Lučka uprava mora poduzeti potrebne mjere za dostavu ovih podataka u elektroničkom obliku nadležnom tijelu bez odlaganja, 24 sata na dan.

4. Brodar, agent ili zapovjednik broda moraju dostaviti podatke o teretu navedene u Prilogu I. točki 3. lučkoj upravi ili nadležnom tijelu.

Podaci se šalju elektroničkim putem kadgod je to moguće. Razmjena elektroničkih poruka mora upotrebljavati sintakse i postupke navedene u Prilogu III.

<p>Članak 14.</p> <p>Računalna razmjena podataka među državama članicama</p> <p>Države članice surađuju kako bi osigurale međupovezanost i međuoperativnost nacionalnih sustava koji se upotrebljavaju za rukovanje podacima navedenim u Prilogu I.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci čl. 60.
<p>Komunikacijski sustavi uspostavljeni sukladno prvom podstavku moraju imati sljedeće značajke:</p> <p>(a)razmjena podataka mora biti elektronička i mora omogućivati primanje i obradu poruka primljenih u skladu s člankom 13.;</p> <p>(b)sustav mora omogućavati prijenos podataka 24 sata na dan;</p> <p>(c)svaka država članica na zahtjev mora moći bez odlaganja poslati podatke o brodu i opasnim ili onečišćujućim teretima nadležnom tijelu druge države članice.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 41. i 43.
<p>Članak 15.</p> <p>Izuzeća</p> <p>1. Države članice mogu izuzeti linijske plovidbe koje se odvijaju među lukama na njihovom državnom području od zahtjeva utvrđenih člankom 13. ako su ispunjeni</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 18., 19. i 20.

<p>sljedeći uvjeti:</p> <p>a) kompanija koja obavlja gore navedene linijske plovidbe drži i obnavlja popis dotičnih brodova i šalje ga dotičnom nadležnom tijelu,</p> <p>b) za svaku obavljenu plovidbu, podaci navedeni u Prilogu I. točki 3., moraju se, na njihov zahtjev, staviti na raspolaganje nadležnom tijelu. Kompanija mora uspostaviti unutarnji sustav kako bi se osiguralo da se 24 sata na dan, na zahtjev i bez odlaganja, navedeni podaci mogu u elektroničkom obliku poslati nadležnom tijelu, sukladno članku 13. stavku 4.</p> <p>2. Kada se međunarodna linijska plovidba odvija između dvije ili više država, od kojih je najmanje jedna država članica, svaka od uključenih država članica može od druge države članice zahtijevati da se na tu plovidbu primijeni izuzeće. Sve uključene države članice, uključujući i zainteresirane obalne države, moraju surađivati na odobravanju izuzeća za dotičnu plovidbu u skladu s uvjetima utvrđenima u stavku 1.</p> <p>3. Države članice povremeno provjeravaju zadovoljavaju li se uvjeti utvrđeni stavcima 1. i 2. Tamo gdje samo jedan od tih uvjeta nije udovoljen, države članice moraju odmah povući privilegiju izuzeća za dotičnu kompaniju.</p> <p>4. Države članice Komisiji dostavljaju</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>U pogledu prijave prijevoza opasnih i onečišćujućih tvari u RH nisu primijenjena izuzeća iz članka 15. Direktive.</p>
---	--	----------------------------------	--

<p>popis kompanija i brodova kojima je prema ovom članku odobreno izuzeće, kao i sve dopune tog popisa.</p> <p>GLAVA III.</p> <p>PRAĆENJE OPASNIH BRODOVA I INTERVENCIJE U SLUČAJU NESREĆA I NEZGODA NA MORU</p>			
<p>Članak 16.</p> <p>Prijenos podataka u vezi određenih brodova</p> <p>1. Brodovi koji ispunjavaju dolje navedene kriterije smatraju se brodovima koji predstavljaju potencijalnu opasnost za brodarstvo ili prijetnju pomorskoj sigurnosti, sigurnosti pojedinaca ili okoliša:</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o obavljanju inspeksijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16) članak/članci čl. 33. i Dodatak III.
<p>(a)brodovi koji su tijekom svoga putovanja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>—sudjelovali u nesrećama ili nezgodama na moru navedenim u članku 17.; ili</li> <li>—nisu ispunili zahtjeve o izvješćivanju koje nalaže ova Direktiva, ili</li> <li>—nisu poštovali primjenjive propise za sustave usmjerene i odijeljene plovidbe i VTS sustave za koje je odgovorna država članica;</li> </ul> <p>(b)brodovi za koje postoji dokaz ili vjerojatni dokaz o namjernom ispuštanju nafte ili drugim kršenjima Konvencije MARPOL u vodama pod nadležnošću</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 29., 35., 43. i Prilog III.

<p>države članice;</p> <p>(c) brodovi kojima je odbijen pristup lukama država članica ili koji su predmet prijave države članice sukladno Prilogu I-1. Direktive Vijeća 95/21/EZ od 19. lipnja 1995. o pomorskom nadzoru države luke (9).</p> <p>2. Obalne postaje koje imaju odgovarajuće podatke o brodovima navedenima u stavku 1., iste šalju dotičnim obalnim postajama u drugim državama članicama smještenima duž planiranog plovidbenog puta broda.</p> <p>3. Države članice osiguravaju da podaci koji su im dostavljeni sukladno stavku 2. budu proslijeđeni odgovarajućoj lučkoj upravi i/ili bilo kojem drugom tijelu koje odredi država članica. Ovisno o broju raspoloživog osoblja, države članice provode odgovarajući inspekcijski pregled ili provjeru u svojim lukama, bilo na svoju vlastitu inicijativu ili na zahtjev druge države članice, ne dovodeći u pitanje bilo koju obvezu nadzora države luke. One sve zainteresirane države članice obavješćuju o rezultatima akcija koje su poduzele.</p>			
--	--	--	--



<p>Članak 17.</p> <p>Izvješćivanje o nesrećama i nezgodama na moru</p> <p>1. Ne dovodeći u pitanje međunarodno pravo i imajući u vidu sprječavanje ili ublažavanje svake značajne prijetnje pomorskoj sigurnosti, sigurnosti pojedinaca ili okoliša, države članice prate i poduzimaju sve odgovarajuće mjere kako bi se osiguralo da će zapovjednik broda koji plovi unutar njihovog područja traganja i spašavanja ili isključivog gospodarskog pojasa ili istovjetnog područja, odmah izvijestiti obalne postaje odgovorne za to geografsko područje:</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci čl. 48., 55., 64., 143., 152., 153. i 154.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o načinu, uvjetima i ovlastima za obavljanje upravne istrage pomorske nesreće (NN 69/16) članak/članci čl. 6., 7. i Prilog I.
<p>(a) o svakoj nesreći ili nezgodi koja utječe na sigurnost broda, kao što je sudar, nasukavanje, oštećenje, kvar ili lom, naplavljivanje ili premještanje tereta, svako oštećenje trupa ili oštećenje konstrukcije broda;</p> <p>(b) o svakoj nesreći ili nezgodi koja ugrožava sigurnost pomorskog prijevoza, kao što su kvarovi koji mogu utjecati na sposobnost manevriranja ili sposobnost broda za plovidbu ili bilo koji nedostaci koji utječu na pogonski sustav ili kormilarski mehanizam, sustav proizvodnje električne energije, navigacijsku opremu ili komunikacijsku opremu;</p> <p>(c) o svakoj situaciji koja bi mogla dovesti do</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15) članak/članci čl. 76.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o uvjetima i načinu održavanja reda u lukama i na ostalim dijelovima unutarnjih morskih voda i teritorijalnog mora Republike Hrvatske (NN 90/05, 10/08, 155/08, 127/10, 80/12, 7/17) članak/članci čl. 26.

<p>onečišćenja voda ili obale države članice, kao što je ispuštanje ili opasnost od ispuštanja onečišćujućih proizvoda u more;</p> <p>(d) o svakoj mrlji od onečišćujućih materijala i spremnicima ili paketima koji su uočeni kako plutaju morem.</p> <p>2. U izvješću poslanom u svrhu primjene stavka 1. navode se najmanje podaci o identitetu broda, njegovom položaju, luci polaska, luci odredišta, adresi na kojoj se mogu pribaviti podaci o opasnim i onečišćujućim teretima koji se prevoze na brodu, broju osoba na brodu, pojedinostima o nesreći i svim odgovarajućim podacima navedenima u IMO Rezoluciji A.851(20).</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Plan intervencija kod iznenadnih onečišćenja mora (NN 92/08) članak/članci glava 4.1.
<p>Članak 18.</p> <p>Mjere u slučaju izuzetno lošeg vremena</p> <p>1. Kada u slučaju izuzetno lošeg vremena ili stanja mora nadležna tijela koja odrede države članice smatraju da postoji ozbiljna prijetnja od onečišćenja njihovih plovni</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o uvjetima i načinu održavanja reda u lukama i na ostalim dijelovima unutarnjih morskih voda i teritorijalnog mora Republike Hrvatske (NN 90/05, 10/08, 155/08, 127/10, 80/12, 7/17) članak/članci čl. 3., 14., 28. i 45.

<p>područja ili obalnih zona, ili plovnih područja ili obalnih zona drugih država, ili da je sigurnost ljudskih života u opasnosti, ona moraju:</p> <p>(a)gdje je to moguće, detaljno obavijestiti zapovjednika broda koji se nalazi u dotičnom lučkom području i namjerava uploviti ili isploviti iz luke, o stanju mora i vremenskim prilikama, i kada je to značajno i moguće, o opasnosti koju iste predstavljaju za njegov/njezin brod, teret, posadu i putnike;</p> <p>(b)ne dovodeći u pitanje dužnost pomaganja brodovima u pogibelji i sukladno članku 20., poduzeti bilo koje druge odgovarajuće mjere koje mogu uključiti preporuku ili zabranu, bilo za određeni brod ili za brodove općenito, uplovljavanja ili isplovljavanja iz luke na pogođenim područjima sve dok se ne utvrdi da više ne postoji rizik za ljudski život i/ili za okoliš;</p> <p>(c)poduzeti odgovarajuće mjere da bi se što je moguće više ograničilo ili, ako je potrebno, zabranilo krcanje goriva na brodove u njihovim teritorijalnim vodama.</p> <p>2. Zapovjednik obavješćuje kompaniju o odgovarajućim mjerama ili preporukama navedenima u stavku 1. Ovo, međutim, ne dovodi u pitanje odluku zapovjednika koja se temelji na njegovoj stručnoj procjeni u skladu s Konvencijom SOLAS. Kada odluka</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o rukovanju opasnim tvarima, uvjetima i načinu obavljanja prijevoza u pomorskom prometu, ukrcavanja i iskrcavanja opasnih tvari, rasutog i ostalog tereta u lukama, te načinu sprječavanja širenja isteklih ulja u lukama (NN 51/05, 127/10, 34/13, 88/13, 79/15, 53/16, 41/17) članak/članci čl. 32., 111., 112. i 155.</p>
---	--	----------------------	---

<p>koju donese zapovjednik broda nije u skladu s mjerama navedenima u stavku 1., o razlozima za svoju odluku obavješćuje nadležna tijela.</p> <p>3. Odgovarajuće mjere ili preporuke navedene u stavku 1. temelje se na stanju mora i vremenskoj prognozi pribavljenoj od stručne meteorološke službe koju priznaje država članica.</p>			
<p>Članak 19.</p> <p>Mjere koje se odnose na nesreće ili nezgode na moru</p> <p>1. U slučaju nesreća ili nezgoda na moru navedenih u članku 17., države članice poduzimaju sve odgovarajuće mjere sukladno međunarodnom pravu kada je potrebno osigurati sigurnost pomorskog prijevoza i osoba i zaštitu morskog i obalnog okoliša.</p> <p>U Prilogu IV. naveden je neiscrpni popis mjera koje su na raspolaganju državama članicama sukladno ovome članku.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci čl. 24., 48., 63., 65., 76. i 154.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 28.

<p>2. Brodar, zapovjednik broda i vlasnik opasnih ili onečišćujućih tereta koji se prevoze na brodu, mora, u skladu s nacionalnim i međunarodnim pravom, na njihov zahtjev u potpunosti surađivati s nadležnim nacionalnim tijelima radi umanjivanja posljedica nesreće ili nezgode na moru.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o načinu i uvjetima za obavljanje sigurnosnih istraga pomorskih nesreća i nezgoda (NN 122/15) članak/članci čl. 4. st. 1. točka 26., čl. 8. st. 1. i čl. 28 .
<p>3. Zapovjednik broda na koji se primjenjuju odredbe ISM Kodeksa, u skladu s tim Kodeksom, obavješćuje kompaniju o svakoj nesreći ili nezgodi, kako je navedeno u članku 17. stavku 1., koja se dogodila na moru. Čim je obaviještena o takvoj situaciji, kompanija mora kontaktirati nadležnu obalnu postaju i staviti im se na raspolaganje ako je to potrebno.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Plan intervencija kod iznenadnih onečišćenja mora (NN 92/08) članak/članci plan
<p>Članak 20. Mjesta zakloništa Države članice, nakon što su se savjetovale s dotičnim strankama sastavljaju vodeći računa o odgovarajućim smjernicama IMO-a, planove za zbrinjavanje brodova koji su u</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o mjestima zakloništa (NN 3/08, 101/16) članak/članci čl. 9., 13., prilog "Plan prihvata broda u nevolji"

<p>pogibelji u vodama pod njihovom nadležnosti. Takvi planovi sadržavaju potrebna rješenja i postupke uzimajući u obzir operativna i okolišna ograničenja, kako bi se osiguralo da brodovi u pogibelji mogu odmah krenuti prema mjestu zakloništa, podložno odobrenju nadležnog tijela. Kada država članica smatra da je to potrebno i izvedivo, planovi sadržavaju rješenja za osiguranje odgovarajućih sredstava i opreme za pomoć, kao i za spašavanje i uklanjanje onečišćenja.</p> <p>Planovi za zbrinjavanje brodova u pogibelji raspoloživi su na zahtjev. Države članice obavješćuje Komisiju do 5. veljače 2004. o mjerama poduzetima radi primjene prvog stavka.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Nacionalni plan traganja i spašavanja ljudskih života na moru (NN 164/98) članak/članci plan
<p>Članak 21.</p> <p>Obavješćivanje dotičnih stranaka</p> <p>1. Nadležna obalna postaja dotične države članice radijom prenosi, prema potrebi, unutar odgovarajućih područja svaku nesreću ili nezgodu prijavljenu sukladno</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci čl. 55., 75a, 75b i 75c

<p>članku 17. stavku 1., kao i podatke o svakom brodu koji predstavlja prijetnju pomorskoj sigurnosti, sigurnosti pojedinaca ili okoliša.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o načinu, uvjetima i ovlastima za obavljanje upravne istrage pomorske nesreće (NN 69/16) članak/članci čl. 7. i Prilog I.
<p>2. Nadležna tijela koja posjeduju podatke prijavljene u skladu s člancima 13. i 17. donose odgovarajuća rješenja za davanje takvih podataka na zahtjev iz sigurnosnih razloga u svakom trenutku nadležnom tijelu druge države članice.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 43.
<p>3. Bilo koja država članica čija su nadležna tijela obaviještena, sukladno ovoj Direktivi ili na neki drugi način, o činjenicama koje za drugu državu članicu predstavljaju ili povećavaju rizik od opasnosti koja prijete određenim područjima pomorskog prijevoza i obalnim zonama, poduzimaju odgovarajuće mjere da o tome što prije obavijeste sve zainteresirane države članice i savjetuje se s njima u vezi predviđenih aktivnosti. Prema potrebi, države članice surađuju radi poduzimanja zajedničke akcije.</p> <p>Svaka država članica donosi potrebna rješenja kako bi u potpunosti iskoristila izvješća koje su brodovi dužni proslijediti sukladno članku 17.</p> <p>GLAVA IV.</p> <p>PRATEĆE MJERE</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15) članak/članci čl. 59.

<p>Članak 22.</p> <p>Određivanje i objavljivanje popisa nadležnih tijela</p> <p>1. Svaka država članica imenuje nadležna tijela, lučku upravu i obalne postaje kojima treba prijaviti podatke u skladu sa zahtjevima ove Direktive.</p> <p>2. Svaka država članica se brine da broderska industrija bude primjereno i redovito obaviještena o tijelima i stanicama određenim sukladno stavku 1., uključujući, prema potrebi, geografskom području za koje je nadležna i postupcima utvrđenima za prijavu podataka koji se zahtijevaju ovom Direktivom.</p> <p>3. Države članice dostavljaju Komisiji popis tijela i postaja koje su odredile sukladno stavku 1., kao i ažuriranje tog popisa.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 3., 4., 28. i 29.
<p>Članak 23.</p> <p>Suradnja država članica i Komisije</p> <p>Države članice i Komisija surađuju na postizanju sljedećih ciljeva:</p> <p>(a) optimalnom iskorištavanju podataka primljenih sukladno ovoj Direktivi, poglavito razvijanjem odgovarajućih</p>	<p>Članak 8.</p> <p>(1) Uprava radi osiguravanja uvjeta lučkim kapetanijama za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe iz članka 4. ovoga Zakona:</p> <p>1. donosi smjernice, planove i programe za organizacijski, stručni i tehnički rad i razvoj službi</p> <p>2. prati provedbu pomorskih i</p>	U potpunosti preuzeto	



<p>telematskih veza između obalnih postaja i lučke uprave radi razmjene podataka koji se odnose na kretanje brodova, njihova procijenjena vremena dolaska u luke i njihov teret;</p> <p>(b)razvijanju i povećanju učinkovitosti telematskih veza između obalnih postaja država članica radi dobivanja jasnije slike o prometu, unaprjeđenja nadzora brodova u prolazu i usklađivanja te, koliko je to moguće, pojednostavljenja izvješća koji se zahtijevaju od brodova koji plove;</p> <p>(c)proširivanju pokrivanja i/ili dopunjavanja sustava Zajednice za praćenje pomorskog prometa i obavješćivanje radi poboljšanog utvrđivanja identiteta i praćenja brodova. U tu svrhu države članice i Komisija zajednički rade na uspostavi, kada je potrebno, obveznog sustava izvješćivanja, obveznih službi za nadzor i upravljanje pomorskim prometom i primjerenih sustava za planiranje plovidbenih putova broda, radi njihovog podnošenja IMO-u na odobrenje;</p> <p>(d)sastavljanju, prema potrebi, zajedničkih planova za zbrinjavanje brodova u pogibelji.</p>	<p>plovidbenih propisa, inicira i sudjeluje u pripremi nacрта prijedloga zakona i podzakonskih propisa radi unaprjeđenja poslova sigurnosti plovidbe</p> <p>3. osigurava ujednačenu, pravilnu, pravodobnu i učinkovitu provedbu poslova sigurnosti plovidbe te u tom smislu organizira, usmjerava i nadzire rad službi i ustrojstvenih jedinica te osigurava sustavno osposobljavanje službenika</p> <p>4. planira, organizira i osigurava razvoj i održavanje materijalnih sredstava za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe</p> <p>5. planira i osigurava učinkovito i zakonito raspolaganje sredstvima za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe</p> <p>6. surađuje s državnim tijelima, javnim službama, jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave i gospodarskim subjektima kao i pravnim osobama koje imaju javne ovlasti u poduzimanju mjera radi ostvarenja učinkovitog i svrhovitog obavljanja poslova sigurnosti plovidbe</p> <p>7. sudjeluje u radu institucija Europske unije radi provođenja zajedničke politike u dijelu koji se odnosi na poslove sigurnosti</p>		
--	---	--	--

	<p>plovidbe te surađuje s nadležnim službama drugih država, međunarodnim organizacijama i stručnim udruženjima</p> <p>8. osigurava održavanje sustava upravljanja kvalitetom sukladno ovom Zakonu i pomorskim i plovidbenim propisima</p> <p>9. provodi unutarnji nadzor i unutarnju kontrolu zakonitosti postupanja lučkih kapetanija iz nadležnosti Uprave i</p> <p>10. obavlja i druge poslove određene ovim Zakonom, pomorskim i plovidbenim propisima ili drugim propisima.</p> <p>(2) Ministarstvo sudjeluje u radu i surađuje s EMSA-om u ime Vlade Republike Hrvatske.</p> <p>(3) U ime Vlade Republike Hrvatske, ministar imenuje člana i zamjenika člana Upravnog odbora EMSA-e na temelju članka 11. Uredbe (EZ) br. 1406/2002.</p>		
<p>Članak 24.</p> <p>Povjerljivost podataka</p> <p>Države članice u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom, poduzimaju potrebne mjere kako bi se osigurala povjerljivost podataka koji su im dostavljeni</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 36., 37. i 41.</p>

u skladu s ovom Direktivom.			
<p>Članak 25.</p> <p>Praćenje provedbe ove Direktive i sankcije</p> <p>1. Države članice provode redovne preglede i sve druge aktivnosti koje su potrebne za provjeru funkcioniranja kopnenih telematskih sustava uspostavljenih radi ispunjavanja zahtjeva ove Direktive, a posebno njihovu sposobnost da bez odlaganja, 24 sata na dan primaju ili odašilju podatke prijavljene sukladno člancima 13. i 15.</p> <p>2. Države članice utvrđuju sustav sankcija za slučaj kršenja nacionalnih odredbi donesenih sukladno ovoj Direktivi i poduzimaju sve potrebne mjere kako bi se osigurala primjena tih sankcija. Tako predviđene sankcije su učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.</p> <p>3. Države članice bez odlaganja obavješćuju državu zastave i svaku drugu dotičnu državu o mjerama poduzetim u vezi s brodovima koji ne plove pod njihovom</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci čl. 166., 1002., 1005., 1010., 1016. i 1017.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o obavljanju inspeksijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16) članak/članci čl. 3.

<p>zastavom sukladno člancima 16. i 19. i stavku 2. ovog članka.</p> <p>4. Kada država članica utvrdi, u slučaju nesreće ili nezgode na moru navedene u članku 19., da kompanija nije bila u mogućnosti uspostaviti i održati vezu s brodom ili s dotičnim obalnim postajama, ona o tome obavješćuje državu koja je izdala ili u čije je ime izdana ISM isprava o usklađenosti i pripadajuća svjedodžba o upravljanju sigurnošću.</p> <p>Kada ozbiljnost kvara pokazuje da postoji velika učestalost u neusklađenom funkcioniranju sustava upravljanja sigurnošću kompanije koja je osnovana u državi članici, država članica koja je brodu izdala ispravu o usklađenosti ili svjedodžbu o upravljanju sigurnošću odmah poduzima potrebne mjere protiv dotične kompanije s ciljem povlačenja isprave o usklađenosti i pripadajuće svjedodžbe o upravljanju sigurnošću.</p>			
<p>Članak 26.</p> <p>Ocjenjivanje</p> <p>1. Države članice moraju do 5. veljače 2007. izvijestiti Komisiju o napretku u provođenju Direktive, posebno odredaba članka 9., 10., 18., 20., 22., 23. i 25. Države članice moraju do 31. prosinca 2009.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU.</p>

izvijestiti Komisiju o potpunoj provedbi Direktive.

2. Na temelju izvješća navedenih u stavku 1., Komisija izvješćuje Europski parlament i Vijeće o provođenju ove Direktive šest mjeseci nakon toga. U svojim izvješćima, Komisija utvrđuje pomažu li i u kojoj mjeri odredbe ove Direktive, na način kako ih države članice primjenjuju, povećanju sigurnosti i učinkovitosti pomorskog prometa i sprječavanju onečišćenja s brodova.

3. Komisija ispituje jesu li na razini Zajednice potrebne i izvedive mjere koje olakšavaju povrat ili naknadu troškova i šteta nastalih zbog zbrinjavanja brodova u pogibelji, uključujući odgovarajuće zahtjeve za osiguranjem ili druga financijska jamstva.

Komisija do 5. veljače 2007. izvješćuje Europski parlament i Vijeće o rezultatima takvog ispitivanja.

ZAVRŠNE ODREDBE

<p>Članak 27.</p> <p>Postupak za izmjenu</p> <p>1. Definicije iz članka 3., upućivanja na instrumente Zajednice i IMO-a i Prilozi mogu se mijenjati u skladu s postupkom utvrđenim u članku 28. stavku 2. kako bi se uskladili s pravom Zajednice ili međunarodnim pravom koji su doneseni, izmijenjeni ili su stupili na snagu, u mjeri u kojoj takve izmjene ne proširuju područje primjene ove Direktive.</p> <p>2. Nadalje, Prilozi I., III. i IV. mogu se mijenjati u skladu s postupkom utvrđenim u članku 28. stavku 2. u svjetlu iskustva stečenog ovom Direktivom, u mjeri u kojoj takve izmjene ne proširuju područje primjene ove Direktive.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Prijelazne i završne odredbe koje nije potrebno prenositi u zakonodavstvo Republike Hrvatske.</p>
<p>Članak 28.</p> <p>Postupak Odbora</p> <p>1. Komisiji pomaže Odbor.</p> <p>2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe njezinog članka 8.</p> <p>Razdoblje utvrđeno u članku 5. stavku 6. Odluke 1999/468/EZ određuje se na tri</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Prijelazne i završne odredbe kojima se propisuju obveze za institucije Europske unije</p>

<p>mjeseca.</p> <p>3. Odbor donosi svoj poslovnik.</p>			
<p>Članak 29.</p> <p>1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom, najkasnije do 5. veljače 2004. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.</p> <p>Kada države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.</p> <p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Prijelazne i završne odredbe kojima se propisuje rok za preuzimanje direktive</p>
<p>Članak 30.</p> <p>Ovime se stavlja izvan snage Direktiva Vijeća 93/75/EEZ počevši od 5. veljače 2004.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Prijelazne i završne odredbe koje nije potrebno prenositi u zakonodavstvo Republike Hrvatske.</p>

<p>Članak 31.</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu na dan objave u Službenom listu Europskih zajednica.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Prijelazne i završne odredbe kojima se propisuje dan stupanja na snagu direktive</p>
<p>Članak 32.</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Prijelazne i završne odredbe kojima se propisuje da je direktiva upućena državama članicama</p>
<p>PRILOG I.</p> <p>POPIS PODATAKA KOJI SE PRIJAVLJUJU</p> <p>1. Podaci koji se prijavljuju u skladu s člankom 4. – Opći podaci:</p> <p>(a) identifikacija broda (ime, pozivni znak, IMO broj za identifikaciju ili MMSI</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o rukovanju opasnim tvarima, uvjetima i načinu obavljanja prijevoza u pomorskom prometu, ukrcavanja i iskrcavanja opasnih tvari, rasutog i ostalog tereta u lukama, te načinu sprječavanja širenja isteklih ulja u lukama (NN 51/05, 127/10, 34/13, 88/13, 79/15, 53/16, 41/17) članak/članci čl. 9.</p>



<p>broj),</p> <p>(b) luka odredišta;</p> <p>(c) procijenjeno vrijeme dolaska u luku odredišta ili pilotsku stanicu, kako zahtijeva nadležno tijelo i procijenjeno vrijeme odlaska iz te luke;</p> <p>(d) ukupan broj osoba na brodu.</p> <p>2. Podaci koji se prijavljuju u skladu s člankom 12. – Podaci o teretu:</p> <p>(a) ispravni tehnički nazivi opasnih ili onečišćujućih tereta, brojevi Ujedinjenih naroda (UN) ako postoje, klase rizika prema IMO-u u skladu s Kodeksima IMDG, IBC i IGC te, prema potrebi, klasa broda potrebna za INF terete sukladno definiciji Uredbe VII/14.2., količine takvih tereta i, ako se prevoze u jedinicama za prijevoz tereta koje nisu tankovi, njihov identifikacijski broj;</p> <p>(b) adresa na kojoj se mogu pribaviti detaljni podaci o teretu.</p> <p>3. Podaci koji se prijavljuju u skladu s člankom 13.:</p> <p>A. Opći podaci:</p> <p>(a) identifikacija broda (naziv, pozivni znak, IMO broj za identifikaciju ili MMSI broj);</p> <p>(b) luka odredišta;</p> <p>(c) za brod koji napušta luku u državi članici: procijenjeno vrijeme odlaska iz luke</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 10., 11., 12., Prilog I-1, I-2 i I-3</p>
---	--	----------------------	---

<p>odlaska ili pilotske stanice, kako to zahtijeva nadležno tijelo i procijenjeno vrijeme dolaska u luku odredišta;</p> <p>(d) za brod koji dolazi iz luke koja je izvan Zajednice i na putu je za luku u državi članici: procijenjeno vrijeme dolaska u luku odredišta ili pilotsku stanicu, kako zahtijeva nadležno tijelo;</p> <p>(e) ukupan broj osoba na brodu.</p> <p>B. Podaci o teretu:</p> <p>(a) ispravni tehnički nazivi opasnih ili onečišćujućih tereta, brojevi Ujedinjenih naroda (UN) ako postoje, klase rizika prema IMO-u u skladu s Kodeksima IMDG, IBC i IGC te, prema potrebi, klasa broda kako je definirana Kodeksom INF, količine tih tereta i njihov smještaj na brodu te, ako se prevoze u jedinicama za prijevoz tereta koje nisu tankovi, njihov identifikacijski broj;</p> <p>(b) potvrda da se na brodu nalazi popis ili brodski tovarni list ili odgovarajući plan utovara u kojem su detaljnije opisane opasne ili onečišćujuće tvari te njihov smještaj na brodu;</p> <p>(c) adresa na kojoj se mogu pribaviti detaljni podaci o teretu.</p> <p>4. Podaci iz članka 5.:</p> <p>—A. identifikacija broda (ime, pozivni znak, IMO broj za identifikaciju ili MMSI broj),</p>			
---	--	--	--

- B. datum i vrijeme,
- C položaj prema zemljopisnoj širini i ili dužini ili stvarni smjer i udaljenost u
- D. nautičkim miljama od jasno označene oznake na kopnu,
- E. smjer,
- F. brzina,
- I. luka odredišta i procijenjeno vrijeme dolaska,
- P. teret i, ako je na brodu prisutan opasan teret, količina i IMO klasa,
- T. adresa za dostavljanje podataka o teretu,
- W. ukupni broj osoba na brodu,
- X. različiti podaci:
  - značajke i procijenjena količina goriva u bunkeru, za brodove koji prevoze više od 5 000 tona goriva u bunkeru,
  - navigacijski status.

5. Zapovjednik broda mora odmah obavijestiti nadležno tijelo ili lučku upravu o svakoj promjeni podataka prijavljenih sukladno ovom Prilogu.

<p>PRILOG II.</p> <p>UPUTE KOJE SE PRIMJENJUJU NA OPREMU NA BRODU</p> <p>1. Automatski sustav za utvrđivanje identiteta (AIS)</p> <p>1. Brodovi izgrađeni 1. srpnja 2002. ili nakon toga datuma</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15) članak/članci čl. 52., 53., 54. i Prilog 1.
<p>Putnički brodovi, bez obzira na veličinu, i svi brodovi bruto tonaže od 300 tona i više izgrađeni 1. srpnja 2002. ili nakon tog datuma koji pristaju u luci države članice Zajednice, podliježu zahtjevima o opremi utvrđenima u članku 6.</p> <p>2. Brodovi izgrađeni prije 1. srpnja 2002.</p> <p>Putnički brodovi, bez obzira na veličinu, i svi brodovi bruto tonaže od 300 tona i više izgrađeni prije 1. srpnja 2002. koji pristaju u luci države članice Zajednice, podliježu zahtjevima u vezi opreme utvrđenima u članku 6. u skladu sa sljedećim rasporedom:</p> <p>(a) putnički brodovi: najkasnije do 1. srpnja 2003.;</p> <p>(b) tankeri: najkasnije do prvog pregleda u vezi sigurnosne opreme nakon 1. srpnja 2003.;</p> <p>(c) brodovi, koji nisu putnički brodovi i tankeri, od 50 000 tona bruto tonaže i više: najkasnije 1. srpnja 2004.;</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravila za statutarnu certifikaciju pomorskih brodova, pomagala za navigaciju (NN 97/15) članak/članci točka i tablica 2.2.1

(d) brodovi, koji nisu putnički brodovi i tankeri, od 10 000 tona bruto tonaže i više, ali manje od 50 000 tona bruto tonaže: najkasnije 1. srpnja 2005. ili za brodove u međunarodnoj plovidbi, svaki raniji datum koji se odredi u okviru IMO-a;

(e) brodovi, koji nisu putnički brodovi i tankeri, od 3 000 tona bruto tonaže i više, ali manje od 10 000 tona bruto tonaže: najkasnije 1. srpnja 2006. ili za brodove u međunarodnoj plovidbi, svaki raniji datum koji se odredi u okviru IMO-a;

(f) brodovi, koji nisu putnički brodovi i tankeri, od 300 tona bruto tonaže i više, ali manje od 3 000 tona bruto tonaže: najkasnije 1. srpnja 2007. ili za brodove u međunarodnoj plovidbi, svaki raniji datum koji se odredi u okviru IMO-a.

Države članice mogu putničke brodove ispod 300 tona bruto tonaže u domaćem prometu izuzeti od primjene zahtjeva koji se odnose na AIS, utvrđenih ovim Prilogom.

## II. Sustavi za bilježenje podataka o plovidbi (VDR)

1. Brodovi sljedećih klasa moraju, ako pristaju u luci države članice Zajednice, imati sustav za bilježenje podataka o plovidbi koji ispunjava radne karakteristike IMO Rezolucije A.861(20) i standarde ispitivanja utvrđene Standardom br. 61996 Međunarodnog elektrotehničkog

<p>povjerenstva (IEC):</p> <p>(a)putnički brodovi izgrađeni 1. srpnja 2002. ili nakon tog datuma, najkasnije 1. srpnja 2002.;</p> <p>(b)ro-ro putnički brodovi izgrađeni prije 1. srpnja 2002., najkasnije do prvog pregleda na dan 1. srpnja 2002. ili nakon tog datuma;</p> <p>(c)putnički brodovi koji nisu ro-ro putnički brodovi, izgrađeni prije 1. srpnja 2002., najkasnije 1. siječnja 2004.;</p> <p>(d)brodovi koji nisu putnički brodovi, od 3 000 tona bruto tonaže i više, izgrađeni 1. srpnja 2002., najkasnije 5. kolovoza 2002.</p> <p>2. Brodovi sljedećih klasa, izgrađeni prije 1. srpnja 2002. moraju, ako pristaju u luci države članice Zajednice, imati sustav za bilježenje podataka o plovidbi koji ispunjavaju odgovarajuće IMO standarde:</p> <p>(a)teretni brodovi od 20 000 tona bruto tonaže i više, najkasnije s datumom koji utvrdi IMO ili, u nedostatku odluke IMO-a, najkasnije 1. siječnja 2007.;</p> <p>(b)teretni brodovi od 3 000 tona bruto tonaže i više, ali manje od 20 000 tona bruto tonaže, najkasnije od datuma koji utvrdi IMO ili, u nedostatku odluke IMO-a, najkasnije 1. siječnja 2008.</p> <p>3. Države članice mogu izuzeti putničke brodove koji se bave samo domaćom</p>			
---	--	--	--

<p>plovidbom u područjima mora različitih od onih pokrivenih klasom A, navedenima u članku 4. Direktive Vijeća 98/18/EZ od 17. ožujka 1998. o sigurnosnim propisima i standardima za putničke brodove (1) od zahtjeva za bilježenjem podataka o plovidbi, utvrđenih ovom Direktivom.</p> <p>(1) SL L 144, 15.5.1998., str. 1.</p>			
<p>PRILOG III.</p> <p>ELEKTRONIČKE PORUKE</p> <p>1. Države članice razvijaju i održavaju potrebnu infrastrukturu kako bi se omogućio prijenos, primanje i pretvorba podataka među sustavima koji upotrebljavaju sintaksu XML ili EDIFACT koja se temelji na Internetu ili uređajima za komunikaciju X.400.</p> <p>2. Komisija u dogovoru s državama članicama razvija i održava „Dokument kontrole sučelja” koji opisuje svojstva sustava obzirom na predviđeni sadržaj poruka, funkciju poruka i odnos između poruka. Vremenski raspored i funkcioniranje poruka, kao i postupci i parametri razmjene podataka moraju se precizirati. U Dokumentu kontrole sučelja se još detaljnije specificira sadržaj podataka zahtijevanih</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 34., 35., 36., 37., 38., 39., 40., 41., 43. i Prilog III.</p>

<p>funkcija poruka i opisuje te poruke.</p> <p>3. Ovi postupci i infrastruktura trebali bi sadržavati, kadgod je to izvedivo, obveze izvješćivanja i razmjene podataka koji proizlaze iz drugih direktiva, kao što je Direktiva 2000/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. studenoga 2000. o lučkim uređajima za prihvata brodskog otpada i ostataka tereta (1).</p> <p>(1) SL L 332, 28.12.2000., str. 81.</p>			
<p>PRILOG IV.</p> <p>Mjere koje su na raspolaganju državama članicama u slučaju prijetnje pomorskoj sigurnosti i zaštiti okoliša</p> <p>(sukladno članku 19. stavku 1.)</p> <p>Tamo gdje, nakon nesreće ili okolnosti sličnih onima opisanima u članku 17. koje pogađaju brod, nadležno tijelo dotične države članice smatra da je, u okviru međunarodnog prava, potrebno spriječiti, umanjiti ili ukloniti ozbiljnu i opasnu prijetnju njezinoj obali ili povezanim interesima, sigurnost drugih brodova i njihove posade i putnika ili osoba na obali ili</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci čl. 24., 48., 63., 65., 76. i 154.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15) članak/članci čl. 61., 62., 76.



<p>zaštititi morski okoliš, tijelo može, inter alia:</p> <p>(a) ograničiti kretanje broda ili ga usmjeriti da slijedi određeni smjer. Ovaj zahtjev ne utječe na odgovornost zapovjednika za sigurno upravljanje njegovim brodom;</p> <p>(b) dati službenu obavijest zapovjedniku broda da ukloni prijetnju okolišu ili pomorskoj sigurnosti;</p> <p>(c) poslati na brod skupinu za ocjenu stupnja rizika, da pomogne zapovjedniku u rješavanju situacije i o tome obavještava nadležnu obalnu postaju;</p> <p>(d) uputiti zapovjednika da, u slučaju neposredne opasnosti, uplovi u mjesto zakloništa ili da brod bude peljaren ili odtegljen.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci čl. 28.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Nacionalni plan traganja i spašavanja ljudskih života na moru (NN 164/98) članak/članci plan

## USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

### 1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva 2009/17/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o izmjeni Direktive 2002/59/EZ o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice Tekst značajan za EGP

### 2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o lučkim kapetanijama

### 3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)

<p>Članak 1.</p> <p>Izmjene</p> <p>Direktiva 2002/59/EZ mijenja se kako slijedi:</p> <p>1.Članak 2. stavak 2. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)uvodni tekst zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Osim ako je drukčije određeno, ova Direktiva ne primjenjuje se na:”;</p> <p>(b)točka (c) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(c)bunkeri na brodovima čija je bruto tonaža manja od 1 000 te brodska skladišta i oprema za uporabu na svim brodovima.”</p> <p>2.Članak 3. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)točka (a) mijenja se kako slijedi:</p> <p>i.uvodni tekst zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Odgovarajući međunarodni instrumenti, su sljedeći instrumenti, u najnovijim verzijama:”;</p> <p>ii.dodaju se sljedeće alineje:</p> <p>„—,Rezolucija IMO-a A.917(22) znači rezolucija Međunarodne pomorske organizacije 917(22) pod naslovom,Smjernice za uporabu sustava AIS na brodu’,</p>	<p>Članak 3. stavak 1. točka 3. i 19.</p> <p>(3) međunarodni instrumenti su međunarodni ugovori, konvencije, protokoli, rezolucije, kodeksi, pravila, okružnice, međunarodne konferencije Međunarodne pomorske organizacije (IMO), Međunarodne organizacije rada (ILO), Međunarodne hidrografske organizacije (IHO) ili stranaka memoranduma o razumijevanju iz područja sigurnosti plovidbe i zaštite od onečišćenja s pomorskih objekta na snazi u Republici Hrvatskoj, odnosno obvezujući za Republiku Hrvatsku.</p> <p>19) Uprava je upravna organizacija u sastavu Ministarstva nadležna za sigurnost plovidbe.</p> <p>Članak 4. stavak 1. točke 1., 3. i 4.</p> <p>(1) Poslovi sigurnosti plovidbe su:</p> <p>1. traganje i spašavanje osoba u pogibelji na moru</p> <p>3. predviđanje, sprječavanje, ograničavanje, osiguranje spremnost za i reagiranje na iznenadna</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pomorski zakonik (NN 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15) članak/članci 2., 3., 5., 24., 48., 60., 63., 65., 76. i 154.</p>
---	--	----------------------------	---

<p>kako je izmijenjena rezolucijom IMO-a A.956(23),</p> <p>—,Rezolucija IMO-a A.949(23)' znači rezolucija Međunarodne pomorske organizacije 949(23) pod naslovom,Smjernice o mjestima zakloništa za brodove koji trebaju pomoć',</p> <p>—,Rezolucija IMO-a A.950(23)' znači rezolucija Međunarodne pomorske organizacije 950(23) pod naslovom,Službe za pomoć na moru (MAS)',</p> <p>—,Smjernice IMO-a o pravednom postupanju prema pomorcima u slučaju pomorske nesreće' znači smjernice priložene rezoluciji LEG. 3(91) Pravnog odbora IMO-a od 27. travnja 2006. koje je odobrilo upravno tijelo ILO-a na svojoj 296. sjednici od 12. do 16. lipnja 2006.'";</p> <p>(b)točka (k) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(k),nadležna tijela' znači tijela i organizacije koje odrede države članice za obavljanje dužnosti u skladu s ovom Direktivom.”;</p> <p>(c)dodaju se sljedeće točke:</p> <p>„(s),SafeSeaNet' je sustav Zajednice za razmjenu pomorskih informacija koji je razvila Komisija u suradnji s državama članicama da bi osigurala provedbu zakonodavstva Zajednice;</p>	<p>onečišćenja mora i na izvanredne prirodne događaje u moru radi zaštite morskog okoliša i obalnog područja, kao i zaštite okoliša od onečišćenja s objekata unutarnje plovidbe</p> <p>4. nadzor i upravljanje pomorskim prometom</p> <p><b>Članak 7.</b></p> <p>Poslove sigurnosti plovidbe obavljaju Uprava i lučke kapetanije.</p> <p><b>Članak 8.</b></p> <p>(1) Uprava radi osiguravanja uvjeta lučkim kapetanijama za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe iz članka 4. ovoga Zakona:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. donosi smjernice, planove i programe za organizacijski, stručni i tehnički rad i razvoj službi</li> <li>2. prati provedbu pomorskih i plovidbenih propisa, inicira i sudjeluje u pripremi nacrtu prijedloga zakona i podzakonskih propisa radi unapređenja poslova sigurnosti plovidbe</li> <li>3. osigurava ujednačenu, pravilnu, pravodobnu i učinkovitu provedbu poslova sigurnosti plovidbe te u tom smislu organizira, usmjerava</li> </ol>		
--	---	--	--

<p>(t),redovna linija' je niz prijelaza broda preko mora koji se obavljaju radi povezivanja dviju ili više istih luka, prema objavljenom rasporedu ili koji su tako redoviti i učestali da predstavljaju prepoznatljiv sustavni niz;</p> <p>(u),ribarski brod' je svako plovilo opremljeno za komercijalno iskorištavanje živih vodenih bogatstava;</p> <p>(v),brod koji treba pomoć' znači, ne dovodeći u pitanje odredbe Konvencije SAR u vezi sa spašavanjem osoba, brod u situaciji koja bi mogla uzrokovati njegov gubitak ili opasnost za okoliš ili plovidbu;</p> <p>(w),LRIT' je sustav za identifikaciju i praćenje brodova na velikoj udaljenosti u skladu s pravilom SOLAS V./19.-1."</p> <p>3.Umeću se sljedeći članci:</p> <p>„Članak 6.a</p> <p>Uporaba automatskih identifikacijskih sustava (AIS) na ribarskim brodovima</p> <p>Svaki ribarski brod čija je ukupna duljina veća od 15 metara, a koji plovi pod zastavom države članice i upisan je u Zajednici, ili plovi u unutarnjim vodama ili teritorijalnom moru države članice ili</p>	<p>i nadzire rad službi i ustrojstvenih jedinica te osigurava sustavno osposobljavanje službenika</p> <p>4. planira, organizira i osigurava razvoj i održavanje materijalnih sredstava za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe</p> <p>5. planira i osigurava učinkovito i zakonito raspolaganje sredstvima za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe</p> <p>6. surađuje s državnim tijelima, javnim službama, jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave i gospodarskim subjektima kao i pravnim osobama koje imaju javne ovlasti u poduzimanju mjera radi ostvarenja učinkovitog i svrhovitog obavljanja poslova sigurnosti plovidbe</p> <p>7. sudjeluje u radu institucija Europske unije radi provođenja zajedničke politike u dijelu koji se odnosi na poslove sigurnosti plovidbe te surađuje s nadležnim službama drugih država, međunarodnim organizacijama i stručnim udruženjima</p> <p>8. osigurava održavanje sustava upravljanja kvalitetom sukladno ovom Zakonu i pomorskim i plovidbenim propisima</p> <p>9. provodi unutarnji nadzor i</p>		
--	--	--	--

iskrcava svoj ulov u luci države članice, opremljen je, u skladu s vremenskim rasporedom iz Priloga II. dijela I. točke 3., sustavom AIS (klasa A) koji ispunjava izvedbene standarde IMO-a.

Ribarski brodovi opremljeni sustavom AIS taj sustav stalno održavaju u radu. U iznimnim okolnostima AIS se može isključiti ako zapovjednik smatra da je to potrebno radi sigurnosti i zaštite njegovog broda.

#### Članak 6.b

Uporaba sustava za identifikaciju i praćenje brodova na velikoj udaljenosti (LRIT)

1. Brodovi na koje se primjenjuje pravilo SOLAS V./19.-1. te izvedbeni standardi i funkcionalni zahtjevi koje je donio IMO, imaju opremu LRIT u skladu s tim pravilom kada pristaju u luci države članice.

Države članice i Komisija surađuju radi određivanja zahtjeva u vezi s ugradnjom opreme za odašiljanje informacija LRIT na brodove koji plove u vodama pokrivenima fiksnim baznim postajama sustava AIS država članica, te dostavljaju IMO-u sve odgovarajuće mjere.

unutarnju kontrolu zakonitosti postupanja lučkih kapetanija iz nadležnosti Uprave i  
10. obavlja i druge poslove određene ovim Zakonom, pomorskim i plovidbenim propisima ili drugim propisima.

(2) Ministarstvo sudjeluje u radu i surađuje s EMSA-om u ime Vlade Republike Hrvatske.

(3) U ime Vlade Republike Hrvatske, ministar imenuje člana i zamjenika člana Upravnog odbora EMSA-e na temelju članka 11. Uredbe (EZ) br. 1406/2002.

#### Članak 10.

Lučke kapetanije su područne jedinice Ministarstva nadležne za obavljanje poslova sigurnosti plovidbe u sastavu Uprave.

#### Članak 11.

(1) Lučka kapetanija obavlja poslove iz članka 4. ovoga Zakona na način da:

1. neposredno provodi i upravlja poslovima sigurnosti

2. Komisija surađuje s državama članicama u uspostavljanju europskog centra podataka LRIT zaduženog za obradu podataka sustava za identifikaciju i praćenje brodova na velikoj udaljenosti.”

4. Članak 12. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 12.

Potrebne informacije u vezi s prijevozom opasnih tvari

1. Opasne ili onečišćujuće tvari ne smiju se predati radi prijevoza ni preuzeti na brod, bez obzira na njegovu veličinu, u luci države članice ako se zapovjedniku ili brodaru prije ukrcavanja robe na brod ne dostavi izjava koja sadrži sljedeće podatke:

(a) podatke navedene u Prilogu I.(2.);

(b) za tvari iz Priloga I. Konvenciji MARPOL, sigurnosni list u kojemu su detaljno navedena fizikalno-kemijska svojstva, uključujući prema potrebi viskoznost izraženu u cSt pri 50 °C i gustoću pri 15 °C, te ostali podaci sadržani u sigurnosnom listu u skladu s rezolucijom IMO-a MSC.150.(77.);

(c) brojeve za hitne pozive krcatelja ili neke druge osobe ili tijela koje ima informacije o fizikalno-kemijskim svojstvima proizvoda i o mjerama koje treba poduzeti u slučaju nužde.

plovidbe u području svoje nadležnosti

2. surađuje s tijelima državne uprave, jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave i pravnim osobama koje imaju javne ovlasti u poduzimanju mjera radi ostvarenja učinkovitog i svrhovitog obavljanja poslova sigurnosti plovidbe na području nadležnosti

3. osigurava ujednačenu, pravilnu, pravodobnu i učinkovitu primjenu pomorskih i plovidbenih propisa u području nadležnosti

4. sudjeluje u provedbi programa stručnog osposobljavanja i usavršavanja za provedbu pomorskih i plovidbenih propisa.

(2) Lučke kapetanije međusobno surađuju u obavljanju poslova iz članka 4. ovoga Zakona.

Članak 16.

(1) Ovim Zakonom ustrojava se Pomorski operativni centar, kao unutarnja ustrojstvena jedinica

2. Plovila koja dolaze iz luke izvan Zajednice i pristaju u luci države članice, a koja prevoze opasne ili onečišćujuće tvari, imaju izjavu koju osigurava krcatelj, a koja sadrži podatke koji se zahtijevaju prema stavku 1. točkama (a), (b) i (c).

3. Dužnost je i obveza krcatelja da dostavi zapovjedniku ili brodaru tu izjavu, te da osigura da je pošiljka predana radi prijevoza stvarno ona koja je prijavljena u skladu sa stavkom 1.”

5. U drugom stavku članka 14., točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) na zahtjev, preko sustava SafeSeaNet, te ako su te informacije potrebne radi sigurnosti plovidbe ili zaštite ili očuvanja morskog okoliša, države članice su u mogućnosti odmah poslati informacije o brodu i opasnim ili onečišćujućim tvarima na brodu nacionalnim i lokalnim nadležnim tijelima druge države članice.”

6. Članak 15. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 15.

Izuzeća

1. Države članice mogu izuzeti od zahtjeva iz članaka 4. i 13. redovne linije između luka smještenih na njihovom državnom području ako su ispunjeni

Ministarstva koja djeluje u sastavu Uprave, za područje nadležnosti svih lučkih kapetanija koje djeluju na morskome prostoru unutarnjih morskih voda, teritorijalnog mora, zaštićenog ekološko ribolovnog pojasa i epikontinentalnog pojasa Republike Hrvatske, radi obavljanja poslova sigurnosti plovidbe iz članka 4. stavka 1. točke 1., 3. i 4. ovoga Zakona.

(2) Pomorski operativni centar u međunarodnoj komunikaciji koristi naziv „Maritime Operations Center - Croatia“.

(3) Sjedište Pomorskog operativnog centra je u Rijeci.

(4) U sastavu Pomorskog operativnog centra, ustrojavaju se i djeluju sljedeće unutarnje ustrojstvene jedinice Ministarstva:

1. Nacionalna središnjica za usklađivanje traganja i spašavanja na moru i

2. Nacionalna središnjica za nadzor i upravljanje pomorskim prometom.



sljedeći uvjeti:

- (a) kompanija koja održava te redovne linije vodi i ažurira popis dotičnih brodova i šalje taj popis dotičnom nadležnom tijelu;
- (b) za svako obavljeno putovanje, podaci navedeni u dijelu 1. ili 3. Priloga I., ovisno o slučaju, dostavljaju se nadležnom tijelu na zahtjev. Kompanija uspostavlja unutarnji sustav kako bi osigurala mogućnost elektroničkog slanja tih informacija nadležnom tijelu, na zahtjev 24 sata bez odlaganja, u skladu s člankom 4. stavkom 1. ili člankom 13. stavkom 4. ovisno o slučaju;
- (c) svako odstupanje od predviđenog vremena dolaska u luku odredišta ili peljarsku postaju od tri sata ili više prijavljuje se luci dolaska ili nadležnom tijelu u skladu s člankom 4. ili člankom 13. ovisno o slučaju;
- (d) izuzeća se daju samo pojedinim brodovima za posebnu liniju.

U smislu prvog podstavka, linija se ne može smatrati redovnom linijom ako nije namijenjena da prometuje najmanje jedan mjesec.

Izuzeća od zahtjeva iz članaka 4. i 13. ograničena su na putovanja s redovnim trajanjem do 12 sati.

#### Članak 17.

(1) Nacionalna središnjica za usklađivanje traganja i spašavanja na moru, kao unutarnja ustrojstvena jedinica Ministarstva koja djeluje u sastavu Pomorskog operativnog centra, obavlja poslove službe traganja i spašavanja na moru, poslove obalne postaje kao dojavni centar za pomorske nezgode i onečišćenja okoliša s pomorskih objekata, sigurnosnu zaštitu pomorskih brodova i luka i obvezni sustav obavješćivanja s brodova hrvatske državne pripadnosti koje je odobrio IMO, kao i druge poslove, a sve u skladu s pomorskim propisima.

(2) Sjedište Nacionalne središnjice za usklađivanje traganja i spašavanja na moru je u Rijeci.

(3) Nacionalna središnjica za usklađivanje traganja i spašavanja na moru u međunarodnoj komunikaciji koristi naziv „Maritime Rescue and Coordination Center Rijeka - MRCC Rijeka“.

#### Članak 18.

<p>2. Kada međunarodna redovna linija prometuje između dviju ili više država, od kojih je najmanje jedna država članica, svaka uključena država članica može zahtijevati da druge države članice odobre izuzeće za tu liniju. Sve uključene države članice, uključujući i dotične obalne države, surađuju u odobravanju izuzeća dotičnoj liniji u skladu s uvjetima iz stavka 1.</p> <p>3. Države članice periodično provjeravaju jesu li ispunjeni uvjeti navedeni u stavcima 1. i 2. Ako se najmanje jedan od tih uvjeta više ne ispunjava, države članice odmah povlače mogućnost izuzeća za dotičnu kompaniju.</p> <p>4. Države članice dostavljaju Komisiji popis kompanija i brodova kojima je odobreno izuzeće prema ovom članku te sva ažuriranja tog popisa.”</p> <p>7.Članku 16. stavku 1. dodaju se sljedeće točke:</p> <p>„(d)brodovi koji nisu obavijestili o potvrdama o osiguranju ili financijskim jamstvima u skladu sa zakonodavstvom Zajednice i međunarodnim pravilima, ili ih nemaju;</p> <p>(e)brodovi za koje su peljari ili lučka tijela</p>	<p>(1) Nacionalna središnjica za nadzor i upravljanje pomorskim prometom, kao unutarnja ustrojstvena jedinica Ministarstva koja djeluje u sastavu Pomorskog operativnog centra, obavlja poslove obalne postaje službe nadzora i upravljanja pomorskim prometom, plovidbom i peljarenjem kao i druge poslove u skladu s pomorskim propisima.</p> <p>(2) Sjedište Nacionalne središnjice za nadzor i upravljanje pomorskim prometom je u Rijeci.</p> <p>(3) Nacionalna središnjica za nadzor i upravljanje pomorskim prometom djeluje pod nazivom „VTS Hrvatska“, a u međunarodnoj komunikaciji koristi naziv „Vessel Traffic Service Croatia - VTS Croatia“.</p> <p>(4) VTS centri ustrojavaju se i djeluju kao unutarnje ustrojstvene jedinice Ministarstva u sastavu Nacionalne središnjice za nadzor i upravljanje pomorskim prometom.</p>		
--	--	--	--

<p>prijavili očite nepravilnosti koje mogu dovesti u pitanje njihovu sigurnu plovidbu ili uzrokovati opasnost za okoliš.”</p> <p>8.Umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 18.a</p> <p>Mjere u slučaju opasnosti zbog pojave leda</p> <p>1. Ako nadležna tijela smatraju da je zbog stanja leda ozbiljno ugrožena sigurnost ljudskog života na moru ili zaštita njihovih plovidbenih područja ili obalnih zona, ili zaštita plovidbenih područja ili obalnih zona drugih država:</p>	-	Djelomično preuzeto	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci 2., 3., 10., 11., 12., 18., 19., 20., 28., 29., 34., 35., 36., 37., 41., 43., PRILOG III., PRILOG I-1, I-2, I-3</p> <p>U pogledu prijave prijevoza opasnih i onečišćujućih tvari u RH nisu primijenjena izuzeća iz članka 15. Direktive.</p>
<p>(a)zapovjedniku broda koji je u području njihove nadležnosti ili namjerava uploviti u jednu od njihovih luka ili isploviti iz nje, dostavljaju odgovarajuće informacije o stanju leda, preporučenim rutama i službama za probijanje leda u području njihove nadležnosti;</p> <p>(b)mogu, ne dovodeći u pitanje obvezu pomaganja brodovima koji trebaju pomoć i druge obveze koje proizlaze iz</p>	-	Djelomično preuzeto	<p>Preuzeto u: Pravilnik o rukovanju opasnim tvarima, uvjetima i načinu obavljanja prijevoza u pomorskom prometu, ukrcavanja i iskrcavanja opasnih tvari, rasutog i ostalog tereta u lukama, te načinu sprječavanja širenja isteklih ulja u lukama (NN 51/05, 127/10, 34/13, 88/13, 79/15, 53/16, 41/17) članak/članci čl. 2., 8., 9., 10.</p>

<p>odgovarajućih međunarodnih pravila, zatražiti da brod koji je u dotičnom području i namjerava uploviti u luku ili terminal ili isploviti iz njega ili isploviti sa sidrišta, ispravama dokaže da ispunjava zahtjeve u pogledu čvrstoće i snage razmjerno stanju leda u dotičnom području.</p>	-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o obavljanju inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe (NN 39/11, 112/14, 33/15, 86/15, 29/16) članak/članci čl. 2., 33., Dodatak III.
<p>2. Mjere poduzete sukladno stavku 1. temelje se, u pogledu podataka o stanju leda, na vremenskoj prognozi i prognozi o stanju leda koje daje kvalificirana meteorološka služba za informiranje koju priznaje država članica.”</p> <p>9.Članak 19. mijenja se kako slijedi:</p>	-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o mjestima zakloništa (NN 3/08, 101/16) članak/članci čl. 3., 4., 9., 13., prilog "Plan prihvata broda u nevolji"
<p>(a)stavku 2. dodaje se sljedeći podstavak:</p> <p>„U tu svrhu dostavljaju nadležnim nacionalnim tijelima, na zahtjev, podatke iz članka 12.”;</p> <p>(b)dodaje se sljedeći stavak:</p> <p>„4. U skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom, države članice uzimaju u obzir odgovarajuće odredbe smjernica IMO-a o pravednom postupanju prema pomorcima u slučaju pomorske nesreće u vodama pod njihovom jurisdikcijom.”</p> <p>10.Članak 20. zamjenjuje se sljedećim:</p>	-	Djelomično preuzeto	<p>Preuzeto u: Pravilnik o sigurnosti pomorske plovidbe u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru republike hrvatske te načinu i uvjetima obavljanja nadzora i upravljanja pomorskim prometom (NN 79/13, 140/14, 57/15) članak/članci 3., 51., 52., 53., 55., Prilog 1.</p> <p>Napomena: Republika Hrvatska sklopila je dana 27. svibnja 2010. godine „Uvjete korištenja“ i postala punopravni korisnik podatkovnog centra Sustava praćenja i identifikacije brodova na velikoj udaljenosti Europske unije (EU LRIT DC).</p>

<p>„Članak 20.</p> <p>Nadležno tijelo za prihvata brodova koji trebaju pomoć</p> <p>1. Države članice određuju jedno ili više nadležnih tijela s potrebnim stručnim znanjem i ovlastima da u trenutku akcije na vlastitu inicijativu donesu samostalne odluke o prihvatu brodova koji trebaju pomoć.</p> <p>2. Tijelo ili tijela iz stavka 1. mogu prema potrebi, a posebno u slučaju ugrožavanja sigurnosti plovidbe i zaštite okoliša, poduzeti bilo koju mjeru navedenu u popisu iz Priloga IV., koji je nepotpun.</p> <p>3. Tijelo ili tijela iz stavka 1. redovito se sastaju radi razmjenjivanja stručnog znanja i poboljšanja mjera koje se poduzimaju sukladno ovom članku. Mogu se sastati bilo kada zbog posebnih okolnosti.”</p> <p>11. Umeću se sljedeći članci:</p>			
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o načinu i uvjetima za obavljanje sigurnosnih istraga pomorskih nesreća i nezgoda (NN 122/15) članak/članci čl. 4. st.1. točka 26., čl. 8. st 1. i čl. 28
<p>„Članak 20.a</p> <p>Planovi za prihvata brodova koji trebaju pomoć</p> <p>1. Države članice izrađuju planove za prihvata brodova kako bi odgovorile na</p>	-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Nacionalni plan traganja i spašavanja ljudskih života na moru (NN 164/98) članak/članci plan

<p>moguće opasnosti koje predstavljaju brodovi koji trebaju pomoć u vodama pod njihovom nadležnošću, uključujući, prema potrebi, opasnosti za ljudski život i okoliš. Tijelo ili tijela iz članka 20. stavka 1. sudjeluju u izradi i provedbi tih planova.</p>	-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o uvjetima i načinu održavanja reda u lukama i na ostalim dijelovima unutarnjih morskih voda i teritorijalnog mora Republike Hrvatske (NN 90/05, 10/08, 155/08, 127/10, 80/12, 7/17) članak/članci čl. 80d, 80e
<p>2. Planovi iz stavka 1. pripremaju se nakon savjetovanja s dotičnim strankama, na temelju rezolucija IMO-a A.949(23) i A.950(23), te sadrže najmanje sljedeće:</p> <p>(a) identitet tijela ili više tijela nadležnih za primanje upozorenja i postupanje s njima;</p> <p>(b) identitet nadležnog tijela za ocjenjivanje situacije i donošenje odluke o prihvatu ili odbijanju broda kojemu treba pomoć u odabranom mjestu zakloništa;</p> <p>(c) informacije o obali država članica i sve elemente za lakšu prethodnu ocjenu i brzu odluku u pogledu mjesta zakloništa za brod, uključujući i opis ekoloških, gospodarskih i društvenih čimbenika te prirodnih uvjeta;</p> <p>(d) postupke ocjenjivanja za prihvata ili odbijanje broda koji treba pomoć u mjestu zakloništa;</p> <p>(e) odgovarajuća sredstva i uređaje za pomoć, spašavanje te suzbijanje onečišćenja;</p> <p>(f) postupke za međunarodno usklađivanje i odlučivanje;</p>	-	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Plan intervencija kod iznenadnih onečišćenja mora (NN 92/08) članak/članci plan

(g) postupke u vezi s financijskim jamstvima i odgovornosti koji se primjenjuju na brodove smještene u mjestu zakloništa.

3. Države članice objavljuju ime i adresu tijela ili više tijela iz članka 20. stavka 1. te tijela imenovanih za primanje upozorenja i postupanje s njima.

Države članice na zahtjev dostavljaju odgovarajuće informacije o planovima susjednim državama članicama.

U provedbi postupaka predviđenih u planovima za prihvat brodova koji trebaju pomoć, države članice osiguravaju da se odgovarajuće informacije stave na raspolaganje strankama koje su uključene u te akcije.

Ako države članice to zatraže, oni koji primaju informacije u skladu s drugim ili trećim podstavkom podliježu obvezi tajnosti.

4. Države članice dužne su do 30. studenoga 2010. obavijestiti Komisiju o poduzetim mjerama u primjeni ovog članka.

Članak 20.b

Odluka o prihvatu brodova

Tijelo ili tijela iz članka 20. stavka 1. odlučuju o prihvatu broda u mjestu zakloništa nakon prethodne ocjene situacije obavljene na temelju planova iz članka 20.a. Tijelo ili tijela osiguravaju da se brodovima odobri prihvati u mjestu zakloništa ako smatraju da je taj prihvati najbolja mjera za zaštitu ljudskog života ili okoliša.

#### Članak 20.c

##### Financijsko jamstvo i nadoknada

1. Nedostatak potvrde o osiguranju u smislu članka 6. Direktive 2009/20/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o osiguranju brodovlasnika za pomorska potraživanja (\*) ne oslobađa državu članicu od prethodne ocjene i odluke iz članka 20.b, te se ne smatra dovoljnim razlogom zbog kojega država članica može odbiti prihvat broda u mjestu zakloništa.

2. Ne dovodeći u pitanje stavak 1., pri prijvatu broda u mjestu zakloništa država članica može od brodara, zastupnika ili zapovjednika zatražiti da predoči potvrdu o osiguranju u smislu članka 6. Direktive 2009/20/EZ. Zahtjev za predočenje potvrde ne smije uzrokovati odgađanje prijvata broda.

#### Članak 20.d



Pregled koji obavlja Komisija

Komisija pregledava postojeće mehanizme u državama članicama za nadoknadu mogućih gospodarskih gubitaka koje pretrpi luka ili tijelo zbog odluke donesene u skladu s člankom 20. stavkom 1. Na temelju tog pregleda predlaže i ocjenjuje različite mogućnosti djelovanja. Komisija do 31. prosinca 2011. izvještava Europski parlament i Vijeće o rezultatima pregleda.

(\*) SL L 131, 28.5.2009., str. 128.””

12. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 22.a

SafeSeaNet

1. Države članice za obradu podataka iz ove Direktive uspostavljaju sustave upravljanja pomorskim informacijama na nacionalnoj ili lokalnoj razini.
2. Sustavi uspostavljeni na temelju stavka 1. omogućuju operativnu uporabu prikupljenih informacija te ispunjavaju posebno uvjete navedene u članku 14.
3. Kako bi jamčile djelotvornu razmjenu informacija iz ove Direktive, države članice osiguravaju da se nacionalni ili lokalni sustavi uspostavljeni za prikupljanje, obradu i pohranjivanje

informacija mogu međusobno povezati sa sustavom SafeSeaNet. Komisija osigurava da SafeSeaNet djeluje 24 sata na dan. Opis i načela sustava SafeSeaNet utvrđeni su u Prilogu III.

4. Ne dovodeći u pitanje stavak 3., ako posluju na temelju sporazuma unutar Zajednice ili u okviru prekograničnih međuregionalnih ili transnacionalnih projekata unutar Zajednice, države članice dužne su osigurati da informacijski sustavi ili mreže ispunjavaju zahtjeve ove Direktive te da su usklađeni i povezani sa sustavom SafeSeaNet.”

13. Članak 23. mijenja se kako slijedi:

(a) točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) proširiti pokrivenost sustava Zajednice za nadzor i upravljanje pomorskim prometom i/ili njegovo ažuriranje radi poboljšanja identifikacije i nadzora brodova uzimajući u obzir razvoj na području informacijskih i komunikacijskih tehnologija. U tu svrhu, države članice i Komisija surađuju u uspostavljanju, prema potrebi, obveznih sustava izvještavanja, obveznih službi nadzora pomorskog prometa te odgovarajućih sustava odvajanja i usmjeravanja plovidbe brodova,

radi podnošenja na odobrenje IMO-u. One također surađuju, unutar dotičnih regionalnih ili međunarodnih tijela, na razvoju sustava identifikacije i praćenja brodova na velikoj udaljenosti”;

(b) dodaje se sljedeća točka:

„(e) osigurati međusobnu povezanost i interoperabilnost nacionalnih sustava koji se upotrebljavaju za upravljanje informacijama iz Priloga I. te razvijati i ažurirati SafeSeaNet.”

14. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 23.a

Obrada i upravljanje pomorskim sigurnosnim informacijama

1. Komisija osigurava, prema potrebi, obradu, uporabu i distribuciju informacija prikupljenih na temelju ove Direktive tijelima koja odrede države članice.

2. Komisija prema potrebi doprinosi razvoju i djelovanju sustava za prikupljanje i distribuciju podataka u vezi sa sigurnosti plovidbe, posebno preko sustava „Equasis” ili bilo kojeg drugog jednakovrijednog javnog sustava.”

15. Članak 24. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 24.

#### Tajnost informacija

1. Države članice, u skladu sa zakonodavstvom Zajednice ili nacionalnim zakonodavstvom, poduzimaju potrebne mjere da osiguraju tajnost informacija koje im se šalju u skladu s ovom Direktivom i upotrebljavaju te informacije samo u skladu s ovom Direktivom.

2. Komisija ispituje moguće probleme u pogledu sigurnosne zaštite mreže i podataka, te predlaže odgovarajuće izmjene Priloga III. da bi se poboljšala sigurnosna zaštita mreže.”

16. Članci 27. i 28. zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 27.

#### Izmjene

1. Upućivanje na instrumente Zajednice i IMO-a u ovoj Direktivi, definicije iz članka 3. ove Direktive i prilozi ove Direktive mogu se izmijeniti da bi se uskladili s odredbama Zajednice ili s međunarodnim zakonodavstvom, koji su doneseni ili izmijenjeni ili koji su stupili na snagu, ako te izmjene ne proširuju područje primjene ove Direktive.

Te mjere, namijenjene za izmjenu

elemenata ove Direktive koji nisu ključni, donose se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 28. stavka 2.

2. Prilozi I., III. i IV. mogu se izmijeniti na temelju iskustva stečena ovom Direktivom ako te izmjene ne proširuju njezino područje primjene.

Te mjere, namijenjene za izmjenu elemenata ove Direktive koji nisu ključni, donose se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 28. stavka 2.

Članak 28.

Postupak Odbora

1. Komisiji pomaže Odbor za sigurnost na moru i sprečavanje onečišćenja s brodova (COSS), osnovan Uredbom (EZ) br. 2099/2002 Europskog parlamenta i Vijeća (\*\*).

2. Pri upućivanju na ovaj stavak, primjenjuje se članak 5.a stavci od 1. do 4. i članak 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe članka 8. te Odluke.

(\*\*) SL L 324, 29.11.2002., str. 1."

17.U dijelu 4. Priloga I., alineja X.

zamjenjuje se sljedećim:

„—X.Razno:

—karakteristike i procijenjena  
količina goriva u tanku za  
brodove s bruto tonažom 1 000 i  
više,

— navigacijski status”.

18.Dijelu I. Priloga II. dodaje se sljedeća  
točka:

„3. Ribarski brodovi

Na ribarske brodove čija je duljina preko  
svega veća od 15 metara, primjenjuju se  
zahtjevi navedeni u članku 6.a, prema  
sljedećem vremenskom rasporedu:

—ribarski brodovi čija je duljina preko  
svega 24 metra i veća ali manja od 45  
metara: najkasnije do 31. svibnja  
2012.,

—ribarski brodovi čija je duljina preko  
svega 18 metara i veća ali manja od 24  
metra: najkasnije do 31. svibnja 2013.,

—ribarski brodovi čija je duljina preko  
svega veća od 15 metara ali manja od  
18 metara: najkasnije do 31. svibnja  
2014.

Na novoizgrađene ribarske brodove čija  
je duljina preko svega veća od 15 metara  
primjenjuje se zahtjev naveden u članku  
6.a od 30. studenoga 2010.”

<p>19. Prilog III. zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Direktivi.</p>			
<p>Članak 2.</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom do 30. studenoga 2010. One Komisiji dostavljaju tekst tih mjera.</p> <p>Kada države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Države članice određuju načine tog upućivanja.</p> <p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>prijelazne i završne odredbe - odredbe kojima se propisuje rok za preuzimanje direktive,</p>

<p>Članak 3.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu trećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>prijelazne i završne odredbe o datumu stupanja na snagu direktive</p>
<p>Članak 4.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>prijelazne i završne odredbe kojima se propisuje da je direktiva upućena državama članicama</p>
<p>PRILOG</p> <p>„PRILOG III.</p> <p>ELEKTRONIČKE PORUKE I SAFESEANET</p> <p>1. Opći koncept i organizacija</p> <p>Sustav Zajednice za razmjenu pomorskih informacija, SafeSeaNet, omogućuje primanje, pohranjivanje, pronalaženje i razmjenu informacija radi sigurnosti plovidbe, sigurnosne zaštite u lukama i na moru, zaštite morskog okoliša te učinkovitosti pomorskog prometa i pomorskog prijevoza.</p>	<p>Članak 3. st. 1. točka 1.</p> <p>1) Europska agencija za pomorsku sigurnost (European Maritime Safety Agency), je agencija Europske unije u smislu članka 1. Uredbe (EZ) br. 1406/2002 (u daljnjem tekstu: EMSA).</p> <p>Članak 8. stavak 2. i 3.</p> <p>(2) Ministarstvo sudjeluje u radu i surađuje s EMSA-om u ime Vlade Republike Hrvatske.</p> <p>(3) U ime Vlade Republike Hrvatske,</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci 34, 35., 36., 37., 38., 39., 40., 41., 43. i Prilog III.</p>



SafeSeaNet je specijalizirani sustav uspostavljen da se poboljša razmjena informacija u elektroničkom obliku između država članica i da se Komisiji osiguraju odgovarajuće informacije u skladu sa zakonodavstvom Zajednice. Sastavljen je od mreže nacionalnih sustava SafeSeaNet u državama članicama i središnjeg sustava SafeSeaNet koji djeluje kao čvorište.

Mreža SafeSeaNet povezuje sve nacionalne sustave SafeSeaNet i uključuje središnji sustav SafeSeaNet.

## 2. Upravljanje, djelovanje, razvoj i održavanje sustava SafeSeaNet

### 2.1. Odgovornosti

#### 2.1.1. Nacionalni sustavi SafeSeaNet

Države članice uspostavljaju i održavaju nacionalni sustav SafeSeaNet, koji omogućava razmjenu pomorskih informacija između ovlaštenih korisnika u nadležnosti mjerodavnog nacionalnog tijela (NCA).

NCA je odgovoran za upravljanje nacionalnim sustavom, koji uključuje nacionalnu koordinaciju korisnika podataka i pružatelja podataka, te osigurava određivanje oznaka UN LOCODES i uspostavu i održavanje potrebne nacionalne infrastrukture informacijske tehnologije i postupaka opisanih u dokumentu o nadzoru

ministar imenuje člana i zamjenika člana Upravnog odbora EMSA-e na temelju članka 11. Uredbe (EZ) br. 1406/2002.

sučelja i funkcija iz točke 2.3.

Nacionalni sustav SafeSeaNet omogućuje međusobno povezivanje ovlaštenih korisnika u nadležnosti NCA-a, a dostupan je utvrđenim sudionicima u pomorskom prometu (vlasnicima brodova, zastupnicima, zapovjednicima, krcateljima i drugima), ovlaštenima od NCA-a, posebno da se olakša elektronička dostava izvješća u skladu sa zakonodavstvom Zajednice.

#### 2.1.2. Središnji sustav SafeSeaNet

Komisija je odgovorna za upravljanje i razvoj središnjeg sustava SafeSeaNet na razini politike, te za nadzor sustava SafeSeaNet, u suradnji s državama članicama, dok je u skladu s Uredbom (EZ) br. 1406/2002 Europskog parlamenta i Vijeća (1), Agencija u suradnji s državama članicama i Komisijom odgovorna za njegovu tehničku provedbu.

Središnji sustav SafeSeaNet, kao čvorište, međusobno povezuje sve nacionalne sustave SafeSeaNet i uspostavlja potrebnu infrastrukturu informacijske tehnologije i postupke opisane u dokumentu o nadzoru sučelja i funkcija iz točke 2.3.

#### 2.2. Načela upravljanja

Komisija osniva stručnu skupinu na visokoj razini za upravljanje, koja donosi svoj

poslovnik, sastavljenu od predstavnika država članica i Komisije, a čiji su zadaci:

- davati preporuke za poboljšanje učinkovitosti i sigurnosti sustava SafeSeaNet,
- pružati odgovarajuće smjernice za razvoj sustava SafeSeaNet,
- pomagati Komisiji u kontroli funkcioniranja sustava SafeSeaNet,
- odobriti dokument o nadzoru sučelja i funkcija iz točke 2.3. te sve njegove izmjene.

### 2.3. Dokument o nadzoru sučelja i funkcija i tehnička dokumentacija sustava SafeSeaNet

Komisija, u uskoj suradnji s državama članicama, razvija i održava dokument o nadzoru sučelja i funkcija (IFCD).

IFCD detaljno opisuje izvedbene zahtjeve i postupke koji se primjenjuju na nacionalne elemente i središnji element sustava SafeSeaNet, namijenjene za osiguravanje usklađenosti s odgovarajućim zakonodavstvom Zajednice.

IFCD uključuje pravila za:

- smjernice o pravu pristupa za upravljanje kvalitetom podataka,
- sigurnosne specifikacije za prijenos i razmjenu podataka,

—arhiviranje informacija na nacionalnoj i središnjoj razini.

IFCD određuje načine pohrane i dostupnost informacija o opasnim ili onečišćujućim tvarima koje se odnose na redovite linije za koje je odobreno izuzeće u skladu s člankom 15.

Tehničku dokumentaciju povezanu sa sustavom SafeSeaNet, kao što su norme za oblik razmjene podataka, priručnici za korisnike i specifikacije sigurnosne zaštite mreže, razvija Agencija u suradnji s državama članicama.

### 3. Razmjena podataka sustavom SafeSeaNet

Sustav koristi industrijske standarde i može biti interaktivan s javnim i privatnim sustavima koji se upotrebljavaju za stvaranje, pružanje ili primanje informacija u sklopu sustava SafeSeaNet.

Komisija i države članice surađuju kako bi ispitale izvedivost i razvoj funkcija koje će u najvećoj mogućoj mjeri osigurati da pružatelji podataka, uključujući zapovjednike, vlasnike, zastupnike, brodare, krcatelje i mjerodavna tijela, podatke dostavljaju samo jedanput. Države članice osiguravaju da su dostavljene informacije dostupne za uporabu u svim relevantnim sustavima izvještavanja i obavješćivanja te u

sustavu VTMISS.

Elektroničke poruke koje se razmjenjuju u skladu s ovom Direktivom i relevantnim zakonodavstvom Zajednice distribuiraju se preko sustava SafeSeaNet. U tu svrhu, države članice razvijaju i održavaju potrebna sučelja za automatski prijenos podataka u SafeSeaNet elektroničkim putem.

Ako pravila donesena na međunarodnoj razini dopuštaju preusmjeravanje informacija LRIT u vezi s plovilima trećih država, mreže SafeSeaNet upotrebljavaju se, uz odgovarajuću razinu sigurnosti, za distribuciju informacija LRIT među državama članicama, koje su primljene u skladu s člankom 6.b ove Direktive.

#### 4. Sigurnost i prava pristupa

Središnji sustav i nacionalni sustavi SafeSeaNet ispunjavaju zahtjeve ove Direktive u pogledu tajnosti informacija, sigurnosna načela i specifikacije opisane u IFDC-u, posebno u pogledu prava pristupa.

Države članice utvrđuju sve korisnike kojima je dodijeljena uloga i niz prava pristupa u skladu s IFCD-om.”

(1) SL L 208, 5.8.2002., str. 1.

## USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

### 1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva Komisije 2014/100/EU od 28. listopada 2014. o izmjeni Direktive 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice Tekst značajan za EGP

### 2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o lučkim kapetanijama

### 3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)

<p>Članak 1.</p> <p>Prilog III. Direktivi 2002/59/EZ zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Direktivi.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredba se odnosi na izmjenu Priloga III. Direktive koji se nalazi na kraju dokumenta.</p>
<p>Članak 2.</p> <p>1. Države članice donose zakone, uredbe i upravne propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije 18. studenog 2015. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.</p> <p>Kada države članice donesu ove odredbe, te odredbe prilikom njihove službene objave sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takvo upućivanje. Države članice određuju načine tog upućivanja.</p> <p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog zakonodavstva koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredbe kojima se propisuje rok za preuzimanje direktive</p>

<p>Članak 3.</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredba o stupanju na snagu koju nije potrebno prenositi u zakonodavstvo RH.</p>
<p>Članak 4.</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Prijelazne i završne odredbe kojima se propisuje da je direktiva upućena državama članicama</p>
<p>PRILOG</p> <p>„PRILOG III.</p> <p>ELEKTRONIČKE PORUKE I SUSTAV UNIJE ZA RAZMJENU POMORSKIH INFORMACIJA (SAFESEANET)</p> <p>1. Opći koncept i organizacija</p> <p>Sustav Unije za razmjenu pomorskih informacija, SafeSeaNet, omogućuje primanje, pohranjivanje, pronalaženje i razmjenu informacija radi sigurnosti plovidbe, sigurnosne zaštite u lukama i na moru, zaštite morskog okoliša te učinkovitosti pomorskog prometa i pomorskog prijevoza.</p>	<p>Članak 3. stavak 1. točka 1.</p> <p>1) Europska agencija za pomorsku sigurnost (European Maritime Safety Agency), je agencija Europske unije u smislu članka 1. Uredbe (EZ) br. 1406/2002 (u daljnjem tekstu: EMSA).</p> <p>Članak 8. stavak 2. i 3.</p> <p>(2) Ministarstvo sudjeluje u radu i surađuje s EMSA-om u ime Vlade Republike Hrvatske.</p> <p>(3) U ime Vlade Republike Hrvatske, ministar imenuje člana i zamjenika člana Upravnog odbora EMSA-e na</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ispravama, dokumentima i podacima o pomorskom prometu te o njihovoj dostavi, prikupljanju i razmjeni, kao i o načinu i uvjetima izdavanja odobrenja za slobodan promet s obalom (NN 70/13, 55/15, 103/17) članak/članci članak 34., 35., 36., 37., 38., 39., 40., 41., 43. i Prilog III</p>



SafeSeaNet specijalizirani je sustav uspostavljen radi poboljšanja razmjene informacija u elektroničkom obliku među državama članicama te radi osiguravanja odgovarajućih informacija Komisiji i državama članicama u skladu sa zakonodavstvom Zajednice. Sastoji se od mreže nacionalnih sustava SafeSeaNet u državama članicama i središnjeg sustava SafeSeaNet koji djeluje kao čvorište.

Mreža Unije za razmjenu pomorskih informacija povezuje sve nacionalne sustave SafeSeaNet, uspostavljene u skladu s ovom Direktivom, te obuhvaća središnji sustav SafeSeaNet.

## 2. Upravljanje, rad, razvoj i održavanje

### 2.1. Odgovornosti

#### 2.1.1. Nacionalni sustavi SafeSeaNet

Države članice uspostavljaju i održavaju svoje nacionalne sustave SafeSeaNet koji omogućuju razmjenu pomorskih informacija između ovlaštenih korisnika u nadležnosti mjerodavnog nacionalnog tijela (NCA).

NCA je odgovoran za upravljanje nacionalnim sustavom, što obuhvaća nacionalnu koordinaciju korisnika podataka i pružatelja podataka, te osigurava određivanje oznaka UN LOCODES i uspostavu i održavanje potrebne nacionalne

temelju članka 11. Uredbe (EZ) br. 1406/2002.

infrastrukture informacijske tehnologije i postupaka opisanih u dokumentu o nadzoru sučelja i funkcija iz točke 2.3.

Nacionalni sustav SafeSeaNet omogućuje međusobno povezivanje ovlaštenih korisnika u nadležnosti NCA-a, a dostupan je utvrđenim sudionicima u pomorskom prometu (vlasnicima brodova, zastupnicima, zapovjednicima, krcateljima i drugima), koje ovlašćuje NCA, posebno kako bi se olakšala elektronička dostava i prijam izvješća u skladu sa zakonodavstvom Zajednice.

#### 2.1.2. Središnji sustav SafeSeaNet

Komisija je odgovorna za upravljanje središnjim sustavom SafeSeaNet i njegov razvoj na razini politike te za nadzor sustava SafeSeaNet, u suradnji s državama članicama, dok je u skladu s Uredbom (EZ) br. 1406/2002 (1) Europskog parlamenta i Vijeća Europska agencija za pomorsku sigurnost u suradnji s državama članicama i Komisijom odgovorna za sljedeće:

- tehničku provedbu i dokumentaciju sustava SafeSeaNet;
- razvoj, rad i integraciju elektroničkih poruka i podataka te održavanje sučelja prema središnjem sustavu SafeSeaNet, uključujući podatke sustava AIS prikupljene putem satelita, te različitim informacijskim sustavima navedenima u ovoj Direktivi te kao što je navedeno u

točki 3.

U okviru središnjeg sustava SafeSeaNet, koji funkcionira kao čvorište, međusobno su povezani svi nacionalni sustavi SafeSeaNet te je uspostavljena potrebna infrastruktura informacijske tehnologije i postupci opisani u dokumentu o nadzoru sučelja i funkcija iz točke 2.3.

## 2.2. Načela upravljanja

Komisija osniva stručnu skupinu za upravljanje na visokoj razini koja donosi svoj poslovnik, a sastavljena je od predstavnika država članica i Komisije. Njezine zadaće obuhvaćaju sljedeće aktivnosti:

- davanje preporuka za poboljšanje učinkovitosti i sigurnosti sustava SafeSeaNet,
- pružanje odgovarajućih smjernica za razvoj sustava SafeSeaNet,
- pomaganje Komisiji u kontroli rada sustava SafeSeaNet,
- osiguravanje odgovarajućih smjernica za razvoj interoperabilne platforme za razmjenu podataka kojom se objedinjavaju informacije iz sustava SafeSeaNet s informacijama iz drugih informacijskih sustava, kao što je navedeno u točki 3.,
- odobravanje dokumenta o nadzoru sučelja i funkcija iz točke 2.3. te svih njegovih

<p>izmjena,</p> <ul style="list-style-type: none"><li>—donošenje smjernica za prikupljanje i distribuciju informacija putem sustava SafeSeaNet s obzirom na nadležna tijela koja države članice imenuju radi provedbe relevantnih funkcija u skladu s ovom Direktivom,</li><li>—suradnju s drugim relevantnim radnim forumima, a posebice skupinom za pojednostavljenje pomorske administracije i elektroničkih usluga informiranja.</li></ul> <p>2.3. Dokument o nadzoru sučelja i funkcija i tehnička dokumentacija</p> <p>Komisija, u uskoj suradnji s državama članicama, razvija i održava dokument o nadzoru sučelja i funkcija (IFCD).</p> <p>U okviru IFCD-a detaljno se opisuju izvedbeni zahtjevi i postupci koji se primjenjuju na nacionalne elemente i središnji element sustava SafeSeaNet, a osmišljeni su radi osiguravanja usklađenosti s odgovarajućim zakonodavstvom Zajednice.</p> <p>IFDC uključuje pravila za:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>—smjernice o pravu pristupa za upravljanje kvalitetom podataka,</li><li>—integraciju podataka, kako je navedeno u točki 3., i njihovu distribuciju putem sustava SafeSeaNet,</li></ul>			
---	--	--	--

- operativne postupke za Agenciju i države članice kojima se utvrđuju mehanizmi nadzora kvalitete podataka sustava SafeSeaNet,
- sigurnosne specifikacije za prijenos i razmjenu podataka te
- arhiviranje informacija na nacionalnoj i središnjoj razini.

U IFCD-u se navode načini pohrane i dostupnost informacija o opasnim ili onečišćujućim tvarima koje se odnose na redovite linije za koje je odobreno izuzeće u skladu s člankom 15.

Tehničku dokumentaciju povezanu sa sustavom SafeSeaNet, kao što su norme za format podataka za razmjenu, interoperabilnost s drugim sustavima i aplikacijama, priručnici za korisnike, specifikacije sigurnosne zaštite mreže te referentne baze podataka koje se upotrebljavaju za potporu obvezama izvješćivanja, razvija i održava Agencija u suradnji s državama članicama.

### 3. Razmjena i dijeljenje podataka

U okviru sustava primjenjuju se industrijski standardi, a omogućena je i njegova interakcija s javnim i privatnim sustavima koji se upotrebljavaju za izradu, pružanje ili primanje informacija u okviru sustava SafeSeaNet.

Komisija i države članice surađuju kako bi ispitale izvedivost i razvoj funkcija koje će u najvećoj mogućoj mjeri osigurati da pružatelji podataka, uključujući zapovjednike, vlasnike, zastupnike, brodare, krcatelje i mjerodavna tijela, podatke dostavljaju samo jedanput, uzimajući u obzir obveze iz Direktive 2010/65/EU (2) i drugog relevantnog zakonodavstva Unije. Države članice osiguravaju dostupnost dostavljenih informacija za uporabu u svim relevantnim sustavima izvješćivanja, obavješćivanja i razmjene informacija te u sustavima VTMISS.

Države članice razvijaju i održavaju potrebna sučelja za automatski prijenos podataka u SafeSeaNet elektroničkim putem.

Središnji sustav SafeSeaNet upotrebljava se za distribuciju elektroničkih poruka i podataka razmijenjenih u skladu s ovom Direktivom i relevantnim zakonodavstvom Unije, inter alia:

- Direktiva 2000/59/EZ (3) Europskog parlamenta i Vijeća od 27. studenoga 2000. o lučkim uređajima za prihvatanje brodskog otpada i ostataka tereta, u pogledu njezina članka 12. stavka 3.;
- Direktiva 2005/35/EZ (4) Europskog parlamenta i Vijeća od 7. rujna 2005. o onečišćenju mora s brodova i uvođenju kazni za prekršaje, u pogledu njezina

članka 10.;

—Direktiva 2009/16/EZ (5) Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o nadzoru države luke, u pogledu njezina članka 24.,

—Direktiva 2010/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 20. listopada 2010. o službenom postupku prijave za brodove koji dolaze u luke i/ili odlaze iz luka država članica, u mjeri u kojoj se primjenjuje njezin članak 6.,

Radom sustava SafeSeaNet trebalo bi osigurati podršku uspostavi i pospješivanju europskog prostora pomorskog prometa bez prepreka.

Ako je pravilima donesenima na međunarodnoj razini dopušteno preusmjerenje informacija iz sustava LRIT u vezi s plovilima trećih država, mreže SafeSeaNet upotrebljavaju se, uz odgovarajuću razinu sigurnosti, za distribuciju informacija iz sustava LRIT primljenih u skladu s člankom 6. točkom b. ove Direktive među državama članicama.

#### 4. Sigurnost i prava pristupa

Središnji sustav i nacionalni sustavi SafeSeaNet usklađeni su sa zahtjevima ove Direktive u pogledu tajnosti informacija, kao i sa sigurnosnim načelima i specifikacijama opisanima u IFDC-u, posebno u pogledu prava pristupa.

Države članice utvrđuju sve korisnike kojima je dodijeljena uloga i skup prava pristupa u skladu s IFCD-om.”

(1) Uredba (EZ) br. 1406/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o osnivanju Europske agencije za pomorsku sigurnost (SL L 208, 5.8.2002., str. 1.).

(2) Direktiva 2010/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 20. listopada 2010. o službenom postupku prijave za brodove koji dolaze u luke i/ili odlaze iz luka država članica i o stavljanju izvan snage Direktive 2002/6/EZ (SL L 283, 29.10.2010., str. 1.).

(3) Direktiva 2000/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. studenoga 2000. o lučkim uređajima za prihvatanje brodskog otpada i ostataka tereta (SL L 332, 28.12.2000., str. 81.).

(4) Direktiva 2005/35/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. rujna 2005. o onečišćenju s brodova i uvođenju kazni za prekršaje (SL L 255, 30.9.2005., str. 11.).

(5) Direktiva 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o nadzoru države luke (SL L 131, 28.5.2009., str. 57.).